

## Предисловие

Уважаемый пользователь! Сердечно благодарю за ваше доверие! Ваш выбор марки T600 COUPE - честь ZOTYE AUTO!

Став владельцем ZOTYE T600, Вы приобрели автомобиль, изготовленный по последнему слову техники и оснащенный многочисленными системами комфорта, которыми Вы непременно сможете пользоваться в полном объеме при повседневной эксплуатации.

Поэтому рекомендуем внимательно прочесть данное руководство по эксплуатации с целью быстрого и всеобъемлющего знакомства с функциями и возможностями и их полного использования в процессе эксплуатации автомобиля.

Весь модельный ряд автомобилей ZOTYE, выпускаемых нашей компанией, прошел обязательную сертификацию на соответствие национальным стандартам.

Наряду с данным руководством по эксплуатации в папке с документацией к автомобилю имеется также сервисная книжка. В ней содержится важная информация по техобслуживанию автомобиля ZOTYE. Кроме того, вместе с информацией о транспортных средствах имеется руководство по навигационным, аудиовизуальным и коммуникационным системам. Рекомендуем всегда хранить комплект сопроводительной документации в автомобиле.

Данное руководство по эксплуатации на современном этапе распространяется на весь модельный ряд автомобилей ZOTYE T600. Следует отметить, что некоторые из описанных устройств и компонентов могут отсутствовать в Вашем автомобиле. Продукция постоянно улучшает и усовершенствует, компания ZOTYE-AUTO оставляет за собой право внести изменения в данное руководство по эксплуатации без предварительного уведомления, следует отметить, что любые данные, изображения, рисунки и сведения, приведенные в данном руководстве, не могут использоваться в качестве основания для предъявления претензии.

При перепродаже автомобиля передайте данное руководство по эксплуатации новому владельцу, так как оно является неотъемлемой и важной частью данного автомобиля.

Желаем Вам приятной поездки и счастливого пути на автомобиле ZOTYE!

Zotye international automobile trading co., ltd

Июль 2017г.



## Содержание

**Узлы и детали, принадлежности к автомобилю T600 COUPE ..... 9**

**Описание о данной инструкции по эксплуатации ..... 11**

### Управление

**Общий обзор автотранспортных средств ..... 13**

Осмотр передней части автомобиля ..... 13

Осмотр задней части автомобиля ..... 14

Общий обзор водительского кабинета ..... 15

**Общий обзор автотранспортных средств ..... 16**

\* Обычные комбинированные приборы ..... 17

\* Комбинированный жидкокристаллический прибор ..... 18

Тахометр ..... 19

Спидометр ..... 20

Топливный расходомер ..... 21

Указатель температуры воды ..... 23

Представление указательной лампы ..... 25

Регулировка яркости лампы прибора ..... 32

**Система информации о водителях ..... 33**

Введение ..... 33

\* Бортовой компьютер (обычный комбинированный

прибор) ..... 34

\* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор) ..... 37

\* Настройка времени ..... 46

Напоминание о открытии двери ..... 47

**Открытие и закрытие ..... 48**

Интеллектуальный ключ ..... 48

Замена батареи интеллектуального ключа ..... 50

Блокировка разблокировка двери ..... 51

Противоугонная система ..... 56

Замок безопасности детей задних дверей ..... 58

Электростеклоподъемники ..... 59

\* Люк в крыше автомобиля ..... 62

\* Панорамная крышка ..... 64

Крышка моторного отделения ..... 66

Крышка топливного бака ..... 67

Задняя дверь ..... 69

**Автомобильный фонарь ..... 71**

Комбинированный выключатель управления светом ..... 71

Указательная лампа поворота ..... 71

Управление

Безопасность

Руководство по  
вождению

Руководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Содержание

|                                                                 |           |                                                                              |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Фонарь положения .....                                          | 72        | Очистка переднего ветрового окна .....                                       | 83        |
| Фара ближнего света .....                                       | 72        | * Промывка передней фары.....                                                | 84        |
| Фара дальнего света.....                                        | 73        | Задний стеклоочиститель .....                                                | 84        |
| Фары-вспышки.....                                               | 73        | <b>Зеркало заднего вида .....</b>                                            | <b>85</b> |
| Замедленное выключение фонарей .....                            | 74        | Электрическая регулировка внешнего зеркала заднего вида .....                | 85        |
| Задний противотуманный фонарь .....                             | 74        | *Электрическое свертывание/развертывание внешнего зеркала заднего вида ..... | 86        |
| Дневной ходовой огонь .....                                     | 75        | * Электрообогрев наружных зеркал заднего вида .....                          | 88        |
| Тормозная лампа и верхняя тормозная лампа .....                 | 76        | *Противоослепительное внутреннее зеркало заднего вида .....                  | 89        |
| Номерной фонарь.....                                            | 76        | *Внешнее электрическое зеркало заднего вида защиты ослепления .....          | 89        |
| Сигнализационная лампочка открытия двери (передней двери) ..... | 77        | <b>Козырька и родеровое зеркало.....</b>                                     | <b>90</b> |
| * Осветительная лампа внешней ручки двери.....                  | 77        | Козырька .....                                                               | 90        |
| * Проекционный фонарь LOGO (передняя дверь).....                | 78        | Родеровое зеркало(с освещением) .....                                        | 90        |
| *Осветительная лампа в нижней части .....                       | 78        | <b>Сиденье .....</b>                                                         | <b>91</b> |
| *Внутренняя лампа.....                                          | 79        | Подушка .....                                                                | 91        |
| Читательный фонарь.....                                         | 79        | Сиденье переднего ряда.....                                                  | 92        |
| Аварийная световая сигнализация.....                            | 80        | Сиденье заднего ряда .....                                                   | 94        |
| *Фонарь освещения багажника .....                               | 81        | * электрического регулирования с памятью.....                                | 95        |
| <b>Стеклоочиститель и скруббер .....</b>                        | <b>82</b> | *Нагрев и проветривание сиденья переднего ряда.....                          | 96        |
| Выключатель стеклоочистителя .....                              | 82        |                                                                              |           |
| Передний стеклоочиститель .....                                 | 82        |                                                                              |           |

# Содержание

|                                                                  |            |                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| *Boss-key сиденья .....                                          | 97         | воздуха .....                                                                | 113        |
| <b>Внутренняя настройка.....</b>                                 | <b>98</b>  | «Зеленая» электрическая система PM2.5 .....                                  | 113        |
| Прикуриватель .....                                              | 98         | <b>Звуковая система.....</b>                                                 | <b>114</b> |
| Штепсельная розетка 12В на передний ряд.....                     | 99         | *Описание панели управления мультимедийной системой .....                    | 114        |
| Разъем USB заднего ряда, штепсельная розетка 12В.....            | 99         | *Описание панели управления радиоприемника.....                              | 116        |
| *Штепсельная розетка 12В в багажнике.....                        | 100        | *Сетевое подключение машины .....                                            | 118        |
| Подлокотник переднего ряда .....                                 | 101        | <b>Инструкция по вождению.....</b>                                           | <b>119</b> |
| Подстаканник переднего ряда.....                                 | 101        | *Кнопка-переключатель «Пуск» .....                                           | 119        |
| Подлокотник заднего ряда.....                                    | 102        | Включение и выключение двигателя .....                                       | 121        |
| Очечник .....                                                    | 103        | Переключение передач.....                                                    | 122        |
| Перчаточная камера .....                                         | 103        | Электронная стояночная тормозная система EPB .....                           | 131        |
| Бардачок во внутренней отделочной плите двери.....               | 104        | *Многофункциональное рулевое колесо .....                                    | 134        |
| Ручка пассажиров в салоне .....                                  | 104        | Автомобильный рупор .....                                                    | 136        |
| Крючок для одежды .....                                          | 105        | *Круиз-контроль .....                                                        | 137        |
| Багажник.....                                                    | 105        | Повышение экономичности движения/снижение загрязнения окружающей среды ..... | 140        |
| <b>Система кондиционирования .....</b>                           | <b>107</b> | <b>Дополнительная система контроля парковки .....</b>                        | <b>142</b> |
| *Автоматический двухзональный термостатический кондиционер ..... | 107        | *Передний автомобильный радар .....                                          | 142        |
| Регулирование направления воздуха и расхода воздуха .....        | 112        | парковочные датчики .....                                                    | 144        |
| Советы по использованию систем кондиционирования .....           |            |                                                                              |            |

## Содержание

|                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|
| *Функция отслеживания ленты видеоизображения заднего хода.....                  | 146        |
| *Система предупреждения выезда из полосы (LDW) ....                             | 146        |
| * Система контроля слепых зон(BSA); .....                                       | 148        |
| *Панорамы 360° (AVM).....                                                       | 152        |
| <b>Безопасность</b>                                                             |            |
| <b>Безопасное движение.....</b>                                                 | <b>156</b> |
| Общее описание.....                                                             | 156        |
| Правильная позиция сидения водителя и пассажиров....                            | 158        |
| Безопасность водительского кабинета .....                                       | 160        |
| <b>Ремень безопасности.....</b>                                                 | <b>161</b> |
| Функции ремня безопасности.....                                                 | 161        |
| Почему необходимо носить ремень безопасности.....                               | 161        |
| Внимание при использовании ремней безопасности.....                             | 162        |
| Как правильно пристегиваться ремнями безопасности..                             | 163        |
| Как правильно пристегиваться ремнями безопасности..                             | 164        |
| Регулировка высоты ремня безопасности.....                                      | 165        |
| Застегнуть/отпустить трехточечный ремень безопасности .....                     | 165        |
| Ремень безопасности заднего среднего сиденья .....                              | 167        |
| Способ застегивания трехточечного ремня безопасности беременными женщинами..... | 168        |
| <b>Система подушек безопасности .....</b>                                       | <b>169</b> |
| Общее описание .....                                                            | 169        |
| Фронтальные подушки безопасности.....                                           | 169        |
| * Боковые воздушные подушки .....                                               | 172        |
| *Боковая шторка безопасности .....                                              | 175        |
| Подушка безопасности .....                                                      | 177        |
| <b>Система защиты детей .....</b>                                               | <b>182</b> |
| Инструкция по езде детей .....                                                  | 182        |
| Внимание при использовании детского сиденья .....                               | 183        |
| Критерий выбора детского сиденья .....                                          | 185        |
| Монтаж детского сиденья.....                                                    | 187        |
| Защитное устройство для детей ISO FIX/LATCH .....                               | 189        |
| <b>Руководство по вождению</b>                                                  |            |
| <b>Интеллектуальная технология .....</b>                                        | <b>191</b> |
| ABS+EBD.....                                                                    | 191        |
| * Система управления стабильностью кузова ESC .....                             | 192        |
| * Система управления силой тяги TCS.....                                        | 194        |
| * Вспомогательный тормоз.....                                                   | 195        |
| * Вспомогательный НАС при подъеме на уклон.....                                 | 195        |
| Система приоритета торможения.....                                              | 196        |
| * Вспомогательная система трогания с места.....                                 | 196        |

## Содержание

|                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------|------------|
| * Контроль давления шины.....                                     | 197        |
| * Беспроводная зарядка мобильного телефона .....                  | 199        |
| <b>Движение и окружающая среда .....</b>                          | <b>200</b> |
| Рекомендации в период обкатки .....                               | 200        |
| Инструкция по движению в период обкатки .....                     | 200        |
| Проверка безопасности и особые замечания перед движением .....    | 201        |
| Трехкомпонентный каталитический очиститель.....                   | 203        |
| Безопасное вождение в различных дорожных и погодных условиях..... | 204        |
| <b>Руководство по эксплуатации</b>                                |            |
| <b>Очистка и уход машины .....</b>                                | <b>208</b> |
| Общее описание.....                                               | 208        |
| Внешний уход машины .....                                         | 209        |
| Внутренний уход машины.....                                       | 211        |
| Защита от коррозии.....                                           | 214        |
| <b>Техническое обслуживание машины .....</b>                      | <b>218</b> |
| Инструкция по уходу .....                                         | 218        |
| График ухода (общие условия, плохие условия).....                 | 220        |
| <b>Проверить и добавить масло для автомобиля .....</b>            | <b>226</b> |

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Топливо .....                 | 226 |
| Обзор моторного отсека.....   | 227 |
| Машинное масло двигателя..... | 228 |
| Охлаждающая жидкость .....    | 230 |
| Тормозная жидкость.....       | 231 |
| Моющее средство.....          | 234 |
| Аккумулятор .....             | 235 |

### Самостоятельно

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| <b>Полезные советы .....</b>                | <b>239</b> |
| Бортовые инструменты .....                  | 239        |
| Треугольная предупредительная доска.....    | 239        |
| Заменить лампу .....                        | 240        |
| Заменить лопатки стеклоочистителя .....     | 241        |
| Проверка колес .....                        | 242        |
| Замена шины и установка запасной шины ..... | 246        |
| Замена предохранителя.....                  | 256        |
| Автомобильная тяга .....                    | 258        |
| <b>Решение неожиданных случаев .....</b>    | <b>263</b> |
| Разрыв шины.....                            | 263        |
| Перегрев машины.....                        | 264        |

## Содержание

|                                          |            |                                                     |            |
|------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------|------------|
| Гашение двигателя в движении .....       | 265        | <b>Технические характеристики и параметры .....</b> | <b>272</b> |
| Двигатель не пускает .....               | 265        | Основные размеры и параметры машины .....           | 272        |
| Пуск переключением .....                 | 266        | Масса целой машины и другие проектные параметры ..  | 273        |
| <b>Технические данные</b>                |            | Двигатель .....                                     | 274        |
| <b>Общие сведения .....</b>              | <b>267</b> | Коробка передач, шасси .....                        | 276        |
| Размеры .....                            | 267        | Параметры фиксации колес .....                      | 278        |
| Номер двигателя .....                    | 268        | Рекомендуемое масло и емкость .....                 | 279        |
| Заводская табличка .....                 | 270        | <b>Индекс</b>                                       |            |
| Идентификационный номер автомобиля ..... | 271        |                                                     |            |

## Узлы и детали, принадлежности к автомобилю T600 COUPE

Zotye international automobile trading co., ltd рекомендует вам и членам вашей семьи внимательно ознакомиться с “Руководством по эксплуатации, безопасности, вождению, использованию”. Вышеуказанные разделы помогут вам и вашим членам семьи получить максимальную защиту экипажа, сконфигурированной T600 COUPE. Просим обратить внимание на это.

Глава о безопасности описывает функции и порядок управления сиденьями автомобиля, ремнями сидений, подушками безопасности, детским удерживающим устройством, также содержит информацию о потенциальных опасных ситуациях. Вышеприведенные устройства функционируют в сочетании с конструкцией автомобиля, обеспечивают наилучшую защиту водителя и пассажиров при столкновениях. Только правильное использование различных защитных устройств и функционирование их в сочетании с другими устройствами помогают значительно увеличить защитный эффект. Отдельное функционирование устройств защиты водителя и пассажиров не дает Вам и членам вашей семьи возможность достичь максимального защитного эффекта, только функционирование их в сочетании с другими устройствами обеспечивает максимальный защитный эффект. Ознакомление с назначением и правильным порядком использования различных устройств, также их взаимодействием с другими устройствами имеет очень важное значение для Вас и членов вашей семьи.

Назначение всех устройств защиты водителя и пассажиров: эти устройства позволяют снизить вероятность получения серьезных травм водителя и пассажиров при столкновениях.

Эти устройства не дают возможность полностью избежать травм водителя и пассажиров вне зависимости от отдельного функционирования или функционирования в сочетании с другими устройствами. Однако чем больше ознакомитесь с функциями и правильным порядком использования этих устройств, тем меньше вероятность получения травм в случае аварии.

Ремни безопасности сидений обеспечивают защиту всех сидящих в автомобиле людей, в связи с этим, каждый сидящий в автомобиле человек всегда должен правильно пристегиваться ремнем безопасности. При перевозке ребенка следует правильно использовать детское удерживающее средство согласно возрасту и росту ребенка.

Подушки безопасности вместе с ремнями безопасности сидений обеспечивают дополнительную защиту, не являются заменой ремней безопасности сидений. Фронтальные подушки безопасности предотвращают удары головы и грудной клетки водителя и пассажира о интерьерные элементы, позволяет снизить вероятность получения травм головы и грудной клетки водителя и переднего пассажира;

Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Узлы и детали, принадлежности к автомобилю T600 COUPE

боковые подушки безопасности и боковые надувные шторки позволяют снизить вероятность получения травм боковой части тела водителя и пассажира. Надувание подушек безопасности происходит за доли секунды и с большой скоростью с целью обеспечения дополнительной защиты при аварии. Если сидящие находятся слишком близко к подушкам безопасности или между передним пассажиром и зоной действия подушки безопасности находятся другие лица, животные и предметы, это может стать причиной получения серьезных травм сидящих при быстром срабатывании подушки безопасности.

### **T600 COUPE ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ДЕТАЛИ. ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ**

Если существует необходимость замены узлов и деталей автомобиля, необходимо использовать оригинальные узлы и детали, принадлежности, предоставляемые компанией ZOTYE. Компания ZOTYE не обеспечивает неуполномоченных сервисных центров или ремонтных центров оригинальными запчастями, гарантийные обязательства (три вида гарантии) компании ZOTYE не распространяются на дефекты, вызванные несвоевременным выполнением планового технического обслуживания, ухода в специализированном автосервисном центре ZOTYE или проведением технического обслуживания, ухода в неуполномоченных сервисных центрах или ремонтных центрах.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не допускаются несанкционированное переоборудование, регулирование, разборка автомобиля. Переоборудование, регулирование, разборка автомобиля могут негативно влиять на безопасность, управляемость и срок службы автомобиля, также существует вероятность нарушения соответствующих законов и правил. Кроме того, гарантийные обязательства (три вида гарантии) не распространяются на дефекты, повреждения и ухудшение эксплуатационных свойств автомобиля, вызванные несанкционированным переоборудованием, регулированием, разборкой автомобиля.

### **Выборка транспортных средств**

Подушки безопасности автомобиля ZOTYE содержат взрывоопасные химические вещества. При разборке автомобиля с подушками безопасности существует угроза пожара и несчастного случая, перед сдачей автомобиля на разборку снять или убрать подушки безопасности в специализированном автосервисном центре ZOTYE или профессиональном ремонтном центре.

## Описание о данной инструкции по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации содержит важную информацию, советы, рекомендации и предупреждения по пользованию автомобилем.

Всегда храните данное руководство по эксплуатации в автомобиле. Это очень важно, особенно при передаче или перепродаже данного автомобиля другому лицу.

Некоторые разделы данного руководства по эксплуатации не распространяются на все модели, компоненты или устройства, отмеченные значком «\*», являются опциональными.

Некоторые детали, изображенные на рисунках, могут не соответствовать действительному оснащению Вашего автомобиля. На рисунках представлены лишь принципиальные изображения. Оглавление находится в начале данного руководства по эксплуатации, в оглавлении поочередно указаны все описанные в данном руководстве темы. Составленный в алфавитном порядке предметный указатель находится в конце данного руководства по эксплуатации.

Если не указано иное, все данные по направлениям («слева», «справа», «спереди», «сзади»), приведенные в данном руководстве, относятся к направлению движения автомобиля.

- ▶ продолжение абзаца будет на следующей странице
- конец абзаца



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тексты с данным значком содержат информацию по Вашей безопасности и указывают на возможную опасность аварии и травмы.



### ВНИМАНИЕ

Тексты с данным значком указывают на риск повреждения автомобиля.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Тексты с данным значком содержат дополнительную информацию.



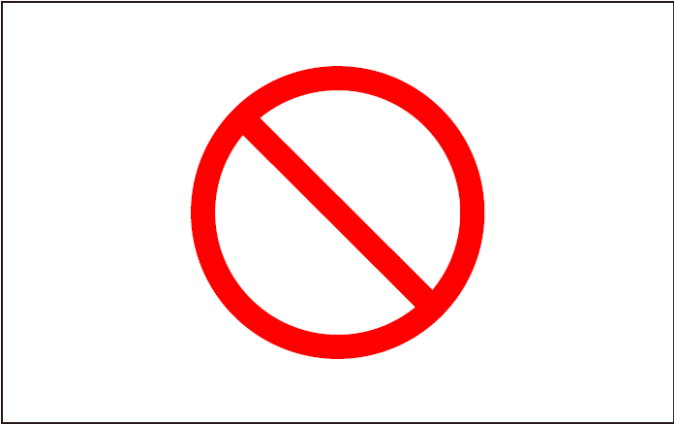
### ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Тексты с данным значком содержат инструкции по защите окружающей среды.



## Описание о данной инструкции по эксплуатации

### Знак безопасности



Когда вы видите знаки безопасности, показанные на рисунке выше, это означает "Запрет...", "Не делай этого", "Не позволить этому случиться".

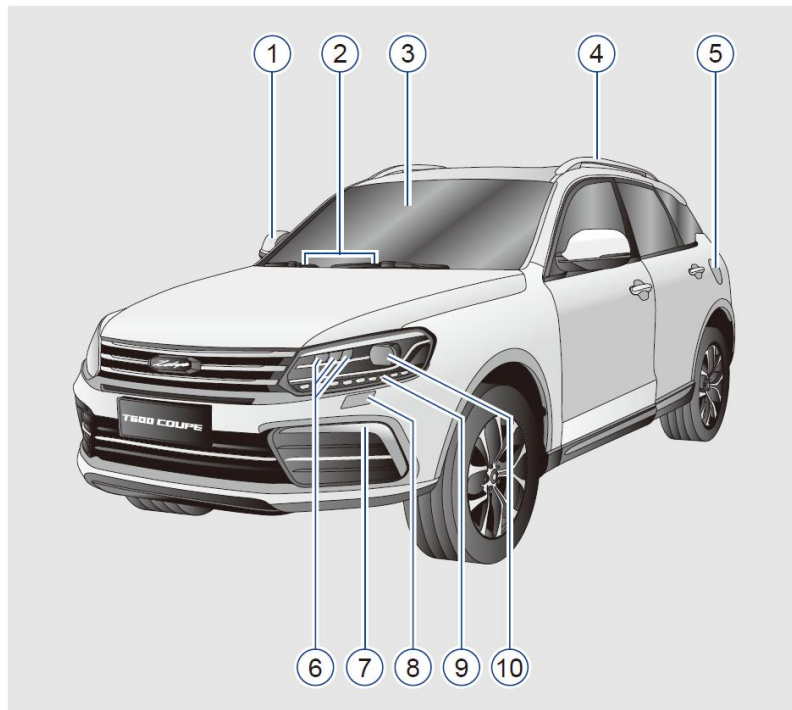
### Данные по единицам измерения

Ниже приведены единицы измерения, применяемые в данном руководстве:

|      |           |     |           |
|------|-----------|-----|-----------|
| s    | сек       | kW  | Киловатт  |
| min  | мин       | Hz  | Герц      |
| mm   | мм        | rpm | об./мин.  |
| m    | м         | kPa | кПа       |
| km   | км/ч      | g   | г (грамм) |
| km/h | км/ч      | kg  | кг        |
| V    | В         | N·m | Н.м       |
| W    | вт (ватт) | L   | л         |



## Осмотр передней части автомобиля



1. Внешнее зеркало заднего вида
2. Передний стеклоочиститель
3. Переднее ветровое стекло
4. Цельный багажник
5. Крышка заправочной горловины
6. Лампа положения
7. Дневные ходовые огни
8. Крышка омывателя фар
9. Лампа указателя поворота
10. Лампа ближнего/дальнего света



Управление

Безопасность

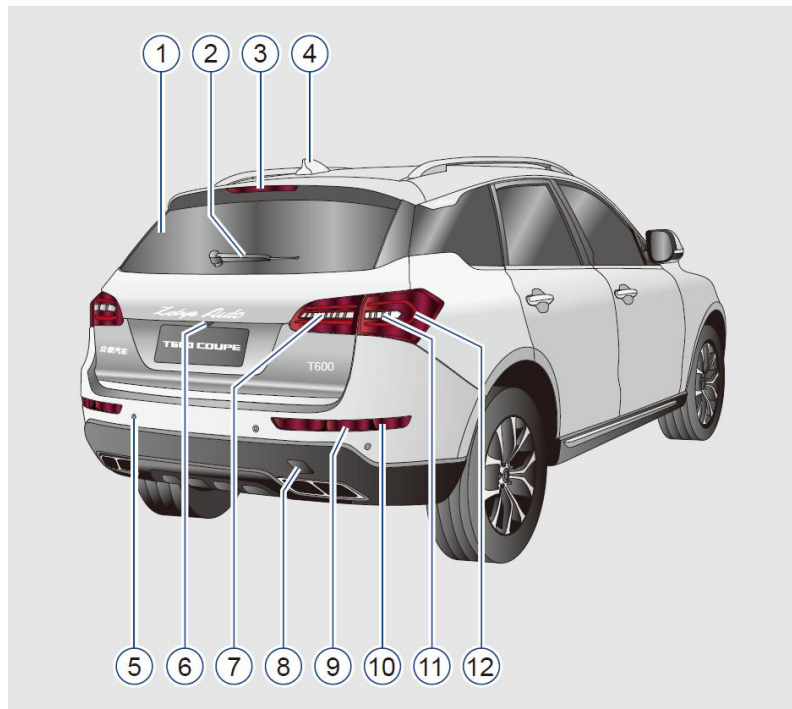
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

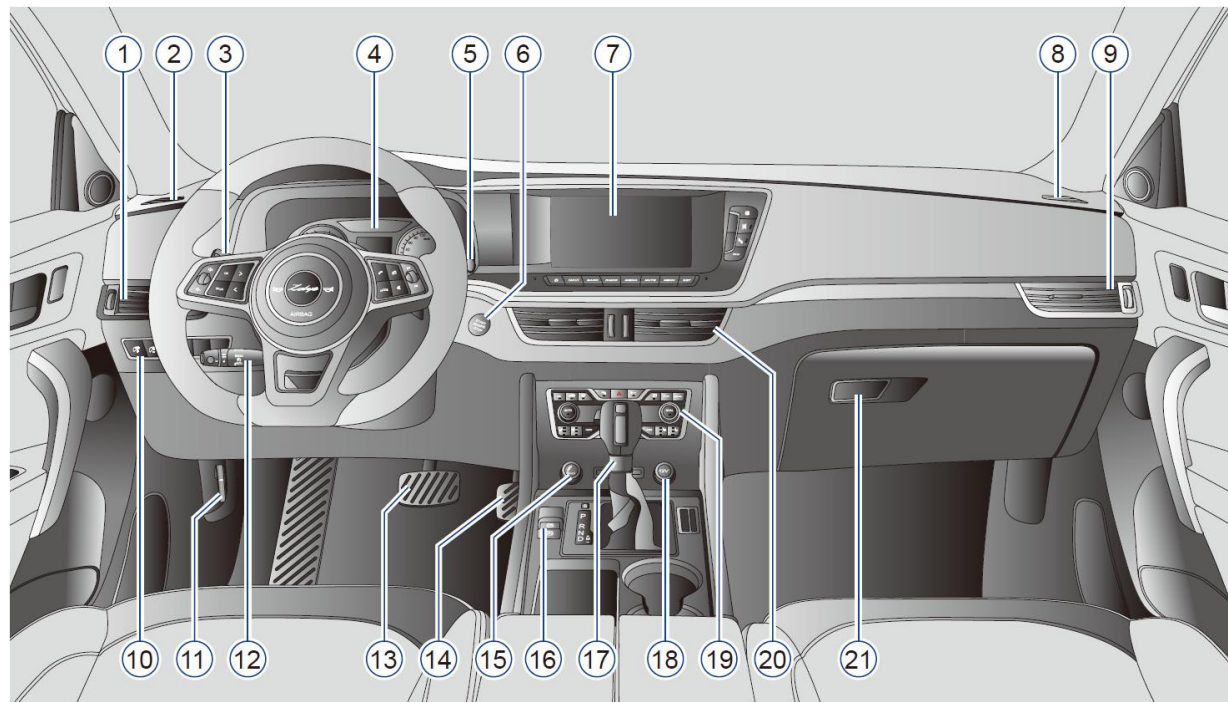
Индекс

## Осмотр задней части автомобиля



1. Заднее ветровое стекло
2. Задний стеклоочиститель
3. Верхняя тормозная лампа
4. Антенна - плавник
5. Радар заднего хода
6. Задняя камера
7. Лампа заднего хода
8. Монтажное отверстие для кольца заднего прицепа
9. Задняя противотуманная лампа
10. Задний обратный ререкфлектор
11. Лампа указателя поворота
12. Лампа положения/тормозная лампа

## Общий обзор водительского кабинета



Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

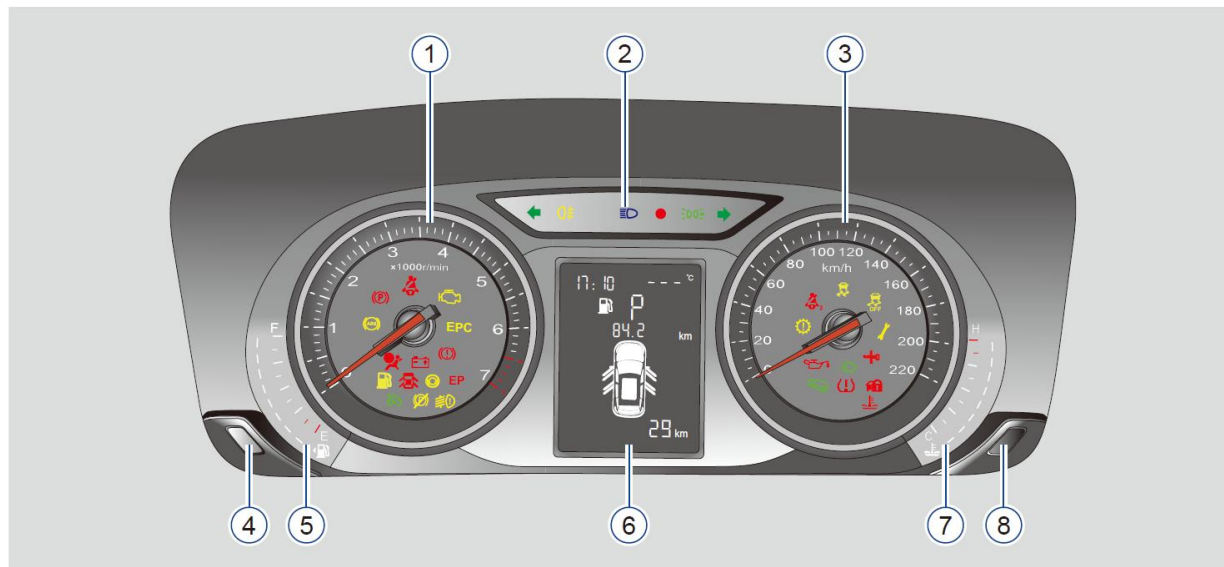
## Общий обзор водительского кабинета

---

- |                                                          |                                                          |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Выход воздуха слева от кондиционера                   | 12. Ручка-переключатель круиз контроля                   |
| 2. Отверстие слева системы оттаивания                    | 13. Педаль тормоза                                       |
| 3. Комбинированный выключатель освещения                 | 14. Педаль акселератора                                  |
| 4. Комбинированный прибор                                | 15. Прикуриватель                                        |
| 5. Выключатель стеклоочистителя                          | 16. Выключатель электромеханического стояночного тормоза |
| 6. Кнопка-переключатель «Пуск»                           | 17. Шток переключения передач                            |
| 7. Мультимедийная система                                | 18. Штепсельная розетка 12В на передний ряд              |
| 8. Отверстие справа системы оттаивания                   | 19. Панель управления кондиционерами                     |
| 9. Выход воздуха справа от кондиционера                  | 20. Центральный выход воздуха от кондиционера            |
| 10. Группа переключателей слева от водительского сиденья | 21. Перчаточная камера                                   |
| 11. Рукоятка освобождения крышки моторного отделения     |                                                          |



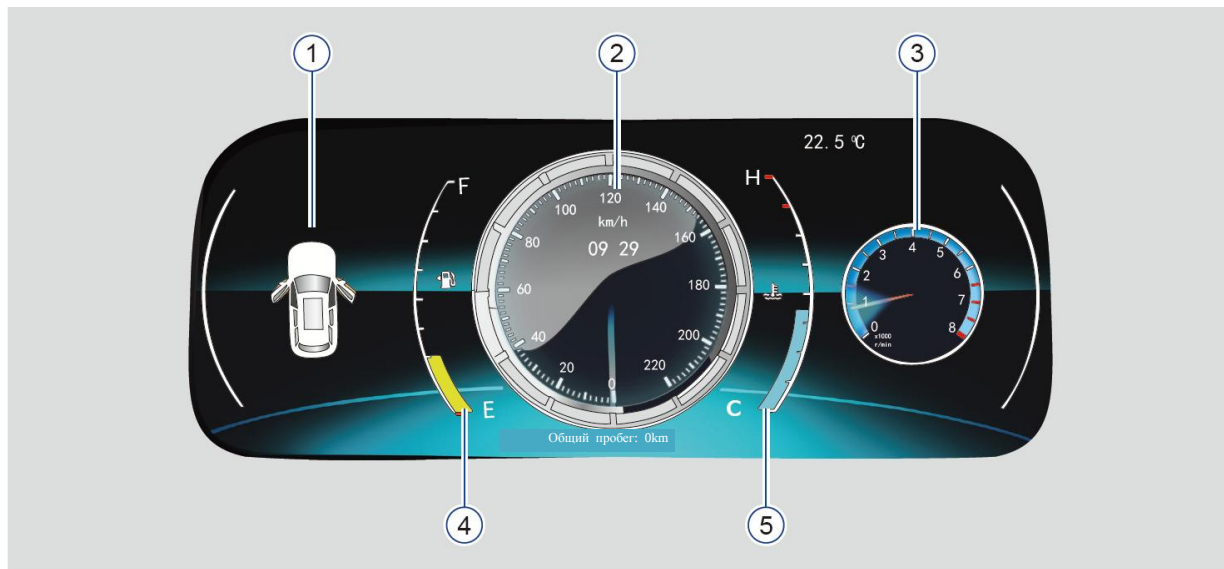
## \* Обычные комбинированные приборы



- |               |                            |                               |
|---------------|----------------------------|-------------------------------|
| 1. Тахометр   | 4. Регулировочная кнопка А | 7. Указатель температуры воды |
| 2. Индикаторы | 5. Топливный расходомер    | 8. Регулировочная кнопка В    |
| 3. Спидометр  | 6. Бортовой компьютер      |                               |

■

### \* Комбинированный жидкокристаллический прибор



1. Бортовой компьютер

2. Спидометр

3. Тахометр

4. Топливный расходомер

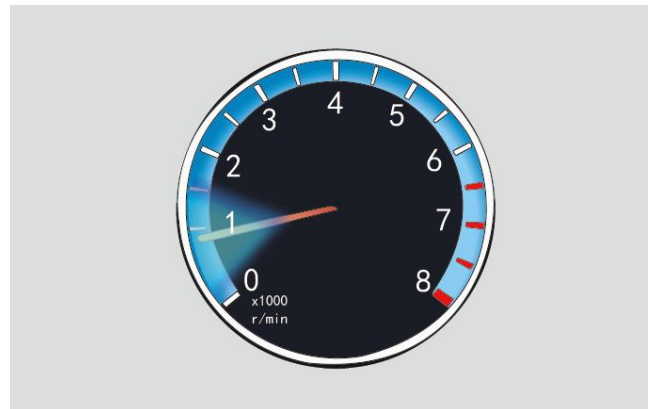
5. Указатель температуры воды

## Тахометр



### \* Обычный тахометр

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в 1000 оборотов в минуту.



### \* Тахометр на жидкокристаллическом дисплее

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в 1000 оборотов в минуту.

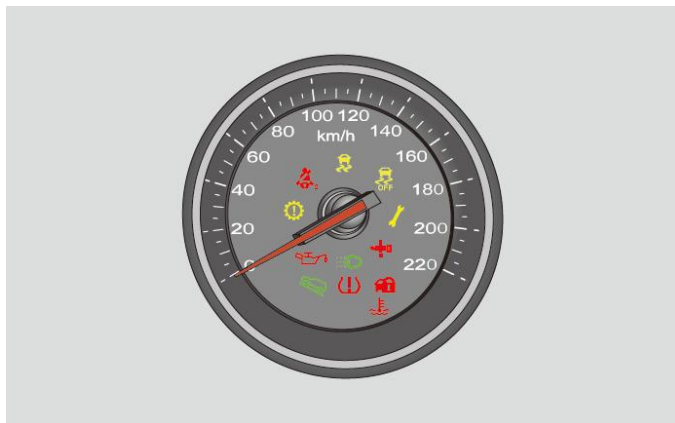


### ВНИМАНИЕ

- Не позволять стрелке тахометра двигателя достичь красной зоны на тахометре, в противном случае приведет к серьезному повреждению двигателя.
- Не позволять двигателю работать на высокой скорости в течение длительного времени во время движения, в противном случае приведет к преждевременному изнашиванию.



## Спидометр



### \* Обычный автоспидометр

Стрелка автоспидометра показывает текущую скорость движения машины в км/ч (km/h).



### \* Автоспидометр на жидкокристаллическом дисплее

Стрелка автоспидометра показывает текущую скорость движения машины в км/ч (km/h).

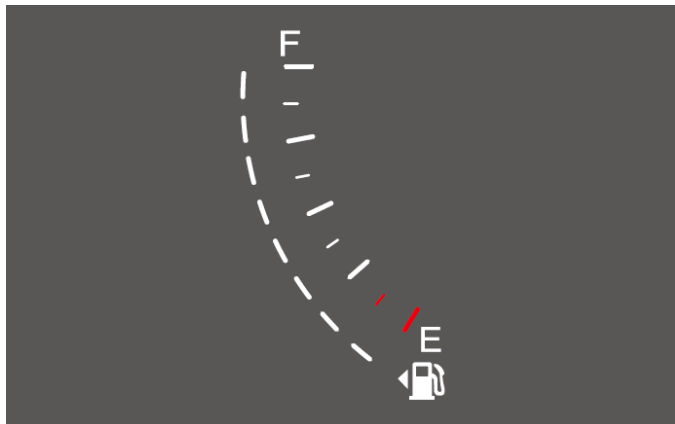


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении машины следует контролировать скорость. Водить машину сверхскорости запрещено. И следует также заранее проверять тахометр или автоспидометр на основе обеспечения безопасности.



## Топливный расходомер



### \* Обычный топливный расходомер

Топливный расходомер использован для показания избыточного количества топлива в маслобаке. В случае, если топливо в маслобаке станет меньше уровня сигнализации (избыточное количество в маслобаке около 7.8л), последняя шкала на топливном расходомере становится красной, и сигнализационная

лампа низкого  уровня топлива загорается, предупреждая водителя о необходимости своевременного добавления топлива.



### ВНИМАНИЕ

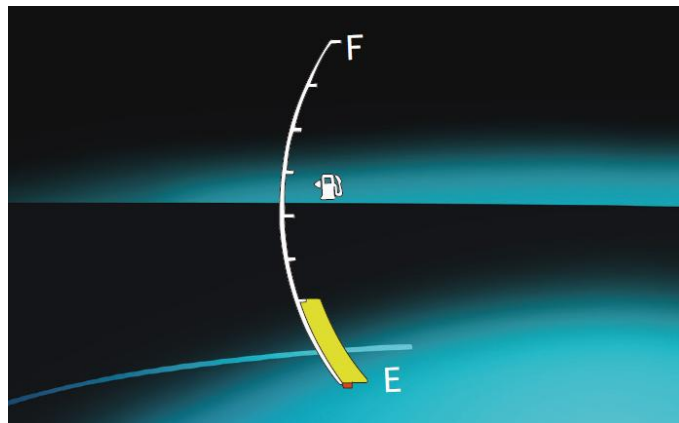
- В то время как автотранспортные средства часто работают при низком объеме топлива, они часто приводят к преждевременному повреждению топливных насосов.
- При движении по дорогам с уклоном, сигнализационная лампа может загораться из-за смещения топлива в маслобаке.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Знак треугольника, расположенный слева от значка  на топливном расходомере, указывает на то, что заправочная крышка расположена слева от кузова.

## Топливный расходомер



**\* Топливный расходомер на жидкокристаллическом дисплее**  
Топливный расходомер используется для показания избыточного количества топлива в маслобаке автомобиля, а шкала имитирует уровень масла в маслобаке. При приближении шкалы к “F” маслобак полностью заполнен. При приближении шкалы к “E” маслобак пуст. Топливный бак пуст. При отображении в топливной таблице только одной решетки (около 7,8л), шкальная лампа смеркается. При этом

сигнализационная лампочка о низком уровне топлива  в маслобаке загорается, предупреждая водителя о необходимости своевременного добавления топлива.

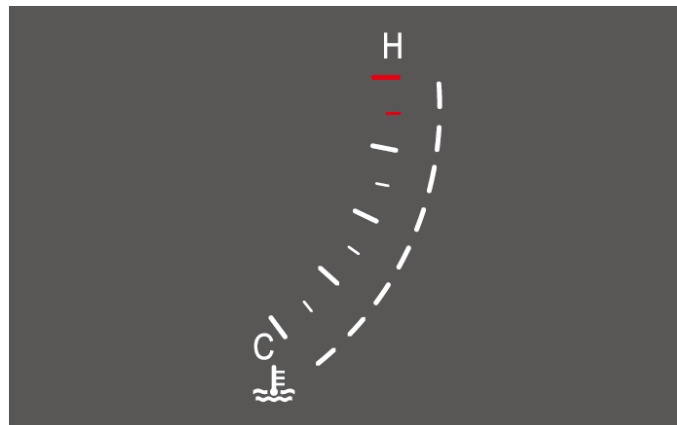
### ВНИМАНИЕ

- В то время как автотранспортные средства часто работают при низком объеме топлива, они часто приводят к преждевременному повреждению топливных насосов.
- При движении по дорогам с уклоном, сигнализационная лампа может загораться из-за смещения топлива в маслобаке.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Знак треугольника , расположенный слева от значка на топливном расходомере(1), указывает на то, что заправочная крышка расположена слева от кузова.

## Указатель температуры воды



### \* Обычный указатель температуры воды

Указатель температуры воды предназначен для показания температуры охлаждающей жидкости в двигателе в реальном времени в °C.

Шкала "C" соответствует температуре около 40°C, а шкала "H" - около 120°C.

Когда температура воды в двигателе достигает температуры сигнализации (120°C), самая большая шкала указателя температуры воды становится красной и загорается сигнализационной

лампой  при высокой температуре воды, что напоминает водителю высокую температуру воды в двигателе.

Температура немного выше промежуточного положения на указателе температуры воды - это идеальная температура для работы двигателя.



### ВНИМАНИЕ

При движении по нормальным дорогам, в случае если на указателе температуры воды показывается максимальная шкала H, это значит, что двигатель работает при слишком высокой температуре. Следует остановить машину в безопасном месте и как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.

Управление

Безопасность

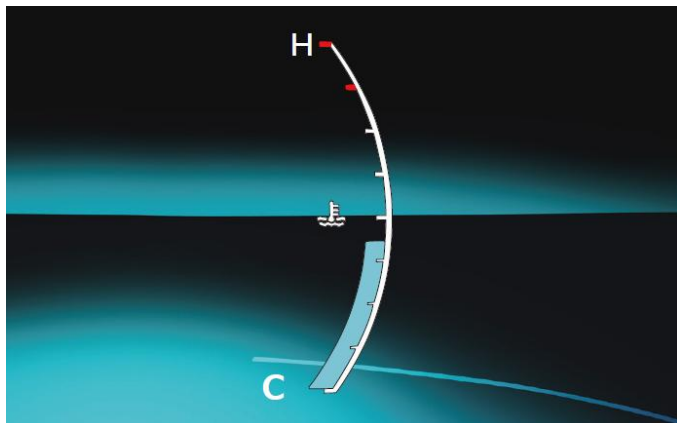
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Указатель температуры воды



\* Указатель температуры воды на жидкокристаллическом дисплее

Указатель температуры воды предназначен для показания температуры охлаждающей жидкости в двигателе в реальном времени в °C. Показывает температуру охлаждающей жидкости на компьютерах с применением шкалы моделирования. Шкала "C" соответствует температуре около 40°C, а шкала "H" - около 120°C.

Когда температура воды в двигателе достигает температуры сигнализации (120 °C), самая большая шкала указателя температуры воды становится красной и загорается

сигнализационной лампой  при высокой температуре воды, что напоминает водителю высокую температуру воды в двигателе.

Температура немного выше промежуточного положения на указателе температуры воды - это идеальная температура для работы двигателя.



### ВНИМАНИЕ

При движении по нормальным дорогам, в случае если на указателе температуры воды показывается максимальная шкала H, это значит, что двигатель работает при слишком высокой температуре. Следует остановить машину в безопасном месте и как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.

## Представление указательной лампы

Сигнализаторы/индикаторы на приборной панели мигают или загораются, показывают состояние самопроверки, включения и выключения ряда функций или функциональные нарушения, а именно:

красный свет: сигнализирует о наличии опасности;

желтый свет: предупреждает и советует быть внимательным;

зеленый свет: показывает состояние автомобиля.

При переключении кнопки-выключателя на передачу “ON”, часть указательных ламп загорается, что указывает на то, что соответствующая система проводит самопроверку (указательные лампы со знаком #).

|                                                                                   |                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | Индикатор электронного стояночного тормоза (EPB)              |
|  | # Сигнализационная лампочка о низком давлении машинного масла |
|  | Индикатор неисправности тормозной системы #                   |
|  | Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя      |
|  | Индикаторная лампочка зарядки аккумулятора                    |

|                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Сигнализационная лампочка о неисправностях шины по давлению                        |
|  | Индикаторная лампочка о открытии двери                                             |
|  | Противоугонная сигнализационная лампочка                                           |
|  | # PEPS сигнализационная лампа                                                      |
|  | Сигнализационная лампа о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира     |
|  | # Сигнализационная лампочка о неисправности безопасной подушки                     |
|  | # Сигнализационная лампочка высокой температуры воды                               |
|  | Сигнализационная лампочка в противоугонной системе двигателя                       |
|  | Сигнализационная лампа аварийного тормоза                                          |
|  | Задняя противотуманная лампа                                                       |
|  | # Указательная лампа неисправности автоматического регулирования уровня фары (ALS) |



| Управление | Безопасность | Руководство по вождению | Руководство по эксплуатации | Самостоятельно | Технические данные | Индекс |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|

## Представление указательной лампы

|                                                                                   |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | # Сигнализационная лампочка о неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) |
|  | Указательная лампа обслуживания целого автомобиля                                     |
|  | # Указательная лампа о неисправности электронного ручного тормоза (EPB)               |
|  | # Указательная лампа о системы стабилизации кузова (ESC)                              |
|  | # Указательная лампа об отключении стабилизации системы кузова                        |
|  | # Сигнализационная лампочка о низком уровне машинного масла                           |
|  | # Указательная лампочка о неисправности сбросной системы двигателя                    |
|  | Индикатор неисправности КПП #                                                         |
|  | Указательная лампа о неисправности электроусилителя руля (EPS)                        |
| <b>EPS</b>                                                                        | # Указательная лампа о неисправности системы двигателя                                |

|                                                                                   |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | # Указательная лампа о работе в крейсерском режиме                                       |
|  | Указательная лампа о функции подъема                                                     |
|  | Указательная лампа левого поворота                                                       |
|  | Указательная лампа поворота направо                                                      |
|  | Указательная лампа дневных и ночных огней                                                |
|  | Указательная лампа о неисправности (сверкание) лампы положения/датчика выпадения осадков |
|  | Указательная лампа дальнего света                                                        |



## Представление указательной лампы

### Индикатор электронного стояночного тормоза (EPB)

Указательная лампа загорается при растяжении электронного ручного тормоза. При скорости автомобиля более 5 км/ч, электронно-ручной тормоз все еще не освобожден, зуммер срабатывает. А после освобождения электронного ручного тормоза индикатор погаснет, зуммер останавливается.

### Сигнализационная лампочка о низком давлении машинного масла

Если сигнализационная лампочка о низком давлении машинного масла сверкает, одновременно в сопровождении звуковой сигнализации после пуска автомобиля, это значит, что уровень машинного масла очень низкий, и необходимо добавить машинное масло. Выключить двигатель, остановить машину, и просить специалиста устранить неисправность. Сигнализация при низком давлении машинного масла, это не показания уровня машинного масла. Поэтому следует периодически проверять уровень машинного масла.

### Сигнализационная лампочка о неисправности тормоза

При наличии неисправности тормозной системы загорается сигнализационная лампочка ABS и сигнализационная лампочка о неисправности тормоза. Загорается сигнализационная лампочка о неисправности тормоза при возникновении неисправности тормоза или при низком уровне тормозной жидкости. Когда

сигнализационная лампочка горит, надо сильнее нажать на педаль тормоза, а расстояние торможения автомобиля будет длиннее. Рекомендуется как можно быстрее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проверки утечки тормозной жидкости и добавить тормозную жидкость.

### Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности водителя

При электроснабжении или пуске автомобиля, указательная лампа мигает, если ремень безопасности водителя не втягивается. При скорости более 25 км/ч звуковая сигнализация звучит (100сек.) до тех пор, пока ремень безопасности водителя втягивается. При этом указательная лампа погаснет.

### Указательная лампочка зарядки аккумулятора

При пуске машины, если загорается данная указательная лампа, выключить двигатель автомобиля и все электроприборы в машине, проверить наличие неисправности в машине. При необходимости следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и устранения неисправностей и технического обслуживания.



## Представление указательной лампы

### **Сигнализационная лампочка системы контроля давления шины**

При аномальной температуре и аномальном давлении шины сигнализационная лампочка горит и постоянно звучит. Звуковой сигнал может быть закрыт по длительному нажатию кнопки А на комбинационном приборе. После отключения звуковой сигнализации, ее может быть снова активизирована в случае, если неисправность по давлению шины не устранена через 10 мин. Состояние шины повлияет на безопасность движения. При возникновении аварийной сигнализации следует своевременно проводить проверку и ремонт.

### **Индикаторная лампочка о открытии двери**

При открытии любой двери машины, передней крышке или задней двери загорается указательная лампа, напоминающая водителя о том, что дверь находится в открытом состоянии или не закрывается.

### **Противоугонная сигнализационная лампочка**

Закрывать все двери, запереть дверь с помощью интеллектуального ключа и указательная лампа мигает. Если какая-нибудь дверь не закрыта, дверь не заперта, указательная лампа мигает и сопровождается звуковой сигнализацией.

### **Сигнализационная лампа PEPS**

Данная указательная лампа загорается, если в системе PEPS возникает неисправность, или интеллектуальный ключ не работает.

Следует заменить батарейку интеллектуального ключа согласно подсказкам, если данный индикатор по-прежнему горит, необходимо немедленно доставлять автомобиль в специализированный автосервисный центр ZOTYE для ремонта.

### **Сигнализационная лампа о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира**

При наличии пассажира переднего сиденья, данная указательная лампа горит при растягивании ремня безопасности переднего пассажира во время включения электричества или движения машины. Указательная лампа погаснет при втягивании ремня безопасности.

### **Сигнализационная лампочка о неисправности безопасной подушки**

При электроснабжении на автомобиле сигнализационная лампочка загорается в течение 3 секунд для проведения самоконтроля. Если сигнализационная лампочка не загорается или загорается постоянно при электроснабжении в машине, и в процессе движения автомобиля сигнализационная лампочка постоянно горит или сверкает, это значит, что сигнализационная лампочка или система безопасной подушки неисправны. Следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и устранения неисправностей и технического обслуживания.



## Представление указательной лампы

### **Сигнализационная лампочка высокой температуры воды**

Данная сигнализационная лампа горит, когда температура охлаждающей жидкости выше или равна температуре сигнализации (120°C).

### **Сигнализационная лампочка в противоугонной системе двигателя**

Транспортное средство нормально запускается, если носить эффективный интеллектуальный ключ данного автомобиля в машину. Если носить интеллектуальный ключ прочего автомобиля или интеллектуальный ключ не эффективен, то сигнализационная лампа противоугонной системы двигателя загорается.

В случае если дверь не заперта, сигнализационная лампочка в противоугонной системе двигателя загорается.

### **EP\*** **Сигнализационная лампа аварийного тормоза**

При возникновении серьезных неисправностей в коробке передач, загорается сигнализационная лампочка, следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и устранения неисправностей и технического обслуживания.

### **Задняя противотуманная лампа**

Данная указательная лампа загорается при включении задней противотуманной лампы.

### **Указательная лампа неисправности автоматического регулирования уровня фары (ALS)**

Указательная лампа неисправности автоматического регулирования уровня фары горит при наличии неисправности в системе автоматического регулирования уровня фары.

### **Сигнализационная лампочка о неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)**

Данная сигнализационная лампочка загорается при возникновении неисправности в антиблокировочной тормозной системе. При электроснабжении в машине сигнализационная лампочка загорается в течение 3 сек. для проведения самопроверки. Если данная указательная лампа все еще горит через 3 сек., следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и устранения неисправностей.

### **Указательная лампа обслуживания целого автомобиля**

При движении новой машины через 3000 км, указательная лампа обслуживания целого автомобиля загорается, при этом владелец машины должен проводить первое техническое обслуживание. После первого технического обслуживания указательная лампа обслуживания целого автомобиля загорается через каждые 5000 км, при этом владелец машины должен проводить техническое обслуживание.



Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Представление указательной лампы



### ВНИМАНИЕ

После загорания указательной лампы следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения технического обслуживания.



### Указательная лампа о неисправности электронного ручного тормоза (EPB)

При возникновении неисправности электронной системы ручного тормоза, загорается данная указательная лампа, при этом следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и ремонта.



### Указательная лампа о системе стабилизации кузова (ESC)

При включении системы стабилизации кузова данная указательная лампа мигает. Данная лампа долговременно горит при наличии неисправности в системе стабилизации кузова.



### Указательная лампа о выключении системы стабилизации кузова

Данная указательная нормально горит при выключении системы стабилизации кузова.



### Сигнализационная лампочка о низком уровне машинного масла

Данная сигнализационная лампочка загорается при низком уровне машинного масла. Когда данная сигнализационная лампочка загорается, транспортное средство по-прежнему может передвигаться на определенное расстояние, при этом следует найти близкую заправочную станцию для заправки.



### Указательная лампочка о неисправности сбросной системы двигателя

При возникновении неисправностей в сбросной системе двигателя, загорается указательная лампочка о неисправности сбросной системы двигателя. Прошу немедленно связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и ремонта.



### Сигнализационная лампочка о неисправности коробки передачи

Данная сигнализационная лампочка загорается при возникновении неисправности коробки передач. Данная сигнализационная лампочка мигает при высокой температуре масла в коробке передач. Если сигнализационная лампочка постоянно горит или сверкает, следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и устранения неисправностей и технического обслуживания.



## Представление указательной лампы

### Указательная лампа о неисправности электроусилителя руля (EPS)

Данная указательная лампа загорается при возникновении неисправности в системе электроусилителя руля.

Если данная указательная лампа о неисправности загорается, следует немедленно остановить машину в безопасное место и связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и ремонта.

### **EPS** Указательная лампочка о неисправности системы двигателя

При возникновении неисправности в системе двигателя, данная указательная лампа загорается. Следует понизить скорость движения и отправить в назначенный пункт обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для устранения неисправности.

### Указательная лампа о крейсерском режиме и его неисправности

Указательная лампа о крейсерском режиме и его неисправности загорается при включении крейсерского режима, движении не по установленной скорости или выходе из крейсерского режима (например, при нажатии клавиши CANCEL для отмены крейсерского режима, или при нажатии на педаль тормоза для выхода из крейсерского режима). При возникновении неисправности в системе крейсерского режима, указательная лампа о крейсерском режиме и его неисправности сверкает.

### \* Указательная лампа о работе в крейсерском режиме

Указательная лампа о работе в крейсерском режиме постоянно горит при включении крейсерского режима, и движении не по установленной скорости. Указательная лампа о работе в крейсерском режиме погаснет при выключении крейсерского режима.

### \* Указательная лампа о функции подъема

При первом движении по дорогам с уклоном, эта лампа загорается, система помощи при подъеме действует в течение 2 сек. для помочь водителю при трогании с места и торможении. Система помощи при подъеме не действует при выключении функции ESC.

### Указательная лампа левого поворота

Индикатор включения указателей левого поворота загорается при включении указателей левого поворота.

### Указательная лампа поворота направо

Указательная лампа правого поворота загорается при включении указательной лампы правого поворота.



## Представление указательной лампы



### ПРИМЕЧАНИЕ

После нажатия выключателя лампы аварийной сигнализации указательная лампа левого и правого поворота и все указательные поворота сверкают. Комбинированные приборы произведут прерывистый звук. Снова нажать выключатель лампы аварийной сигнализации, указательная лампа левого и правого поворота и все указательные поворота погаснут, прерывистый звук выключен.

### Указательная лампа дневных и ночных огней

Данная указательная лампа загорается при включении дневных ходовых огней.

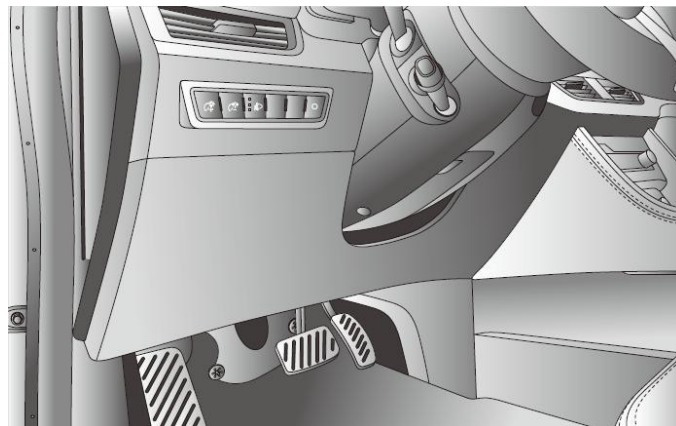
### Указательная лампа о неисправности (сверкание) лампы положения/датчика выпадения осадков

Данная указательная лампа загорается при включении лампы положения. При возникновении неисправности датчика выпадения осадков данная указательная лампа мигает.

### Указательная лампа дальнего света

Данная указательная лампа загорается при включении лампы дальнего света или лампы при обгоне.

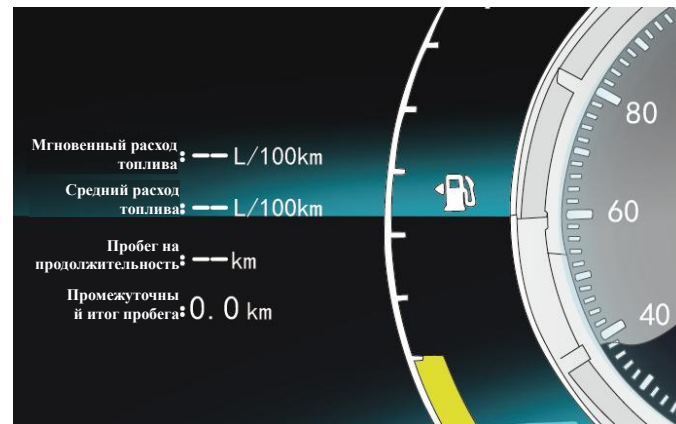
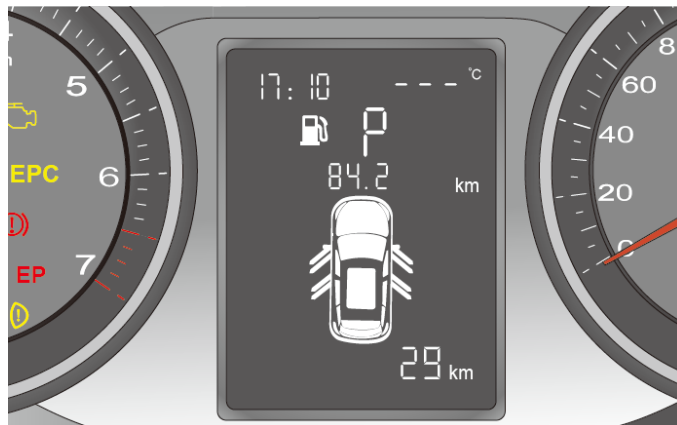
## Регулировка яркости лампы прибора



Выключатель регулировки яркости лампы прибора находится на панели выключателей слева от водительского сиденья, как показано на рисунке выше.

При включении источника питания в положение передачи “ON”, и включении лампы положения, постоянно нажимать выключатель , что приводит к повышению яркости фоновой лампы прибора. Постоянно нажимать выключатель может привести к снижению яркости фоновой лампы прибора.

## Введение



С помощью информационной системы водителя в комбинированных приборах можно быстро ознакомиться с информацией о текущих транспортных средствах, таких как состояние открытия/закрытия двери, передней крышки и задней двери, общий пробег, время, внешняя температура автомобиля и т.д.

Система информации о водителях начинает работать, когда источник питания находится в положении передачи "ON".



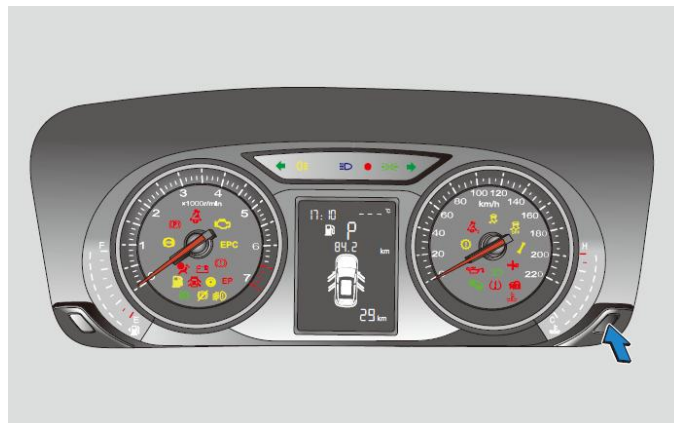
## Введение



### ПРИМЕЧАНИЕ

Интерфейс бортового компьютера комбинированного прибора на жидкокристаллическом дисплее изменяется в зависимости от настройки темы. Просим см. интерфейс, показанный в реальном автомобиле.

## \*Бортовой компьютер (обычный комбинированный прибор)



При интерфейсе на обычном комбинированном приборе с информацией о движении автомобиля краткое нажатие (менее 1 сек.) кнопки регулировки В на комбинированном приборе позволяет переключаться между пробегом на продолжительность, средней скоростью движения, промежуточным итогом пробега, средним расходом топлива, мгновенным расходом топлива и прочими информациями, как показаны на следующем рисунке.



**\*Бортовой компьютер (обычный комбинированный прибор)**



|            |              |                         |                             |                |                    |        |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|
| Управление | Безопасность | Руководство по вождению | Руководство по эксплуатации | Самостоятельно | Технические данные | Индекс |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|

### **\*Бортовой компьютер (обычный комбинированный прибор)**

---

При интерфейсе с информацией о промежуточном итоге пробега, среднем расходе топлива или средней скоростью движения автомобиля долгое нажатие (более 2 сек.) кнопки регулировки В позволит восстановлению исходного значения промежуточного итога пробега, среднего расхода топлива или средней скорости автомобиля в нуль.

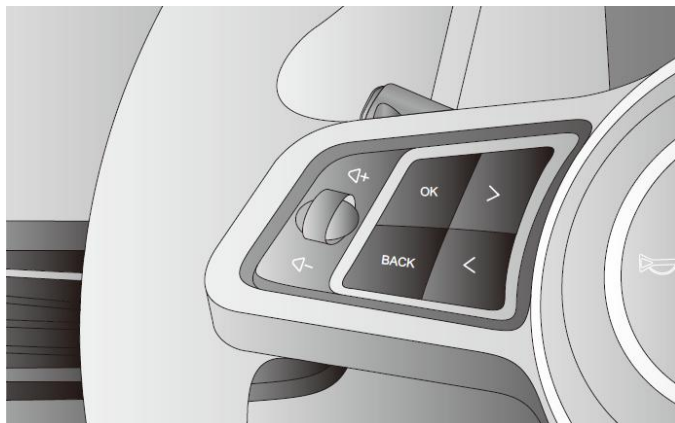


#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Пробег на продолжительность напоминает водителю о том, какое расстояние водитель еще может двигаться дальше в соответствии с действующим порядком вождения и остатком топлива в маслобаке. При пробеге на продолжительность меньше 50 км. на приборе будет показан ---км.



## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



**Клавиша ОК:** Проводить подтверждение соответствующих параметров информации на бортовом компьютере кратким нажатием данной клавиши.

**Клавиша BACK:** Это клавиша настройки или клавиша обратного перемещения бортового компьютера. Можно проводить поиск или настройку информации на бортовом компьютере кратким нажатием данной клавиши.

**Клавиша со значками ▼▲:** Можно выбрать соответствующую информацию на бортовом компьютере кратким нажатием. Также можно непрерывно показывать соответствующие информации на бортовом компьютере длинным нажатием.

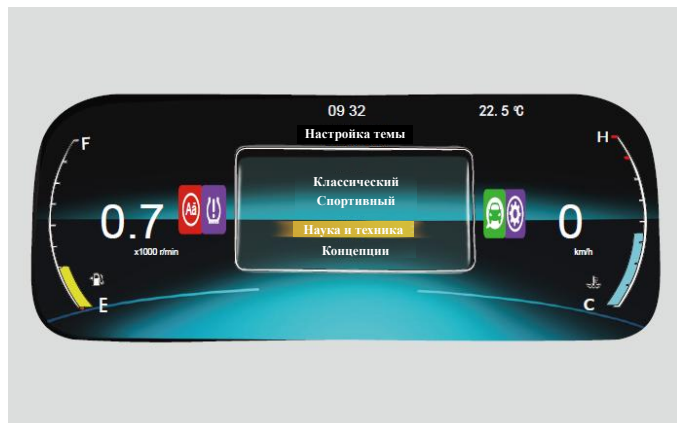


### Настройка темы

Электропитание находится в положении передачи "ON". Входить в интерфейс меню бортового компьютера кратким нажатием клавиши ОК. Выбрать знак темы нажатием клавиш ▼▲. Входить в интерфейс настройки темы кратким нажатием клавиши ОК.



## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



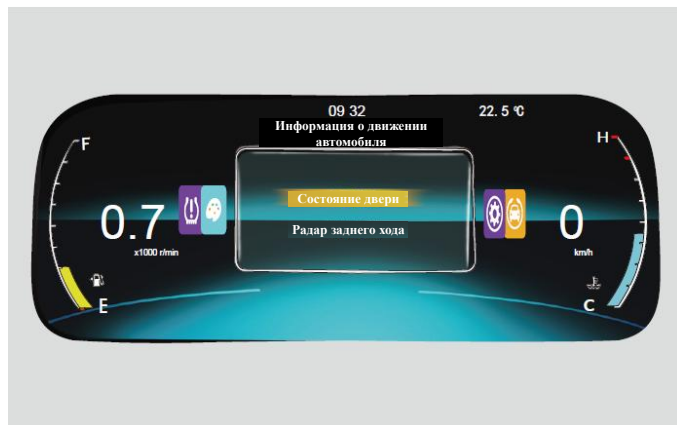
При нажатии клавиши ▼▲ в интерфейсе настройки темы можно выбрать разную тему. Настройка темы выполнена кратким нажатием клавиши ОК.



### Информация о движении автомобиля

Электропитание находится в положении передачи "ON". Входить в интерфейс меню бортового компьютера кратким нажатием клавиши ОК. Выбрать знак информации о движении автомобиля нажатием клавиш ▼▲. Входить в интерфейс информации о движении автомобиля кратким нажатием клавиши ОК.

## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



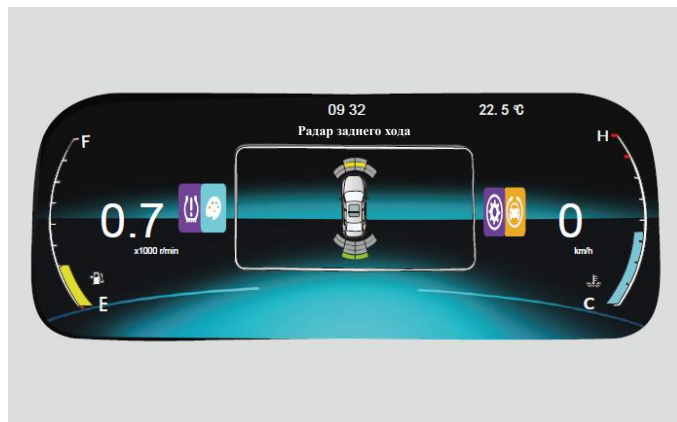
В интерфейсе информации о движении автомобиля можно выбрать "состояние двери" или "радар заднего хода" нажатием клавиши ▼▲. Можно перейти к соответствующему интерфейсу кратким нажатием клавиши ОК.



В интерфейсе информации о движении автомобиля можно выбрать "состояние двери" нажатием клавиши ▼▲. Можно перейти к интерфейсу состояния двери кратким нажатием ОК, как показано выше.



## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



В интерфейсе информации о движении автомобиля можно выбрать "радар заднего хода" нажатием клавиши ▼▲. Можно перейти к интерфейсу радара заднего хода кратким нажатием ОК, как показано выше.



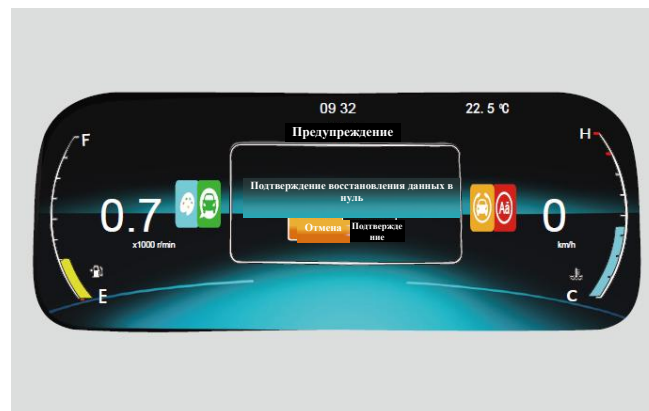
### Настройка

Электропитание находится в положении передачи "ON". Входить в интерфейс меню бортового компьютера кратким нажатием клавиши ОК. Выбрать значок настройки нажатием клавиш ▼▲. Входить в интерфейс настройки кратким нажатием клавиши ОК.

## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



В интерфейсе настройки можно проводить выбор нажатием клавиши ▼▲. Вход в соответствующую интерфейс позволит кратким нажатием клавиши ОК.



В интерфейсе настройки можно выбрать "Возвращение промежуточного итога в ноль", "Возвращение среднего расхода топлива в ноль", "Возвращение средней скорости движения автомобиля в ноль" или "Восстановление данных обслуживания" нажатием клавиши ▼▲. Вход в предупредительный интерфейс позволит кратким нажатием клавиши ОК, как показано на рисунке выше.

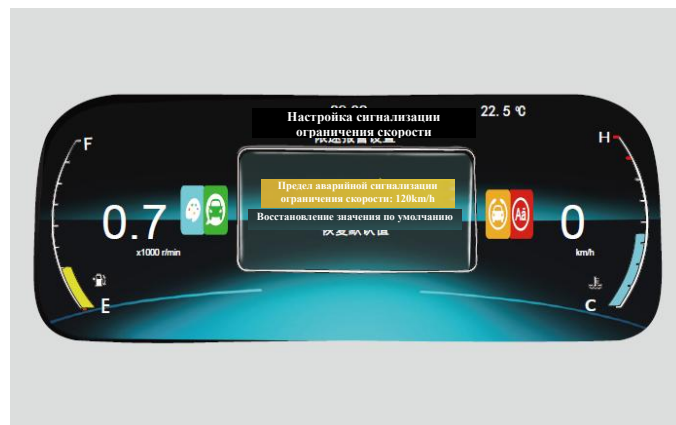
В интерфейсе предупреждения можно проводить выбор нажатием клавиши ▼▲. Возвращение в ноль или восстановление выполняются кратким нажатием клавиши ОК. На бортовом компьютере показаны результаты возвращения промежуточного итога пробега, среднего расхода топлива, средней скорости в ноль или результаты возвращения данных обслуживания.



## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



В интерфейсе настройки можно выбрать "Настройка сигнализации ограничения скорости" нажатием клавиши ▼▲. Можно войти в интерфейс настройки ограничения скорости кратким нажатием клавиши ОК.



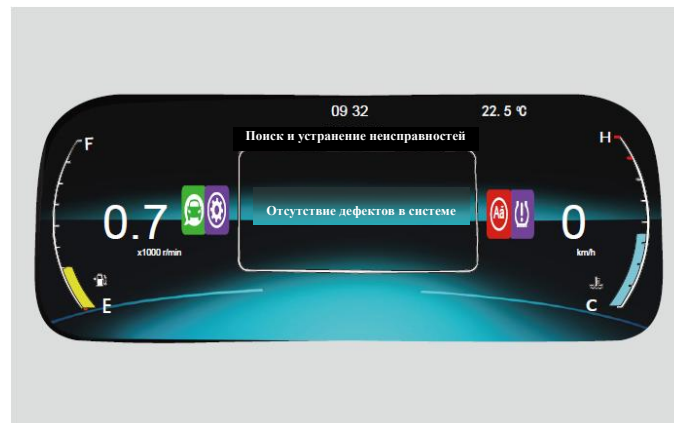
В интерфейсе настройки сигнализации ограничения скорости выбрать "Предел аварийной сигнализации" с помощью клавиши ▼▲ кратким нажатием клавиши ОК, потом нажать клавишу для доступа и настройки предела аварийной сигнализации. Функция Предела аварийной сигнализации по умолчанию находится в положении OFF (закрытия). В интерфейсе настройки сигнализации ограничения скорости выбрать "Восстановление значения по умолчанию" с помощью клавиши ▼▲. Функция Предела аварийной сигнализации закрывается кратким нажатием клавиши ОК. На поле значения Предела аварийной сигнализации показано "OFF".

## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



### Поиск и устранение неисправностей

Электропитание находится в положении передачи "ON". Входить в интерфейс меню бортового компьютера кратким нажатием клавиши ОК. Выбрать значок "Поиска и устранения неисправностей" нажатием клавиш ▼▲. Входить в интерфейс поиска и устранения неисправностей кратким нажатием клавиши ОК.



В интерфейсе Поиска и устранения неисправностей можно показать неисправностей в отношении машины. Если отсутствует неисправности в машине, то в интерфейсе Поиска и устранения неисправностей показано "Отсутствие неисправностей в системе", как показано на рисунке выше.

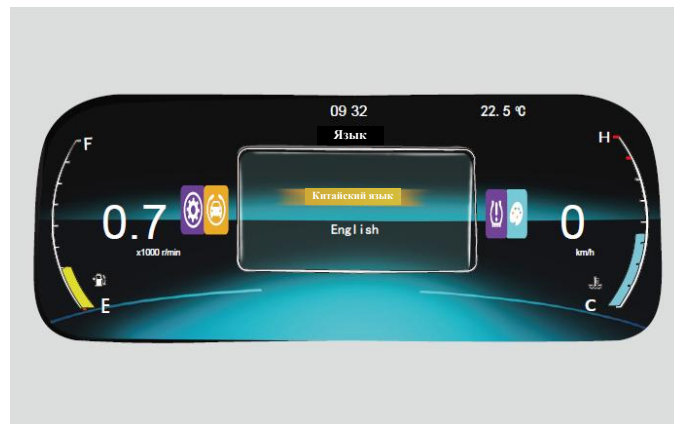
■

## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



### Язык

Электропитание находится в положении передачи "ON". Входить в интерфейс меню бортового компьютера кратким нажатием клавиши ОК. Выбрать значок Языка нажатием клавиш ▼▲. Входить в интерфейс Языка кратким нажатием клавиши ОК.



В интерфейсе Языка можно выбрать “Китайский язык” или “English” с помощью клавиш ▼▲. Настройка языка выполнена кратким нажатием клавиши ОК.

## \* Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)



### Давление шины

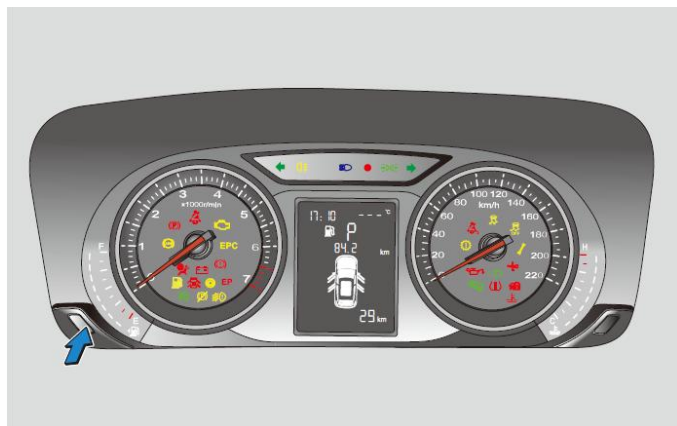
Электропитание находится в положении передачи "ON". Входить в интерфейс меню бортового компьютера кратким нажатием клавиши ОК. Выбрать значок Давления шины нажатием клавиш ▼▲. Входить в интерфейс Давления шины кратким нажатием клавиши ОК.



В интерфейсе давления шины показываются давление и температура шины в реальном времени на четырех колесах автомобиля, как показано на рисунке выше.

■

## \* Настройка времени



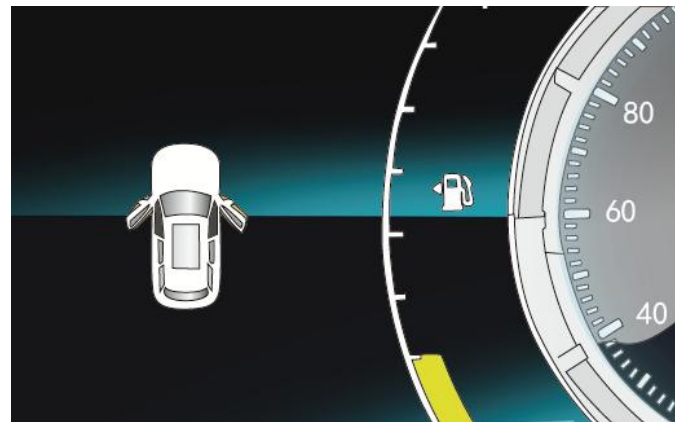
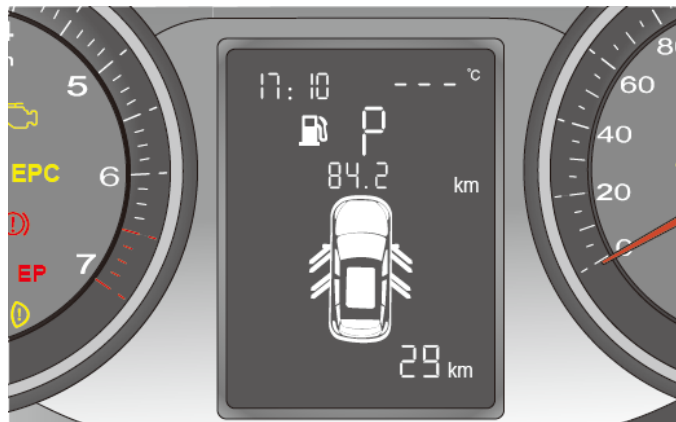
### ПРИМЕЧАНИЕ

При состоянии сигнализации об аномальном давлении шины можно выключить звук сигнализации об аномальном давлении шины кратким нажатием клавиши регулировки А (меньше 1 сек.).

В интерфейсе информации о нормальном движении на обычном комбинированном приборе войти в режим настройки времени долгим нажатием клавиши А регулировки (более 2 сек.). Значение часов начинает мигать. При кратком нажатии клавиши регулировки в один раз (меньше 1 сек.) число часов увеличивается на 1 час. После настройки часов через 3 сек. значение минут начинает мигать. При кратком нажатии клавиши А регулировки в один раз (меньше 1 сек.) число часов увеличивается на 1 мин. После выполнения настройки времени автоматически возвращается в нормальный интерфейс информации о нормальном движении.



## Напоминание о открытии двери



С помощью модели автомобиля на бортовом компьютере может показано состояние открытия/закрытия четырех дверей, крышки моторного отделения и задней двери. Он напоминает о том, что при движении машины следует обеспечить закрытие дверей, крышки моторного отделения и двери в спине во избежание возникновения опасности!

Если какая-либо дверь, крышка моторного отделения или дверь в спине не закрываются, на бортовом компьютере будет показаны закрытые двери, крышка моторного отделения или задняя дверь в аналоговой форме. В то же время загорается указательная лампочка, напоминающая открытия дверей в комбинированных приборах. Когда все двери, крышка моторного отделения или задняя дверь полностью закрыты, указательная лампочка, напоминающая открытия дверей, погаснет.

■

Управление

Безопасность

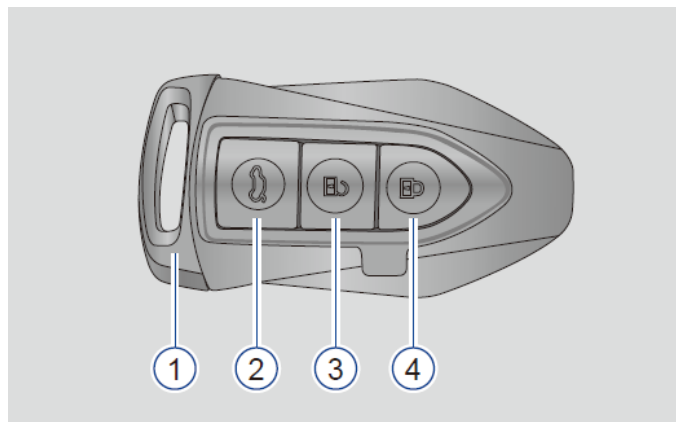
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

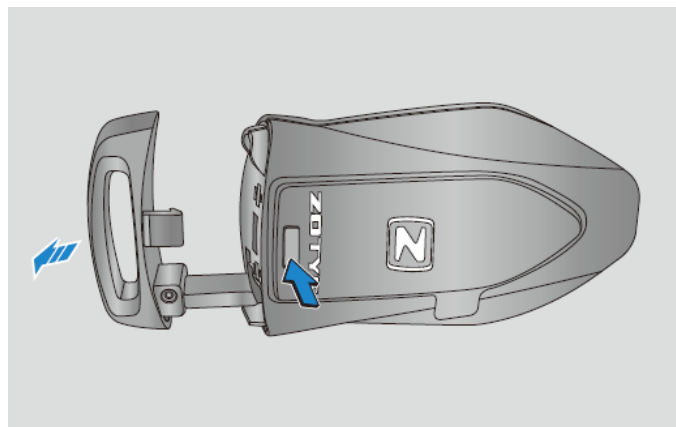
Технические  
данные

Индекс

## Интеллектуальный ключ



1. Механический ключ
2. Кнопка открытия задней двери
3. Кнопка блокировки
4. Кнопка разблокировки



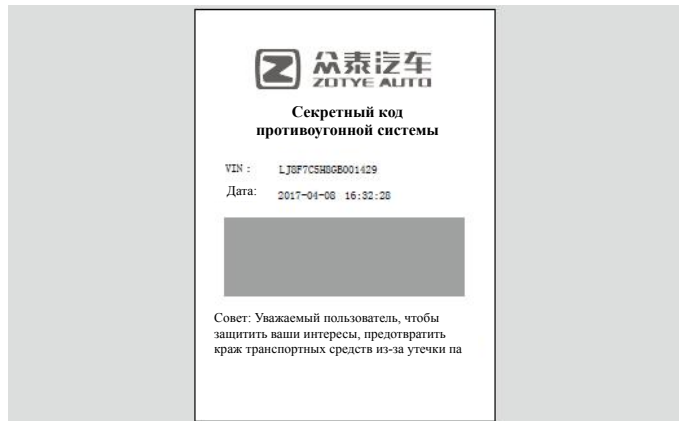
Нажать механический ключ на задней стороне интеллектуального ключа для выбрасывания кнопки. Можно вынуть механический ключ в направлении стрелки.



### ВНИМАНИЕ

Каждый автомобиль оснащен двумя идентичными интеллектуальными ключами. Просим хранить дублирующий интеллектуальный ключ в безопасном месте, а не в машине.

## Интеллектуальный ключ



### Секретный код противоугонной системы

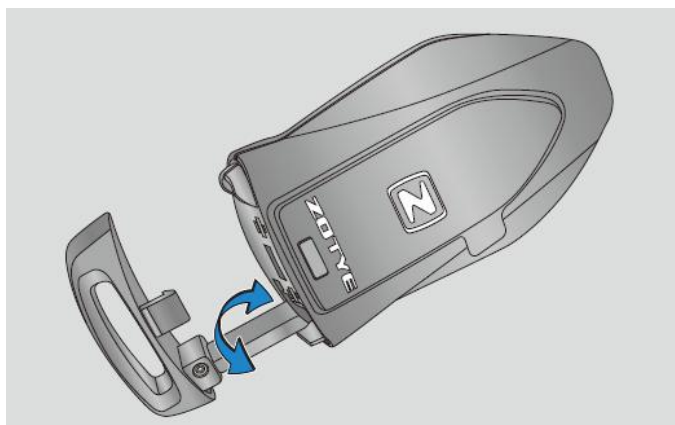
В автомобильный комплект включен секретный код интеллектуального ключа, который должен храниться надлежащим образом. Если интеллектуальный ключ не действует или утерян, то можно проводить повторное сопоставление ключа или сделать новый интеллектуальный ключ в назначенном пункте обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.



### ВНИМАНИЕ

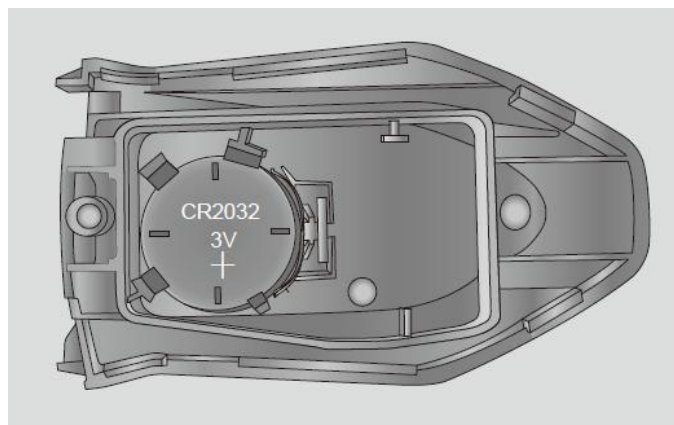
- В автомобиле, снабженного интеллектуальным ключом, имеется один секретный код, который должен храниться надлежащим образом. Если интеллектуальный ключ не действует или утерян, то можно проводить повторное сопоставление ключа или сделать новый интеллектуальный ключ в назначенном пункте обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.
- Интеллектуальный ключ должен быть поставлен как можно подальше от продуктов, запускающих электромагнитные волны, в противном случае электричество интеллектуального ключа может быстро истощаться. Вам нужно, насколько это возможно, отделять интеллектуальный ключ от такой электронной продукции на расстоянии не менее 1 м.

## Замена батареи интеллектуального ключа



При нажатии кнопки на интеллектуальном ключе, указательная лампа на интеллектуальном ключе затемняется или не горит, это значит, что электричество аккумулятора пуговицы в интеллектуальном ключе закончилось. Рекомендуется как можно скорее заменить однородную батарею пуговицы в назначенном пункте обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO. Если вы хотите заменить аккумулятор самостоятельно, следует выполнить следующие действия во избежание повреждения ключа дистанционного управления.

1. Нажать блокирующую кнопку механического ключа, и вынудить примерно на две трети механического ключа.



2. В соответствии с направлением, показанным стрелкой на предыдущем рисунке, крутить тело механического ключа верх вниз, таким образом можно взвинтить верхнюю и нижнюю крышку.
3. Снять с монтажного отверстия (неметаллическим) инструментом "пуговицу", и установить новую батарею-пуговицу.
4. После монтажа батареи нажать любую кнопку на интеллектуальном ключе (кнопку разблокировки, кнопку блокировки, кнопку открытия задней двери). Если указательная лампа мигает 2 раза, это значит, что установка батареи правильна.



## Замена батареи интеллектуального ключа

### ! ВНИМАНИЕ

При каждой вставке новой батареи-пуговицы, сторона со знаком "+" пуговицы должна быть положена вверх. Характеристики вставленной пуговицы должны быть одинаковы с оригинальной пуговицей. Тип пуговицы - CR2032.

- Если пуговица правильно установлена, следует переустановить интеллектуальный ключ. Процедура установки отличается от процедуры снятия.
- Если установка батареи пуговицы не нормальна, следует проверить пуговицу и переустановить ее. Если указательная лампа не загорается или не нормально загорается при нажатии любой кнопки на интеллектуальном ключе, рекомендуется обратиться к специалистам назначенного пункта обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проверки интеллектуального ключа и замены пуговицы.

### ✿ ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

При утилизации отработанных батареек обязательно соблюдайте соответствующие правила и законы об охране окружающей среды.

## Блокировка и разблокировка двери



### Дистанционная блокировка и разблокировка двери с помощью интеллектуального ключа

#### Запирание

- При переключении кнопки-выключателя на передачу OFF, и закрытии всех дверей, все двери заперты при нажатии кратковременном (менее 2 сек.) кнопки стоп  на интеллектуальном ключе, одновременно электрический указатель поворота мигает 2 раза.



## Блокировка и разблокировка двери

- При переключении кнопки-выключателя на передачу OFF, и закрытии всех дверей, все двери заперты, \* зеркало заднего вида автоматически сворачивается, стекло автомобиля автоматически поднимается до максимального предела (при этом, если окна открыты), электрический указатель поворота мигает 2 раза при нажатии длительно (больше 2 сек.) кнопки стоп  на интеллектуальном ключе. Если двери не заблокированы, \*зеркало заднего вида автоматически сворачивается (при этом окна открыты). Стекло автомобиля автоматически поднимается до максимального предела, электрический указатель поворота мигает 2 раза.

### Разблокировка

- При блокировке дверей, кратко нажать кнопку разблокировки  на интеллектуальном ключе, все двери разблокированы, \*зеркало заднего вида автоматически сворачивается, при этом электрический указатель поворота мигает 1 раз.
- При блокировке дверей, долго нажать кнопку разблокировки  на интеллектуальном ключе, все двери разблокированы, \*зеркало заднего вида автоматически сворачивается, стекло автомобиля автоматически опускается до минимума, при этом электрический указатель поворота мигает 1 раз.



### ВНИМАНИЕ

Интеллектуальный ключ действует только в определенном диапазоне. В некоторых случаях его диапазон деятельности будут зависеть от таких факторов, как физические и географические факторы.

### Дистанционная разблокировка крышки чемодана

Крышка чемодана разблокирована долгим нажатием кнопки разблокировки  на интеллектуальном ключе (более 2 сек.).

### Дистанционный поиск машины по одному нажатию клавиши

При блокировке дверей нажать непрерывно кнопку блокировки



на интеллектуальном ключе два раза в течение 2 сек.. при этом сигнальная лампа левого и правого поворота начинает мигать, и рупор автомобильный звучит два раза. При отсутствии каких-либо иных операций в отношении автомобиля, сигнальная лампа заднего поворота погаснет через 25 сек.

Если нажать кнопку разблокировки  на интеллектуальном ключе или какая-нибудь дверь открыта в течение этого периода, сигнальная лампа левого/правого поворота переключается на соответствующее сцинтилляционное состояние.



## Блокировка и разблокировка двери

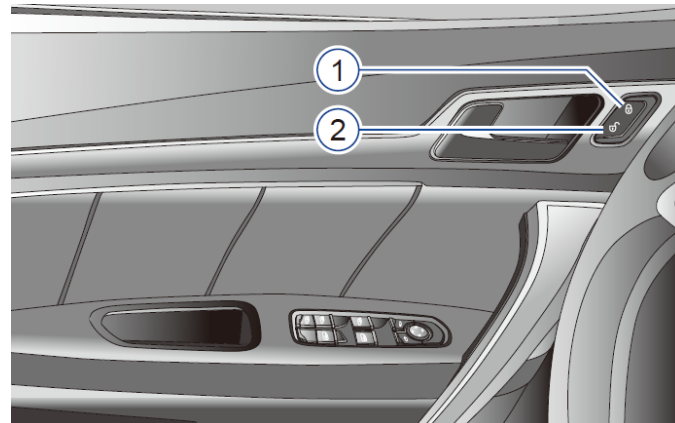


### Внутренние ручки дверей для автомобилей

На внутренней стороне четырех дверей имеются внутренние ручки дверей для автомобилей.

При разблокировке центрального замка в автомобиле вытягивать внутреннюю ручку дверей для автомобилей, при этом дверь автомобиля автоматически немного открывается наружу.

При блокировке центрального замка в автомобиле вытягивать внутреннюю ручку дверей для автомобиля два раза подряд, при этом дверь автомобиля автоматически немного открывается наружу.



### Центральный замок в автомобиле

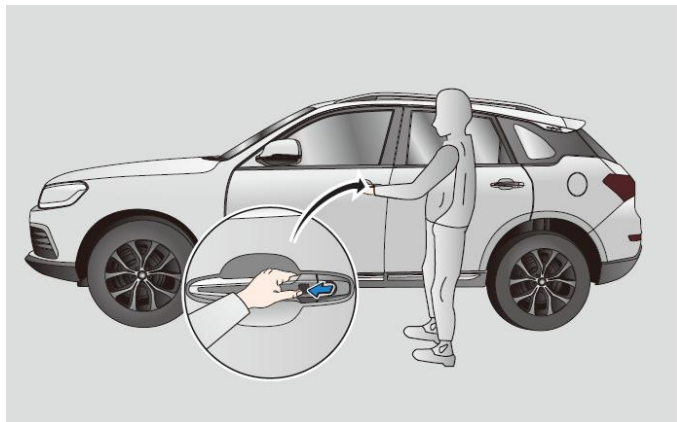
1. Кнопка блокировки
2. Кнопка разблокировки

Разблокировка: при блокировке четырех дверей автомобиля нажать кнопку разблокировки , при этом четыре двери разблокированы.

Блокировка: при разблокировке четырех дверей автомобиля нажать кнопку блокировки , при этом четыре двери заблокированы.



## Блокировка и разблокировка двери



### Открыть машину без ключа

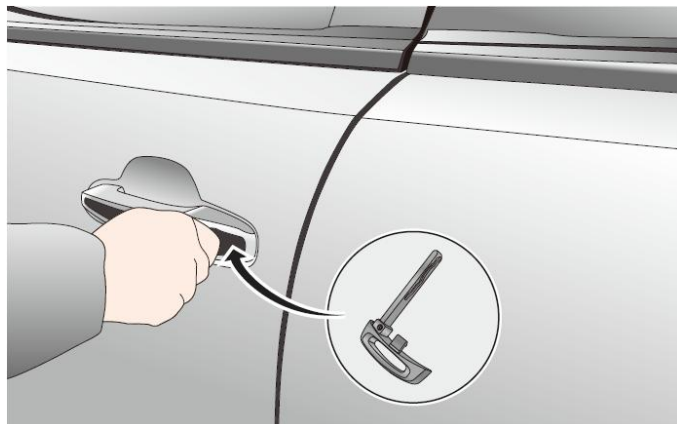
#### Разблокировка

Когда машина находится в состоянии блокировки дверей, и интеллектуальный ключ находится в пределах 1м от левой/правой передней двери, нажать микровключатель рукоятки двери, при этом четыре двери разблокированы, \*зеркало заднего вида автоматически разворачивается, указательная лампа поворота мигает 1 раз.

#### Запирание

Когда автомобиль находится в полном закрытии и разблокировке четырех дверей, и интеллектуальный ключ находится в пределах 1м от левой/правой передней двери, четыре двери автомобиля блокированы и указательная лампа поворота мигает 2 раза кратким нажатием микровключателя рукоятки двери. Когда какая-нибудь дверь не закрыта, то все двери не могут быть нормально заблокированы, и указательная лампа поворота не мигает. Внешнее зеркало заднего вида автоматически сворачивается долгим нажатием микровключателя рукоятки двери.

## Блокировка и разблокировка двери



### Блокировка и разблокировка механического ключа

Нажать блокирующую кнопку механического ключа и выдергивать механический ключ, затем вставить механический ключ в интеллектуальный ключ, как показано на рисунке выше.

Когда интеллектуальный ключ не действует

Повернуть ключ по часовой стрелке, дверь на стороне водительского сиденья и другие двери, а также задняя дверь должны быть разблокированы. Повернуть ключ против часовой стрелки, дверь на стороне водительского сиденья и другие двери, а также дверь на спине должны быть заблокированы.

Когда аккумуляторная батарея закончилась

Повернуть ключ по часовой стрелке, только дверь на стороне водительского сиденья разблокирована. Повернуть ключ против часовой стрелки только дверь на стороне водительского сиденья заблокирована.

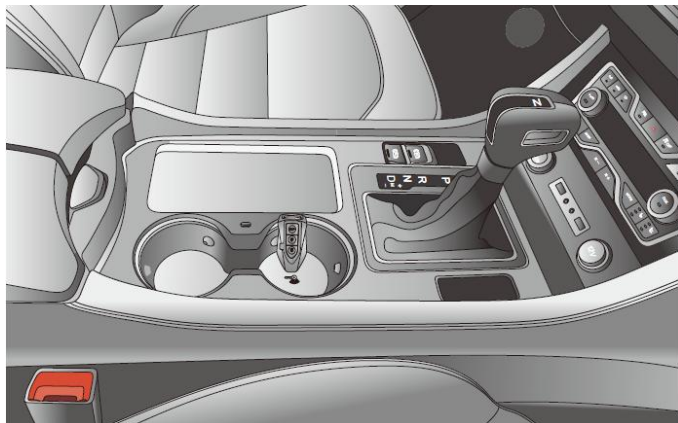


### ВНИМАНИЕ

- В случае отказа интеллектуального ключа или центрального замка в автомобиле, двери могут быть разблокированы или заблокированы с помощью механического ключа.
- В случае открытия двери с недопустимыми ключами дистанционного управления сигнализируется.



## Противоугонная система



### Противоугонная система двигателя

Автомобиль данного бренда оснащен пассивной противоугонной системой. Эта система не активируется или удаляется вручную. Не нужно активировать или деактивировать вручную данную систему. При нажатии кнопки-переключателя «Пуск», и обнаружении эффективного интеллектуального ключа в машине, противоугонная система двигателя автоматически разблокируется. Если противоугонная система двигателя не обнаружена, загорается сигнализационная лампочка PEPS на комбинированном приборе (подсказать, что обнаружен эффективный ключ). При этом можно запустить

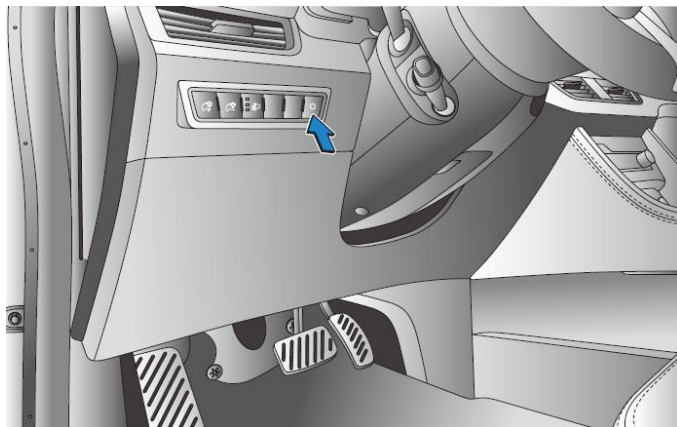
двигатель следующим образом: нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), и поставить интеллектуальный ключ (сторону с указательной лампой) на подставку для стакана со знаком ключа под нижней частью вспомогательной панели приборов. Нажать кнопку-переключатель «Пуск» для выключения противоугонной системы двигателя, или попробовать использовать альтернативный интеллектуальный ключ. Если не можно запустить двигатель с помощью вышеуказанных двух методов, следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.



### ВНИМАНИЕ

- При использовании интеллектуального ключа в автомобиле не следует размещать предметы с сильным магнитным полем в непосредственной близости от кнопки-переключателя «Пуск».
- Не следует помещать ключи в среде с исключительной высокой или низкой температурой или во влажной среде.
- Не следует ломать и бить ключи.
- Не следует сильно вдавливать ключ.

## Противоугонная система



### Противоугонная система кузова

Указательная лампа противоугонной системы кузова находится на панели выключателей слева от водительского сиденья, как показано на рисунке выше.

Противоугонная система кузова помогает избежать хищения транспортных средств и ценных вещей. Когда кто-то пытается силой проникнуть в машину, звуковой сигнал звучит, а указательная лампа поворота мигает.



### ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь модифицировать данную систему или добавлять другие противоугонные устройства.

### Режим охраны

Нажмите кнопку «Блокировка» при нахождении замка зажигания в положении «OFF» и закрытых всех дверях, при этом система переходит в режим подготовки к охране, через 5 секунд система переходит в режим охраны, индикатор противоугонной системы медленно мигает.

Режим охраны отменяется и не издается сигнал тревоги при открытии любой двери в режиме подготовки к охране или повороте ключа зажигания в положение «ON».

### Режим тревоги

Противоугонная система автомобиля переходит в режим тревоги при открытии любой двери (левой передней двери, правой передней двери, левой задней двери, правой задней двери, крышки багажника, капота) или повороте ключа зажигания в положение «ON» в режиме охраны.

При активированной тревоге фонари указателей поворотов мигают в течение 5 минут, издаются предупреждающие сигналы в течение 28 секунд, LED-индикатор противоугонной системы быстро мигает; тревога будет деактивирована в том случае, если новая попытка несанкционированного доступа не будет обнаружена через 5 минут с момента подачи предупредительных звуковых и световых сигналов вне зависимости от того, что текущая попытка несанкционированного доступа кончается или нет. Если обнаружена новая попытка несанкционированного доступа, то система начнет подавать предупредительные световые сигналы в течение 5 минут и звуковые сигналы в течение 28 минут с момента обнаружения новой попытки несанкционированного доступа.



## Противоугонная система

### Выключение режима тревоги

Отключение подачи предупредительных звуковых и световых сигналов при активированной тревоге осуществляется нажатием кнопки «Разблокировка» на ключе с пультом дистанционного управления, при этом LED-индикатор противоугонной системы по-прежнему быстро мигает, система остается в режиме охраны. Тревоги снова будет активирована в том случае, если система обнаруживает новую попытку несанкционированного доступа. Для полного выключения режима охраны необходимо снова нажать кнопку «Разблокировка» после первой подачи предупредительных звуковых и световых сигналов.

### Выключение режима охраны

Нажмите кнопку «Разблокировка» на пульте дистанционного управления, при открытии дверей гаснет LED-индикатор противоугонной системы автомобиля, система выходит из режима охраны.

### Повторная активация режима охраны

Если двери не открыты или зажигание не включено в течение 30 секунд после выключения режима охраны, то противоугонная система автоматически переходит в режим охраны, все двери будут блокированы.

### Другие противоугонные свойства

При повторном подключении система перейдет в предыдущий режим, в котором работала до момента последнего отключения.

## Замок безопасности детей задних дверей



На дверях заднего сиденья у каждой из них был установлен выключатель для замка безопасности детей задних дверей. Замок безопасности детей задних дверей используется для того, чтобы избежать несчастных случаев, связанных с открытием дверей из-за того, что они вытащили внутренние ручки задних дверей. При помещении ребенка на заднее сиденье необходимо выставить выключатель замка безопасности детей под замком двери влево(правая задняя дверь) или направо (левая задняя дверь) в положение "Блокировка", затем закрыть дверь автомобиля. Следует постоянно проверять состояние центрального замка в автомобиле.

## Замок безопасности детей задних дверей

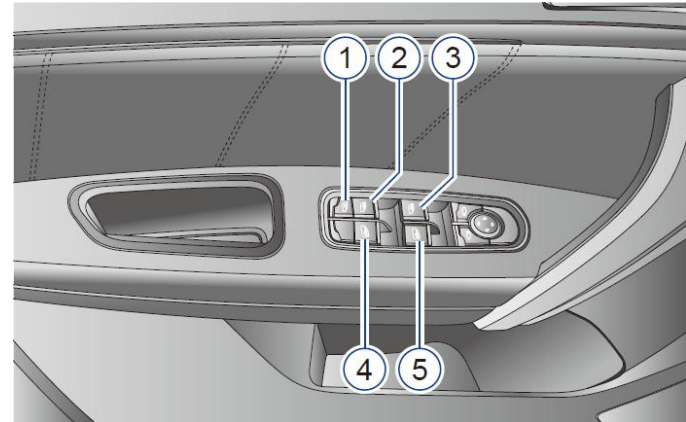
Когда замок безопасности детей срабатывает, замок безопасности детей находится на состоянии блокировки даже при разблокировке центрального замка в автомобиле. При необходимости открытия задних дверей необходимо открыть дверь снаружи с помощью ручки при разблокировке центрального замка в автомобиле.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При наличии детей в автомобиле задние левая и правая двери должны быть одновременно блокированы во избежание случайного открытия дверей в процессе вождения автомобиля.
- При наличии детей в автомобиле дети должны сидеть на заднее сиденье и пользоваться защитой детей.
- Если двери находятся в разблокированном состоянии во время движения, то двери могут быть открыты изнутри автомобиля в случае аварии, это может привести к травмам водителя и пассажиров.
- При выходе из машины дети не должны оставаться в машине в одиночку во избежание несчастных случаев.

## Электростеклоподъемники



1. Кнопка блокировки стеклоподъемников дверей
2. Кнопка управления стеклоподъемником левой задней двери
3. Кнопка управления стеклоподъемником водительской двери
4. Кнопка управления стеклоподъемником правой задней двери
5. Кнопка управления стеклоподъемником правой передней двери

## Электростеклоподъемники

### Переключатели электростеклоподъемников на левой передней двери

При включении кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи «ON», электрические окна могут работать. На водительской двери расположены кнопки управления стеклоподъемниками всех дверей, предназначенные для управления подниманием и опусканием стекол всех дверей.

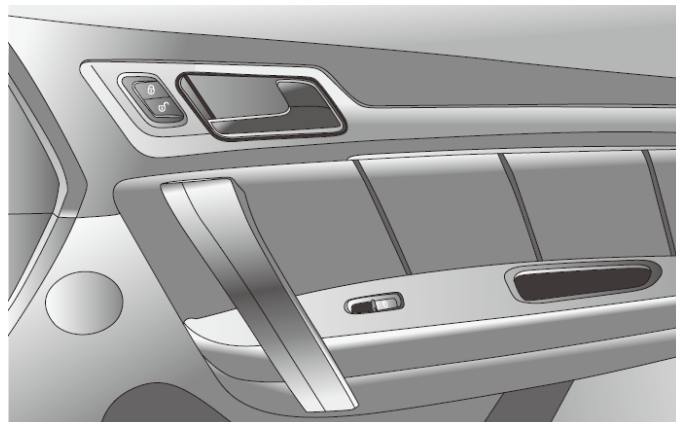
#### Открытие окон

кратковременным нажатием кнопки управления осуществляется автоматическое опускание стекла соответствующей двери до упора; длительным нажатием кнопки управления осуществляется опускание стекла двери, при отпускании кнопки прекращается опускание стекла.

#### Закрытие окон

подтягиванием вверх кнопки управления осуществляется поднятие стекла соответствующей двери, при отпускании кнопки прекращается поднятие стекла.

Блокировка и разблокировка автоматического стеклоподъемника кроме кнопки управления стеклоподъемником водительской двери, остальные три кнопки управления стеклоподъемниками заблокированы при нажатии данной кнопки блокировки стеклоподъемников; при повторном нажатии высочит данная кнопка, данные три кнопки управления стеклоподъемниками разблокированы.



### Выключатели автоматических стеклоподъемников на двери со стороны пассажирского сиденья первого ряда и задних дверей

На дверях дверей со стороны пассажирского сиденья первого ряда и задних дверей установлены один выключатель автоматического стеклоподъемника для управления подъемом и спуском оконных стекол дверей в машине.



## Электростеклоподъемники

### Закрытие окон

Коротко потянуть выключатель и соответствующее оконное стекло автоматически поднимается до самого верха. При долгом потягивании соответствующее оконное стекло поднимается. Отпустить выключатель, действие стекло останавливается.

### Открытие окон

Коротко потянуть выключатель и соответствующее оконное стекло автоматически спускается до самого низкого места. При долгом потягивании соответствующее оконное стекло спускается. Отпустить выключатель, действие стекло останавливается.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед выключением электростеклоподъемников убедитесь в отсутствии любых предметов над электростеклоподъемниками и нахождении головы, руки и других частей тела каждого пассажира в салоне. Прищемление шеи, головы или руки пассажира при поднимании стекла может привести к серьезной травме. При выключении электростеклоподъемников следует обеспечить безопасность.
- При нахождении детей в салоне без присмотра не позволяйте им трогать переключатели стеклоподъемников. Использование блокировочного выключателя стеклоподъемников дверей дает возможность предотвратить случайным нажатием детьми переключателей стеклоподъемников.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте любого человека (особенно ребенка) в автомобиле без присмотра при нахождении ключа в замке зажигания. В противном случае он/она может случайно трогать переключатели стеклоподъемников, в результате чего это может привести к прищемлению. Существует вероятность возникновения серьезного несчастного случая с оставленным без присмотра пассажиром (особенно ребенком).

### Функция противозащемления стеклоподъемника

После выполнения инициализации функции противозащемления окна, оснащенного стеклоподъемником, функция противозащемления действует только при встрече с сопротивлением в процессе автоматического подъема стекла коротким нажатием кнопки подъема стекла. При этом стекло перестанет подниматься, и опускаться вниз на определенную высоту, затем останавливается.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Инициализация функция противозащемления стеклоподъемника: после монтажа устройства противозащемления стеклоподъемника и всех приспособностей сделать стекло подниматься до самого верха долгим нажатием кнопки подъема. Инициализация завершается долгим нажатием кнопки подъема при стоянке подъемника в течение более 1 сек.

■

Управление

Безопасность

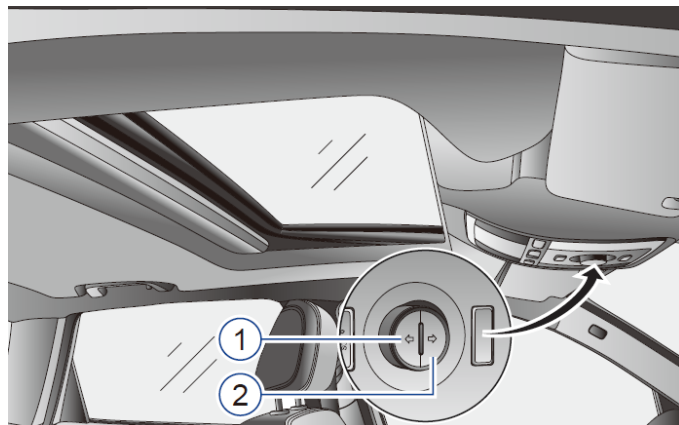
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## \*Люк в крыше автомобиля



1. Кнопка закрытия
2. Кнопка открытия

Можно управлять открытием/закрытием люка в крышке только при нахождении источника питания в положении передачи "ON". Козырек противосолнечный может быть открыт/закрыт ручным перемещением вперед/назад.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время движения машины головы, руки и другие части тела пассажиров должны отходить от открытого люка в крыше, в противном случае можно причинить вред человеку в случае аварийного торможения или несчастного случая.
- При движении люка в крыше запрещается выставить головку или другие части руки за пределы люка.



### ВНИМАНИЕ

- Перед закрытием козырька следует обеспечить закрытие люка в крышке во избежание попадания дождя в машину.
- Во время обледенения люка не следует открывать люк в крыше во избежание повреждения люка.

### Поднимание и закрытие люка крыши

Поднимание люка крыши

При нажатии кнопки открытия автоматически поднимается задняя часть переднего стекла до упора.



## \*Люк в крыше автомобиля

Выключение режима поднимания (вентиляции)

Когда стекло люка крыши находится в поднятом положении, нажмите кнопку закрытия, при этом люк крыши закрывается автоматически.

### Сдвижное открытие и закрытие

Сдвижное открытие

Нажмите кнопку открытия, автоматически поднимается стекло люка крыши до упора, после этого люк крыши сдвигается до полного открытия при повторном нажатии кнопки открытия. В процессе нажатия кнопки стекло люка крыши может зафиксироваться в текущем положении при повторном нажатии кнопки открытия.

Сдвижное закрытие

Для закрытия люка крыши нажмите кнопку закрытия. В процессе закрытия люк крыши фиксируется в текущем положении при повторном нажатии кнопки закрытия.

Нажмите и удерживайте кнопку закрытия нажатой, люк крыши продолжает закрытие, люк крыши фиксируется в текущем положении при отпускании кнопки закрытия.

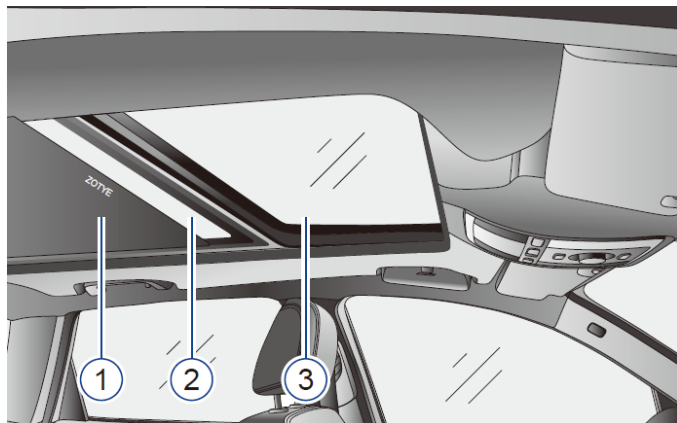


### ВНИМАНИЕ

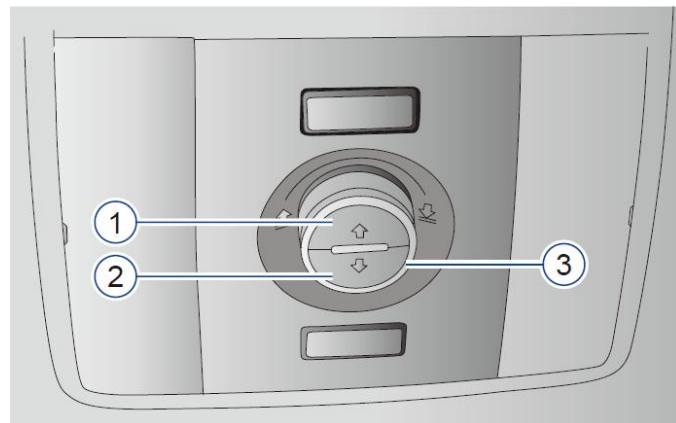
- Если имеется препятствие в направлении закрытия люка крыши, люк крыши прекращает движение и возвращается на определенное расстояние.
- Убедитесь в чистоте и отсутствии посторонних предметов в левой направляющей и правой направляющей, водосточном желобе, уплотнителей переднего и заднего стекол.
- Нанесите умеренное количество консистентной смазки или масла на внутреннюю поверхность направляющей, подвиньте стекло, чтобы обеспечить достаточное смазывание.
- В том случае, когда для машины требуется останова длительное время, необходимо закрыть люк в крышке во избежание попадания посторонних предметов или дождевых вод в автомобиль.



### \* Панорамная крышка



1. Электрическая козырька
2. Задняя стекло в сборе (неподвижная на рамке)
3. Переднее стекло в сборе (подвижная часть)



1. Кнопка открытия
2. Кнопка закрытия
3. Поворотная кнопка открытия/закрытия козырьки

Вращение против часовой стрелки: закрытие

Вращение по часовой стрелке: открытие

Можно управлять открытием/закрытием люка в крышке только при нахождении источника питания в положении передачи "ON".



## \* Панорамная крышка

### Перегиб и закрытие люка

#### Перегиб люка

Нажать кнопку открытия, задняя часть стекла перегибается вверх до максимального открытия.

#### Закрытие места перегиба (вентиляции)

После того, как стекло окон находятся в положении перегиба, нажать кнопку закрытия, при этом люк автоматически закрывается.

### Скользящее открытие и закрытие

#### Скользящее открытие

После нажатия кнопки открытия стекло люка движется до места перегиба. После второго нажатия кнопки стекло люка движется до максимального открытия. В процессе открытия люка повторным нажатием кнопки люк может быть остановлен в текущем положении путем вторичного нажатия кнопки открытия.

#### Скользящее закрытие

Люк закрывается нажатием кнопки закрытия. В процессе закрытия люк может быть остановлен в текущем положении путем вторичного нажатия кнопки.

При нажатии кнопки (не отпуская кнопки) световой люк закрывается продолжительно. Световой люк остановится в текущем положении при отпуске кнопки.

### Открытие и закрытие козырьки

#### Открытие козырьки

Быстрое вращение 3 по часовой стрелке приводит к автоматическому открытию козырьки.

При необходимости ручную открытия козырьки повернуть кнопку 3 по часовой стрелке (держая это движение) до нужного положения.

#### Закрытие козырьки

Быстрое вращение 3 против часовой стрелки приводит к автоматическому закрытию козырьки.

При необходимости ручную закрытия козырьки повернуть кнопку 3 против часовой стрелки (держая это движение) до нужного положения.



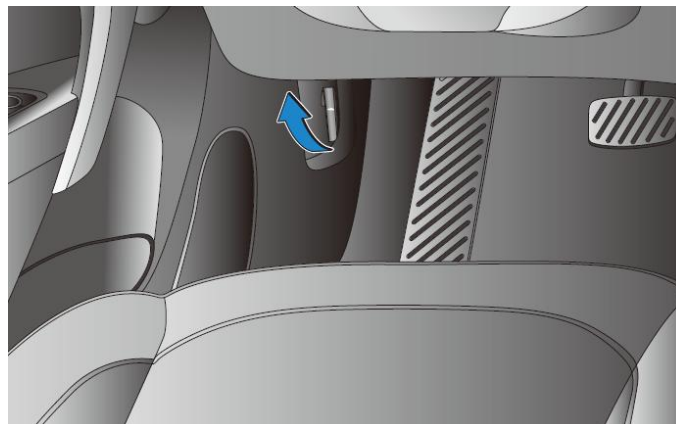
## \* Панорамная крышка



### ВНИМАНИЕ

- При наличии препятствий в направлении закрытия светового люка он останавливается и возвращаются на некоторое расстояние.
- При этом следует сохранить чистоту направляющих рельсов, дренажной канавки, внутренней уплотнительной полосы переднего и заднего стекла без постороннего предмета.
- Смазать рельсы густой смазкой или консистентной смазкой определенным количеством, и проводить движение стеклянной плиты для полного смазывания.
- В том случае, когда для машины требуется останова длительное время, необходимо закрыть люк в крышке во избежание попадания посторонних предметов или дождевых вод в автомобиль.

## Крышка моторного отделения



Ручка освобождения крышки моторного отделения находится в левой нижней части панели приборов на стороне водительского сиденья, как показано на рисунке выше. Протянуть данную ручку, крышка моторного отделения поднимается немного вверх.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения убедитесь в том, что капот закрыт и надежно блокирован, в противном случае существует вероятность неожиданного открывания капота во время движения и несчастного случая.

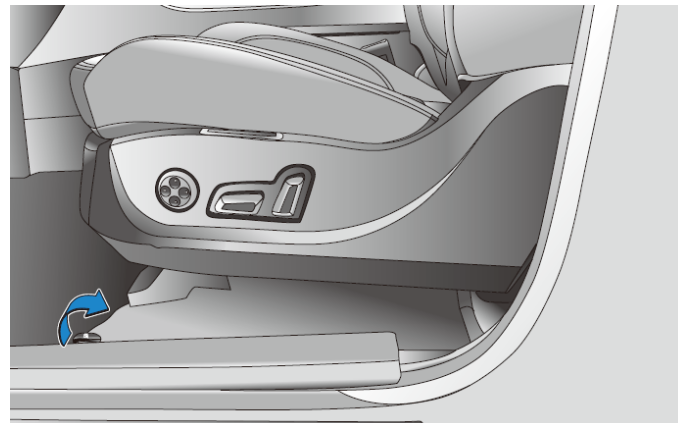
## Крышка моторного отделения



Ручка открытия крышки, расположенная в середине решетки радиатора, поворачивается влево и немного поднять крышку моторного отделения, при этом крышка моторного отделения открывается максимальное место под действием пневматической распорки по обе стороны моторного отделения.

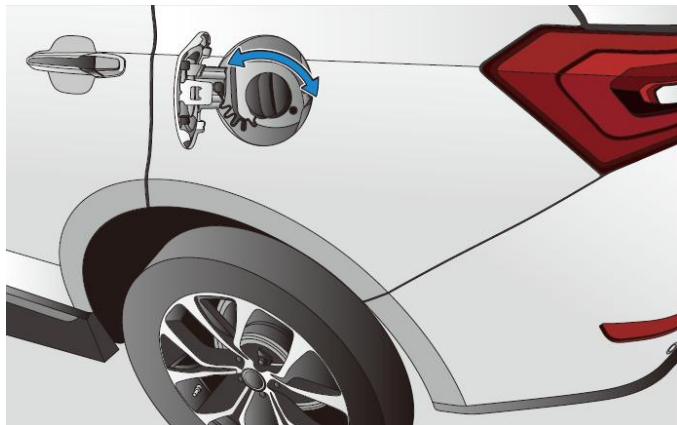
Перед закрытием крышки моторного отделения проверить наличие любого инструмента, отработавшей тряпки и т. д., потом закрыть крышку моторного отделения и убедиться в блокировке надлежащим образом. При необходимости зафиксировать его нажатием передней кромки крышки моторного отделения.

## Крышка топливного бака



Потянуть вверх рычаг открытия крышки топливного бака, при этом крышка топливного бака (левая задняя сторона кузова) подкидывается.

## Крышка топливного бака



При вращении против часовой стрелки открывается заправочная крышка топливного бака.

Повернуть ручку топливного бака по часовой стрелке до тех пор, пока не будет слышен звук “када”, для того, чтобы полностью завинтить его. Потом закрыть крышку топливного бака.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При заправке необходимо выключить двигатель, нажать кнопку-переключатель «Пуск» в передачу “OFF”!
- При заправке топливом нельзя курить! Держите подальше от искры или открытого огня во избежание воспламенения испарения топлива.
- После заправки топливом убедитесь в надежной затяжке крышки, чтобы избежать вытекания топлива в случае несчастного случая.



# Задняя дверь



## Разблокировка

нажмите кнопку «Разблокировка» на интеллектуальном ключе или кнопку разблокировки крышки багажника на интеллектуальном ключе, откройте крышку багажника, затем слегка нажмите и потяните вверх кнопку открытия, расположенную в центре крышки багажника, крышка багажника поднимается.

## Блокировка

После закрытия задней двери, нажать блокирующую кнопку на интеллектуальном ключе, потом запирает дверь в спине.



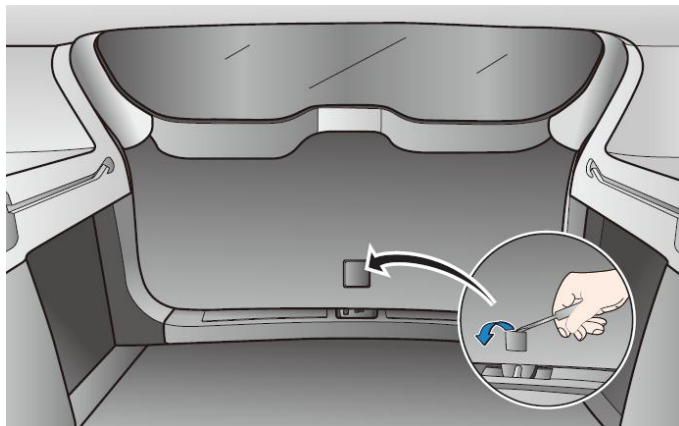
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед вождением следует убедиться в том, что задняя дверь закрыта.
- В том случае, если автомобиль остановлен в течение длительного периода времени (перевозка грузов, ожидание и т.д.) вне установленного места парковки, следует поместить предупреждающий треугольник позади автомобиля для оповещения автомобилей и пешеходов.



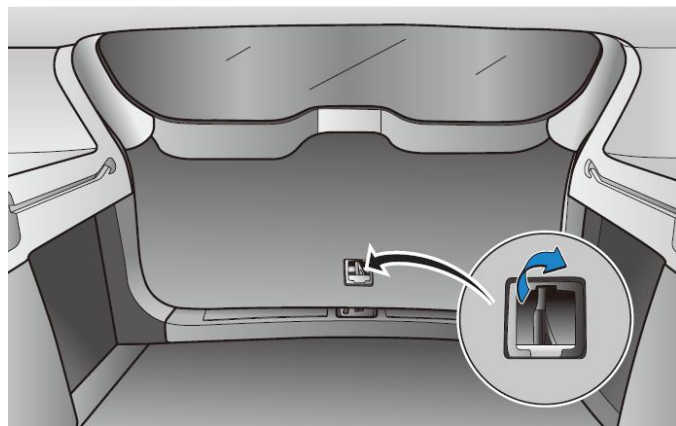
| Управление | Безопасность | Руководство по вождению | Руководство по эксплуатации | Самостоятельно | Технические данные | Индекс |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|

## Задняя дверь



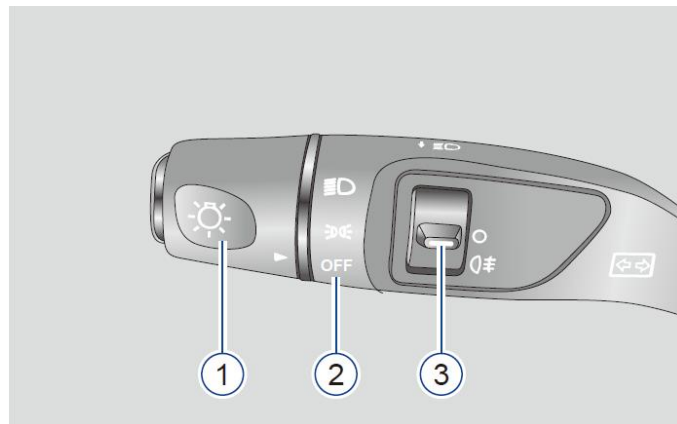
### Аварийное открытие задней двери

На внутренней стороне задней двери имеется один аварийный выключатель, который может открыть покрывающий настил аварийного выключателя изнутри автомобиля, как показано на рисунке выше.



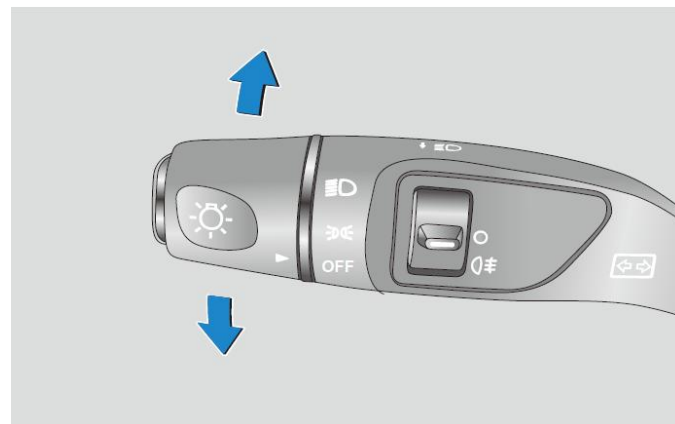
Переключатель поворачивается вправо, чтобы разблокировать заднюю дверь.

## Комбинированный выключатель управления светом



1. Выключатель управления светом
2. Рукоятка выключателя управления светом (для управления дальним/ближним светом, указательной ламой левого/правого поворота)
3. Выключатель управления противотуманной лампой

## Указательная лампа поворота



Повернуть ручку выключателя света, загорается указательная лампа правого поворота. Повернуть ручку выключателя света вниз, загорается указательная лампа левого поворота.

Beijing Capital Airlines Co., Ltd. При включении указательной лампы поворота, когда рулевое колесо возвращается в исходное положение после поворота автомобиля, или повернуть ручку выключателя света в промежуточное положение, указательная лампа поворота погаснет.

При переходе автомобиля на другой полос движения можно повернуть ручку выключателя света до точки сопротивления. Ручка может быть возвращена к исходному месту после ее освобождения. При этом соответствующая указательная лампа поворота загорается три раза.

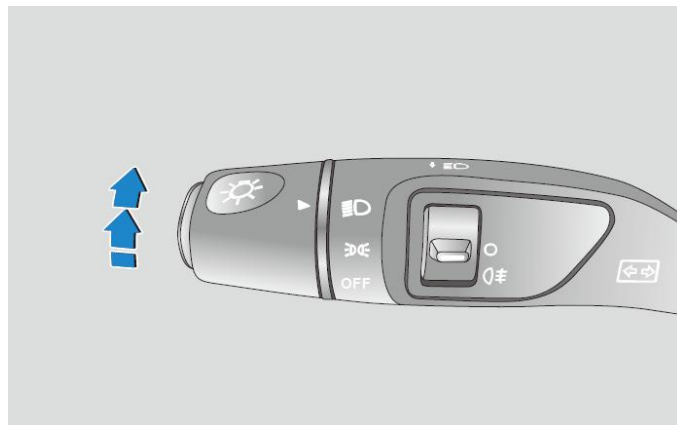
## Фонарь положения



Повернуть выключатель управления светом против часовой стрелки, чтобы знак ► на выключателе управления светом обозначает положение  (как показано на рисунке выше), при этом фонарь положения загорается.

■

## Фара ближнего света

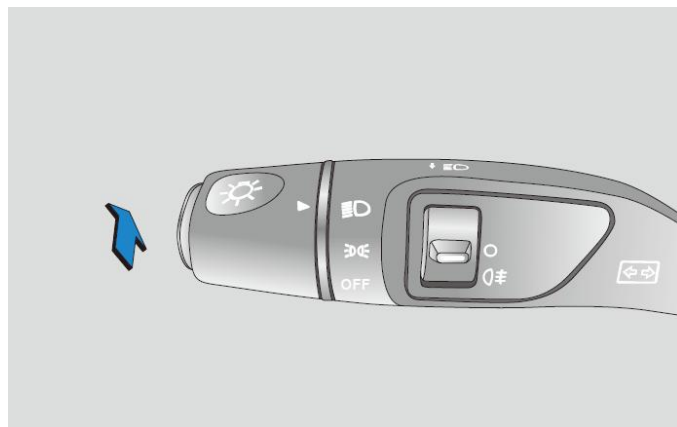


Повернуть выключатель управления светом против часовой стрелки, знак ► на выключателе управления лампой обозначает положение  (как показано на рисунке выше), загорается лампа ближнего света.

При запираании двери с помощью интеллектуального ключа, если лампа ближнего свет не выключена, то лампа ближнего света автоматически закрывается в течение 5 сек.

■

## Фара дальнего света



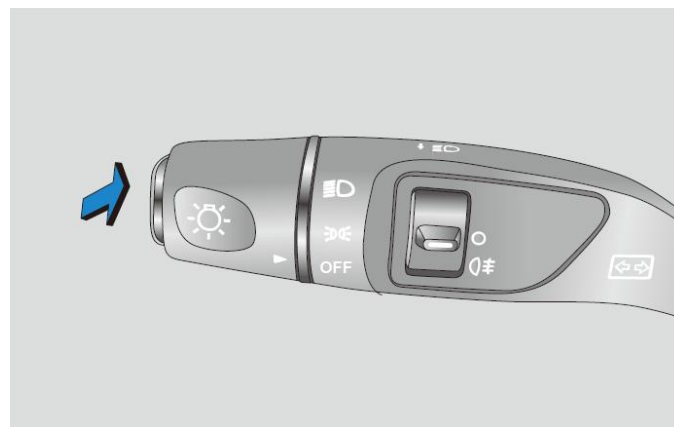
При включении лампы ближнего света, толкать ручку выключателя управления светом в направлении от рулевого колеса, лампа дальнего свет включена, и ручка выключателя управления светом автоматически возвращается в исходное положение. Потом еще раз толкать ручку выключателя управления светом в направлении от рулевого колеса, лампа дальнего свет выключена, и ручка выключателя управления светом автоматически возвращается в исходное положение.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выключить лампу дальнего света при встрече с прочими машинами ночью!

## Фары-вспышки



При перемещении рычаг переключателя к рулевому колесу включаются фары ближнего света (не требуется подключение переключателя света фар); при отпускании рычага переключателя выключаются фары дальнего света, т. е. фары однажды мигают. При последовательном перемещении рычага переключателя фары дальнего света мигают с высокой частотой. При обгоне включите данную функцию!

## Замедленное выключение фонарей

После выключения двигателя машины, повернуть выключатель управления освещением по порядку: выключатель управления освещением OFF → лампа ближнего света (фонарь положения) → лампа дальнего света → OFF. Лампа ближнего света загорается 5 мин.

После включения функции замедленного выключения фонарей, если состояние какой-нибудь двери изменилось, фонари погаснут через 3 мин. Данная функция может повторить в десять раз.

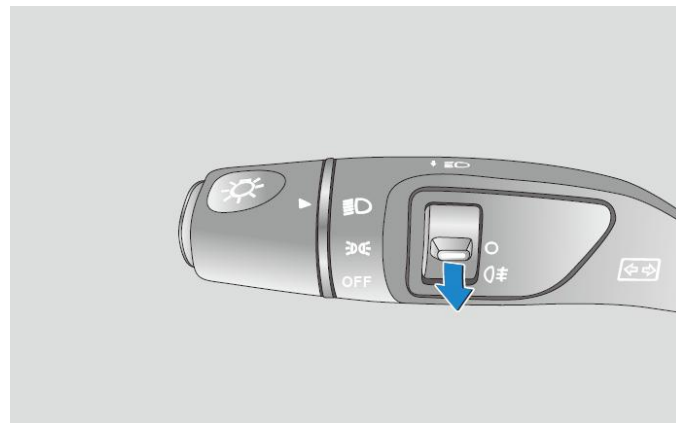
В случае отсутствия освещения на месте стоянки автомобилей можно использовать данную функцию, чтобы обеспечить освещение домой.



### ВНИМАНИЕ

Данная функция не может быть активирована в случае, если кнопка-переключатель «Пуск» находится в положении OFF более двух минут.

## Задний противотуманный фонарь



При включении лампы ближнего света по часовой стрелке повернуть выключатель управления противотуманной лампой, чтобы знак  на выключателе противотуманной лампы передвигает на положение , при этом загорается противотуманная лампа, выключатель управления противотуманными лампами автоматически возвращается в исходное положение.

## Задний противотуманный фонарь

Когда загорается задняя противотуманная лампа, по часовой стрелке повернуть выключатель управления противотуманной лампой, чтобы знак  на выключателе противотуманной лампы передвигает на положение . При этом задняя противотуманная лампа погаснет, и выключатель управления противотуманными лампами автоматически возвращается в исходное положение.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Допускать включить задние туманные лампы только в соответствии с требованиями закона во избежание слепящего действия на водителей автомобилей позади себя.

## Дневной ходовой огонь



### 1. Дневные ходовые огни

Запустить двигатель, освободить систему электромеханического стояночного тормоза, (для автомобиля с автоматической передачи необходимо выйти из передачи Р), и выключатель освещения находится в положении OFF, загораются дневные ходовые огни.

При выключении двигателя или нахождении выключателя источника света не в положении "OFF" дневные ходовые огни загаснут.

## Тормозная лампа и верхняя тормозная лампа



1. Верхняя тормозная лампа
2. Лампа сигнала торможения

Когда водитель нажимает на педаль тормоза, загораются тормозная лампа и верхняя тормозная лампа, чтобы предупредить задние аватомобили во избежание столкновения. Когда водитель отпустить педаль, загаснут тормозная лампа и верхняя тормозная лампа.



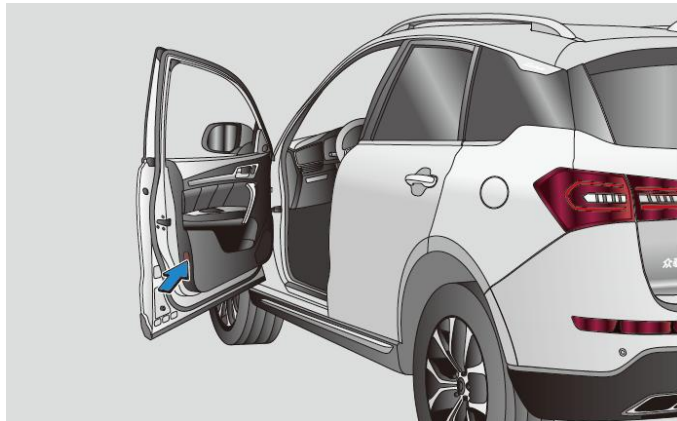
## Номерной фонарь



Номерной фонарь расположен на задней двери (как показано на рисунке выше). Номерной фонарь с лампой положения контролируются одним выключателем. При включении лампы положения также загорается номерной фонарь.



## Сигнализационная лампочка открытия двери (передней двери)



При открытии двери загорается сигнализационная лампочка открытия двери.

## \* Осветительная лампа внешней ручки двери



При разблокировании дверей с помощью интеллектуального ключа, загорается осветительная лампа внешней ручки двери, которая предупреждает водителя и пассажиров о положении внешней ручки двери.

При блокировании дверей с помощью интеллектуального ключа или нахождении кнопки-переключателя в положении "ON", осветительные лампы на дверных ручках загаснут.

Когда машина остановлена, при открытии любой из дверей осветительная лампа, расположенная за дверью, постоянно загорается.

■

■

Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

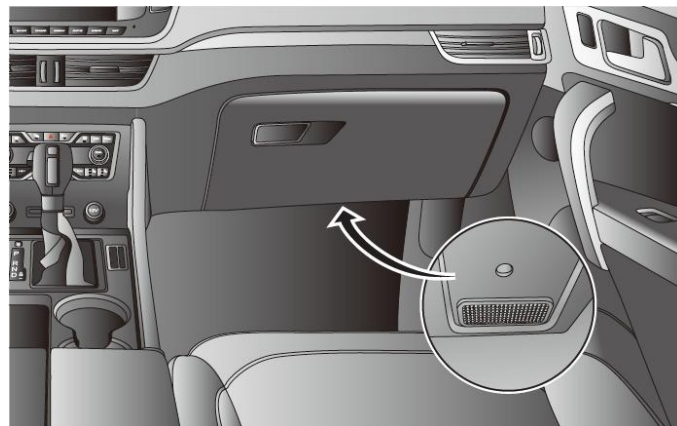
**\* Проекционный фонарь LOGO (передняя дверь)**



Проекционный фонарь LOGO находится под левой передней дверью и правой передней дверью автомобиля. Проекционный фонарь LOGO автоматически загорается при открытии двери.



**\* Осветительная лампа в нижней части**



Осветительная лампа в нижней части находится на щите под панелью прибора, расположенной над положением ноги водителя и пассажира переднего ряда.

Когда электропитание находится в положении передачи "OFF", осветительная лампа в нижней части открывается. При закрытии всех дверей автомобиля осветительная лампа в нижней части погаснет немного позже.



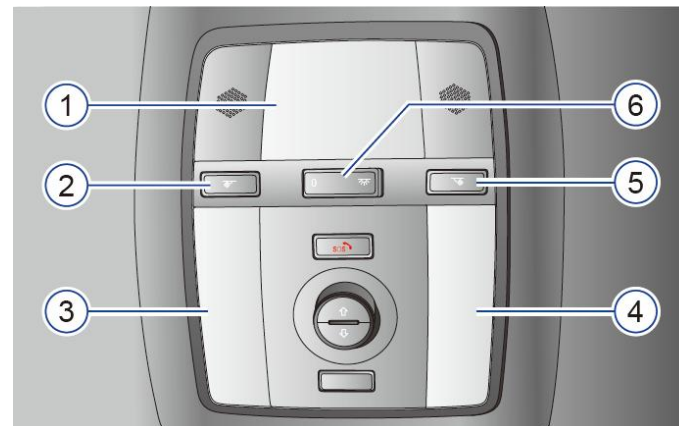
## \*Внутренняя лампа



При выключении электропитания внутренние лампы (приборов, вспомогательных приборов, четырех дверей, потолка) загораются при включении/выключении лампы положения.

При включении электропитания, и нахождении комбинированного выключателя освещения в положении передачи OFF, внутренние лампы (приборов, вспомогательных приборов, четырех дверей, потолка) загораются.

## Читательный фонарь



1. Потолочная лампа передней камеры
2. Переключатель светильника для чтения со стороны водителя
3. Лампа для чтения на стороне водителя
4. Лампа для чтения на стороне пассажира переднего ряда



## Читательный фонарь

5. Переключатель светильника для чтения со стороны переднего пассажира
6. Выключатель потолочной лампы в передней камере/выключатель DOOR

При нажатии выключателя лампы для чтения, лампа для чтения на данной стороне загорается. При повторном нажатии выключателя лампа погаснет.

При нажатии вправо выключателя потолочной лампы в передней камере/выключатель DOOR потолочная лампа в передней камере загорается. При нажатии влево выключателя потолочной лампы в передней камере/выключатель DOOR потолочная лампа в передней камере погаснет.

Когда выключатель потолочной лампы в передней камере/выключатель DOOR находится в промежуточном положении, выключатель DOOR включен.

- При открытии любой из дверей, загорается потолочная лампа передней камеры. При закрытии дверей потолочная лампа в передней камере загорается через 15 сек.;
- Если кнопка-переключатель «Пуск» переключается на передачу «OFF» или двигатель выключен, потолочная лампа на передней камере загорается около 30 сек.



## Аварийная световая сигнализация



Включение аварийной световой сигнализации осуществляется нажатием данного выключателя. Все фонари указателей поворотов будут мигать. Выключение аварийной световой сигнализации осуществляется при повторном нажатии данного выключателя.

Если необходимо остановить автомобиль на месте, где существует вероятность возникновения ДТП, то следует включить аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить водителей других транспортных средств о потенциальной опасности.



## Аварийная световая сигнализация

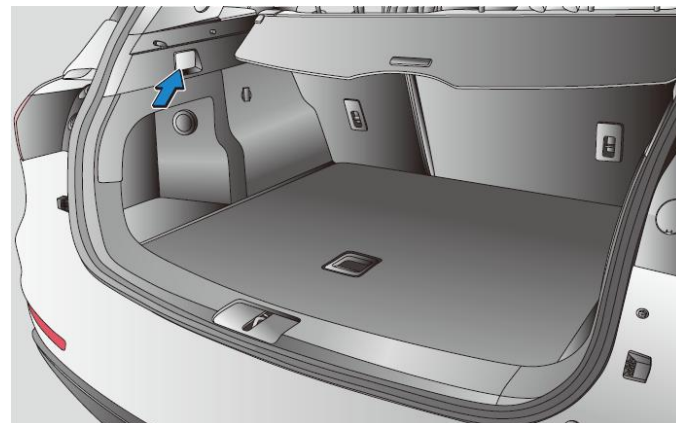
Когда аварийная световая сигнализация мигает, переключатель фонарей указателей поворотов не действует.



### ВНИМАНИЕ

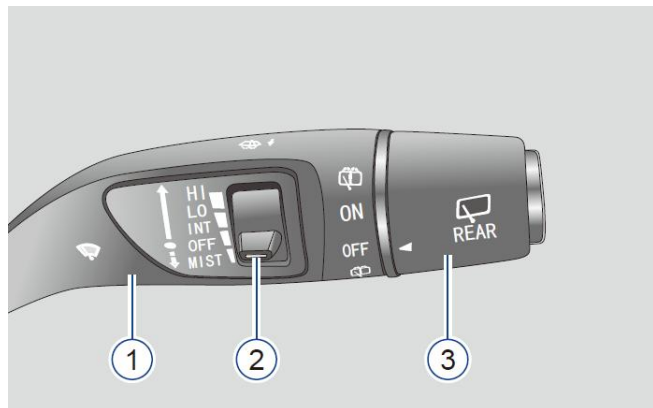
Для того чтобы предотвратить полной разрядки АКБ, если отсутствует необходимость использования аварийной световой сигнализации при неработающем двигателе, то следует ее выключить.

## \*Фонарь освещения багажника



Осветильники в багажнике расположены на левой стороне багажника (как показано на рисунке выше). При открытии задней двери автоматически загорается лампа багажника для удобства.

## Выключатель стеклоочистителя



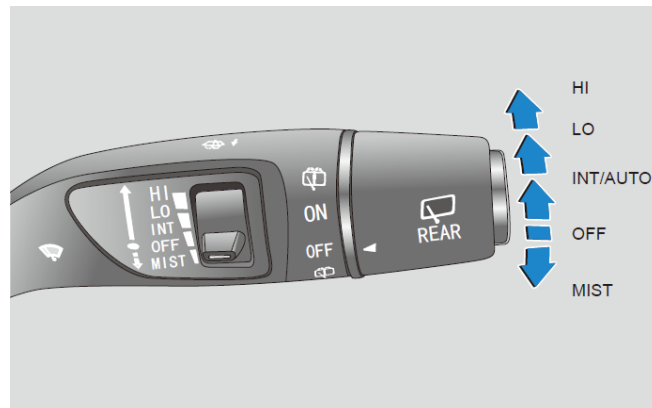
1. Рукоятка управления стеклоочистителем
2. Выключатель для регулирования цикла периодической очистки
3. Выключатель управления задним стеклоочистителем



### ВНИМАНИЕ

- Стеклоочиститель и скруббер работают только при нахождении электропитания в положении передачи "ON".
- Стеклоочиститель не может быть использован при сухом состоянии на поверхности стекла или наличии пыли или песков, противном случае будет влиять на срок службы стеклоочистителя.

## Передний стеклоочиститель



### Высокоскоростная очистка воды

Пометить рычаг управления стеклоочистителем в положение передачи "HI", при этом передний стеклоочиститель будет работать с высокой скоростью.

### Низкоскоростная очистка воды

Пометить рычаг управления стеклоочистителем в положение передачи "LO", то передний стеклоочиститель будет работать с низкой скоростью.

### \*Прерывистая очистка воды

Пометить рычаг управления стеклоочистителем в положение передачи "INT", а переднее стеклоочиститель будет прерывно работать.

## Передний стеклоочиститель

При этом с помощью выключателя для регулирования цикла периодической очистки воды можно установить период эксплуатации переднего стеклоочистителя. В случае, когда шкальная полоса, на которую указывает выключатель для регулирования цикла периодической очистки воды, станет широкой, то частота работы стеклоочистителя станет низкой.

### \*Автоматический стеклоочиститель

Для машины, оснащенной функцией автоматического стеклоочистителя (на передней ветровом стекле установлен датчик выпадения осадков), повернуть рукоятку управления стеклоочистителем в положение передачи "AUTO", при этом включена функция стеклоочистителя. Автомобиль выбирает подходящее положение передачи в соответствии с сигналами датчика выпадения осадков для включения и выключения стеклоочистителя.

### Выключение стеклоочистителя

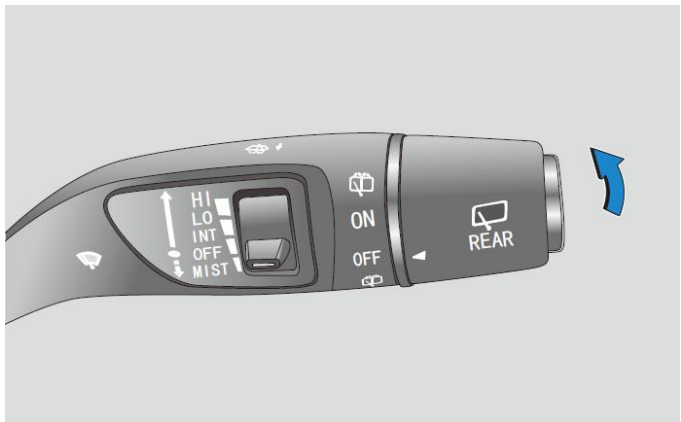
При перемещении рычага переключателя в положение "OFF", выключается стеклоочиститель

### Единичная очистка от воды

Повернуть ручку управления стеклоочистителем в положение передачи "MIST", потом ее отпустить, при этом ручка управления стеклоочистителем автоматически возвращается в положение передачи "OFF", и передний стеклоочиститель выполняет действие очистки один раз.

Если рукоятка стеклоочистителя находится в положении передачи "MIST", то передний стеклоочиститель всегда работает.

## Очистка переднего ветрового окна



Когда электропитание находится в положении передачи "ON", рукоятка стеклоочистителя поворачивается вверх на сторону рулевого колеса в направлении стрелки, как показано в рисунке, при этом включен передний выключатель мойки: вода распылена на сторону переднего ветрового окна через водное отверстие, расположенное на крышке машинного отделения, и попозже стеклоочиститель начинает работать.

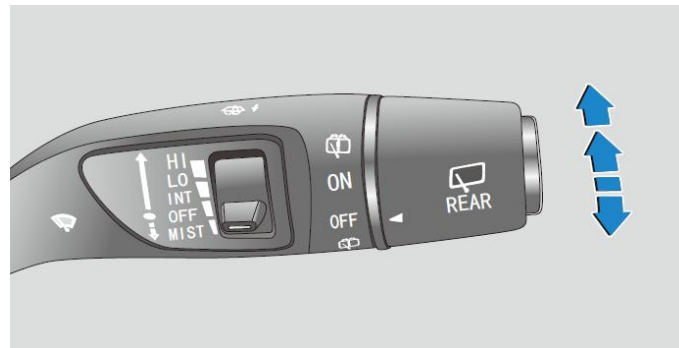
Стеклоомыватель прекратит работу при отпуске рукоятки переключателя, стеклоочиститель совершает около 3 рабочих циклов.

## \* Промывка передней фары



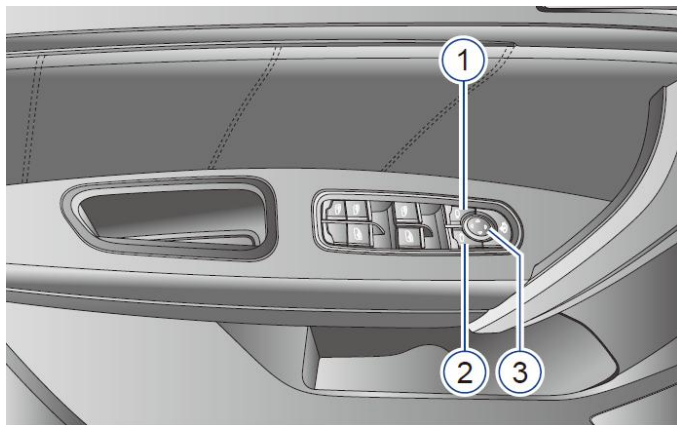
1. Промывка закладной крышки передней фары  
Когда электропитание находится в положении передачи "ON", рукоятка стеклоочистителя поворачивается вверх на боковую сторону рулевого колеса (не отпускать рукоятку), при этом функция очистки переднего ветрового окна включена. Через около 5 сек. функция промывки передней фары включена.

## Задний стеклоочиститель



После того, как выключатель управления стеклоочистителем вращается от положения передачи "OFF" на положение передачи "ON" против часовой стрелки, стеклоочиститель начинает работать. Продолжая повернуть ее против часовой стрелки до  положения, вода распыляется и стеклоочиститель работает. После отпускания выключателя выключатель управления задним стеклоочистителем автоматически возвращается в положение передачи "ON", и стеклоочиститель продолжает работать. После того, как выключатель управления задним стеклоочистителем поворачивается на положение передачи "OFF", задний стеклоочиститель прекращает работу. После того, как выключатель стеклоочистителя поворачивается на положение передачи  от положения передачи "OFF" по часовой стрелке, вода распыляется и стеклоочиститель работает. После отпускания выключателя выключатель управления задним стеклоочистителем автоматически возвращается в положение передачи "OFF, и задний стеклоочиститель прекращает работу.

## Электрическая регулировка внешнего зеркала заднего вида



1. Многопозиционный переключатель внешнего зеркала заднего вида на стороне водителя
2. Многопозиционный переключатель внешнего зеркала заднего вида на стороне пассажирского сиденья переднего ряда
3. Кнопка регулирования внешнего зеркала заднего вида

Когда электропитание находится в положении передачи "ON", нажать многопозиционный переключатель внешнего зеркала заднего вида на стороне водителя  или многопозиционный переключатель внешнего зеркала заднего вида на

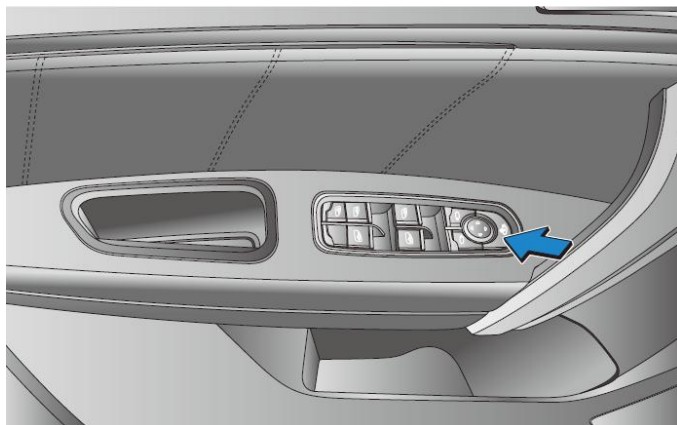
стороне пассажирского сиденья переднего ряда , при этом можно выбрать внешнее зеркало заднего вида, которое нужно регулировать. Нажать положение    на кнопке регулирования внешним зеркалом заднего вида, чтобы регулировать угол внешнего зеркала заднего вида во всех сторонах. После регулировки внешнего зеркала заднего вида выключить многопозиционный переключатель внешнего зеркала заднего вида на стороне водителя или многопозиционный переключатель внешнего зеркала заднего вида на стороне пассажирского сиденья переднего ряда.



### ВНИМАНИЕ

- После корректировки внешнего зеркала заднего вида необходимо выключить многопозиционный переключатель внешнего зеркала заднего вида на стороне водителя или многопозиционный переключатель внешнего зеркала заднего вида на стороне пассажирского сиденья переднего ряда, чтобы избежать непреднамеренного изменения положения зеркала заднего вида при случайном трогании кнопки регулирования.
- Если зеркало заднего вида замерло. В то же время не следует управлять выключателями или стирать зеркало, а следует очистить зеркало с помощью льдоудалителя эжекторного типа.

## \*Электрическое свертывание/развертывание внешнего зеркала заднего вида



### Свертывание электрического выключателя зеркала заднего вида

Автотранспортные средства, имеющие внешнее зеркало заднего вида с функцией электронного свертывания, при нажатии кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи «ACC» или «ON» нажать кнопку для складывания зеркала заднего вида , при этом зеркало заднего вида сворачивается. При повторном нажатии кнопки зеркало заднего вида развертывается.

### Дистанционное свертывание внешнего зеркала заднего вида

При нажатии кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи «OFF», если все двери находятся в положении закрытия, зеркало заднего хода автоматически сворачивается или развертывается следующим образом:

При разблокировке целой автомобиля нажать кнопку блокировки на интеллектуальном дистанционном ключе.

- Целый автомобиль заблокирован кратким нажатием (меньше 2 сек.). Через 5 сек. автомобиль входит в режим защиты, и внешнее зеркало заднего вида не сворачивается;
- Внешнее зеркало заднего вида сворачивается кратким нажатием потом долгим нажатием (через 5 сек. автоматически прекращается). Автомобиль входит в режим защиты долгим нажатием (более 2 сек.), и внешнее зеркало заднего вида сворачивается (через 5 сек. автоматически прекращается).



## \*Электрическое свертывание/развертывание внешнего зеркала заднего вида

При блокировке целой автомобиля нажать кнопку разблокировки на интеллектуальном дистанционном ключе.

- Целый автомобиль разблокирован кратким нажатием (меньше 3 сек.), при этом внешнее зеркало заднего вида развертывается (через 5 сек. автоматически прекращается).
- Целый автомобиль разблокирован долгим нажатием (более 3 сек.), при этом внешнее зеркало заднего вида развертывается (через 5 сек. автоматически прекращается).



### ВНИМАНИЕ

- При этом не следует вручную сворачивать внешнее зеркало заднего вида с функцией электрического сворачивания во избежание возникновения внутреннего механического повреждения внешнего зеркала заднего вида.
- Если зеркало заднего вида находится в состоянии свертывания/развертывания перед блокировкой целого автомобиля, зеркало не действует при кратком или долгом нажатии кнопки блокировки.



## \* Электрообогрев наружных зеркал заднего вида



При движении машины в дождливом, снежном, туманном условиях и прочих погодных условиях, поверхность внешнего зеркала заднего вида может застыть водяные туманы, которые мешают взглядам. В этом случае можно включить функцию удаления иней от внешнего зеркала заднего вида с помощью "кнопки для удаления иней от заднего ветрового окна/внешнего зеркала заднего вида". Поверхность зеркала станет чистой путем нагрева электротермической проволокой, находящейся на внешнем зеркале заднего вида.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Функция удаления иней от заднего ветрового окна/внешнего зеркала заднего вида может быть включена путем нажатия кнопки режима для удаления иней от заднего ветрового окна/внешнего зеркала заднего вида, расположенной на панели кондиционера.

При отсутствии других операций функция удаления иней от заднего ветрового окна/внешнего зеркала заднего вида выключена через 15 минут.



### \*Противоослепительное внутреннее зеркало заднего вида



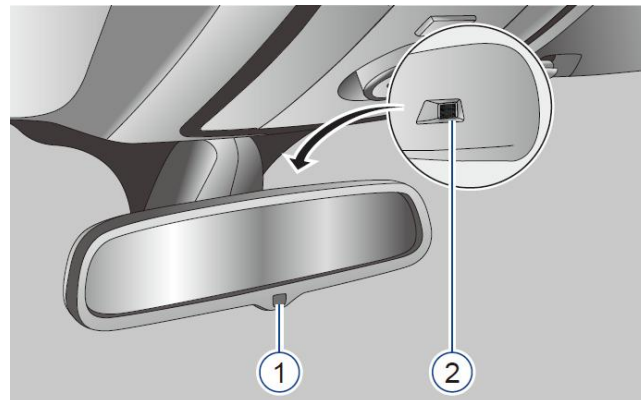
С помощью рукоятки разворота на внешнем зеркале заднего вида можно изменить отражательную способность внешнего зеркала заднего вида. Когда свет слишком сильный от автомобилей позади себя, можно повернуть рукоятку разворота на нижней стороне зеркала, чтобы зеркало поворачивается с одним углом. При этом выбрать одну из двух зеркальных поверхностей с более низкой отражательной способностью в качестве наблюдаемой поверхностью. Это позволяет не только увидеть автомобили позади себя, но и предотвратить ослепление.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Во время вождения не допускается регулировка положения внутреннего зеркала заднего вида во избежание потенциальной опасности!

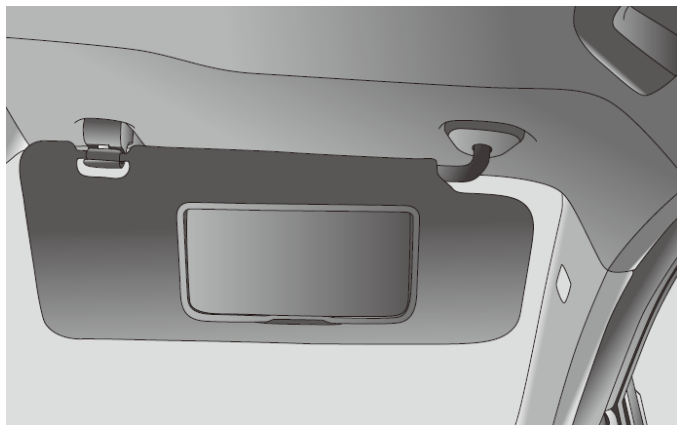
### \*Внешнее электрическое зеркало заднего вида защиты ослепления



1. Передний датчик освещения
2. Задний датчик освещения

С помощью датчика переднего/заднего освещения можно изменить отражательную способность внешнего электрического зеркала заднего вида защиты ослепления. Это позволяет не только увидеть автомобили позади себя, но и предотвратить ослепление.

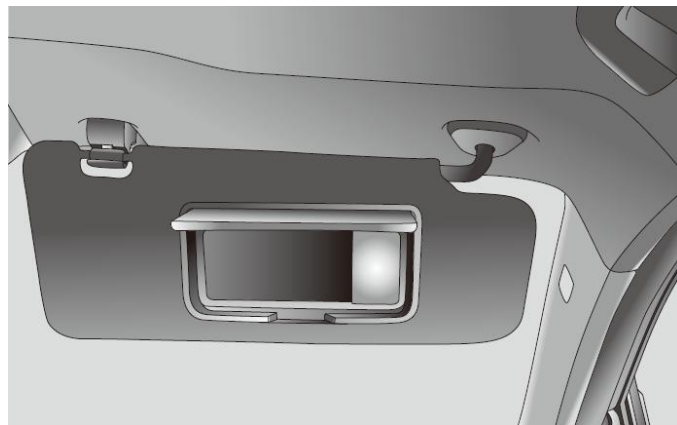
## Козырька



Над местами водителя и переднего пассажира на потолке установлены солнцезащитные козырьки. Для защиты глаз от бликов солнечных лучей или света фар сверху или спереди можно опустить солнцезащитный козырек вниз. Для защиты глаз от бликов солнечных лучей или света фар сбоку можно вывести солнцезащитный козырек из держателя солнцезащитного козырька и повернуть его вбок.



## Родеровое зеркало(с освещением)

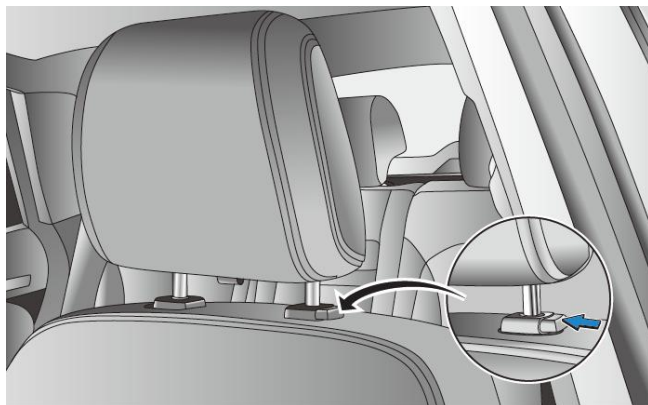


На козырьке имеется родеровое зеркало с освещением. При открытии крышки родерового зеркала загорается осветительная лампа. При закрытии крышки родерового зеркала погаснет осветительная лампа.

Родеровое зеркало оснащено покрывающим настилом. Для использования родерового зеркала необходимо спускать козырьку и открыть крышку родерового зеркала. После использования закрыть крышку родерового зеркала и вернуть козырьку.



## Подушка



### Регулирование подушки

Удерживая нажатой кнопку замка, расположенную в верхней части спинки сиденья, переместите ее вверх или вниз до нужной высоты. После корректировки головной подушки следует снова вытягивать вверх или нажать вниз подушку для обеспечения того, чтобы головная подушка была заблокирована на подходящем метсе.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подушка должна быть в правильном состоянии для того, чтобы обеспечить эффективную защиту пассажиров в случае аварии.



Правильная настройка подушки имеет решающее значение для защиты пассажиров и уменьшения числа травм, полученных в результате аварий. Передние и задние сиденья в автомобиле оборудованы регулируемыми подушками. Перед движением водитель должен регулировать высоту подушки, чтобы верхняя часть подушки вровень с верхней частью головы пассажира.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если подушка не правильно установлена и регулирована, то при дорожно-транспортном происшествии имеет большая вероятность повреждения шеи/позвоночника для пассажиров. Перед вождением убедитесь в том, что все подушки для пассажиров были правильно установлены и регулированы.

Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Сиденье переднего ряда



### \*Сиденье ручного регулирования

1. Рычаг регулировки сиденья вперед-назад
2. \*Ручка регулировки высоты сиденья в кабине машиниста
3. Рычаг регулировки высоты подушки сиденья

### Регулировка сиденья вперед-назад

- Потяните рычаг регулировки (1) вверх и удерживайте в данном состоянии, сдвиньте сиденье вперед-назад до желаемого положения.

- Отпустите рычаг регулировки (1), немного сдвиньте сиденье, чтобы зафиксировать сиденье в нужном положении.

### \*Регулировка высоты подушки сиденья

- Несколько раз переместите рычаг (2) вверх или вниз, чтобы переместить сиденье вверх или вниз, довести высоты подушки сиденья до желаемой нормы.

### Регулировка угла наклона спинки сиденья

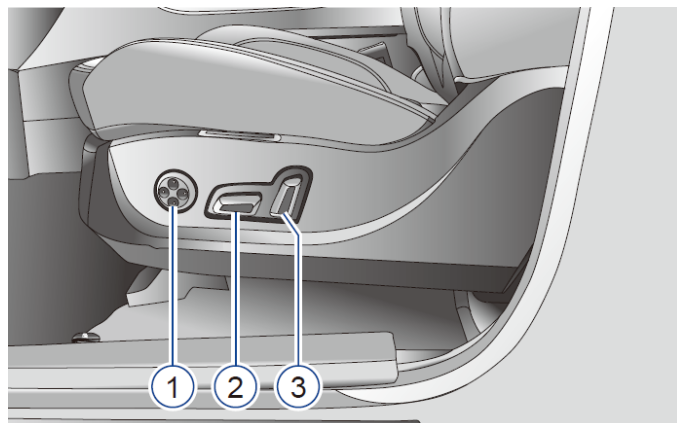
- Потяните рычаг регулировки (3) вверх, немного отодвиньте спину от спинки или приложите усилие назад, затем отпустите рычаг регулировки (3), дайте спине умеренно прилегать к спинке сиденья, чтобы зафиксировать спинку сиденья в нужном положении.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Нельзя регулировать сиденье во время движения. Перемещение сиденья в процессе движения может привести к выходу машины из-под контроля, что создает опасность.
- Не следует опускать спинку сиденья во время движения, в противном случае ремень безопасности не может прикрепиться к грудной клетке пассажира. При столкновении пассажир может выскользнуть из нижней части ремня безопасности и серьезно поврежден.

## Сиденье переднего ряда



### \*Сиденье электрического регулирования

1. Выключатель переднего и заднего регулирования поясничной поддержки
2. Выключатель сверху и снизу
3. Выключатель регулирования угла наклона спинки сиденья

### Корректировка сиденья спереди и сзади

- Продвинуть вперед или назад выключатель 2, чтобы отрегулировать положение сиденья спереди и сзади.

### Регулировка высоты передней части сидельной подушки

- Нажатием передней части выключателя 2 вверх или вниз можно регулировать высоту передней части сидельной подушки.

### \*Регулировка поясничной части спинки сиденья

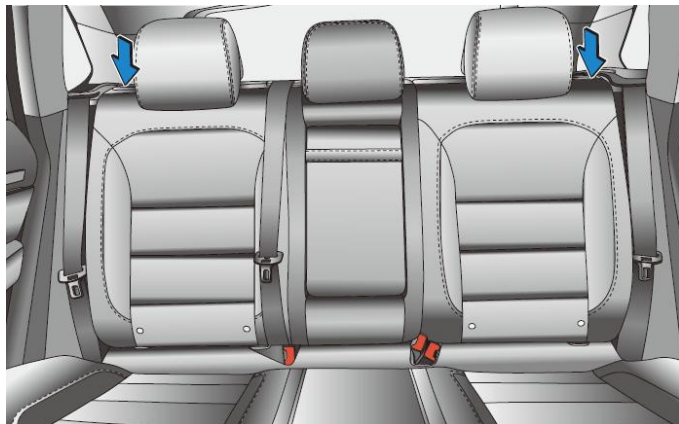
- Поясничная поддержка поддерживается вперед или усаживается сзади путем нажатия пониженной точки на выключателе регулировки 1 вперед и назад.

### Корректировка угла наклона спинки сиденья

- Можно отрегулировать наклон спинки сиденья нажатием выключателя 3 вперед или назад.



## Сиденье заднего ряда



Перед складыванием спинки заднего сиденья вперед отрегулируйте положения передних сидений, чтобы избежать повреждения спинки заднего сиденья при складывании вперед. Нажмите на ручку разблокировки, чтобы разблокировать спинку заднего сиденья, затем сложите ее вперед до упора. Расширение пространства багажника может осуществляться путем складывания спинки заднего сиденья вперед.

При опрокидывании спинки сиденья заднего ряда, следует вернуть спинку в замок и вытягивать спинку сиденья заднего ряда.

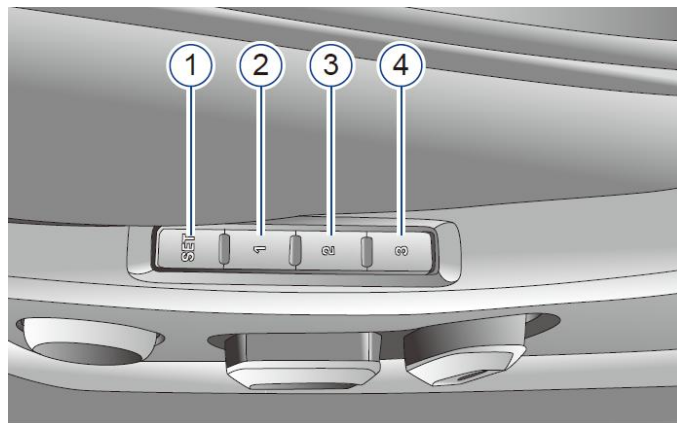


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После раскладывания спинки заднего сиденья назад убедитесь в нахождении ремня безопасности и замка ремня безопасности в исходном состоянии.
- Спинка заднего сиденья должна быть надежно зафиксирована, чтобы избежать попадания в салон предметов из багажника в случае внезапного торможения!
- Убедитесь в надежной фиксации спинки заднего сиденья, чтобы достичь лучшего защитного эффекта ремня безопасности.
- Перед раскладыванием спинки заднего сиденья назад и фиксацией следует положить боковой ремень безопасности заднего сиденья возле внутренней обшивки кузова, чтобы избежать защемления ремня безопасности между спинкой заднего сиденья и внутренней обшивкой кузова и последующего повреждения.



## \* электрического регулирования с памятью



1. Выключатель памяти
2. Кнопка положения 1
3. Кнопка положения 2
4. Кнопка положения 3

Когда электропитание находится в положении передачи "ON", регулировать сиденье в нужное место, потом нажать кнопку выключателя памяти сиденья SET и любую кнопку положения, чтобы записать текущее положение сиденья в соответствующую кнопку положения. После завершения хранения нажать любую кнопку, чтобы регулировать сиденье в положение, заданное для этой кнопки.

Если требуется установить новое положение сиденья, то повторить вышеуказанные операции, при этом текущее положение будет записано в соответствующее положение. Эта функция памяти поддерживает создание и хранение 3 синхронные памяти.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В целях обеспечения безопасности разрешается регулировать сиденье и внешнее зеркало заднего вида только при останове машины, в противном случае будет большая вероятность возникновения аварий.

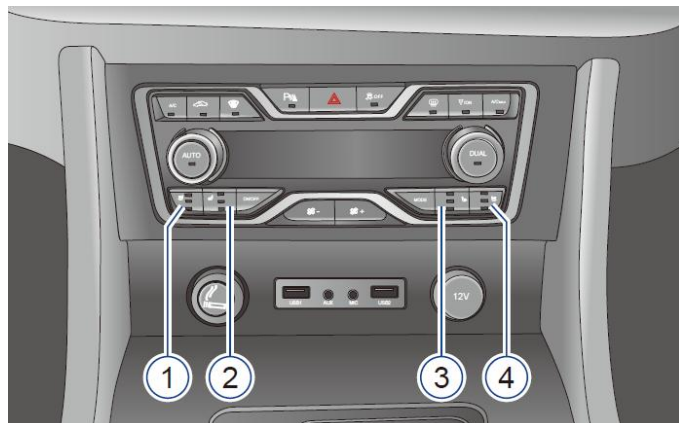


### ПРИМЕЧАНИЕ

При восстановлении памяти сиденья необходимо нажать кнопку положения 1 (или нажать кнопку 2 или кнопку 3) для выполнения соответствующих операций (Не требуется длительное нажатие.).



## \*Нагрев и проветривание сиденья переднего ряда



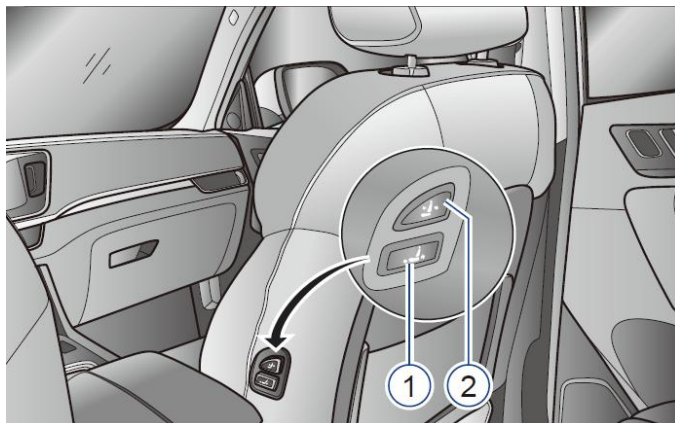
1. Кнопочный выключатель для проветривания сиденья водителя
2. Кнопочный выключатель для нагрева сиденья водителя
3. Кнопочный выключатель для нагрева сиденья пассажира переднего ряда
4. Кнопочный выключатель для проветривания сиденья пассажира переднего ряда

Кнопочный выключатель для нагрева, проветривания сиденья переднего ряда находятся на панели кондиционера, как показано на левом рисунке.

Кнопочный выключатель для нагрева, проветривания сиденья переднего ряда имеет три положения передачи как "1", "2" и "3". Положение передачи показывается в количестве указательных ламп.



## \*Boss-key сиденья



1. Кнопка регулирования сиденья спереди и сзади
2. Кнопка регулирования угла наклона спинки сиденья

Можно регулировать положение сиденья спереди и сзади и угол наклона спинки сиденья с помощью Boss-key на спинке сиденья пассажира переднего ряда (как показано на рисунке выше), чтобы обеспечить более широкое пространство для пассажиров заднего ряда.

### Регулирование сиденья спереди и сзади

- Нажать переднюю часть кнопки 1 для передвигания сиденья вперед. Нажать заднюю часть кнопки 1 для передвигания сиденья назад. Отпускать кнопку, сиденье перестает двигаться.

### регулирование угла наклона спинки сиденья

- нажать и удерживать клавишу "2" для наклона спинки сиденья вперед; Нажмите и удерживайте клавишу 2, чтобы спинки сиденья спускались назад, отпустите кнопку мыши при отпускании клавиши.

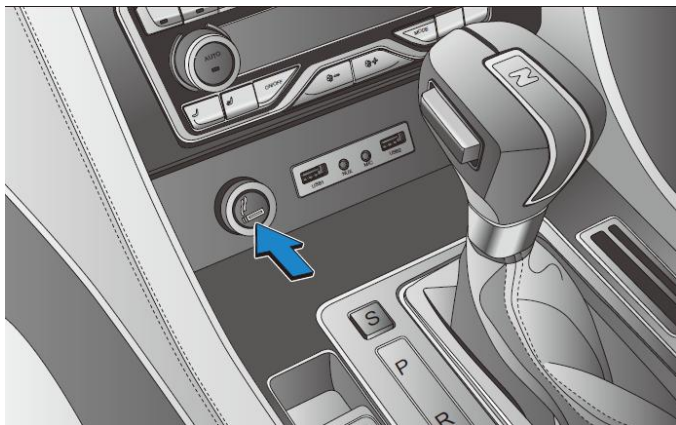


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Нельзя регулировать сиденье во время движения. Перемещение сиденья в процессе движения может привести к выходу машины из-под контроля, что создает опасность.
- Не следует опускать спинку сиденья во время движения, в противном случае ремень безопасности не может прикрепиться к грудной клетке пассажира. При столкновении пассажир может выскользнуть из нижней части ремня безопасности и серьезно поврежден.



## Прикуриватель



Прикуриватель расположен под панелью управления кондиционером, как показано на рисунке выше.

При использовании прикуривателя нажать кнопку зажигания. Через некоторое время после нагревания прикуривателя он подкидывается, при этом вытащить прикуриватель. Вы можете зажечь сигареты с помощью каленной винтовой электротермической проволоки. По окончании использования следует вставлять прикуриватель в розетку.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Соблюдайте осторожность при использовании прикуривателем! Невнимательность или бесконтрольность может привести к пожару.
- При выключении кнопки-переключателя «Пуск» прикуриватель по-прежнему работает. Таким образом, дети не могут оставаться в транспортных средствах без присмотра, в противном случае существует большая вероятность ожога!
- Эта розетка и ее электронная принадлежность остаются работоспособными при выключении кнопки-переключателя «Пуск». Таким образом, дети не могут оставаться в транспортных средствах без присмотра, в противном случае они могут быть ранены!



## Штепсельная розетка 12В на передний ряд



Штепсельная розетка 12В на передний ряд расположена под панелью управления кондиционера, как показано на рисунке выше.

### ! ВНИМАНИЕ

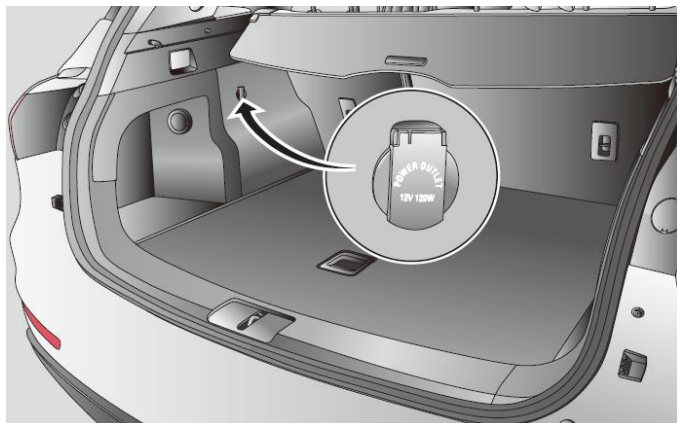
- Бортовая штепсельная розетка представляет собой розетку 12В, а нагрузка электропотребления на розетке не должна превышать 120Вт.
- При останове двигателя не следует использовать штепсельную розетку в течение долгого времени во избежание чрезмерного разряда аккумулятора, что влияет на пуск машины.
- В этом случае следует использовать штепсель, соответствующий штепсельной розетке, во избежание повреждения розетки.

## Разъем USB заднего ряда, штепсельная розетка 12В



Разъем USB заднего ряда, штепсельная розетка 12В находятся под выходом воздуха заднего ряда. При использовании нажать верхнюю кромку покрывающего настила, при этом покрывающий настил самостоятельно открывается. Разъем USB заднего ряда, штепсельная розетка 12В могут быть использованы при открытии разъеме USB или крышки штепсельной розетки. При неприменении можно продвинуть вперед верхнюю кромку покрывающего настила, при этом покрывающий настил заедается.

### \*Штепсельная розетка 12В в багажнике



Штепсельная розетка 12В в багажнике находится на левой стороне багажника, как показано на рисунке выше.

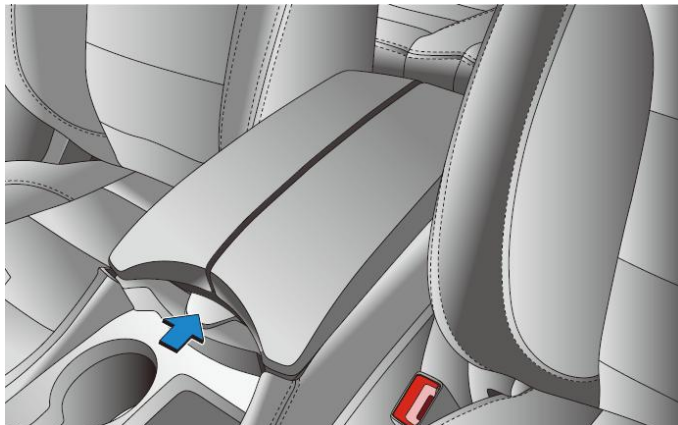
Включите штепсельный штепсельный штепсельный штепсель, чтобы вставить штепсельный штепсель в розетку. Открыть крышку штепсельной розетки, и вставить штепсель электронных устройств в штепсельную розетку. После этого можно их использовать.



#### ВНИМАНИЕ

- В этом случае следует использовать штепсель, соответствующий штепсельной розетке, во избежание повреждения розетки.
- Номинальное напряжение штепсельной розетки 12В в багажнике составляет 12В. Нагрузка электропотребления на розетке не должна превышать 120Вт.
- Включить электронную принадлежность при выключении двигателя. Электронная принадлежность снабжается аккумулятором автомобиля, поэтому не следует долго пользоваться штепсельной розеткой в багажнике.

## Подлокотник переднего ряда



Подлокотник переднего сиденья находится в середине двух сиденья переднего ряда, который может служить опорой для машиниста на локтях.

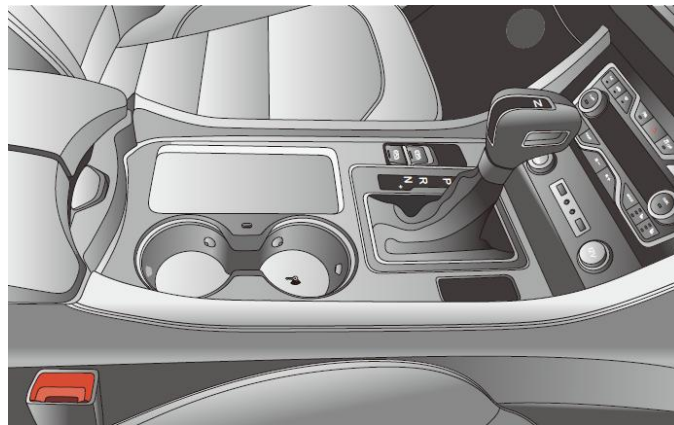
Нажать выключатель крышки подлокотника, и крышка открывается. Это может быть использовано для хранения некоторых небольших предметов.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения вероятности повреждения пассажиров при аварии или аварийном торможении, при вождении машины необходимо закрыть подлокотник.

## Подстаканник переднего ряда



Подстаканник переднего ряда может быть использован для размещения чашек и других напитков в бутылках.



### ВНИМАНИЕ

Подстаканник переднего ряда может быть использован только для размещения тех, которые выполнены в закрытом виде. В противном случае разбрызгивание напитков или воды может привести к повреждению электронного устройства данного автомобиля.

## Подлокотник заднего ряда



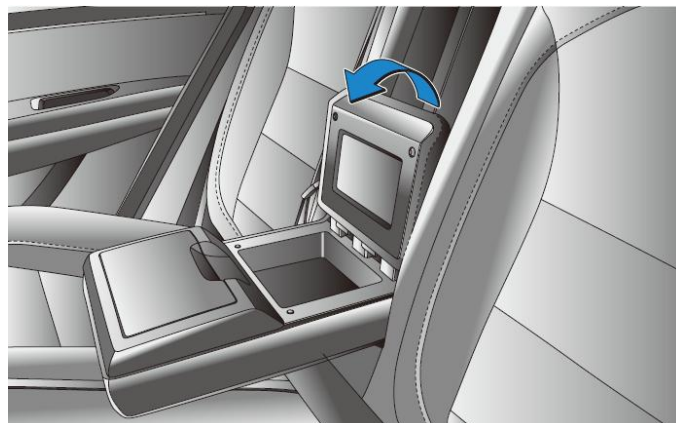
### Подстаканник в подлокотнике заднего ряда

Подстаканник находится в подлокотнике заднего ряда. Вытащить подлокотник, нажать заднюю часть крышки подстаканника, при этом крышка подкидывается.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

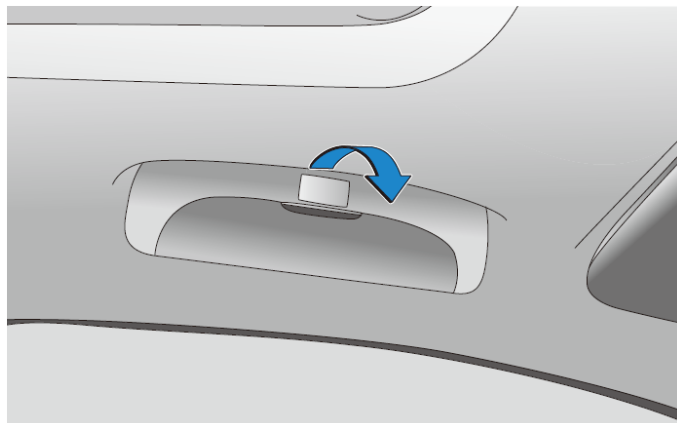
Во время движения не следует размещать горячие напитки в подстаканнике. Горячая напиток, вероятно, будет проливаться, а ожога! Поэтому существует вероятность ожога!



### Коробка для хранения вещей в подлокотнике заднего ряда

Коробка для хранения вещей находится в подлокотнике заднего ряда, как показано на рисунке выше.

## Очечник



Очечник находится в верхней части рамы на стороне водительского сиденья. Вытащить верхнюю кромку очечника кнаружи, очечника открывается. Отпустить верхнюю кромку очечника кнаружи, очечника автоматически закрывается.

## Перчаточная камера



Перчаточная камера находится под передней панелью приборов со стороны пассажирского сиденья переднего ряда.

Для использования бардачка потяните ручку и откройте его; после использования поднимите крышку и закройте его до фиксации.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для обеспечения безопасности движения, следует закрыть перчаточную камеру при движении.

## Бардачок во внутренней отделочной плите двери



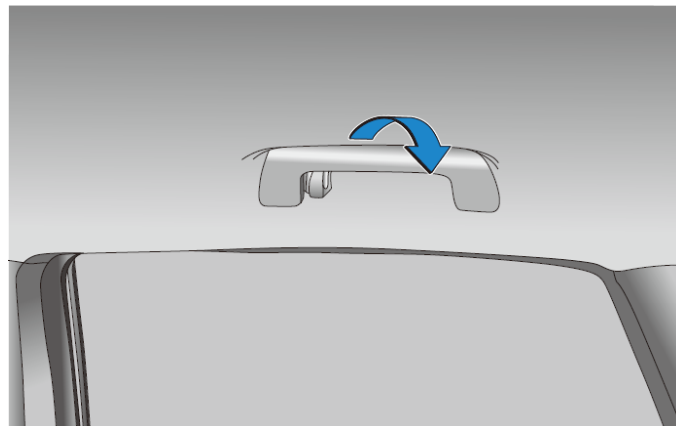
Во внутренних отделочных плитах четырех дверей имеется бардачок, который может быть использован для хранения небольших предметов.



### ВНИМАНИЕ

Не следует размещать острые предметы в бардачке во внутренней отделочной плите двери во избежание повреждения пассажира в случае аварии или экстренного торможения!

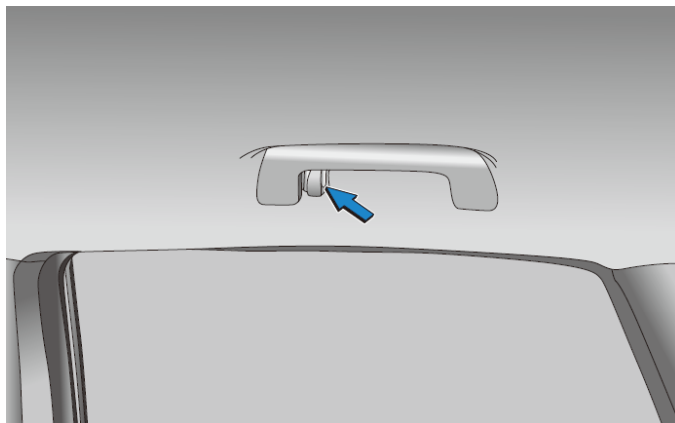
## Ручка пассажиров в салоне



В верхней части дверной рамы со стороны пассажирского сиденья переднего ряда и верхней части дверной рамы с двух сторон пассажирского сиденья заднего ряда предусмотрены ручки пассажиров в салоне, при этом пассажиры могут схватить ручки, чтобы обеспечить безопасность при движении.

Внутри ручки имеется пружинное устройство. При отпускании ручки она самостоятельно возвращается вверх на исходное положение.

## Крючок для одежды



Автомобильный вешалочный крючок находится внутри ручки, расположенной на верхней части дверей заднего ряда.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании крючка для одежды следите, чтобы одежда не закрывала задний обзор с места водителя.
- В отношении автомобильного вешалочного крючка могут быть подвешены только легкие вещи, а в кармане одежды не должно быть более тяжелых или острых предметов, с тем чтобы избежать повреждения пассажира в случае аварии или экстренного торможения!

## Багажник

### Инструкция по загрузке в багажник

1. Все вещи, загруженные в багажнике, должны быть надежно закреплены в багажнике.
2. Загруженные вещи должны быть равномерно расположены в багажнике.
3. Более тяжелые загруженные вещи должны быть расположены как можно в передней части багажника.
4. После размещения загруженных вещей накрыть завесу.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- С учетом того, что не закрепленные предметы перемещаются в багажнике, смещение центра тяжести транспортного средства может повлиять на ходовую способность или безопасность автомобиля.
- Необходимо поставить вещи в багажник и прочно закрепить их. И накрыть завесу. В противном случае при экстренном торможении автомобиля вещи в багажнике могут причинить ненужный вред пассажирам.
- При перевозке более тяжелых грузов ходовая способность автомобиля изменяется в зависимости от смещения центра тяжести, при этом возникает большая вероятность аварии! Поэтому необходимо регулировать способ управления и скорость движения в зависимости от конкретной ситуации.

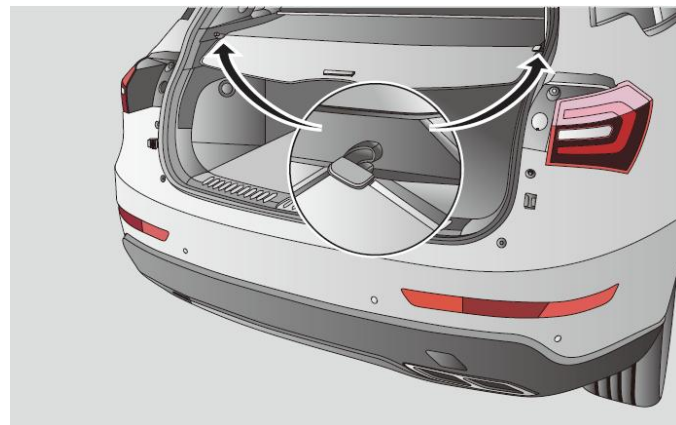
## Багажник



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует выходить за рамки разрешенной нагрузки на автомобиль и разрешенный общий уровень массы. В случае превышения допустимой нагрузки на автомобиль или общей массы ходовая способность автомобиля может измениться, что приводит к дорожно-транспортным происшествиям и повреждению транспортных средств.
- Нельзя допустить, чтобы данный автомобиль находился без присмотра при открытии задней двери. Дети могут попадать в багажник, и закрыть заднюю дверь внутри багажника. Таки образом дети не могут выходить из заблокированного багажника, что может поставить под угрозу их жизнь! Премещать пассажиров в багажнике запрещено.
- В целях предотвращения разбрасывания вещей вперед в багажнике, необходимо надежно закрепить занавесы багажника в соответствующие пазы для закрепления.

При использовании неподходящей или поврежденной занавесы багажника можно нанести ущерб пассажирам при торможении или в дорожно-транспортных происшествиях.

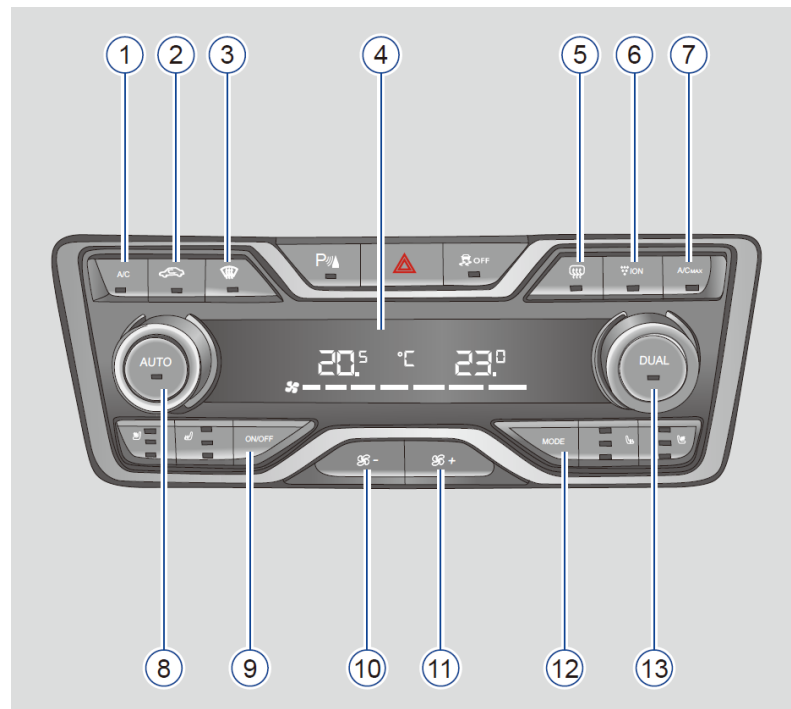


### Завеса багажника

Когда в багажнике погружен груз, следует протянуть заднюю кромку занавесы багажника и зафиксировать ее в пазы для укрепления на двух сторонах багажника, как показано на рисунке выше.



### \*Автоматический двухзональный термостатический кондиционер



1. Кнопка A/C
2. Кнопка переключения внутренней/внешней циркуляции
3. Кнопка для удаления инея/удаления тумана от переднего ветрового стекла
4. Экран дисплея
5. Кнопка для удаления инея от заднего ветрового окна/внешнего зеркала заднего вида
6. Клавиша ION
7. Клавиша A/C MAX
8. Кнопка AUTO/поворотная кнопка для установки температуры
9. Кнопка ON/OFF
10. Кнопка для уменьшения расхода воздуха
11. Кнопка для увеличения расхода воздуха
12. Кнопка для переключения режимов дутья
13. Кнопка для двухзонального управления DUAL/поворотная кнопка для установки температуры на правой стороне



## \*Автоматический двухзональный термостатический кондиционер

### Клавиша A/C

Нажать кнопку A/C, компрессор кондиционера включается, одновременно указательная лампа на кнопке A/C загорается. Снова нажать кнопку A/C, компрессор кондиционера выключается, одновременно указательная лампа на кнопке A/C погаснет.

### Кнопка переключения внутреннего/ внешнего цикла

С помощью кнопки переключения внутренней/внешней циркуляции можно осуществить ручное переключение внутреннего и внешней циркуляции. Нажать кнопку переключения внутренней/внешней циркуляции, загорается указательная лампа данной кнопки, при этом система кондиционирования входит в режим внутренней циркуляции. Снова нажать кнопку переключения внутренней/внешней циркуляции, погаснет указательная лампа данной кнопки, при этом система кондиционирования входит в режим внешней циркуляции.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не следует использовать режим внутренней циркуляции в течение долгого времени, в противном случае на наружной стороне ветрового стекла появляется туман с водой, что влияет на поле зрения.
- Не следует использовать режим внутренней циркуляции в течение долгого времени, в противном можно привести к тому, что воздух в вагоне слишком мутной и кислородной концентрации является слишком низким. Следует надлежащим образом проводить проветривание.

### Кнопка для удаления инея/ удаления тумана на переднем ветровом стекле

Нажать эту кнопку, кондиционер входит в режим удаления инея/тумана, и загорается указательная лампа на кнопке, при этом на дисплее кондиционера появляется значок режима удаления инея/тумана  от переднего ветрового стекла. Снова нажать эту кнопку, кондиционер выходит из режима удаления инея/тумана, одновременно указательная лампа на кнопке погаснет.



## \*Автоматический двухзональный термостатический кондиционер



### ПРИМЕЧАНИЕ

Кондиционер выходит из режима удаления инея/тумана нажатием кнопки AUTO или кнопки A/C при режиме удаления инея/тумана от переднего ветрового стекла.

### Экран дисплея

На экране дисплея показывается информация о положении передачи температуры и расходе воздуха со стороны водителя и переднего пассажира, а также режим продувки.

### Кнопка для удаления инея светового окна/ наружного заднего смотрового зеркала

Нажать эту кнопку, и кондиционер входит в режим удаления инея от заднего ветрового окна/внешнего зеркала заднего вида, и загорается указательная лампа на кнопке, при этом на дисплее кондиционера появляется значок режима удаления инея  от заднего ветрового стекла/внешнего зеркала заднего вида. Снова нажать кнопку, нагрев прекратится, и указательная лампа на кнопке погаснет.

### Кнопка ION

Нажать кнопку ION, загорается указательная лампа на кнопке, при этом устройство очистки воздуха включено.

### Кнопка A/C MAX

Нажать кнопку A/C MAX, указательная лампа на кнопке загорается, при этом кондиционер работает в режиме максимального охлаждения.

### Кнопка AUTO/поворотная кнопка для установки температуры

Нажать кнопку AUTO, контроллер кондиционера входит в режим AUTO (автоматическое кондиционирование), одновременно загорается указательная лампа на кнопке AUTO. При этом расход воздуха воздухоподогревателя, режим входа и выхода воздуха автоматически корректируются в удобное для людей состояние.

В режиме AUTO (автоматическое кондиционирование) можно осуществить автоматическое переключение наружной и внешней циркуляции воздуха и автоматическое включение системы очистки воздуха в автомобиле. Нажать любую кнопку ручного управления в режиме AUTO, система кондиционирования выходит из режима AUTO и входит в режим ручного управления.



## \*Автоматический двухзональный термостатический кондиционер

Поворотная кнопка для настройки температуры на стороне водителя: с помощью поворотной кнопки для настройки температуры можно выполнить настройку температуры. Температура на стороне водителя. Повернуть кнопку для установки температуры против часовой стрелки, температура снижается. Повернуть кнопку для установки температуры по часовой стрелке, температура поднимается. Кнопка для установки температуры поворачивается на одну шкалу, температура изменяется на  $0.5^{\circ}\text{C}$ . Диапазон температуры:  $18.5^{\circ}\text{C} \sim 31.5^{\circ}\text{C}$ .

### Кнопка ON/OFF

Нажать кнопку ON/OFF при рабочем режиме системы кондиционирования, система кондиционирования выключается. Информация, установленная до выключения системы кондиционирования воздуха, записывается. Снова нажать кнопку ON/OFF, система кондиционирования восстанавливается в рабочее состояние до его выключения.

### Кнопка для уменьшения расхода воздуха

Положение передачи расхода может быть снижено нажатием этой кнопки.

### Кнопка для увеличения расхода воздуха

Положение передачи расхода может быть поднято нажатием этой кнопки.

### Кнопка переключения режимов дутья

Нажать кнопку режима вентиляции "MODE", режим вентиляции переключается между "продувка лица → продувка лица и ноги → продувка ноги → продувка ноги и оттаивание → Продувка лица".

Режим продувки лица: в режиме продувки лица на дисплее кондиционера появляется значок режима продувки лица , при этом воздушный поток от центрального и бокового воздуха направляется водителю и пассажиру переднего ряда в сторону панели приборов.

Режим продувки лица и ноги: при режиме продувки лица и ноги на дисплее кондиционера появляется значок режима продувки лица и ноги , при этом воздушный поток от центрального и бокового воздуха направляется водителю и пассажиру переднего ряда, также направляется в сторону ноги водителя и переднего пассажира.



## \*Автоматический двухзональный термостатический кондиционер

Режим продувки ноги: в режиме продувки ноги на дисплее кондиционера появляется значок режима продувки ноги , при этом воздушный поток от нижней части панели приборов направляется в сторону ноги водителя и переднего пассажира.

Режим продувки ноги и оттаивания: в режиме продувки ноги и оттаивания на дисплее кондиционера появляется значок режима продувки ноги и оттаивания , при этом воздушный поток от нижней части панели приборов направляется в сторону ноги водителя и переднего пассажира. Одновременно воздушный поток от отверстия оттаивания направляется в переднее ветровое стекло и в сторону передней части ветрового стекла левой и правой передней двери.

### Кнопка для двухзонального управления DUAL/поворотная кнопка для установки температуры на правой стороне

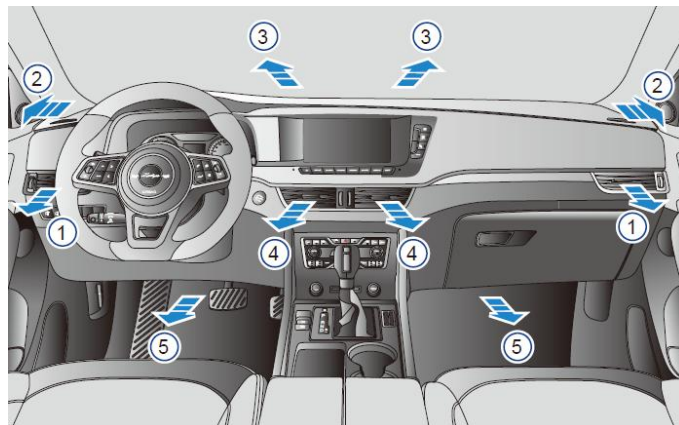
Нажать кнопку для двухзонального управления DUAL, указательная лампа DUAL загорается, при этом кондиционер поступает в два режима управления в левой и правой зоне. С помощью поворотной кнопки температуры на двух боках может отдельно регулировать температуру.

В режиме двухзонального отдельного управления нажать кнопку DUAL, указательная лампа DUAL гаснет, при этом превращается в однозональный режим регулирования температуры. Температура управляется при помощи поворотной кнопки для регулирования температуры на левой стороне.

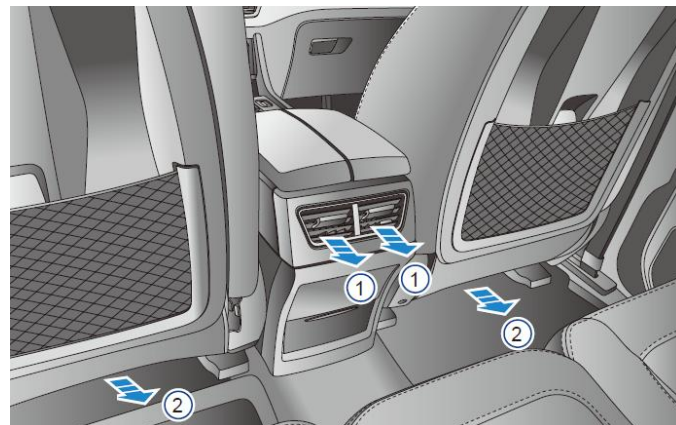
Поворотная кнопка для регулирования температуры на правой стороне: при вращении по часовой стрелке температура повышается. При вращении против часовой стрелки температура снижается. При однозонном режиме повернуть поворотную кнопку для регулирования температуры на правой стороне, указательная лампа DUAL загорается, при этом кондиционер входит в режим двухзонального отдельного управления. С помощью поворотной кнопки можно регулировать температуру в зоне переднего пассажира.

■

## Регулирование направления воздуха и расхода воздуха



1. Боковой выход воздуха
2. Боковое отверстие оттаивания
3. Отверстие оттаивания от переднего ветрового стекла
4. Центральный выход воздуха
5. Выход воздуха из части ноги переднего ряда



1. Воздуховод для продувки лица
2. Воздуховод для продувки ноги (под сиденьем переднего ряда)

На машине имеется несколько воздуховодов. Можно регулировать направление ветра с помощью решетки на выходе воздуха. Регулировать расход воздуха на выходе воздуха путем вращения поворотной кнопки регулирования расхода воздуха вверх или вниз.



## Советы по использованию систем кондиционирования воздуха

1. Если машина находится в условиях высокой температуры в течение долгого времени, температура в машине сильно повышается. Рекомендуется сначала открыть дверь, затем открыть кондиционер, и нажать кнопку регулировки расхода воздуха в максимальное положение передачи, чтобы выпустить горячий воздух из машины. После снижения температуры в машине закрыть дверь, окно и отрегулировать температуру в машине по требованию.
2. Во влажной погоде нельзя холодный воздух не должен направляться в переднее ветровое стекло, чтобы избежать застывания воды на внешней поверхности стекла, что возникнет из-за разницы в температуре внутри и снаружи.
3. В холодную погоду расход воздуха может быть отрегулирован до высокого уровня и непрерывно продуть на несколько минут, чтобы оказать помощь в удалении льда или влаги во воздуховоде и уменьшении тумана на поверхности стекла.
4. При движении на нескольких участках с множеством пыли следует закрыть все окна, при этом рекомендуется использовать режим внутренней циркуляции.
5. При работе системы кондиционирования воздуха, следует установить режим наружного циркуляции воздуха при необходимости курения в машине.
6. Не пускать листья или другие посторонние вещества в сетку входа воздуха вблизи переднего ветрового стекла.
7. Обеспечить свободу под сиденьями переднего ряда для циркуляции воздуха.

## «Зеленая» электрическая система PM2.5



Нажать кнопку переключателя PM2.5, система кондиционирования начинается очистить воздух в машине, что уменьшает количество вдыхаемых твердых частиц в машине. После включения функции PM2.5 (твердые частицы, которые могут попадать в легкие), снова нажать эту кнопку, при этом система PM2.5 (твердые частицы, которые могут попадать в легкие) выключается.

## \*Описание панели управления мультимедийной системой



### \*Описание панели управления мультимедийной системой

| № п.п. | Значок кнопки                                                                     | Описание функций                                                                                                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      |  | Включение/выключение машины/MUTE ) (вход в беззвучный режим коротким нажатием кнопки, система выключена долгим нажатием кнопки.) |
| 2      | <b>NAVI</b>                                                                       | Вход/выход из режима навигации                                                                                                   |
| 3      | <b>BACK</b>                                                                       | Назад-выход в вышестоящее меню                                                                                                   |
| 4      | <b>RADIO</b>                                                                      | Нажать эту кнопку для входа в интерфейс радиоприемника                                                                           |
| 5      | <b>MEDIA</b>                                                                      | Нажать эту кнопку для входа в интерфейс мультимедиа                                                                              |
| 6      | <b>MUTE</b>                                                                       | Нажать эту кнопку для выключения звука.                                                                                          |
| 7      | <b>MENU</b>                                                                       | Нажать эту кнопку для входа в интерфейс меню                                                                                     |
| 8      | <b>SET</b>                                                                        | Нажать на кнопку для входа в интерфейс настройки                                                                                 |
| 9      | <b>PM 2.5</b>                                                                     | Нажать эту кнопку для входа в интерфейс PM 2.5                                                                                   |
| 10     |  | Нажать эту кнопку для входа в проверку "глухого места" (с указательной лампой)                                                   |
| 11     |  | Нажать эту кнопку для входа в отклонение полосы движения (с указательной лампой)                                                 |
| 12     |  | Нажать эту кнопку для входа в панораму 360°.                                                                                     |

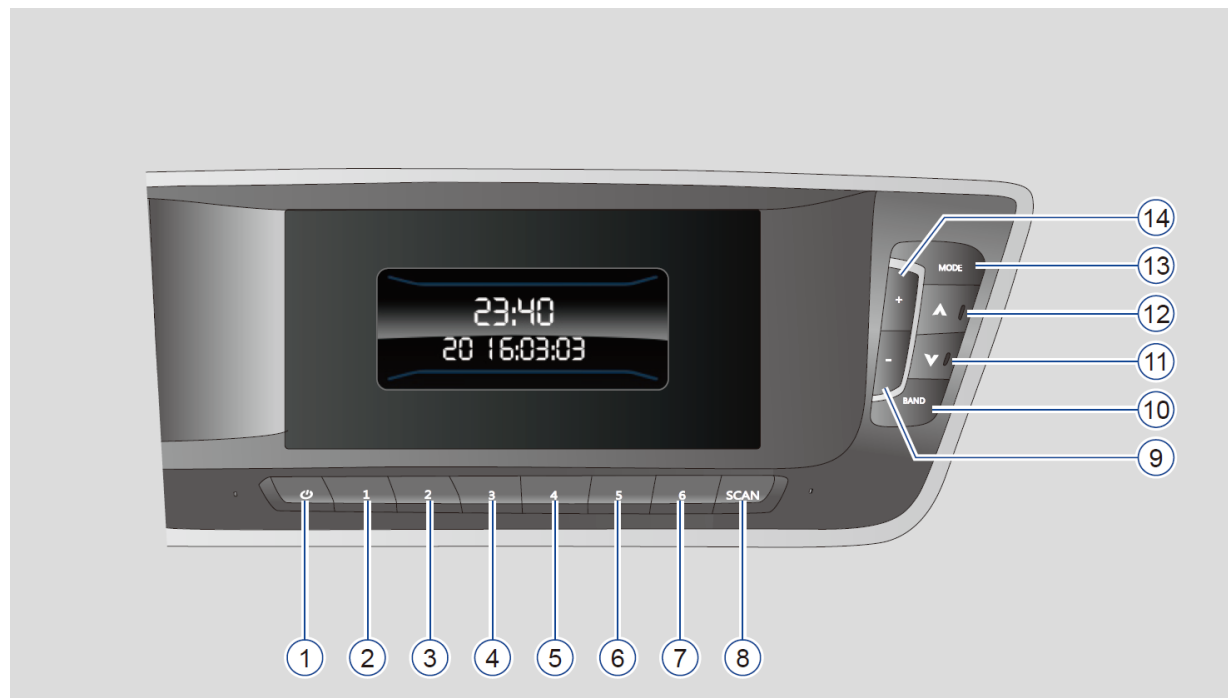


#### ПРИМЕЧАНИЕ

Подробные данные о работе и описании блока управления информацией приведены в сопроводительной документации "Навигация, аудио-и видеосистема и система связи".



### \*Описание панели управления радиоприемника



### \*Описание панели управления радиоприемника

| № п.п. | Значок кнопки                                                                     | Описание функций                                                                                                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      |  | Включение/выключение машины/MUTE ) (вход в беззвучный режим коротким нажатием кнопки, система выключена долгим нажатием кнопки.) |
| 2      | <b>1</b>                                                                          | Канал приема радиоприемника 1                                                                                                    |
| 3      | <b>2</b>                                                                          | Канал приема радиоприемника 2                                                                                                    |
| 4      | <b>3</b>                                                                          | Канал приема радиоприемника 3                                                                                                    |
| 5      | <b>4</b>                                                                          | Канал приема радиоприемника 4                                                                                                    |
| 6      | <b>5</b>                                                                          | Канал приема радиоприемника 5                                                                                                    |
| 7      | <b>6</b>                                                                          | Канал приема радиоприемника 6                                                                                                    |
| 8      | <b>SCAN</b>                                                                       | SCAN/AST (обзор коротким нажатием кнопки, обзор и запись канала приема радиоприемника долгим нажатием кнопки)                    |
| 9      | –                                                                                 | Уменьшение громкости                                                                                                             |
| 10     | <b>BAND</b>                                                                       | BAND/SET (выбор режима радиоприема коротким нажатием кнопки, настройка звукового эффекта долгим нажатием кнопки)                 |
| 11     | <b>V</b>                                                                          | Следующая песня                                                                                                                  |
| 12     | <b>Λ</b>                                                                          | Предыдущая песня                                                                                                                 |
| 13     | <b>MODE</b>                                                                       | Переключение источника воспроизведения                                                                                           |
| 14     | +                                                                                 | Увеличение громкости                                                                                                             |



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Подробные данные о работе и описании блока управления информацией приведены в сопроводительной документации "Навигация, аудио-и видеосистема и система связи".

## \*Сетевое подключение машины



Система сетевого подключения автотранспортных средств осуществляется главным образом через APP мобильного телефона, которые могут использоваться для выполнения функций, связанных с автотранспортными средствами.

### В сетевом подключении предусмотрены следующие функции:

- |                                                       |                                                         |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Дистанционная панель приборов                      | 11. Система противоугонного оповещения                  |
| 2. Дистанционное блокирование/разблокирование         | 12. Отслеживание похищенных транспортных средств        |
| 3. Дистанционное управление лампой и сигналом свистка | 13. Определение местоположения автотранспортных средств |
| 4. Дистанционное открытие багажника                   | *14. Навигация по одному нажатию клавиши                |
| *5. Дистанционное открытие/закрытие окон              | *15. Состояние дороги в реальном времени                |
| *6. Дистанционное включение кондиционера              | *16. Отправить в автомобиль                             |
| *7. Дистанционное включение двигателя                 | 17. Поиск нарушения правил                              |
| *8. Аварийно-спасательные услуги                      | 18. Обслуживание и уход                                 |
| *9. Автоматическая сигнализация при столкновении      | 19. Коробка сообщений                                   |
| *10. Дорожно-спасательные услуги                      | *20. Вызов своего автомобиля                            |

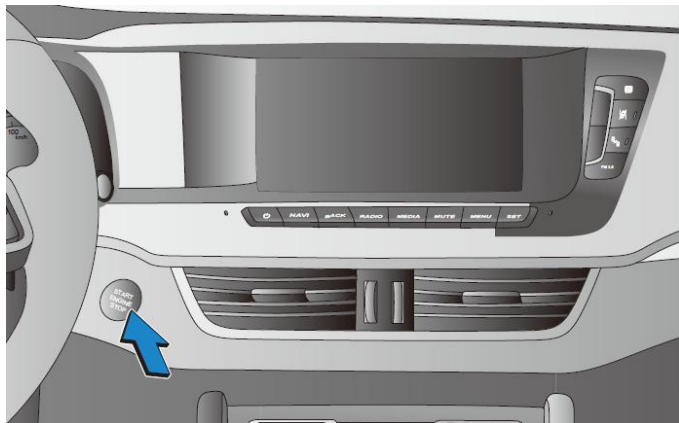


### ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения подробной информации о работе и инструкции по сетевому подключению см. официальный веб-сайт TYE-NET [www.tye-net.com](http://www.tye-net.com).



### \*Кнопка-переключатель «Пуск»



На машине установлена электронная кнопка-переключатель «Пуск» без ключа зажигания. При включение электропитания в машине или включении двигателя эффективный интеллектуальный ключ дистанционного управления должен находиться в машине и должен быть обнаружен. Передачи кнопки-переключателя «Пуск» могут быть разделены на OFF, ACC, ON, START.

#### Положение передачи OFF (указательная лампа погаснет)

При нажатии кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи “OFF”, нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), указательная лампа становится зеленым, при этом можно прямо запускать автомобиль нажатием кнопки-переключателя «Пуск».

#### Положение передачи ACC (красный свет)

Данное положение передачи позволяет использовать электронную принадлежность, например радиоприемник, после выключения двигателя. При нажатии кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи “OFF”, не нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач). Нажать кнопку-переключатель «Пуск», при этом кнопка-переключатель «Пуск» находится в положении передачи ACC.

При нажатии кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи ACC, нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), указательная лампа становится зеленым, при этом можно запускать автомобиль нажатием кнопки-переключателя «Пуск».



## \*Кнопка-переключатель «Пуск»



### ВНИМАНИЕ

Когда кнопка-переключатель «Пуск» находится в положении передачи ACC, это может привести к истощению аккумулятора и влиять на пуск машины.

### Положение передачи ON (красный свет)

При нажатии кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи ACC, не нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач). Нажать кнопку-переключатель «Пуск», при этом кнопка-переключатель «Пуск» находится в положении передачи ON. Потом еще раз нажать кнопку-переключатель «Пуск», при этом кнопка-переключатель «Пуск» находится в положении передачи OFF.

### Положение передачи START

Это положение передачи предназначено для запуска двигателя. При выключении двигателя, нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), затем нажать кнопки-переключателя «Пуск» для пуска двигателя.

### Переключение положения передачи источника питания

Можно переключать положение передачи электропитания в другое состояние при нахождении интеллектуального ключа дистанционного управления:

| Переключение положения передачи источника питания                                  | Операция                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Переключение положения передачи ON в OFF                                           | Нажать кнопки-переключателя «Пуск» один раз                                                                                                                                                                  |
| Переключение положения передачи OFF в ACC                                          | Не нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач). Нажать кнопки-переключателя «Пуск» один раз. |
| Переключение положения передачи ACC в ON                                           | Не нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач). Нажать кнопки-переключателя «Пуск» один раз. |
| Переключение положения передачи OFF в ON                                           | Не нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач). Нажать кнопки-переключателя «Пуск» два раза. |
| Переключение положения передачи в OFF при скорости вращения двигателя меньше 5км/ч | Нажать кнопки-переключателя «Пуск» один раз                                                                                                                                                                  |

## Включение и выключение двигателя

### Нормальное включение

При нажатии на педаль сцепления или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), указательная лампа на кнопке-переключателе «Пуск» становится зеленым. Нажать кнопку-переключатель «Пуск» один раз для запуска двигателя.

### Нормальная остановка двигателя

После остановки автомобиля нажмите кнопку СТАРТ/СТОП, при этом двигатель выключен и зажигание выключено.

После останова автомашины с автоматической коробкой передач, при нахождении рычага переключения в положении передач Р нажать кнопку-переключатель «Пуск» один раз, при этом машина загасит, и кнопка-переключатель «Пуск» возвращается в положении передачи OFF. При нахождении рычага переключения в положении передачи вне Р, нажать один раз кнопку-переключатель «Пуск», при этом двигатель машины выключен, одновременно кнопка-переключатель «Пуск» возвращается в положении передачи ACC.

### Блокировка рулевого колеса

Если кнопка СТАРТ/СТОП находится в положении «OFF», стояночный тормоз включен, то рулевое колесо блокируется автоматически при открытии дверей.

### Разблокировка рулевого колеса

При нахождении кнопки-переключателя «Пуск» в положении передачи ON или запуске двигателя, рулевое колесо автоматически разблокировано.

### Включение двигателя в особых условиях

Количество заряда аккумулятора в интеллектуальном ключе дистанционного управления истощается. Нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), и поставить интеллектуальный ключ (сторону с указательной лампой) на подставку для стакана со знаком ключа под нижней частью вспомогательной панели приборов. Нажать кнопку-переключатель «Пуск» для запуска двигателя.



### ВНИМАНИЕ

После неудачного пуска немедленно запустить двигатель нажатием кнопки «Пуск» запрещено. Следует снова запустить двигатель через, как минимум 15 сек. Нельзя запустить двигатель в течение длительного времени, в противном случае приведет к перегреву или повреждению двигателя.



## Включение и выключение двигателя



### ПРИМЕЧАНИЕ

Если интеллектуальный ключ дистанционного управления не работает, сигнализационная лампочка PEPS  на комбинированном приборе загорается, а на дисплее комбинированного прибора появляется “Количество заряда аккумулятора низко” и выдает звуковой сигнал тревоги. Это значит, что количество заряда аккумулятора в интеллектуальном ключе дистанционного управления истощается. Вы можете попробовать запустить двигатель следующим методом: Нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач), и поставить интеллектуальный ключ (сторону с указательной лампой) на подставку для стакана со знаком ключа под нижней частью вспомогательной панели приборов. Нажать кнопку-переключатель «Пуск» для запуска двигателя. Рекомендуется как можно скорее заменить аккумулятор в интеллектуальном ключе дистанционного управления.

## Переключение передач



### \*Ручная коробка передач

МКПП имеет 5 передач вперед и 1 передачу назад, схема переключения передач показана на рис. выше. Механизм управления переключением передач в сборе комплектуется блокировкой, предназначенной для предотвращения случайного включения передачи заднего хода (R) при перемещении рычага переключения передач на 1-ую передачу.

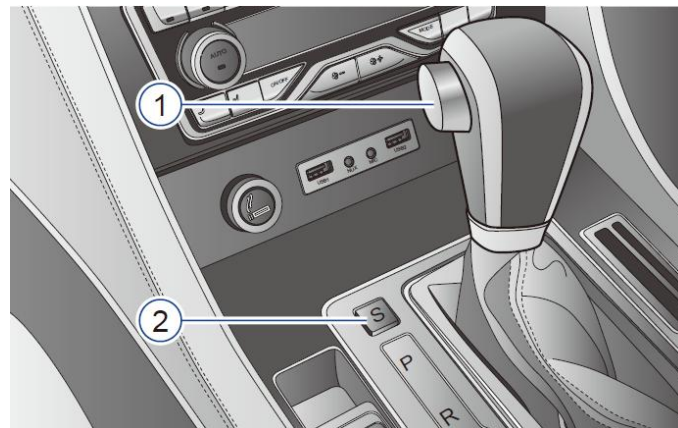
## Переключение передач

Перед перемещением рычага переключения передач на передачу заднего хода, сначала переключите рычаг переключения передач в нейтральное положение, одновременно потяните блокировки передачи заднего хода вверх, затем переключите рычаг переключения передач на передачу заднего хода.



### ВНИМАНИЕ

- Механизм управления переключением передач в сборе комплектуется блокировкой передачи заднего хода, позволяющей предотвратить случайное перемещение рычага переключения передач на передачу заднего хода (R) при перемещении рычага переключения передач на 1-ую передачу.
- Выберите правильные моменты переключения передач с учетом показаний тахометра во время движения, чтобы избежать запоздалого и преждевременного переключения передач - запоздалого переключения с повышенной на пониженную передачу по причине слишком низкой частоты вращения двигателя или запоздалого переключения с пониженной на повышенную передачу по причине разгона.
- Запоздалое и преждевременное переключения передач во время движения может привести к чрезмерному износу КПП, увеличению расхода топлива, недостатку мощности, повреждению автомобиля и т.д.



### \*Автоматическая коробка передач (АТ)

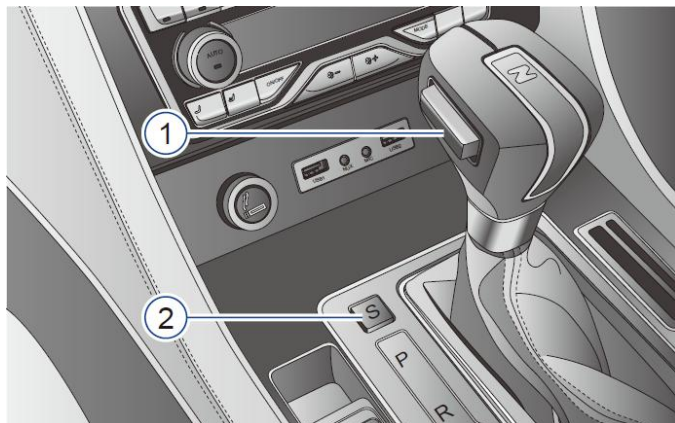
1. Блокирующая кнопка
2. Кнопка режима движения



### ПРИМЕЧАНИЕ

Рисунок – моделирующая схема. Все зависит от реальной машины!

## Переключение передач



### \*Автоматическая коробка передач (DCT)

1. Блокирующая кнопка
2. Кнопка режима движения



### ПРИМЕЧАНИЕ

Рисунок – моделирующая схема. Все зависит от реальной машины!

### Информация о положении передачи

#### P (Положение передачи парковки)

При нахождении рычага переключения в этом положении ведущее колесо блокируется механически, одновременно допускается запуск двигателя. Для включения передачи парковки (P) в передачу переднего хода (D) или передачу заднего хода (R), необходимо нажать кнопку на педаль тормоза и нажать блокирующую кнопку на рычаге переключения передач.

#### D (Передача переднего хода)

В этом положении передача переднего хода (D) автоматически регулирует положение передачи согласно нагрузке двигателя и скорости движения. При переключении передачи переднего хода (D) в передачу заднего хода (R) или передачу парковки (P) во время остановки машины, следует нажать блокирующую кнопку и нажать на педаль тормоза. При необходимости переключения в нейтральное положение передачи (N) только нужно продвинуть рычаг переключения передач.

В случае, когда скорость движения ниже 5км/ч или машина останавливается, необходимо нажать на педаль тормоза при необходимости переключения нейтрального положения передачи (N) в положение передачи переднего хода (D).



## Переключение передач

### R (Передача заднего хода)

Положение передачи движения назад. При переключении передачи заднего хода (R) в передачу парковки (P) во время остановки машины, следует нажать кнопку разблокировки на рычаге переключения передач. При переключении передачи заднего хода (R) в нейтральное положение передачи (N) не нужно нажимать кнопку разблокировки.

### N (Нейтральное положение передачи)

Когда рычаг переключения передачи находится в этом положении, коробка передач работает на холостом ходу, сила двигателя не передается ведущему колесу, и не может обеспечить торможение двигателя. При останове транспортного средства и запуске двигателя, если требуется переключить нейтральное положение передачи (N) в передачу парковки (P) или передачу заднего хода (R), следует нажать кнопку разблокировки и нажать на педаль тормоза. При переключении нейтрального положения передачи (R) в передачу переднего хода (D) нужно только продвинуть рычаг переключения передач. При необходимости переключения нейтрального положения передачи (N) в передачу переднего хода (D) во время движения машины, нужно только продвинуть рычаг переключения передач.



### ВНИМАНИЕ

- Допускается переключение в передачу парковки (P) только при останове машины, в противном случае будет испорчена коробка передач.
- Автомобиль не должен двигаться при нейтральном положении передачи (N) при выключении двигателя, в противном случае приводит к повреждению автоматической вариации из-за отсутствия смазывания.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Запустить двигатель только в том случае, если рычаг переключения находится в положении передач P или N.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При спуске машины нельзя ставить рычаг переключения в нейтральное положение передачи (N), в противном случае функцию торможения двигателя не срабатывает, и не может оказать помощь в ножном торможении.



## Переключение передач

### Переключение режима

М (+/-) — ручной режим

После переключения рычага переключения передач в положение передачи D, переключить рычаг переключения вправо для перехода в режим ручного переключения М(+/-).

Ручной режим имеет функцию автоматического возврата. Переключать рычаг переключения вперед один раз (+) для повышения одного положения передачи. Переключать рычаг переключения назад (-) для снижения одного положения передачи.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении на дороге с длинным уклоном или крутым уклоном следует применять ручной режим. Сначала снизить скорость движения, потом переключить на низкую передачу, использовать тормоз двигателя для торможения, чтобы избежать отказа тормоза при непрерывном использовании педали тормоза.

S — Спортивный режим

Когда рычаг переключения находится в положении передачи D, нажать кнопку спортивного режима для входа в режим движения, одновременно указательная лампа на кнопке загорается.

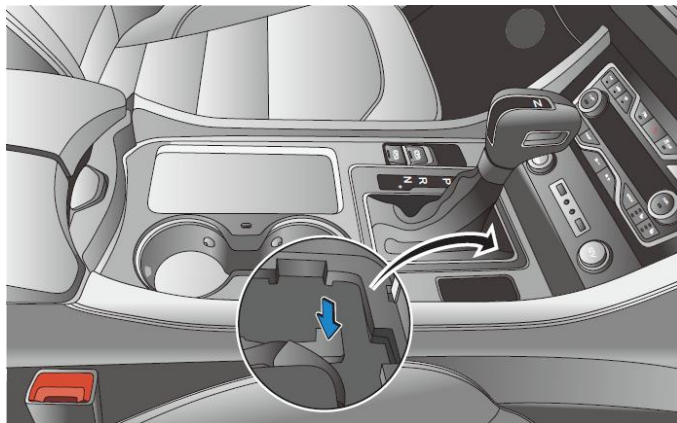


### ПРИМЕЧАНИЕ

Когда рычаг переключения находится в спортивном режиме, срок переключения передачи задерживается. Это приводит к тому, что двигатель работает с высокой скоростью вращения в течение длительного времени, и выводит большое скручивающее усилие, что приводит к увеличению динамической силы машины. Спортивный режим движения может использоваться при подъеме по уклону и быстром обгоне.



## Переключение передач



### Механическая разблокировка

Кнопка механического разблокирования машины находится в правом верхнем углу панели переключения. При заедании рычага переключения передачи можно снять защитный колпак панели переключения передач, нажать кнопку механического разблокирования на механизме переключения передач, чтобы обеспечить аварийное переключение положения передачи.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Когда электромагнитный клапан находится в блокировочном положении, рычаг переключения передач не может быть выведен из передачи Р при нахождении рычага переключения в положении передач Р. После того, как рычаг переключения передач выведен из положения Р, рычаг переключения передач тоже может быть продвинут даже при нахождении электромагнитного клапана в блокировочном положении. Когда рычаг переключения передач возвращается в положение передач Р, он будет снова заблокирован механическим механизмом.



## Переключение передач

### Операция при движении

#### Остановка

При длительном останове машины следует поставить рычаг переключения передач в положение передачи Р и остановить машину. При нахождении транспортного средства в вагоне с уклоном, для предотвращения повреждения коробки передач во избежание повреждения коробки передач, нормальной процедуры: сначала висягать на передачу п, вытягивать ручной тормоз, потом отпустить педаль тормоза и выключить двигатель.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Нельзя переключать рычаг переключения передач в положение передач Р при движении машины, в противном случае привести к серьезному повреждению коробки передач и даже к выходу из-под контроля автотранспортных средств.
- Нельзя остановить машин при положении передач D во время движения по дороге с уклоном, в противном случае приведет к авариям и снижению срока службы коробки передач!
- Если необходимо остановить машину на дороге с уклоном, необходимо постоянно использовать ножной тормоз и систему электромеханического стояночного тормоза для предотвращения скольжения автомобиля.

#### Трогание с дороги с уклоном

При трогании автомобиля с места можно использовать автоматический режим системы электромеханического стояночного тормоза (EPB) для предотвращения скольжения автомобиля. После втягивания ремня безопасности нажать на педаль тормоза, переключить в положение передачи D. После этого медленно отпустить педаль тормоза и нажать на педаль акселератора.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несмотря на то, что системы электромеханического стояночного тормоза (EPB) имеет функцию помощи в стартовом пуске с дороги с уклоном, существует опасность сползания при стартовом пуске, поэтому нельзя водить машину только по удобной вспомогательной функции.



#### ВНИМАНИЕ

Запрещается частое использование ускоренных педали для поддержания подвижного состава, что может привести к перегреву и даже повреждению автоматической коробки передач с двойным сцеплением.



## Переключение передач

### Передний ход

Когда рычаг переключения передач находится в положении передач Р или N, запустить двигатель. После того как двигатель работает стабильно, нажать на педаль тормоза, переключить рычаг переключения передач на передачу переднего хода (D). Затем отпустить педаль тормоза, слегка нажать на педаль акселератора, и машина движется.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения машины нельзя переключать рычаг переключения в положение передачи R или P, в противном случае это приведет к авариям!



### ВНИМАНИЕ

- Необходимо соблюдать такой порядок, то есть сначала переключить положение передачи, потом нажать на педаль акселератора. Нельзя переключать положение передач при нажатии на педаль акселератора, или сначала нажать на педаль акселератора, потом переключить положение передачи.
- Нельзя водить машину при нахождении рычага переключения передач в положении передач N, в противном случае приводит к повреждению автоматической вариации из-за отсутствия смазывания.

### Задний ход

Когда двигатель работает стабильно и машина останавливается стабильно, нажать на педаль тормоза. После отпускания стояночного тормоза нажать блокирующую кнопку и переключить рычаг переключения передач в положение передач R, при этом отпустить педаль тормоза и нажать педаль акселератора.

### Режим защиты

При многократном трогании с места или перегрузке коробки передач при высокой температуре приведет к перегреву автоматической коробки передач с двойным сцеплением. Во избежание повреждения коробки передач, система выполняет функцию защиты от перегрева, одновременно сигнализационная

лампочка о неисправности коробки передачи  мигает. В этом случае следует остановить машину и сохранить двигатель на холостом ходу, или машина продолжительно движется вперед без переключения положения передач, чтобы охладить автоматическую коробку передач с двойным сцеплением. Допускается нажать на педаль акселератора только при условии, если температуры коробки передач снижается, указательная лампочка о неисправности коробки передач больше не горит.



## Переключение передач

Если коробка передач в течение длительного времени (около 20 минут) правильно охлаждается, сигнализационная лампочка о неисправности коробки передач  не погаснет, то следует как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и ремонта, в противном случае может серьезно повредить коробку передач.

### ВНИМАНИЕ

- Когда коробка передач находится на этапе защиты от перегрева, при переключении положения передач встречается сильное ударение во избежание повреждения коробки передач. После того как температура коробки передач возвращается на нормальный уровень, это явления ударения исчезнет.
- В том случае, когда сигнализационная лампочка о неисправности коробки передач  продолжает мигать, продолжение движения приводит к дальнейшему ухудшению ситуации перегрева коробки передач, сигнализационная лампочка о неисправности коробки передач  и сигнализационная лампа аварийного тормоза **EP** загораются, необходимо немедленно остановить машину. При этом следует как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и ремонта.

### Limp Home режим

В случае возникновения некоторых неисправностей в коробке передач он переходит в Limp Home режим, при этом коробка передач работает только в некоторых положениях передач и может не двигаться задним ходом, одновременно указательная

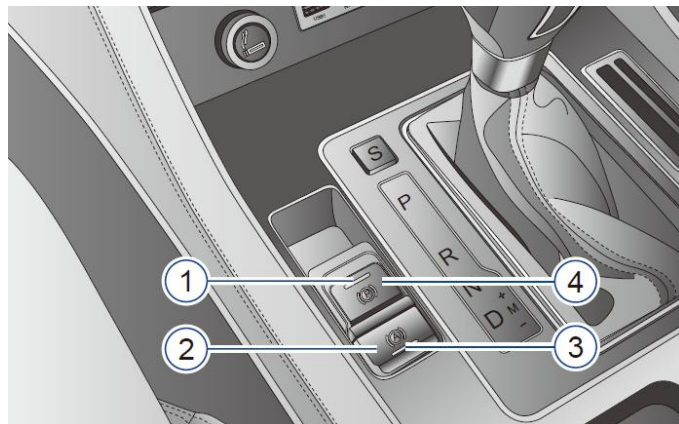
лампочка о неисправности коробки передач  постоянно горит. В случае возникновения такой ситуации в отношении коробки передачи, следует как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и ремонта.



### ПРИМЕЧАНИЕ

В Limp Home режиме функция ручного переключения должна быть запрещена.

## Электронная стояночная тормозная система EPB



1. Указательная лампа при стояночном торможении
2. Кнопка при автоматическом режиме
3. Указательная лампа при автоматическом режиме
4. Кнопка при стояночном торможении

### Переключение режима

Нажать кнопку автоматического режима, указательная лампа автоматического режима загорается, и электронная стояночная тормозная система находится в автоматическом режиме. Снова нажать кнопку автоматического режима, указательная лампа автоматического режима погаснет, и электронная стояночная тормозная система находится в ручном режиме.

### Ручное стояночное торможение

При отпускании электронного ручного тормоза оттянуть кнопку стояночного торможения после остановки машины. После загоразивания указательной лампы стояночного торможения отпустить кнопку стояночного торможения. Если указательная лампа загорается, это значит, что стояночное торможение выполнено удачно. Если указательная лампа мигает, это значит, что стояночное торможение выполнено неудачно.

### Ручное отпущание

При нахождении кнопки-переключателя «Пуск» в положении передачи ON, и нахождении электронного ручного тормоза в состоянии парковки, нажать на педаль тормоза или нажать педаль для ускорения или педаль сцепления, нажать кнопку парковки, электронный ручной тормоз освобождается. При этом указательная лампа стояночного торможения погаснет.



## Электронная стояночная тормозная система EPB

---

### Автоматическая стояночная тормозная система

В автоматическом режиме, когда машина останавливается, кнопка-переключатель «Пуск» переключаются с “ON” на “OFF”, функция электронной парковки действует. Указательная лампа стояночного торможения загорается при удачном стояночном торможении машины.

При включении автоматического режима, когда кнопка-переключатель «Пуск» находится в положении передачи “ON”, и автомобиль останавливается, открывать главную дверь со стороны водительского сидения, и электронный тормоз в сборе выполняет функцию парковки. Указательная лампа стояночного торможения загорается при удачном стояночном торможении машины.

### Автоматическое отпущание

Электронная стояночная тормозная система в сборе автоматически выбирает метод исполнения функции автоматического высвобождения в соответствии с уклоном текущей дороги.

Включить автоматический режим. Состояние парковки. Закрыть дверь со стороны водительского сидения. Затянуть ремень безопасности. Запустить двигатель. Нажать на педаль сцепления (для автомобиля с механической коробкой передач) или нажать на педаль тормоза (для автомобиля с автоматической коробкой передач). Нажать на педаль акселератора, и система электромеханического стояночного тормоза в сборе будет выполнять операцию по освобождению. В случае если сила поступательного движения автомобиля больше скатывающей силы автомобиля, система электромеханического стояночного тормоза в сборе действует. После успешного высвобождения указательная лампа стояночного торможения погаснет. Это обычный процесс операций для трогания автомобиля с места.

### Динамическое торможение

Когда скорость движения свыше 3км/ч, электронная стояночная тормозная система находится в состоянии отпущания, оттянуть стояночную кнопку (не отпуская эту кнопку), электронная стояночная тормозная система будет медленно тормозить, чтобы остановить машину. Если отпускать стояночную стопку до остановки машины, электронная стояночная тормозная система не будет тормозить машину.



## Электронная стояночная тормозная система EPB

### Аварийный останов машины

В случае отказа сигнала о скорости, и кнопка-переключатель «Пуск» находится в положении передачи “ON”, при нажатии кнопки парковки в течение более 30 сек., система электронного тормоза действует с небольшим усилием парковки. Через 30 сек. постепенно увеличивать усилие парковки до успешного завершения парковки. Если отпускать стояночную кнопку до успешного останова машины, то торможение будет отпущено.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При запуске машины, если существует препятствие в сферах двух метров, следует отменить функцию автоматического отпущения и использовать функцию ручного отпущения.
- В случае если ножной тормоз не срабатывает, можно осуществить аварийное торможение с помощью динамического торможения электронной стояночной тормозной системы, с тем чтобы обеспечить медленное торможение транспортного средства до полной остановки.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При одинаковой скорости движения расстояние аварийного торможения намного больше минимального расстояния при ножном торможении. Таким образом, запрещается использование аварийного тормоза вместо ножного тормоза.
- При нормальной работе системы ножного тормоза запрещается одновременное использование ножного тормоза и аварийного тормоза во время движения машины. Это может привести к схватыванию заднего колеса и к дорожно-транспортным происшествиям.

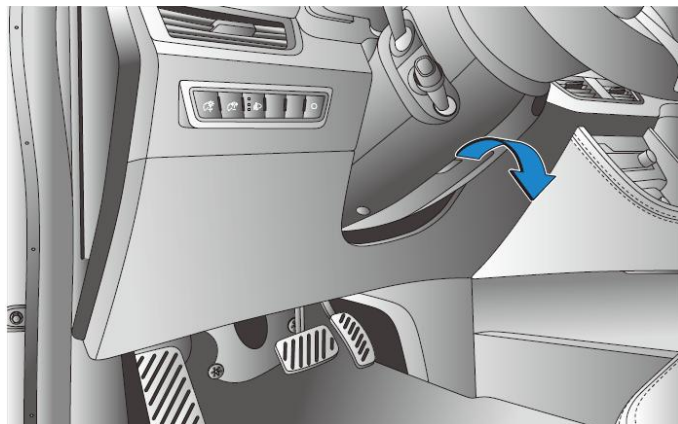


#### ВНИМАНИЕ

В случае если заметили, что указательная лампа на автомобиле загорается, указательная лампа электромеханического стояночного тормоза (EPB) на комбинированном приборе загорается, это свидетельствует о неисправности в системе электромеханического стояночного тормоза (EPB). При этом следует связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и ремонта.

■

## \*Многофункциональное рулевое колесо



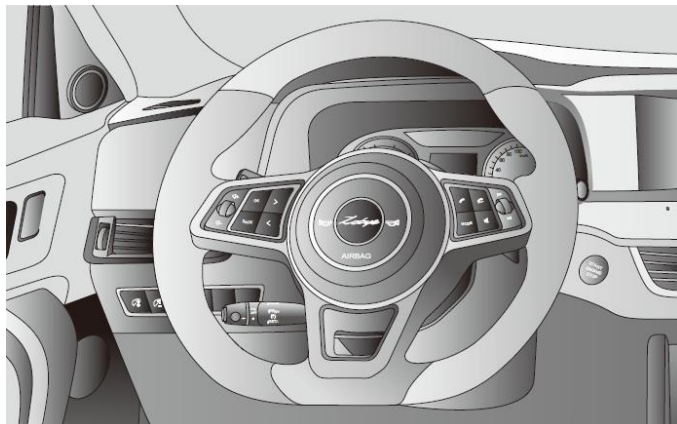
- Выталкивать стопорный ключ вверх для блокирования рулевого колеса;
- Переместить рулевое колесо вверх вниз, и убедиться в том, что оно надежно крепится.

### Регулирование угла рулевого колеса

- Повернуть блокирующий ключ рулевого колеса на самый нижний конец;
- Держать рулевое колесо, повернуть рулевой вал вверх вниз до требуемого места, при этом можно увидеть все приборы и указательные лампы на панели приборов;



## \*Многофункциональное рулевое колесо



Кнопка : Громкость звука увеличивается шаг за шагом нажатием данной кнопки вверх. Громкость звука продолжительно увеличивается нажатием данной кнопки вверх (не отпуская данной кнопки). При отпускании данной кнопки громкость звука перестанет увеличиться.

Кнопка : Громкость звука снижается шаг за шагом нажатием данной кнопки вниз. Громкость звука продолжительно снижается нажатием данной кнопки вниз (не отпуская данной кнопки). При отпускании данной кнопки громкость звука перестанет снижаться.

Клавиша ОК: Проводить подтверждение соответствующих параметров информации на бортовом компьютере кратким нажатием данной клавиши.

Клавиша BACK: Это клавиша настройки или клавиша обратного перемещения бортового компьютера. Можно проводить поиск или настройку информации на бортовом компьютере кратким нажатием данной клавиши.

Кнопка со значками  : Можно выбрать соответствующую информацию на бортовом компьютере кратким нажатием. Также можно непрерывно показывать соответствующие информации на бортовом компьютере длинным нажатием.

Кнопка : кнопка ответа телефонного звонка Bluetooth.

Кнопка : кнопка выключения телефона Bluetooth.

Кнопка: MODE: переключение режима нажатием данной кнопки.

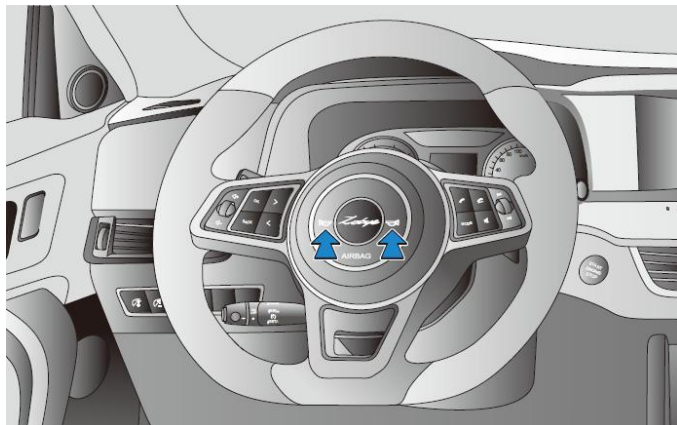
Кнопка : кнопка выключения звука.

Кнопка : нажать кнопку вверх, поиск радиоканалов в интерфейсе радиоприемника; предыдущая песня в в интерфейсе радиоприемника.

Кнопка : нажать кнопку вниз, поиск радиоканалов в интерфейсе радиоприемника; следующая песня в в интерфейсе радиоприемника.



## Автомобильный рупор

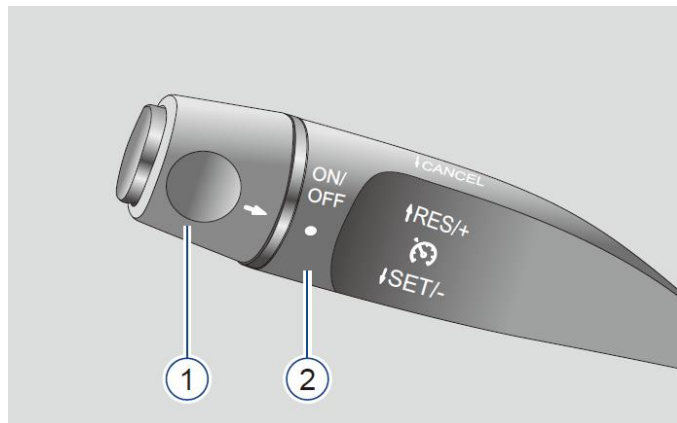


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зона кнопки звукового сигнала в рулевом управлении одновременно является накрывающим настилом подушки безопасности на стороне водителя. При использовании звукового сигнала нельзя сильно нажимать или ударять рулевое колесо во избежание неожиданности.

Выключатель автомобильного рупора находится на центральной панели рулевого колеса (знак выключателя рупора ). При нажатии на любое место на центральной панели рулевого колеса автомобиль выдает звуковой предупредительный сигнал. При отпускании автомобиля перестанет выдавать звуковой предупредительный сигнал.

## \*Круиз-контроль



1. Выключатель круиз-контроля
2. Ручка круиз-контроля

Ручка круиз-контроля находится под выключателем света на левой стороне рулевого колеса, как показано на рисунке выше.

При включении круиз-контроля, машина автоматически движется с установленной скоростью движения, не нужно нажимать на педаль акселератора.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Эта функция позволяет снизить усталость водителей и уменьшить количество ненужного изменения скорости при движении на скоростной автодороге с меньшим количеством автомобилей, что позволяет экономить топливо.

**ON/OFF (включение/выключение):** повернуть выключатель круиз-контроля для включения системы круиз-контроля. Снова повернуть данный выключатель, система круиз-контроля выключается.

**CANCEL (Отмена):** повернуть ручку на сторону рулевого колеса для отмены круиз-контроля.

**RES/+ (восстановление/ускорение):** непрерывно или продолжительно повернуть вперед позицию RES/+ для ускорения при режиме круиз-контроля. Непрерывно или продолжительно повернуть вперед позицию RES/+ для восстановления установленной скорости при отмене круиз-контроля.



## \*Круиз-контроль

**SET/- (Установка/замедление):** непрерывно или продолжительно повернуть назад позицию RES/+ для установки скорости движения или замедления скорости движения при режиме круиз-контроля.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не следует использовать функцию круиз-контроля при условиях ниже:

- Движение в городских районах;
- Движение в горных районах;
- Движение при дождливом, ледовом, снежном условиях погоды;
- Движение по дорогам с большим количеством автотранспортных средств.

### Установка скорости

Повернуть выключатель ON/OFF для включения круиз-контроля, при этом указательная лампа состояния круиз-контроля и указательная лампа неисправности  на комбинированных приборах загорается. Можно установить скорость круиз-контроля.

1. Увеличить скорость автомобиля свыше 40км/ч (менее 180км/ч).
2. Повернуть рукоятку в направлении SET/-, потом отпустить рукоятку. При этом текущая скорость записывается и сохраняется.
3. Отодвигать ногу с педали акселератора, машина будет двигаться по установленной скорости, при этом указательная лампа  работы по круиз-контролю на комбинированных приборах загорается.



## \*Круиз-контроль

### Ускорение скорости при режиме круиз-контроля

1. Повернуть ручку один раз на сторону RES/+ при режиме круиз-контроля, и скорость движения увеличивается на 2км/ч.
2. Повернуть продолжительно ручку на сторону RES/+ при режиме круиз-контроля, и скорость движения увеличивается до требуемой скорости.

### Снижение скорости при режиме круиз-контроля

1. Повернуть ручку один раз на сторону RES/- при режиме круиз-контроля, и скорость движения опускается на 2км/ч.
2. Повернуть продолжительно ручку на сторону RES/- при режиме круиз-контроля, и скорость движения опускается до требуемой скорости.

### Отмена/восстановление круиз-контроля

При работе с одним из следующих способов Можно отменить или восстановить круиз-контроля по одним из методов как ниже:

1. Повернуть выключатель ON/OFF при режиме круиз-контроля, система круиз-контроля будет полностью выключена, при этом указательная лампа  работы по круиз-контролю на комбинированных приборах погаснет, и память о скорости автомобиля, установленной при режиме круиз-контроля тоже очищается.

2. Повернуть ручку CANCEL вверх или нажать на педаль тормоза при режиме круиз-контроля, система круиз-контроля будет выключена, при этом указательная лампа неисправности  на комбинированных приборах загорается. После отмены круиз-контроля автомобиля повернуть ручку на сторону RES/+, и скорость движения будет восстановлена до скорости, установленной ранее до отмены круиз-контроля, при этом указательная лампа  работы по круиз-контролю на комбинированных приборах загорается.
3. Нажать прямо на педаль акселератора при режиме круиз-контроля автомобиля. После отпускания педали акселератора скорость движения автомобиля медленно восстанавливается до установленной ранее скорости круиз-контроля, при этом указательная лампа  работы по круиз-контролю на комбинированных приборах горит.

■

## Повышение экономичности движения/снижение загрязнения окружающей среды

---

### Предсказуемое вождение

Автомобиль, как правило, требует больше топлива при ускорении. Предвиденное движение может привести к уменьшению количества торможения и, следовательно, к уменьшению количества ускорения. Автомобиль должен двигаться при переключении в соответствующее положение передачи по мере возможности тогда, когда, например, следующий светофор скоро станет красным по предупреждению. Торможение двигателя приводит к защите тормоза и шин, в то же время расход отработанного газа и топлива практически опустится на нуль.

### Энергосберегающая передача

Одним из эффективных способов экономии топлива является заблаговременное переключение передач. Высокая скорость вращения при низкой передаче приводит к увеличению расхода топлива. Рекомендуется предварительно переключить 1-ую передачу в 2-ую передачу. Следует переключить в следующую высокую передачу при достижении скорости вращения двигателя 2000 об/мин по мере возможности.

### Следует избегать полного действия акселератора

Следует избегать движения с максимальной скоростью. При более высоких скоростях расход масла, значения выбросов вредных веществ и шум при движении увеличиваются пропорционально. Движение машины со средней скоростью позволяет экономить топливо.

### Следует избегать движения на короткие расстояния

Двигатель и устройство для очистки отходящего газа должны достичь оптимальной рабочей температуры. При этом можно эффективно снизить расхода топлива и выброс вредных веществ. Расход топлива более высокий при низкой температуре двигателя. Только через четыре километра двигатель достигнет желаемой рабочей температуры, при этом расход топлива нормализуется. Поэтому следует избегать движения на короткие расстояния.



## Повышение экономичности движения/снижение загрязнения окружающей среды

### Следует избегать ненужного экстренного торможения.

Следует избегать ненужного экстренного торможения, поддерживать ровную скорость движения. Попытаться рассчитать время преобразования светофора, таким образом можно уменьшить число остановок до минимума. Или водить машину по тропкам для обхода светофора. Поддержание надлежащего расстояния с другими транспортными средствами приведет не только к внезапному аварийному торможению, но и к уменьшению износа элементов, вызванных аварийным тормозом

### Следует избегать ненужных нагрузок

Так как расход масла повышается даже при добавлении массы 1 кг. Поэтому следует проверить багажник во избежание ненужной нагрузки. Багажник данного вагона – декоративный багажник, не следует размещать багаж или прочие тяжелые вещи. Размещение вещей на багажнике также приведет к увеличению сопротивления воздуха. При достижении скорости 100км/ч, багажник, который не используется, сам по себе приведет к увеличению расхода топлива.

### Следует уменьшить время движения на холостом ходу

Во время ожидания при пробке на дороге, перед ограждением железной дороги или долгого ожидания светофора можно выключить двигатель. Расход топлива при временном выключении двигателя на 30-40 сек. будет больше, чем расход топлива при снова запуске двигателя. Нагрев двигателя в режиме холостого хода до рабочей температуры требует длительного времени, одновременно в этапе нагрева выбрасывается большое количество вредных вещей, и двигатель подвергает сильному изнашиванию. Поэтому можно двигать машину чуть позже после запуска автомобиля, при этом следует избегать высокой скорости работы двигателя.

### Следует обратить внимание на давление накачивания шины.

Следует обратить внимание на правильное давление шины для экономии топлива. Кроме того, низкое давление шины приводит к серьезному износу шин из-за повышенного сопротивления качению и ухудшению состояния движения.

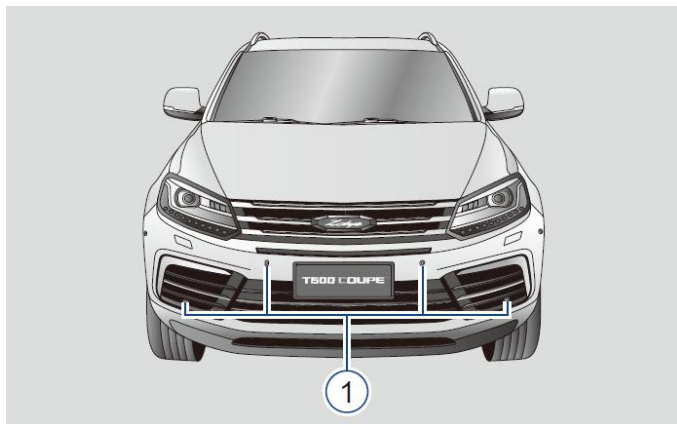


### ВНИМАНИЕ

Использовать зимние шины в течение всего года запрещается, так как это приведет к увеличению расхода топлива.



### \*Передний автомобильный радар



#### 1. Зонд переднего автомобильного радара

Радиолокационная система контроля парковки использует принцип ультразвукового измерения для измерения расстояния между автомобилем и препятствием во время парковки, и выдает звуковой сигнал с помощью зуммера с разной частотой в зависимости от разного измеренного расстояния. Цель заключается в том, чтобы повысить безопасность парковки и уменьшить число автомобилей и персоналов, которые могут быть ранены или повреждены при парковке.



Передние автомобильные радары могут быть включены и выключены с помощью выключателя P $\nabla$  на панели управления кондиционеров. При выключении передних автомобильных радаров указательная лампа на выключателе P $\nabla$  переднего автомобильного радара погаснет.



## \*Передний автомобильный радар

При включении передних автомобильных радаров, при нахождении рычага переключения передач не в положении передачи R (рычаг переключения передач для автомобиля с автоматической коробкой передач на передаче D или N), если скорость движения машины более 18 км/ч, то передний автомобильный радар не работает. Если скорость движения машины менее 18 км/ч, то передний автомобильный радар автоматически включается.



### ВНИМАНИЕ

- Если указательная лампа на выключателе переднего автомобильного радара постоянно горит, это значит, что самоконтроль системы переднего автомобильного радара нормально. Если указательная лампа мигает, это значит, что самоконтроль системы переднего автомобильного радара аномально.

Система автомобильного радара не может заменить визуальный осмотр водителя. Она не обнаружит:

- Предметы под бампером, автомобилем, или предметы, расположенные слишком близко или слишком далеко от машины.
- Дети, пешеходы, велосипедисты или домашние животные.



### ВНИМАНИЕ

- Мелкие предметы, которые не могут быть обнаружены.
- В случае если не обратили внимание на ситуацию за автомобилем до движения задним ходом или при движении задним ходом, это может привести к повреждению автотранспортного средства, травму персонала и даже гибели людей. Водитель должен внимательно следить за состоянием позади автомобиля до движения задним ходом даже при оснащении дополнительной ультразвуковой системы контроля парковки. При движении задним ходом необходимо наблюдать наличие препятствия, и обратить внимание на зеркало заднего вида машины.



## парковочные датчики



### 1. Зонд автомобильного радара контроля заднего хода

При включении кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи «ON», также при включении передачи заднего хода, радарная система заднего хода работает.

Расстояние контроля системы автомобильного радара контроля заднего хода в течение ее работы составляет примерно 150см и меньше. В то же время, когда обнаруживаются более двух объектов, сначала идентифицируется самый близкий объект.



## парковочные датчики

### Описание о расстоянии зондировании и частоте сигнализации

1. При расстоянии между объектом и задним бампером от 90см до 150см, зуммер выдает звуковые сигналы по частоте 1 Гц (Hz).
2. При расстоянии между объектом и задним бампером от 60см до 90см, зуммер выдает звуковые сигналы по частоте 2 Гц (Hz).
3. При расстоянии между объектом и задним бампером от 35см до 60см, зуммер выдает звуковые сигналы по частоте 4 Гц (Hz).
4. Когда расстояние между объектом и задним бампером меньше 35см, зуммер произносит длительный предупредительный звук, при этом надо немедленно остановить машину, чтобы не нанести удар по препятствию позади машины.

При работе с радарным радарном заднего хода водитель может определить состояние препятствия за автомобилем с помощью видеоизображения.

Ошибочная сигнализация или отсутствие сигнализации происходит при встрече со следующими ситуациями:

1. Такие тонкие объекты, как проволока, канат, сетка и т.д.;
2. При движении или останове машины на дороге с неровным покрытием, в траве;
3. При наличии и использовании радиоили антенны с высокочастотным выходом;
4. Низкие предметы, как скалы;
5. Мягкий снег, вата, губка и прочие предметы, которые легко поглощают ультразвуковые волны;
6. При приближении прочих автомобилей, выдающих сигнализационные звуковые сигналы, мотоцикла со звуком мотора, тормозного звука и т.д.;
7. При обнаружении снега или глины на датчике;
8. При наличии обледеневшей капли воды на датчике;
9. При движении по дорогам со снегом или дождем;
10. При наличии звука столкновения металлов;
11. В среде с одинаковой частотой.



Управление

Безопасность

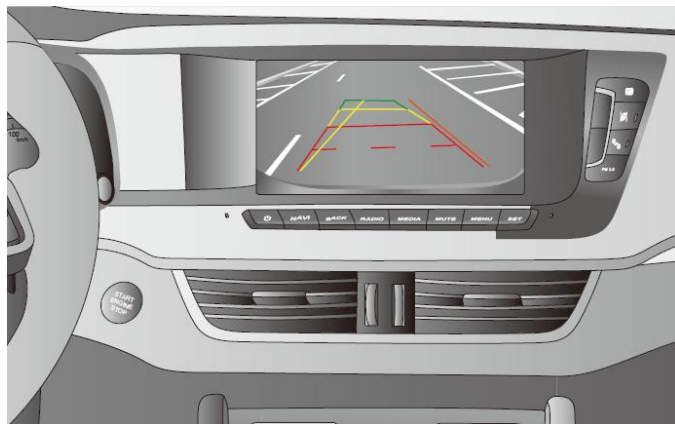
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

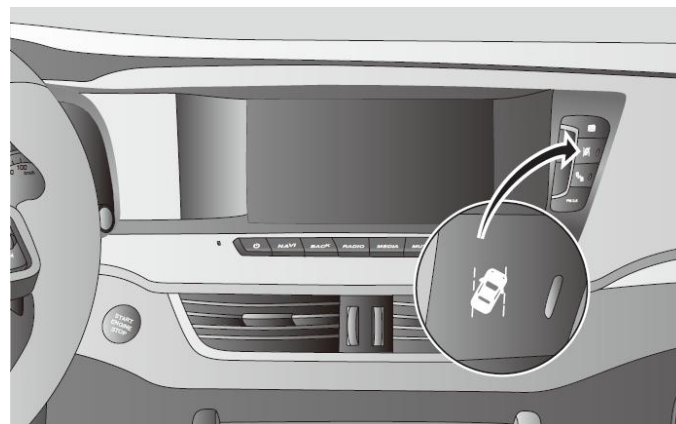
### \*Функция отслеживания ленты видеоизображения заднего хода



При включении кнопки-переключателя «Пуск» в положение передачи «ON», также при включении передачи заднего хода, интерфейс мультимедиа автоматически переключается на изображение камеры заднего хода. На мультимедийном интерфейсе показываются динамические разметки наложением путем приема сигналов о повороте рулевого колеса кузова с помощью системы видеоизображения заднего хода. Данная вспомогательная разметка движется по мере вращения рулевого колеса. Она динамически изменяется в соответствии с пропорциональными коэффициентами для указания траектории текущего движения кузова. Когда рулевое колесо вращается по часовой стрелке, вспомогательная динамическая разметка заднего хода отклоняются вправо, как показано на рисунке выше.

■

### \*Система предупреждения выезда из полосы (LDW)

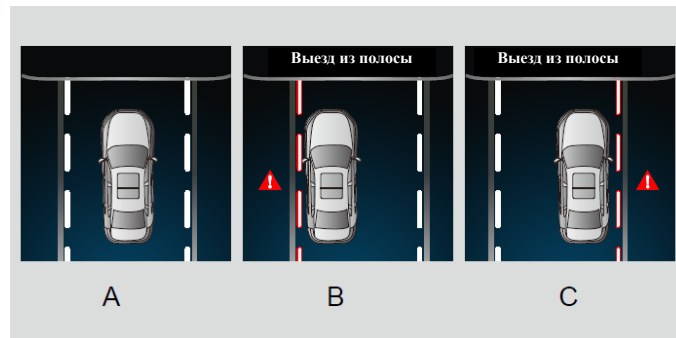


Выключатель системы предупреждения выезда из полосы находится на звуковой панели, как показано на рисунке выше.

При включении выключателя система предупреждения выезда из полосы (LDW) работает, при этом указательная лампа на выключателе загорается.

►

## \*Система предупреждения выезда из полосы (LDW)



При включении выключателя  система предупреждения выезда из полосы (LDW), и при скорости движения свыше 60 км/ч:

1. Когда система видеовизуализации заднего хода работает, бортовой компьютер показывается как на рисунке А выше при отсутствии прижимания автомобиля к разметке полосы движения, или при нормальном изменении полосы движения;
2. При прижимании автомобиля к левой разметке при отсутствии рулевого поворота, бортовой компьютер показывается как на рисунке В выше, при этом красная линия мигает и сопровождается звуковым сигналом;
3. При прижимании автомобиля к правой разметке при отсутствии рулевого поворота, бортовой компьютер показывается как на рисунке С выше, при этом красная линия мигает и сопровождается звуковым сигналом;

Ниже приводятся данные о состоянии некоторых транспортных средств и окружающей их окружающей среде, которые могут повлиять на функцию системы предупреждения выезда из полосы:

- Изнашивание или недостаточное окрашивание разметки полосы движения;
- Желтые полосы движения под сильным освещением или на светлой дорожной одежде;
- Световые лучи от прочих автомобилей падают на камеру при движении ночью;
- Наличие отблеска на дорожной одежде;
- Слишком близко к переднему автомобилю и полосы движения перекрываются;
- Нахождение на выходе скоростной автотрассы, на нерегулярной полосе движения или направляющей разметке при строительстве;
- В суровых климатических условиях разметка полосы движения скрыта (дождь, снег, туман);
- Разметки полосы проезжей части, покрыты накопленными водами, снегом или грязью;
- Камеры подверглись резкому удару;
- На поверхности камеры имеется один слой тумана или дождя.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения выезда из полосы может пострадать от погодных условий и окружающей среды. В любом случае данная система предназначена только для вспомогательных функций и не может заменять суждения водителя. Водитель должен избегать опасности, и цивилизованно водить машину.



Управление

Безопасность

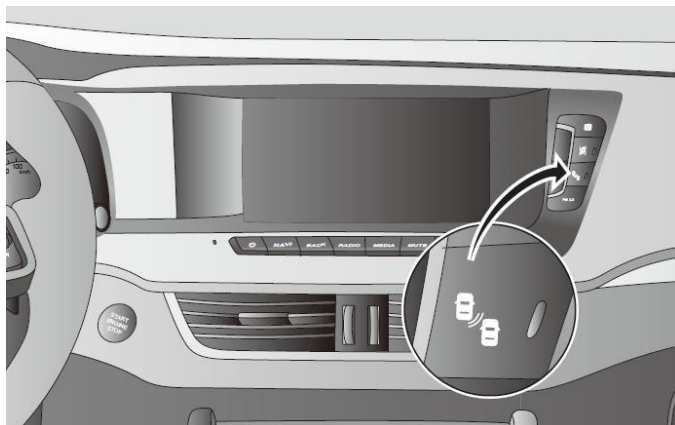
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

### \* Система контроля слепых зон(BSA);



Выключатель системы контроля слепых зон находится на звуковых панелях, как показано на рисунке выше. С помощью этого выключателя можно включить или выключить систему контроля слепых зон. При включении системы контроля слепых зон указательная лампа на выключателе загорается.

#### **ВНИМАНИЕ**

Если указательная лампа на выключателе постоянно горит, это значит, что самопроверка системы контроля слепых зон работает нормально. Если указательная лампа мигает, что самопроверка системы переднего автомобильного радара работает аномально.



Зонд системы контроля слепых зон находится на двух сторонах переднего и заднего бамперов. При включении выключателя системы контроля слепых зон и скорости движения свыше 20 км/ч система контроля слепых зон играет вспомогательную роль. Предупредительный сигнал на внешнем зеркале заднего вида предупреждает водителя о том, что обнаружены транспортное средство в зоне мониторинга. Если водитель впоследствии включит соответствующую указательную лампу поворота для изменения полосы движения, предупредительный сигнал на внешнем зеркале заднего вида мигает, и зуммер выдает два звуковых сигнала для предупреждения водителя.



## \* Система контроля слепых зон(BSA);



### ПРИМЕЧАНИЕ

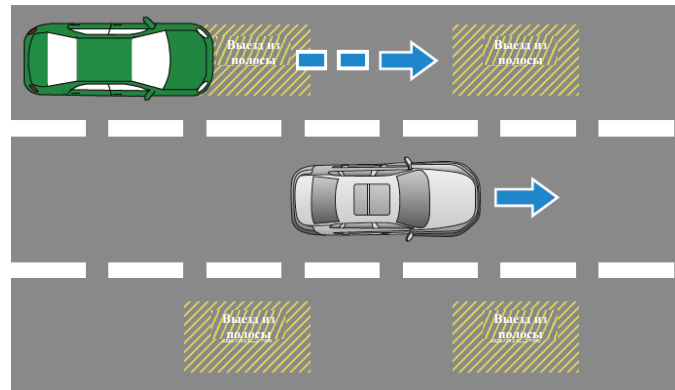
При включении модуля контроля слепых зон, после электроснабжения в модуль контроля слепых зон проводится самопроверка, и результаты самопроверки служат для оповещения водителей.

Нормальная самопроверка: после того, как сигнализационная лампа во внешнем зеркале заднего вида горит в течение 3 сек., сигнализационная лампа погаснет. Указательная лампа выключателя системы контроля слепых зон постоянно горит;

Аномальная самопроверка: сигнализационная лампа во внешнем зеркале заднего вида постоянно горит. Указательная лампа выключателя системы контроля слепых зон мигает.

### Условия активации системы контроля слепых зон

1. Включение электропитания;
2. Включение выключателя контроля слепых зон;
3. Рычаг переключения передач находится в положении передач D (автомобиль с автоматической коробкой передач) или находится на прочих положениях передач кроме R (автомобиль с механической коробкой передач);
4. Скорость движения составляет от 20км/ч до 140км/ч.



### Условия запуска предупредительных сигналов

Когда другие транспортные средства поступают в зону контроля слепых зон, предупредительный сигнал запущен, как показано на рисунке выше.

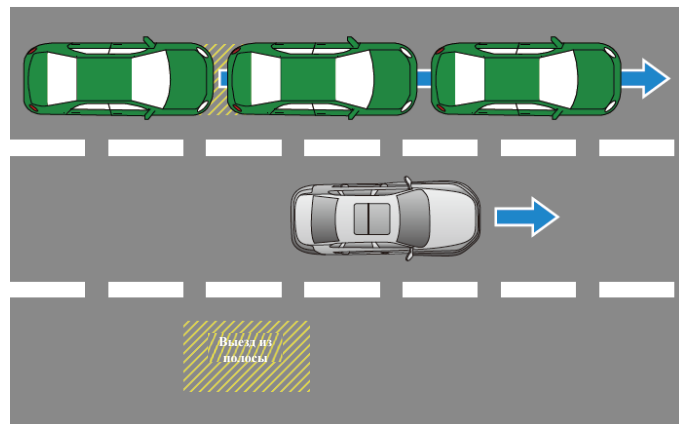


### ПРИМЕЧАНИЕ

На часть иллюстрации о контроле слепых зон (BSA): серый автомобиль обозначен автомобилем с функцией контроля слепых зон; зелёный или синий автомобиль обозначен наличием других транспортных средств на дороге; желтая область тени указывает зону контроля слепых зон.

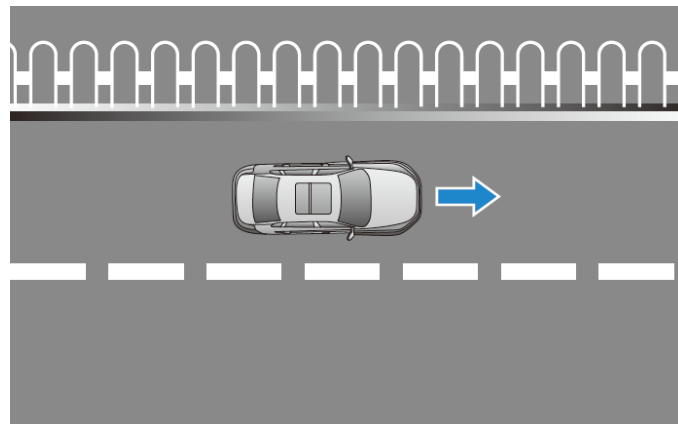


### \* Система контроля слепых зон(BSA);



**Существует возможность пропуска сигнализации или неудачного запуска сигнализации.**

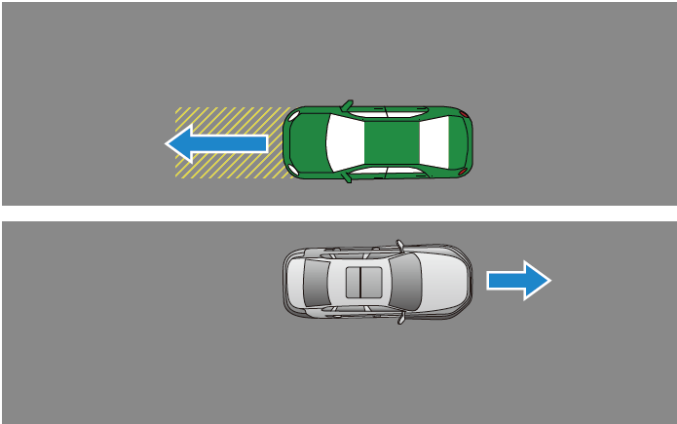
В связи с характером ультразвукового радиолокационного пропуска сигнализации, в некоторых случаях существует возможность пропуска сигнализации или неудачного запуска сигнализации (пропущенный предмет: при обнаружении предмета сигнализационная лампа не загорается). Небольшое количество случаев пропуска сигнализации относится к нормальным явлениям.



1. Автотранспортные средства, как правило, проходят через глухие зоны методом автоколонны, что может привести к пропуску сигнализации, как показано на рисунке выше;
2. Ограждение, стена, знаки, остановленные транспортные средства и аналогичные фиксированные препятствия могут привести к пропуску сигнализации, как показано на рисунке выше;
3. При наличии автотранспортных средств, остановленных на обочине дороги, может привести к пропуску сигнализации;



\* Система контроля слепых зон(BSA);



**ВНИМАНИЕ**

В связи с характером ультразвукового радиолокационного технологии, в некоторых случаях существует возможность ошибочной сигнализации (ошибочная сигнализация: при отсутствии предмета сигнализационная лампа загорается). Небольшое количество случаев ошибочной сигнализации относится к нормальным явлениям.

- 4. При обгоне длинного автомобиля (или прочий длинный автомобиль едет в обгон) (который относится к грузовым или пассажирским машинам) можно привести к пропуску сигнализации по причине того, что этот автомобиль появляется одновременно в задней глухой зоне или в поле зрения водителя.
- 5. Встреченные автомобили, как показано на рисунке выше, могут не вызвать сигнализацию;
- 6. Автомобили, движущиеся по одной полосе по одинаковому направлению, могут не вызвать сигнализацию;



| Управление | Безопасность | Руководство по вождению | Руководство по эксплуатации | Самостоятельно | Технические данные | Индекс |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|

### \* Система контроля слепых зон(BSA);

Система контроля слепых зон может привести к ошибочной сигнализации в следующих случаях:

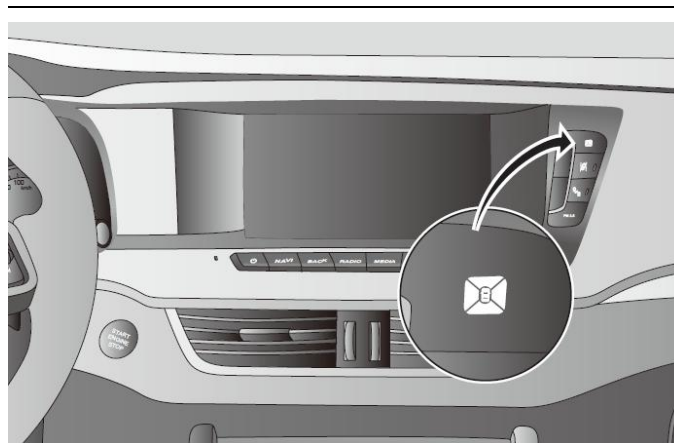
- Разделительная полоса;
- Бетонные стены;
- Забор или растительный покров;
- Турникет или резкий поворот зданий
- Аварийная остановка автомобиля позади себя с короткими расстояниями; ;
- Неблагоприятные погодные условия (проливные дожди, снег, град и т.д.);
- Движение на подъеме и спуске на дороге с уклоном;
- Прочие двигающие автомобили разбрызгивают воду под дождливым дождём.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Система контроля слепых зон может пострадать от погодных условий и окружающей среды. В любом случае данная система предназначена только для вспомогательных функций и не может заменять суждения водителя. Водитель должен избежать опасности, и цивилизованно водить машину.

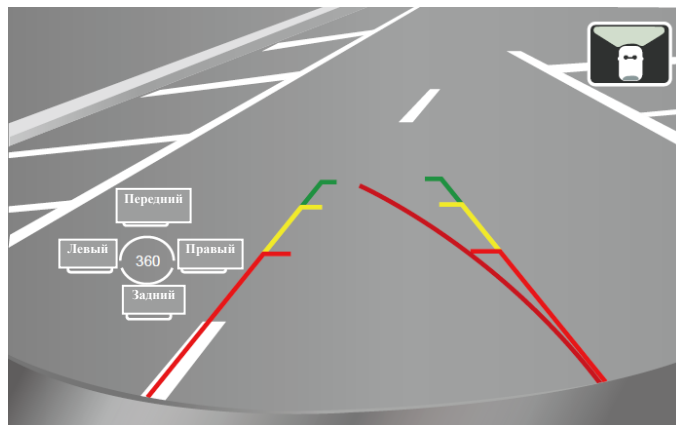
### \*Панорамы 360° (AVM)



Выключатель панорамы 360°  находится на звуковых панелях, как показано на рисунке выше.

При переключении электропитания на передачу "ON", нажать выключатель панорамы 360°, находящийся на звуковых панелях для входа в интерфейс меню панорамы 360°. Затем нажать значок "AVM" на мультимедийном интерфейсе для открытия изображения панорамы 360°. Снова нажать выключатель изображения панорамы 360°, находящийся на звуковых панелях для выхода из изображения панорамы 360°, при этом мультимедиа возвращается в основной интерфейс.

## \*Панорамы 360° (AVM)



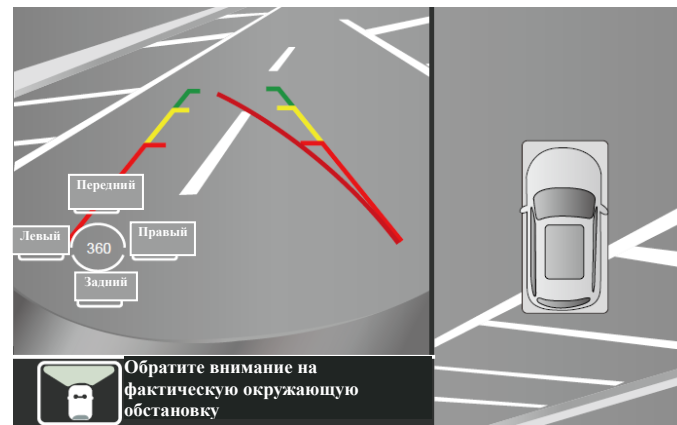
### Большая картина переднего визирования

Нажать переднюю (заднюю, левую, правую) виртуальную клавишу в мультимедийном интерфейсе, и AVM выводит большую картину переднего (заднего, левого, правого) визирования, как показано на рисунке выше. При этом можно смотреть действительное состояние передней (задней, левой и правой) сторон автомобиля с помощью мультимедиа.



### ПРИМЕЧАНИЕ

На большой картине переднего/заднего/левого/правого визирования изображения остается без изменений в случае, если нажать виртуальную клавишу, соответствующую направлению изображения.



### Переднее визирование + панорама

При состоянии изображения переднего/заднего/левого/правого визирования в мультимедийном режиме нажать кнопку "360" в центре виртуальных клавиш, при этом в мультимедийном интерфейсе одновременно показываются изображение соответствующего поля зрения и панорамное изображение.

При состоянии изображения переднего/заднего/левого/правого визирования в мультимедийном режиме нажать кнопку "360" в центре виртуальных клавиш, при этом в мультимедийном интерфейсе показывается панорамное изображение переднего (заднего, левого, правого) визирования, как показано на рисунке выше.



Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## \*Панорамы 360° (AVM)

### Когда кнопка запуска AVM не запущена

Функция движения вперед

Панорама AVM не появляется.

Функция поворота

- Включение поворотного выключателя: при скорости движения не выше 50км/ч повернуть левый/правый поворотный выключатель, при этом в мультимедийном интерфейсе показывается "левое визирование + панорамное изображение" или "правое визирование + панорамное изображение". При скорости движения выше 50км/ч повернуть поворотный выключатель, при этом функция бокового визирования не будет запущена, то есть в мультимедийном интерфейсе отображается по-прежнему изображение (звук, навигация и т. д.).
- Выключение поворотного выключателя: система AVM выключена, и в мультимедийном интерфейсе отображается по-прежнему изображение (звук, навигация и т. д.).



### ПРИМЕЧАНИЕ

При включении поворотного выключателя в мультимедийном интерфейсе показывается "левое визирование + панорамное изображение" или "правое визирование + панорамное изображение", сформировано по причине поворота. При этом можно переключаться только по нажатию клавиши "влево" или "вправо" в соответственное "изображение левого визирования" или "изображение правого визирования", а другие виртуальные кнопки недействительны. При этом клавиша выхода также недействительна.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При включении двойной указательной лампы поворота функция панорама осуществляется в нормальном режиме (переключение изображения выполняется нажатием виртуальной клавиши).

Функция движения назад

- Переключение в положение передач R: при скорости движения не выше 20км/ч, в мультимедийном интерфейсе появляется "заднее визирование + панорамное изображение". При скорости движения выше 20км/ч, система AVM выключена, и в мультимедийном интерфейсе отображается по-прежнему изображение (звук, навигация и т. д.).
- Выход из положения передач R: система AVM выключена, и в мультимедийном интерфейсе отображается по-прежнему изображение (звук, навигация и т. д.).



### ПРИМЕЧАНИЕ

При переключении в положение передач R, в мультимедийном интерфейсе показывается "заднее визирование + панорамное изображение", сформировано по причине переключения в положение передач R, при этом можно переключаться только на соответствующую большую картину заднего визирования, а другие виртуальные кнопки недействительны. При этом клавиша выхода также недействительна.

## \*Панорамы 360° (AVM)

### Когда кнопка запуска AVM запущена

#### Функция движения вперед

- При скорости, равном или менее 20 км/ч, в мультимедийном интерфейсе отображается картина AVM.
- При скорости выше 20км/ч, в мультимедийном интерфейсе отображается по-прежнему изображение (то есть отображается картина до доступа к системе AVM, например, звук, навигация и т. д.). При снижении скорости с 20км/ч до 15км/ч или ниже, мультимедиа переключается на изображение AVM, при этом отображается "переднее визирование + панорамное изображение".



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Когда рычаг переключения передач находится не в положении передач R или в режиме поворота, нажать кнопку AVM, при этом в мультимедийном интерфейсе отображается "переднее визирование + панорамное изображение".

#### Функция поворота

- Включение поворотного выключателя: при скорости движения не выше 50км/ч повернуть левый/правый поворотный выключатель, при этом в мультимедийном интерфейсе показывается "левое/правое визирование + панорамное изображение". При скорости движения выше 50км/ч повернуть поворотный выключатель, при этом функция бокового визирования не будет запущена, то есть в

мультимедийном интерфейсе отображается по-прежнему изображение (звук, навигация и т. д.).

- Выключение поворотного выключателя: при скорости, равном или менее 20км/ч, в мультимедийном интерфейсе появляется "переднее визирование + панорамное изображение". При скорости выше 20км/ч в мультимедийном интерфейсе отображается по-прежнему изображение (звук, навигация и т. д.). При снижении скорости с 20км/ч до 15км/ч или ниже, мультимедийный интерфейс переключается на изображение AVM, при этом отображается "переднее визирование + панорамное изображение". При скорости движения выше 20 км/ч, функция бокового визирования не будет запущена, то есть в мультимедийном интерфейсе отображается по-прежнему изображение (звук, навигация и т. д.).



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Действие клавиш при включении функции поворота: в мультимедийном интерфейсе показывается "левое/правое визирование + панорамное изображение", сформированное по причине поворота. При этом можно переключаться только в соответственное изображение левого/правого визирования, а другие виртуальные клавиши недействительны. При этом клавиша выхода также недействительна.

■

## Общее описание

### Основные принципы безопасного вождения

Ваша безопасность для нас не безразлична. В данном разделе приведена важную полезную информация (например, рекомендации, предупреждения), Вам необходимо прочитать и принимать во внимание в интересах собственной безопасности и в интересах безопасности пассажиров.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Данная глава содержит важную информацию относительно эксплуатации автомобиля водителем и пассажирами. Дополнительная важная информация, которую необходимо знать в целях вашей собственной безопасности и безопасности пассажиров приведена в других главах данного руководства по эксплуатации или в других инструкциях.
- Убедитесь в постоянном нахождении комплекта сопроводительной документации в автомобиле. Это имеет очень важное значение, особенно при передаче или перепродаже данного автомобиля другому лицу.

### Описание предохранительных устройств

Защитные устройства являются частью систем защиты водителя и пассажиров. Эти устройства позволяют снизить вероятность травмирования при возникновении ДТП. Ниже приведены некоторые защитные устройства в салоне данного автомобиля:

- 3-точечный ремень безопасности
- Заголовник сиденья
- Воздушные подушки для переднего ряда
- боковые подушки безопасности на спинках передних сидений
- Боковая шторка безопасности
- Соединение детского сиденья ISOFIX
- Подвижная регулируемая поворотная колонна

Предохранительные устройства, оснащенные автотранспортными средствами, координируются друг с другом, что обеспечивает наиболее эффективную защиту вам и экипажам в случае дорожно-транспортных происшествий.

В связи с этим, Вы должны понять и ознакомиться с важностью применения и принципами действия и мерами предосторожности при использовании данных устройств, наиболее эффективными вариантами использования Вами с пассажирами штатных защитных устройств. Данное руководство содержит важные рекомендации по снижению риска травмирования, которые Вы с пассажирами должны соблюдать.

## Общее описание

### Особые замечания перед движением транспорта

Водитель должен убедиться в возможности обеспечения безопасности пассажиров и безопасности движения автомобиля. Перед каждой поездкой следите следующим рекомендациям с целью обеспечения вашей личной безопасности и безопасности пассажиров:

- Убедитесь в исправности системы освещения и световой сигнализации автомобиля.
- Проверьте давление в шинах.
- Убедитесь в чистоте всех стекол и хорошей обзорности.
- Закрепите сопровождаемый багаж надлежащим образом.
- Убедитесь в отсутствии любых помех, влияющих на функционирование педалей
- Отрегулируйте положения зеркал заднего вида, положения сидений и подголовника с учетом Вашего телосложения.
- Напоминайте пассажиру о необходимости регулировки положения подголовника с учетом телосложения
- Применяйте подходящее детское автокресло и убедитесь в правильном пристегивании ремня безопасности и надлежащей защите ребенка.
- Убедитесь в правильном расположении на сиденье и напоминайте другим пассажирам об этом.
- Убедитесь в правильном пристегивании ремня безопасности и напоминайте другим пассажирам об этом.

■

### Факторы, влияющие на безопасное движение

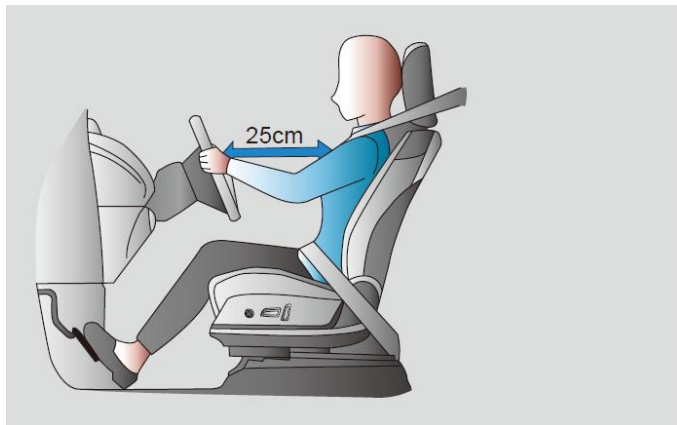
Безопасность движения автомобиля в значительной степени зависит от навыков водителя и действий всех пассажиров. Водитель должен нести полную ответственность за личную безопасность и безопасность пассажиров. Пренебрежение безопасностью движения автомобиля может привести к угрозе вашей личной безопасности и безопасности других участников дорожного движения.

- Будьте внимательны во время вождения, нельзя отвлекаться ни на что другое, кроме самого вождения (например, нельзя разговаривать с пассажирами или общаться по телефону).
- Если существуют факторы, влияющие на способности вождения, то запрещается управлять автомобилем (например, запрещено вождение автомобиля после приема лекарства, в состоянии алкогольного опьянения и т.д.).
- Соблюдайте правила дорожного движения, выберите подходящую скорость движения автомобиля.
- Поддерживайте правильную скорость движения автомобиля с учетом дорожных условий, дорожно-транспортной обстановки и климатических условий.
- При длительном движении следует сделать несколько перерывов, по крайней мере, следует сделать перерыв не реже одного раза через каждые 2 часа.
- Запрещено вождение автомобиля в состоянии усталости.

■

| Управление | Безопасность | Руководство по вождению | Руководство по эксплуатации | Самостоятельно | Технические данные | Индекс |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|

## Правильная позиция сидения водителя и пассажиров



### Правильная позиция сидения водителя

Правильная позиция сидения водителя имеет важное значение для безопасного вождения. Для обеспечения безопасности движения и снижения усталости от вождения, рекомендуется, чтобы водитель произвел следующие регулировки:

1. Отрегулировать руль, чтобы расстояние между грудью водителя и рулем сохранилось не менее 25 см (как показано на рисунке выше).
2. Переместить сиденье водителя вперед и назад до подходящего места, немного отгибать колено, можно нажать педаль ногой до конца.

3. Убедиться в том, чтобы руки достали самой высокой точки руля.
4. Отрегулировать заголовник, чтобы верхняя кромка заголовка, по возможности, поднялась на высоту вершины головы водителя (как показано на рисунке слева).
5. Отрегулировать спинку в подходящее место для прилегания спины к спинке.
6. Ремень безопасности должен быть пристегнут надлежащим образом.
7. Держать ноги в ямах для ног для легкого управления педалью.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При возникновении аварийной ситуации ошибочная позиция сидения (в том числе расстояние между грудью и рулем слишком близко) может нанести ущерб самому себе мгновенным выталкиванием безопасной воздушной камеры.
- Расстояние между грудью водителя и ступицей руля должно быть не менее 25 см, если расстояние меньше указанного значения, воздушная подушка не сможет обеспечить эффективную защиту.
- Правильная регулировка заголовка способствует полному развитию функции защиты, предупреждению ранения шеи при аварии.

## Правильная позиция сидения водителя и пассажиров

### Правильная позиция сидения пассажира переднего ряда

Между пассажиром переднего ряда и приборной панелью должно сохранить подходящее расстояние, при аварии воздушная подушка сможет в полной мере выполнить свою функцию защиты. В целях обеспечения безопасности и снижения процента ранения при аварии, рекомендуется, чтобы пассажир переднего ряда произвел следующие регулировки:

1. Отрегулировать спинку сиденья в подходящее место для полного прилегания спины к спинке.
2. Отрегулировать заголовник, чтобы верхняя кромка заголовка, по возможности, поднялась на высоту вершины головы.
3. Держать ноги в ямах для ног перед сиденьем.
4. Правильно носить ремень безопасности.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пассажир переднего ряда легко серьезно ранен из-за неправильной позиции сидения при аварии.
- Там, где это возможно, переместить сиденье назад, чтобы оставить нужное расстояние между грудью и приборной панелью. При приближении груди к приборной панели, система воздушной подушки не может предоставить эффективную защиту.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При движении спинки сиденья не могут быть сильно наклонены, в противном случае ремень безопасности и воздушная подушка при аварийном торможении или аварии не обеспечивают эффективную защиту.

### Правильная позиция сидения пассажиров задних рядов

Пассажиры заднего ряда должны сохранить правильную позицию сидения, ноги должны стоять в своих ямах для ног, правильно носить ремень безопасности.

Для снижения процента погибших и раненных при аварийном торможении и несчастных случаях пассажиры заднего ряда должны соблюдать следующие предосторожности:

1. Спинки должны находиться в вертикальном положении и быть заблокированы.
2. Отрегулировать заголовник, чтобы верхняя кромка заголовка, по возможности, поднялась на высоту вершины головы, голова должна приблизиться к заголовку по возможности.
3. Держать ноги в своих ямах для ног перед сиденьем.
4. Правильно носить ремень безопасности.
5. Принять подходящее защитное устройство для защиты детей в автомобиле.

## Безопасность водительского кабинета

### Зона для педалей

- Избегайте негативных воздействий любых предметов или настила пола в зоне для ног на управление и движение любой педали.
- Убедитесь в наличии возможности беспрепятственного нажатия на педаль акселератора и педаль тормоза до упора в любое время.
- Убедитесь в наличии возможности беспрепятственного возврата педалей в исходное положение.
- Используйте только коврик пола, который обеспечивает беспрепятственный доступ к педалям и дает возможность надежно крепиться в зоне для ног.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Невозможность беспрепятственного управления педалями может привести к серьезному несчастному случаю.
- Не следует размещать предметы под ногами водителя или под сиденьем. Предметы в этих местах могут скользнуть под педаль, что препятствует управлению педалью, что может привести к невозможности управления педалью при аварийном ускорении или торможении, и опасности аварии!

### Коврик пола в зоне для ног водителя

Используйте только коврик пола, который дает возможность надежно крепиться в зоне для ног и обеспечивает беспрепятственный доступ к педалям.

Убедитесь в надежной фиксации коврика пола в зоне для ног и отсутствии негативного влияния на управление педалями. Для приобретения подходящего коврика пола в зоне для ног обратитесь в специализированный автосервисный центр ZOTYE.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Невозможность беспрепятственного управления педалями может привести к угрозе безопасности дорожного движения.
- Убедитесь в постоянной надежной фиксации настила пола в зоне для ног.
- Нельзя ставить или устанавливать другой коврик или коврик над установленным ковриком пола в зоне для ног, в противном случае это может вызвать сокращение пространства для ног, негативное влияние на управление педалями, существует риск возникновения несчастного случая!

## Функции ремня безопасности

Функции ремня безопасности заключается в том, что при столкновении или аварийном торможении ремень безопасности фиксирует водителя и пассажиров на месте и уменьшают ущерб, наносимый водителю и пассажирам. Ношение ремня безопасности водителем и пассажирами перед движением автомобиля служит самым эффективным методом самозащиты, который предотвращает смертельный вред при возникновении аварийной ситуации.

Все ремни безопасности сконфигурированы устройством для стягивания. В случае дорожно-транспортных происшествий, при резком ударе машины, ремень безопасности заблокирован, что снижает пределы колебания пассажиров вперед.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Каждый раз перед движением, даже в городе, водитель и пассажиры должны носить ремни безопасности, в противном случае могут быть нанесены телесные повреждения.
- Во время движения нельзя расстегнуть ремень безопасности, в противном случае было бы опасно.
- Во время движения водитель и все пассажиры должны носить ремень безопасности.
- Беременные женщины также должны всегда пользоваться ремнями безопасности при вождении, что представляет собой наилучшую защиту для младенцев в утробе.
- В случае, когда устройство для стягивания ремня безопасности машины запустилось, защита не может быть обеспечена, при этом необходимо заменить систему натяжения ремня безопасности на назначенных пунктах обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO

## Почему необходимо носить ремень безопасности

Факты показывают, при дорожно-транспортных происшествиях ремень безопасности обеспечивает эффективную защиту экипажа. Таким образом, большинство национальных законов предусматривает использование ремней безопасности при вождении. Правильное ношение ремня безопасности позволяет, чтобы экипаж сохранил правильную позицию сидения. Кроме того, ремни безопасности предотвращают неконтролируемое движение, которое может привести к серьезным травмам, и снижают уровень ранения.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- во время движения водитель и пассажиры всегда должны правильно располагаться на сидениях и правильно пристегиваться ремнями безопасности сидений. В противном случае это может привести к серьезным травмам и смертельному исходу при внезапном торможении или столкновениях автомобилей.
- Запрещается использование запонки ремня безопасности.

## Внимание при использовании ремней безопасности

Для обеспечения безопасности водителя и пассажиров, при использовании ремней безопасности сиденья следует обратить внимание на следующие пункты:

1. Регулярно проверять ремни безопасности сиденья, при обнаружении повреждения надо своевременно заменить на назначенных пунктах обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO
2. Надо правильно носить ремень безопасности, должно носить безымянный ремень трехточечного ремня безопасности как можно ниже, на безымянной части, а не части поясицы; плечевые лямки не должны быть под руками, и на груди косым способом.
3. Ремень безопасности сиденья может использоваться только одним человеком, строго запрещается одновременное использование двумя или несколькими людям, и запрещается искажение ремней безопасности.
4. Не оставлять ремни безопасности на твердый или хрупкий предмет, например очки, перо или ключ в одежде; не следует допускать трения между ремнями безопасности и острыми кромками во избежание повреждения ремней безопасности.
5. Не дайте спинку сиденья слишком наклонной, в противном случае ремень безопасности не сможет правильно удлиниться и сжаться; после окончания использования ремней безопасности следует доставить ремень безопасности в барабан.
6. Ремень безопасности должен устанавливаться в комплекте с сиденьем, нельзя произвольно снять ремень безопасности.
7. Если ремень безопасности выдерживает нагрузку сильного растяжения в ходе эксплуатации, то его нельзя использовать, должно заменить, даже если он не поврежден.
8. Если ремень безопасности грязен, можно использовать очищающее средство из мягкого мыла и воды, очистить его тканью или губкой, не применять красителей и отбеливателей (краситель и отбеливатель вызывает коррозию ремня безопасности, и снижает его прочность на растяжение), нельзя очистить жесткой щеткой, чтобы избежать повреждения ремня безопасности.



## Как правильно пристегиваться ремнями безопасности



Сначала правильно отрегулируйте сиденье, правильно сядьте на сиденье, спина должна плотно прилегать к спинке сиденья. Медленно вытяните ленту ремня безопасности из механизма втягивания, вставьте застежку ремня безопасности в гнездо замка до полной фиксации. Потяните за ремень безопасности и убедитесь, что ремень надежно зафиксировался в замке. Длина ленты ремня безопасности сиденья регулируется автоматически согласно Вашего телосложению и положения сиденья. При резком торможении или столкновении, механизм втягивания блокирует ремень безопасности, он блокирует ремень

безопасности также при резком наклонении тела вперед, позволяет вытягивание ремня безопасности и обеспечивает при его плавном натяжении полную свободу движения.

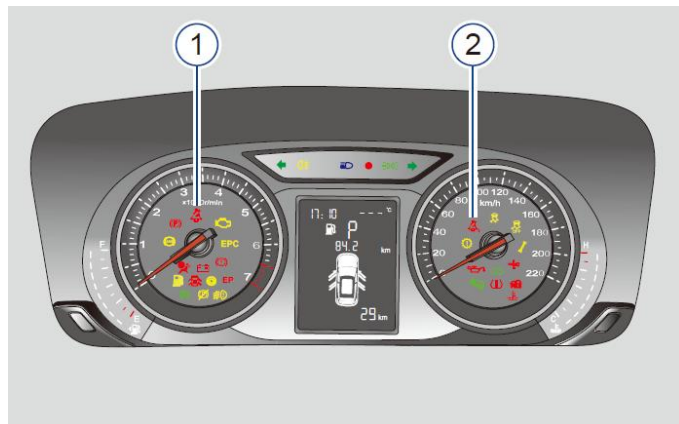


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После вставления застежки в гнездо замка убедитесь в надежной фиксации застежки в гнезде, не допускается закручивание ремня безопасности, нельзя вставлять монетку, скрепку и другой посторонний предмет в гнездо замка, чтобы избежать негативного влияния на правильное зацепление застежки за гнездо замка.
- В случае выхода из строя ремня безопасности сидений, следует немедленно обратиться в специализированный автосервисный центр ZOTYE.

■

## Как правильно пристегиваться ремнями безопасности



Сигнализация при непристегнутом ремне безопасности

1. Сигнализационная лампа о непристегнутом ремне безопасности водителя
2. Сигнализационная лампа о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира

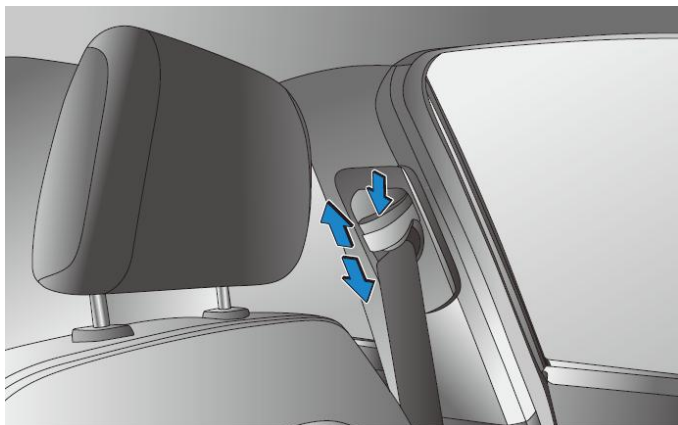
Ремни безопасности сидений водителя \* и переднего пассажира комплектуются сигнализаторами непристегнутых ремней безопасности. Если Вы не пристегнуты ремнем безопасности в момент трогания автомобиля с места, то загорается и мигает красный сигнализатор непристегнутого ремня безопасности на приборной панели, предупреждает Вас о необходимости пристегивания ремня безопасности. Когда скорость движения превышает 25 км/ч, издается короткий предупредительный сигнал, тревога прекратится через 100 секунд, после пристегивания Вами ремня безопасности красный индикатор будет погашен, зуммер перестанет звучать.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При отсутствии экипажа на сиденье второго пилота, при непристегнутом ремне безопасности передних пассажиров не загорается сигнализационная лампа. При размещении тяжестей в сиденье второго пилота, может загораться сигнализационная лампа о непристегнутом ремне безопасности передних пассажиров.

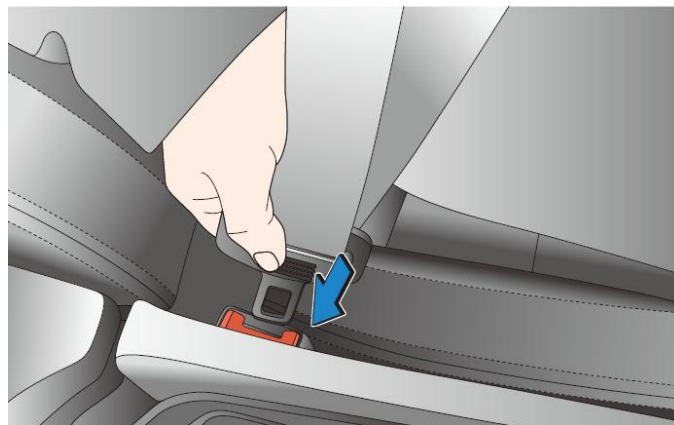
## Регулировка высоты ремня безопасности



Транспортные средства должны быть оборудованы регуляторами высоты плечевых лямок ремня безопасности для водителя и второго пилота. С помощью регулятора высоты плечевых лямок можно регулировать высоту плечевых лямок, чтобы часть плечевых лямок находилась в центре плеча.

Нажав кнопку "Отпустить", можно перемещать регулятор высоты вверх и вниз с помощью толкания ползуна/облицовки. После того, как регулятор высоты плечевых лямок перемещается в нужное место, отпустить кнопку освобождения, попробуйте переместить регулятор вниз в целях обеспечения блокировки регулятора.

## Застегнуть/отпустить трехточечный ремень безопасности



- Закрыть и запереть дверь (нажать кнопку блокировки выключателя замка двери централизованного управления).
- Правильно отрегулировать сиденье и заголовки и переместить регулятор высоты ремня безопасности в нужное место.
- Сидеть прямо в сиденье, прислониться к заголовку, потом держать ригель замка для медленного и равномерного вытягивания ремня безопасности, правильно обхватывать грудь и тазину, не пускать ремень безопасности узлообразование, как показано на рисунке выше.

## Застегнуть/отпустить трехточечный ремень безопасности

- Вставить ригель замка в запонку сиденья до тех пор, пока не услышали звук "када".
- Притянуть плечевые лямки ремня безопасности вверх, натягивая перемычку.
- После того, как ремень безопасности застегнули, необходимо притянуть ремень безопасности в целях обеспечения блокировки ремня безопасности в запонке.



### ВНИМАНИЕ

Если натянуть ремень безопасности слишком быстро, то трехточечный ремень безопасности может быть заперт. Если это происходит, освободить ремень безопасности немного, можно разблокировать его. После этого медленно натягивать ремень безопасности через тело.



- Чтобы расстегнуть ремень безопасности, сначала схватить плечевые лямки, которые вблизи ригеля замка, а другой рукой нажать красную кнопку освобождения, ригель замка выталкивается.
- Медленно возвращать ремень безопасности назад, ремень безопасности автоматически возвращается в неиспользуемое состояние.



### ВНИМАНИЕ

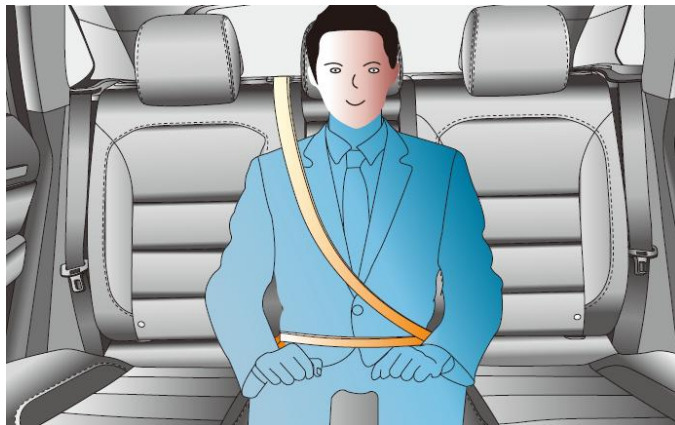
- Перед закрытием двери следует убедиться в том, что ремень безопасности не захватывается дверью. В противном случае при сильном закрытии двери, ремень безопасности и дверь повреждена.
- В этом случае необходимо определить место кнопки "Отпустить", чтобы быстро расстегнуть ремень безопасности при необходимости.
- Если ремень безопасности не может гладко возвратиться, следует вытягивать ремень безопасности, проверить наличие скручивания или изгибания, обеспечить плавность возвращения ремня безопасности.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При аварийном торможении, на оснащенной ремнем безопасности аварийной блокировки машине запускается блокировка ремня безопасности.

## Ремень безопасности заднего среднего сиденья



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Слишком высокое положение поясной секции ремня безопасности или значительное ослабление натяжения ремня безопасности может привести к серьезным травмам из-за перемещения тела при столкновении или возникновении несчастного случая. Поясная секция ремня безопасности должна по возможности располагаться на бедрах.

Ремень безопасности заднего среднего сиденья представляет собой трехточечный диагонально-поясной ремень безопасности, необходимо вставить застежку ремня безопасности в гнездо замка, пристегиваться ремнем безопасности надлежащим образом. Застежка должна быть вставлена в гнездо замка до слышимого щелчка.

Длина диагонально-поясного ремня безопасности может регулироваться вручную согласно вашему телосложению. Поясная секция ремня должна располагаться как можно ниже на бедрах и ни в коем случае не быть наложенной на поясницу.



Управление

Безопасность

Руководство по  
вождению

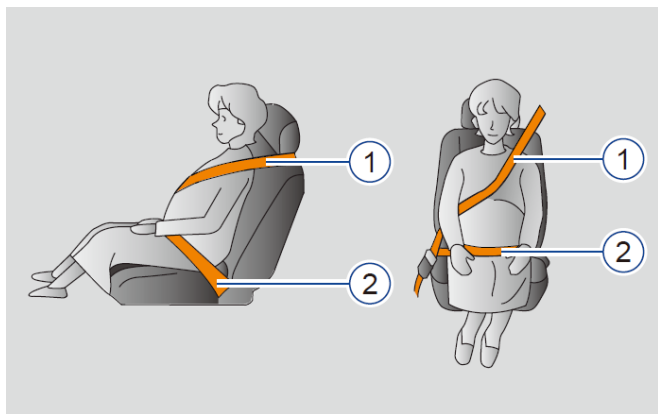
Руководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Способ застегивания трехточечного ремня безопасности беременными женщинами



Беременной женщине также следует правильно пристегиваться ремнем безопасности, но необходимо следить рекомендациям врача. См. рис. выше

1. Плечевая секция ремня безопасности должна проходить поверх грудной клетки и не должна обхватывать выпуклость живота.
2. Поясная секция ремня безопасности должна располагаться как можно ниже к бедрам и не быть наложенной на нижнюю часть живота.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Порядок пристегивания беременной женщиной ремня безопасности почти одинаков с основным порядком



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- пристегивания ремня безопасности, но поясная секция ремня безопасности должна располагаться как можно ниже к бедрам и не быть наложенной на нижнюю часть живота. Однако плечевая секция ремня безопасности должна проходить поверх плеч и грудной клетки и не должна обхватывать выпуклость живота. Неправильное пристегивание ремня безопасности может привести к серьезным телесным повреждениям беременной женщины с плодом из-за плотного охвата живота ремнем безопасности при резком торможении или столкновении.
- Больной должен правильно пристегиваться ремнем безопасности сидений, но следует следить рекомендациям врача.
- Избегайте ослабления натяжения ремня безопасности под воздействием зажима или скрепки.
- Если плечевая секция ремня безопасности слишком слабо натянута, то существует расстояние между телом и ремнем безопасности, невозможно надежное удержание тела, это может оказывать дополнительное давление на грудную клетку и привести к угрозе безопасности при столкновении автомобиля. Кроме того, если ремень безопасности слишком слабо натянут, то голова может приближаться к рулевому колесу и подвергается сильному удару при срабатывании подушки безопасности.

## Общее описание

Воздушная подушка является частью всей системы пассивной защиты. Система воздушной подушки дополняет трехточечный ремень безопасности, который быстро набухает в более серьезном лицевом столкновении и создает воздушную прокладку между человеком и прибором, что обеспечивает дополнительную защиту для головы и груди водителя и второго пилота, снижение уровня ранения тела.

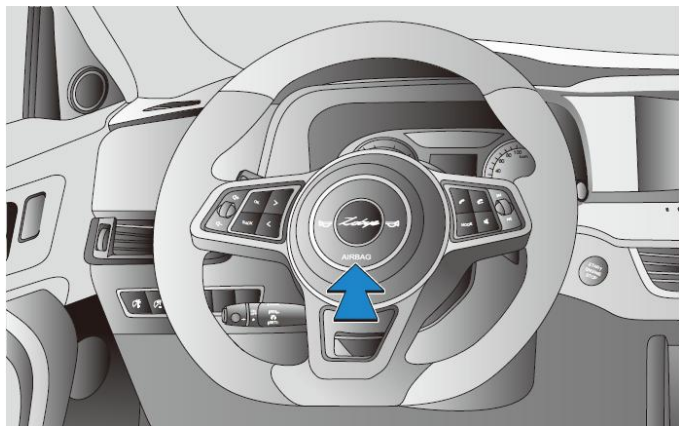
Воздушная подушка может работать только в том случае, если двигатель запускается или находится в положении "ON". В случае детонации воздушной подушки серьезные телесные повреждения могут быть нанесены на голову и шею водителя и пассажиров, данные повреждения могут быть смертельными для детей. При лицевом столкновении транспортных средств только воздушная подушка вместе с ремнем безопасности могут обеспечить оптимальную защиту.

Система подушек безопасности данного автомобиля:

- Лицевая воздушная подушка водителя находится в центре руля;
- Воздушная подушка переднего пассажира находится в приборной панели над ящиком посторонних предметов;
- Передние боковые подушки безопасности
- Надувные шторки (по обе стороны)

Места, где установлена воздушная подушка, помечены надписью "AIRBAG".

## Фронтальные подушки безопасности



### Подушка безопасности в рулевом колесе

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в рулевом колесе. Подушка безопасности переднего пассажира расположена в приборной панели. Месторасположение обозначено надписью «AIRBAG». При опасных боковых столкновениях головные подушки безопасности вместе с трехточечными ремнями и боковыми подушками безопасности обеспечивают дополнительную защиту области головы и шеи водителя и переднего пассажира.

## Фронтальные подушки безопасности

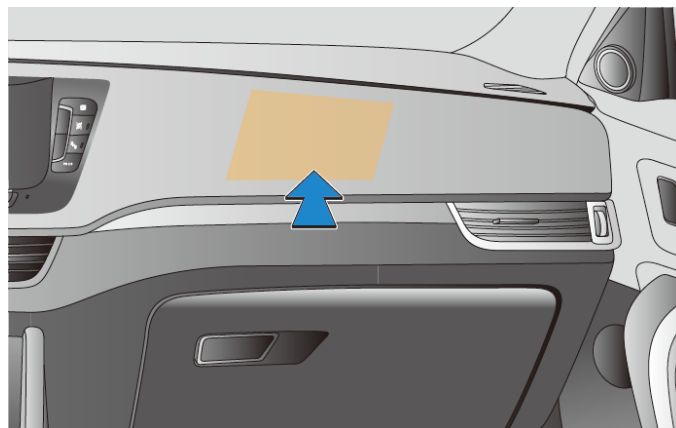
Система подушек безопасности не является заменой ремня безопасности, представляет собой часть общей концепции пассивной безопасности. Обратите внимание на то, что максимальный защитный эффект системы подушек безопасности достигается только в сочетании с пристегнутыми ремнями безопасности и правильно установленными подголовниками.

В связи с этим, во время движения всегда надо пристегиваться ремнями безопасности в соответствии с правилами и законом с целью обеспечения безопасности.

Кроме типичной защитной функции, ремни безопасности также служат для удержания водителя и переднего пассажира в зоне достижения максимального защитного эффекта фронтальных подушек безопасности при фронтальных столкновениях.

Если подушки безопасности срабатывают, наполнение надувных камер происходит за доли секунды и они с большой скоростью раскрываются перед водителем и передним пассажиром. Надувание подушек безопасности происходит за доли секунды и с большой скоростью, это обеспечивает дополнительную защиту сидящих в случае аварии. При контакте с полностью раскрытыми подушками безопасности гасится движение водителя и переднего пассажира вперед и снижается опасность травмирования головы и верхней части туловища.

Специально разработанная конструкция подушки безопасности предусматривает управляемый выход рабочего газа под давлением, создаваемым водителем или пассажиром, с целью смягчения удара головы и туловища. Вследствие этого происходит сдувание подушки безопасности после ее срабатывания, и в результате опять освобождается передний обзор.



### Воздушная подушка в приборном столе

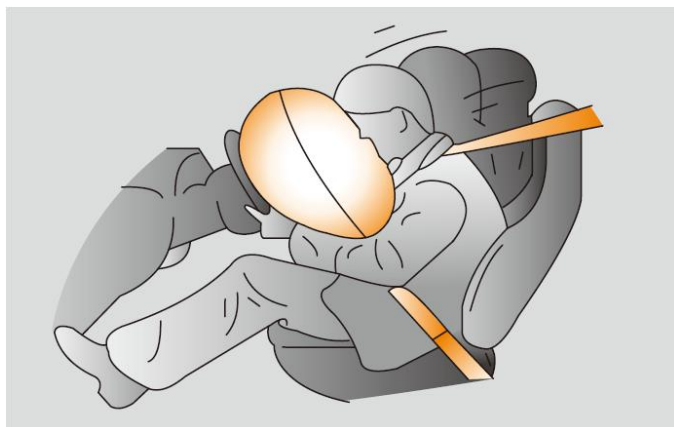
На правой стороне приборного стола установлена воздушная подушка переднего пассажира. При серьезном лицевом столкновении можно обеспечить дополнительную защиту головы и груди пассажира переднего ряда.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При срабатывании подушки безопасности выделяется невредный дым серого цвета. Это вполне нормальное явление и дым не свидетельствует о загорании автомобиля.

## Воздушная подушка переднего ряда



### Функция фронтальных подушек безопасности

Полностью разбухнувшая воздушная подушка снижает опасность повреждения головы и верхней части тела.

Система воздушной подушки разработана таким образом, что при столкновении и при выполнении условий разворачивания воздушной подушки, воздушная подушка разворачивается. При разворачивании воздушной подушки, она заполнена газом и разбухает перед водителем и вторым пилотом, разбухание может быть выполнено в течение одной нескольких секунды с высокой скоростью, что обеспечивает дополнительную защиту экипажа в случае аварии. Когда передний пассажир попадает в разбухнутую воздушную подушку, его инерция переднего движения ослаблена, что уменьшает опасность ранения головы и

верхней части тела. Специально разработанная воздушная подушка позволяет пропускать умеренное количество газа при давлении пассажиром, чтобы затормозить головную и верхнюю часть экипажа. После аварии разбухнувшая воздушная подушка выпускает газ в целях предупреждения скрывания поля зрения водителя.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Подушка безопасности раскрывается с большой силой, в связи с этим, при регулировке положения сиденья или неправильном расположении на сиденье существует вероятность травмирования.
- Водитель и передний пассажир должны всегда находиться на расстоянии не менее 25 см от рулевого колеса или приборной панели. Если фактическое расстояние ниже минимально допустимого расстояния, то невозможно достижение надлежащего защитного эффекта системы подушек безопасности и существует вероятность травмирования!
- Категорически запрещается установить детское автокресло на переднее сиденье, фронтальная подушка безопасности переднего пассажира может неожиданно раскрыться и нанести серьезные травмы ребенку.
- Между водителем или передним пассажиром и зоной действия подушек безопасности не должно быть других лиц, домашних животных и предметов.



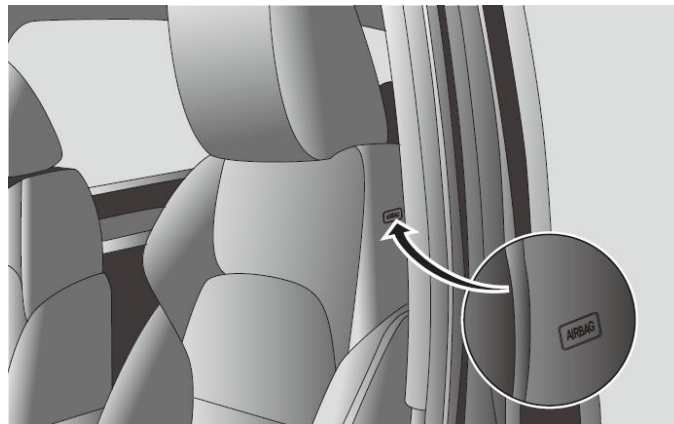
## Воздушная подушка переднего ряда



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Панель обшивки рулевого колеса и поверхность модуля подушки безопасности в приборной панели со стороны переднего пассажира нельзя оклеивать, обтягивать другим предметом или обрабатывать иным способом. Протирать ее только сухой или смоченной в воде тканью. Также на обшивке модулей подушки безопасности не допускается крепление каких-либо предметов, например, подстаканников, держателей телефона.
- Любые работы в системе подушек безопасности, а также демонтаж и установку ее компонентов вследствие проведения иных ремонтных работ (например, снятия рулевого колеса и сидений) разрешается выполнять только в специализированном автосервисном центре ZOTYE.
- Не допускается внесение любых изменений в передний и задний бамперы или кузов.
- Запрещается ставить предметы на крышки фронтальных подушек безопасности.

## \* Боковые воздушные подушки



Боковые подушки безопасности расположены в спинке водительского сиденья и спинке переднего пассажирского сиденья. Месторасположение обозначено надписью «AIRBAG».

При опасных боковых столкновениях боковые подушки безопасности вместе с ремнями обеспечивают дополнительную защиту всей верхней части туловища (груди, живота и таза) водителя и переднего пассажира.

## \* Боковые воздушные подушки



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Категорически запрещается установить детское автокресло на переднее сиденье, фронтальная подушка безопасности переднего пассажира может неожиданно раскрыться и нанести серьезные травмы ребенку.
- Не допускается нахождение головы сидящего в зоне действия боковой подушки безопасности. В противном случае это может привести к серьезным травмам в случае аварии. При перевозке ребенка без детского удерживающего устройства будьте особенно осторожны.
- Неправильное расположение ребенка на сиденье может привести к серьезным травмам в случае аварии.
- На крючки для одежды можно вешать только легкую одежду. В карманах одежды не должны находиться тяжелые и остроугольные предметы.
- Между пассажиром и зоной действия подушки безопасности не должно быть других лиц, домашних животных и предметов. Для того чтобы обеспечить работоспособность боковой подушки безопасности, запрещается установить дополнительное устройство на дверь (например, держатель/подстаканник под емкость с напитками).
- Не допускается слишком сильное воздействие (например, сильные толчки, удары и т. д.) на боковые поверхности спинки сидений. Так как это может повредить систему подушек безопасности. В данном случае боковые подушки безопасности не раскроются!



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ни в коем случае не допускается использование чехлов или обивки, для которых нет специального разрешения компании ZOTYE на эксплуатацию на водительском сиденье или переднем пассажирском сиденье. Боковая подушка безопасности раскрывается из спинки сиденья, поэтому при использовании неразрешенных чехлов или обивки сидений значительно нарушается защитная функция боковой подушки безопасности.
- Не допускайте повреждения, надреза, глубоких трещин на модули подушек безопасности сидений. Принудительное раскрытие подушки безопасности запрещено.
- В случае обнаружения повреждения обивки сиденья в месте нахождения модуля боковых подушек безотлагательно устраните в специализированном автосервисном центре ZOTYE.
- Все работы, относящиеся к боковым подушкам безопасности, а также демонтаж и установку компонентов системы вследствие проведения иных ремонтных работ (например, снятие сидений) должны выполняться только спецперсоналом специализированного автосервисного центра ZOTYE.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Для того чтобы увеличить защитный эффект сидящего в автомобиле человека, при срабатывании боковой подушки безопасности автоматически срабатывает соответствующая боковая надувная шторка.



## \* Боковые воздушные подушки

### Водитель

Водитель должен находиться в зоне для удобства вождения, не должен значительно приближаться к рулевому колесу.

### Передний пассажир

Необходимо располагаться как можно дальше от подушки безопасности переднего пассажира, спина должна плотно прилегать к спинке сиденья. Избегайте посадки на переднюю часть сиденья или приближения к приборной панели. Избегайте вождения при наличии предметов на коленях или между сидящим и подушкой безопасности. В противном случае предметы могут вылететь и ударить по лицу при срабатывании подушки безопасности или негативно влиять на нормальное раскрытие подушки безопасности, существует большая угроза безопасности.

Не позволяйте детям стоять в зоне действия подушки безопасности переднего пассажира или стоять коленями на сиденье во время движения. При срабатывании подушки безопасности происходит сильное ударное воздействие, существует угроза безопасности. Избегайте приближения к двери, передней части стойки, задней части стойки, боковым кромкам потолка. при срабатывании боковой подушки безопасности и боковой надувной шторки существует вероятность сильного удара о голову и другие части тела, это может привести к угрозе безопасности. Будьте особенно внимательны, особенно при перевозке детей.

Запрещается прилагать большое усилие к крышке демпфирующего корпуса рулевого колеса, приборной панели, боковой поверхности переднего сиденья и другим выступающим частям подушки

безопасности, в противном случае это может негативно влиять на работоспособность подушки безопасности и привести к серьезным травмам.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании подушек безопасности необходимо соблюдать следующие рекомендации, в противном случае существует вероятность получения серьезных травм или негативного влияния на срабатывание подушек безопасности.

- Подушка безопасности является дополнительным средством защиты для пристегнутого ремнем безопасности, не являются заменой ремня безопасности сиденья. Неправильное расположение на сиденье и неправильное пристегивание ремня безопасности сиденья могут привести к невозможности достижения максимального защитного эффекта подушки безопасности при столкновениях, также серьезным травмам под действием сильного удара при срабатывании подушки безопасности.
- Отрегулируйте сиденье до желаемого положения, спина должна плотно прилегать к спинке сиденья. Если тело заграждает или значительно приближается к зоне раскрытия подушки безопасности, то может подвергаться сильному удару при срабатывании подушки безопасности.



## \*Боковая шторка безопасности



Боковые надувные шторки находятся по обе стороны салона над дверями. Месторасположение обозначено надписью «AIRBAG» (подушка безопасности).

При опасных боковых столкновениях боковые надувные шторки вместе с трехточечными ремнями безопасности и боковыми подушками безопасности обеспечивают дополнительную защиту области головы и шеи сидящих людей.

Кроме типичной защитной функции, ремни безопасности также служат для удержания водителя и переднего пассажира в зоне достижения максимального защитного эффекта боковых надувных шторок при боковых столкновениях.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается установить детское автокресло на переднее сиденье, раскрытая фронтальная подушка безопасности переднего пассажира может привести к серьезной травме ребенка.
- Для того чтобы обеспечить возможность беспрепятствия раскрытия подушки безопасности, в зоне действия боковой надувной шторки не должно быть любых предметов.
- На крючки для одежды можно вешать только легкую одежду. В карманах одежды не должны находиться тяжелые и остроугольные предметы. Для других предметов не допускается использование крючка для одежды.
- Блок управления подушками безопасности работает с помощью датчиков, расположенных в боковых стойках. В связи с этим, запрещается вносить любые изменения в боковые стойки и их облицовку, взаимосвязанные повреждения могут привести к нарушению функционирования системы подушек безопасности. Любые работы, относящиеся к боковым стойкам и их облицовке, разрешается проводить исключительно спецперсоналу специализированного автосервисного центра ZOTYE.



## \*Боковая шторка безопасности



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Между пассажиром и зоной действия боковой надувной шторки не должно быть других лиц (например, ребенок) или домашних животных. Кроме того, запрещается высовывать из окон голову, руки сидящего во время движения.
- При нахождении определенных предметов на солнцезащитном козырьке (например, шариковая ручка) нельзя повернуть солнцезащитный козырек к боковому стеклу в зону действия боковой надувной шторки. В противном случае это может привести к травмам сидящего при срабатывании боковой надувной шторки.
- Если в зоне действия боковой надувной шторки устанавливается несанкционированное дополнительное устройство, это может негативно влиять на защитный эффект боковой надувной шторки при срабатывании подушки безопасности. Существует вероятность разброса деталей дополнительного устройства в салон при раскрытии боковой надувной шторки, это может привести к травмам сидящих в автомобиле людей.
- Все работы с боковыми надувными шторками, а также демонтаж и установку компонентов системы вследствие проведения иных ремонтных работ (например, снятие внутренней обшивки крыши) должны выполняться только спецперсоналом специализированного сервисного центра ZOTYE.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При боковых столкновениях боковая надувная шторка срабатывает вместе с соответствующей боковой подушкой безопасности.

Надувание подушки безопасности при срабатывании происходит за доли секунды, подушки в раскрытом состоянии покрывает зону бокового окна, в том числе стойку двери.

Защитное действие боковой надувной шторки полезно для защиты переднего пассажира и заднего пассажира со стороны удара в случае аварии. Раскрытая боковая надувная шторка смягчает удар головы о внутренние детали кузова или предметы, находящиеся за пределами автомобиля. Кроме того, она снижает нагрузку на шею человека путем снижения нагрузки на голову и удержания головы. Даже при скользком столкновении боковая надувная шторка также покрывает стойку передней двери и обеспечивает дополнительную защиту.

Специально разработанная конструкция подушки безопасности предусматривает управляемый выход рабочего газа под давлением, создаваемым водителем или пассажиром, с целью смягчения удара головы и туловища сидящего о стойку двери.



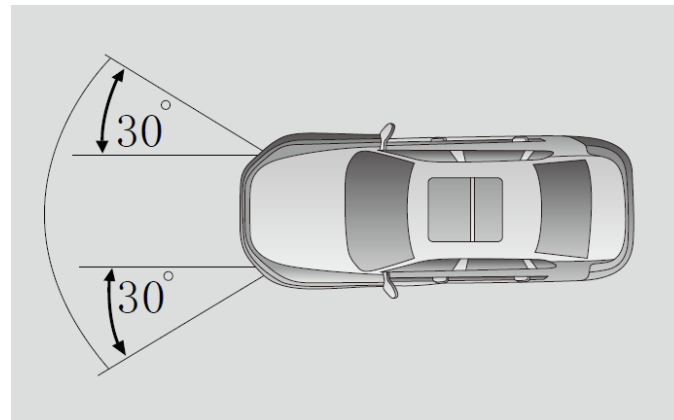
## Подушка безопасности

В случае возникновения более серьезных аварий столкновения, система воздушной подушки разворачивается, однако разворачивание воздушной подушки требует определенных условий. При аварии, при поглощении энергии столкновения конструкцией кузова, а также эффективной защите экипажа с помощью ремня безопасности, воздушная подушка не должна разворачиваться; при условии, что эти условия не смогут обеспечить защиту пассажиров, воздушная подушка должна разбухнуть для защиты пассажиров.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После разворачивания воздушной подушки следует избегать прикосновения к элементам системы во избежание ожога.
- После разворачивания воздушной подушки, она не может быть использована повторно. Следует как можно скорее обратиться к специальным станциям обслуживания Zouye для замены нового комплекта системы воздушной подушки.

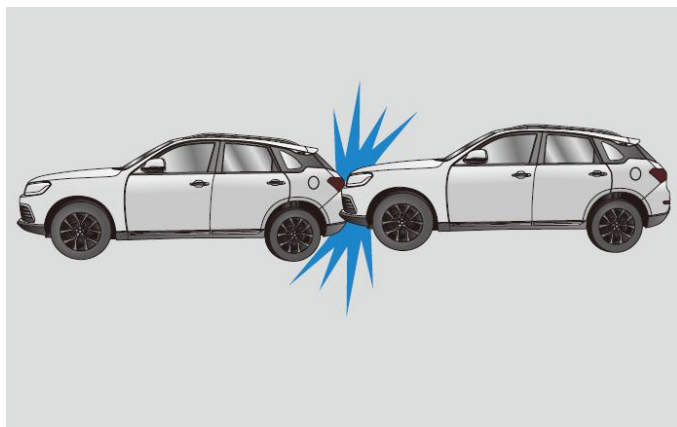


### Ситуация разворачивания передней лицевой воздушной подушки

Если столкновение происходит в области, показанной на рисунке выше, замедление в мгновение столкновения машины достигает порогового значения, установленного компьютером воздушной подушки, воздушная подушка разворачивается.

■

## Подушка безопасности

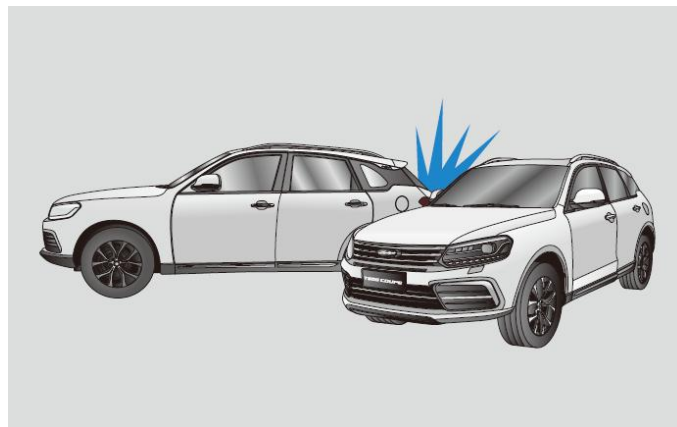


### Ситуация не разворачивания передней лицевой воздушной подушки

#### Ситуация не разворачивания I

Машина подвергается слежению или заднему столкновению.

При работе лицевой воздушной подушки она выталкивается и разворачивается на лицевой стороне со стороны водителя или стороны переднего пассажира. При заднем столкновении или столкновении машины, при действии инерционной силы пассажир перемещается в направлении спинки, воздушная подушка не играет никакой защитной роли для экипажа, при этом воздушная подушка не разворачивается.



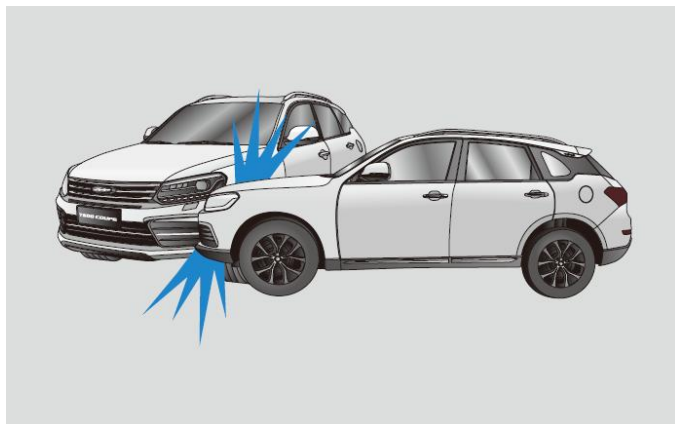
### Ситуация не разворачивания II

Машины подвергаются боковому столкновению.

При боковом столкновении пассажир перемещается в направлении столкновения, воздушная подушка не играет никакой защитной роли для экипажа, при этом лицевая воздушная подушка не разворачивается.



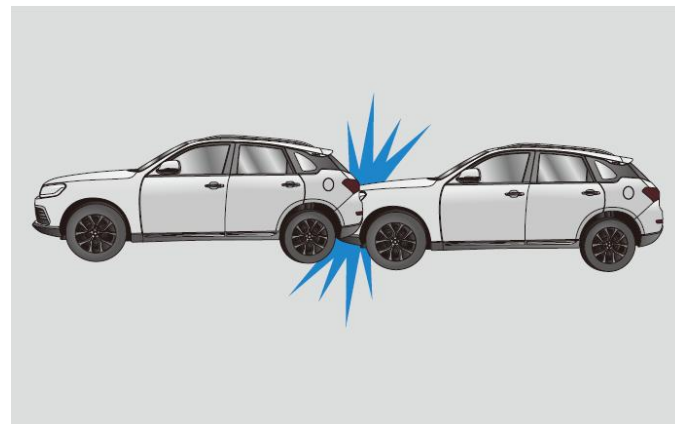
## Подушка безопасности



### Ситуация не развертывания III

Машина подвергается косому столкновению (угловое столкновение).

При косом столкновении сила столкновения направляет экипажа на сторону, воздушная подушка не играет никакой защитной роли для экипажа, при этом лицевая воздушная подушка не развертывается.



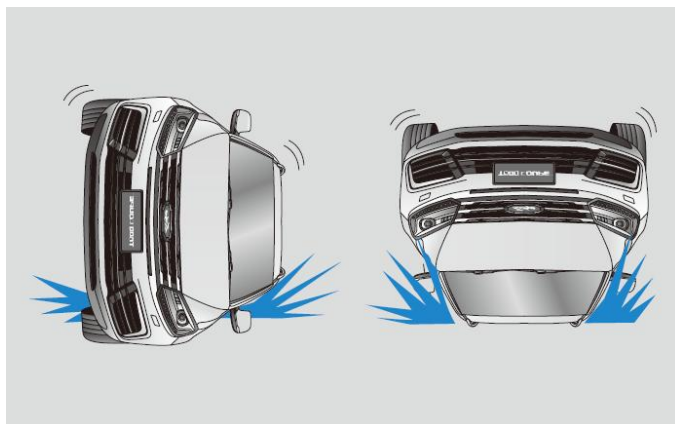
### Ситуация не развертывания IV

Машина подвергается заднему столкновению и столкновению с передовой машиной.

При аварии столкновения водитель инстинктивно осуществляет аварийное торможение, при этом происходит пикирование с опусканием верхней части кузова. При столкновении или слежении в состоянии пикирования, передняя часть машины попадет под машину противной стороны, ударная энергия, принимаемая датчиком столкновения, не велика, при этом лицевая воздушная подушка не развертывается.



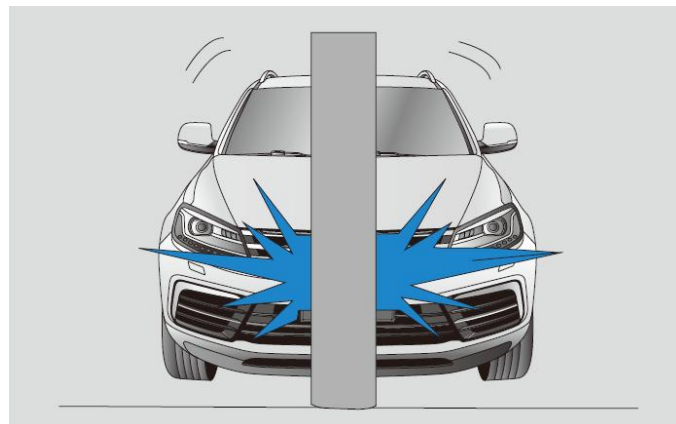
## Подушка безопасности



Ситуация не разворачивания V

Машина подвергается аварии опрокидывания машины.

При опрокидывании машины не разворачиваются лицевая воздушная подушка, поскольку даже разворачивание воздушной подушки не обеспечивает надлежащей защиты экипажа. Если машина оборудована боковой и головной воздушными подушками, то в случае столкновения с боковой стороны, приводящего к опрокидыванию машины, они разворачиваются.



Ситуация не разворачивания VI

Машина подвергается особому столкновению.

В случае столкновения машины с определенными объектами, такими как опоры или деревья, в ходе столкновения точки столкновения сосредоточены в одном месте и не передают силы столкновения датчику в полном объеме, при этом не разворачивается лицевая воздушная подушка.

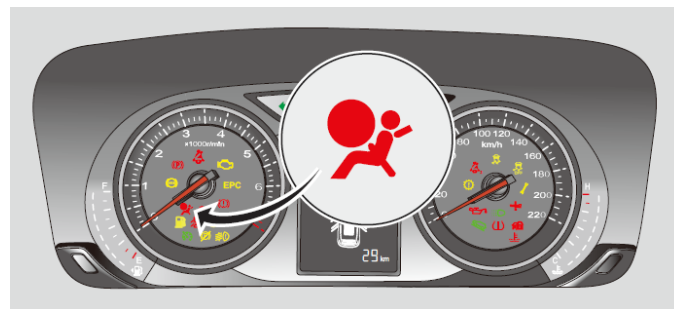


## Подушка безопасности

### Боковая воздушная подушка и боковая штора безопасности

Детонирование боковых воздушных подушек и боковых штор безопасности можно вызвать только боковое столкновение и достижение горизонтального ускорения до заданного порогового значения.

Детонирование боковых воздушных подушек или боковых штор безопасности не сможет запустить лицевую воздушную подушку.



Загорается сигнализационная лампа о неисправности воздушной подушки, как показано на рисунке выше. Следующие ситуации показывают неисправности системы воздушной подушки:

- В момент включения выключателя одной кнопкой, индикаторная лампа не загорается;
- Через около 4 сек. после включения выключателя одной кнопкой индикаторная лампа не гасит;
- После включения выключателя одной кнопкой индикаторная лампа гасит, потом повторно загорается;
- В ходе движения индикаторная лампа загорается или мигает.

В случае возникновения неисправности воздушной подушки, следует как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения осмотра и ремонта.



## Инструкция по езде детей

Статистические данные о дорожно-транспортных происшествиях свидетельствуют о том, что при проезде с детьми дети сидят в заднем ряде более безопасно. При наличии детей в машине ребенок в возрасте до 12 лет должен сидеть в сиденье заднего ряда, и выбрать подходящее детское сиденье или обычный ремень безопасности с учетом роста и веса ребенка. Для обеспечения безопасности детского сиденье должно быть установлено в сиденье заднего ряда за передним пассажиром, чтобы дети могли выйти с машины на сторону тротуара.

Физические принципы дорожных аварий, описанные в настоящем руководстве, также применимы к детям. В отличие от взрослых, мускулы и остеопороза детей еще не развиты и, таким образом, дети легко получают ранение, и степень ранения также более серьезная. Для снижения риска травматизма в результате дорожно-транспортных происшествий при движении детей необходимо использовать систему защиты детей для защиты детей.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае аварии и аварийного торможения, для эффективной защиты детей необходимо правильно использовать ремень безопасности или защитное устройство ребенка в зависимости от возраста и размера ребенка. Держать ребенка в руках не сможет играть роль защиты защитного устройства, в случае аварии ребенок может быть удален от ветрового стекла или сжиматься между пассажиром и вагоном.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В связи с этим, рекомендуется правильно использовать защитное устройство для детей с учетом роста детей и установить его на заднем сиденье. Статистические данные о дорожно-транспортных происшествиях свидетельствуют о том, что дети, сидящие на заднем сиденье и правильно использующие ремень безопасности, более безопасны, чем дети, сидящие на переднем сиденье.
- Запрещается установка защитного устройства для детей, направляющегося к задней части, в сиденье переднего пассажира. Если защитное устройство для детей, направляющееся к задней части, установлено на сиденье переднего пассажира, то при возникновении несчастного случая мощная сила от быстрого разворачивания воздушной подушки может привести к серьезному ранению и даже смерти детей.
- При использовании защитного устройства для детей следует соблюдать все инструкции по монтажу, предоставленные заводом-изготовителем устройства, и правильно установить защитное устройство для детей. Неправильная установка, при чрезвычайном торможении, аварийном повороте или аварии может привести к серьезному ранению или даже смерти ребенка.

## Внимание при использовании детского сиденья



Предупредительная надпись по монтажу детского сиденья устанавливается на козырьке второго переднего сиденья.

Правильное использование детского сиденья может существенно снизить риск несчастных случаев среди детей. В качестве водителя необходимо постоянно заботиться о безопасности детей в машине:

1. Выбрать подходящее детское сиденье для обеспечения безопасности детей.

2. Монтаж и закрепление детского сиденья выполнено в строгом соответствии с руководством по эксплуатации детского сиденья.
3. Запрещается использование системы ограничения ребенка, направляющейся к задней части, в сиденье под защитой лицевой воздушной подушки (в активном состоянии) Если нет необходимости использования детского сиденья, необходимо надежно установить его в сиденье или в багажном ящике и закрепить его. При произвольном размещении в вагоне, при аварийном торможении легко попасть на экипаж и другие вещи, что приводит к неожиданной ситуации.



## Внимание при использовании детского сиденья



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание причинения серьезного ущерба детям в случае аварии, не разрешается движение с ребенком, сидящем в детском сиденье, направляющем против направления движения, установленном в сиденье переднего пассажира. Рекомендуется разместить детское сиденье на заднем сиденье.
- Нельзя допустить, чтобы дети, в том числе младенцы, находились в руках пассажира в машине.
- Обеспечить отсутствие таких твердых или острых предметов, как игрушки, в детском сиденье, с тем чтобы избежать возможного нанесения телесных повреждений детям при их движении.
- При движении машины дети не могут свободно передвигаться в машине или стоять в машине, в противном случае дети могут быть брошены от места в случае аварийного торможения или столкновения, а также могут повредить и других пассажиров в машине.



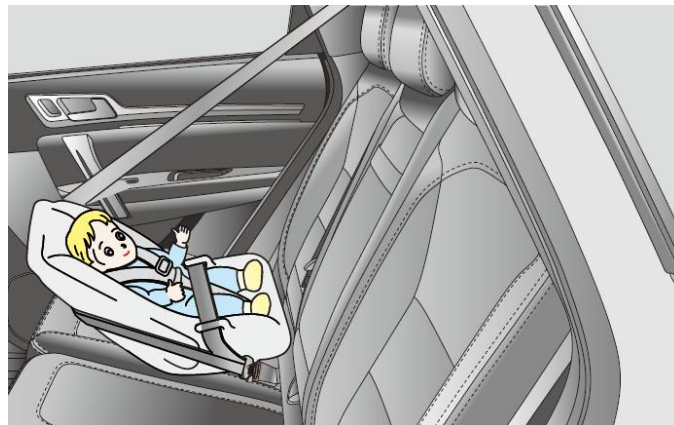
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При движении машины неправильная позиция сидения ребенка может вызвать серьезное ранение при аварийном торможении или аварии, особенно для ребенка, сидящего на сиденье переднего пассажира, в случае аварии, если одновременно срабатывают воздушную подушку, то травмы могут быть еще более серьезными.

## Критерий выбора детского сиденья

В зависимости от возраста, роста и веса ребенка выбрать качественное и подходящее специальное детское сиденье. Следующие данные доступны только для справки при выборе детского сиденья.

| Автокресла с системой ISOFIX и специальным креплением для малышей и младенцев |       |         |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|-----------------------|
|                                                                               | Вес   | Рост    | Возрастной период     |
| Автолюлька для малыша                                                         | До 10 | До 75   | От 0 до 1 года        |
| Автокресло для младенца                                                       | 9~18  | 75~105  | От 9 месяцев до 4 лет |
| Детское автокресло                                                            | 15~32 | 100~135 | 4 лет до 10 лет       |

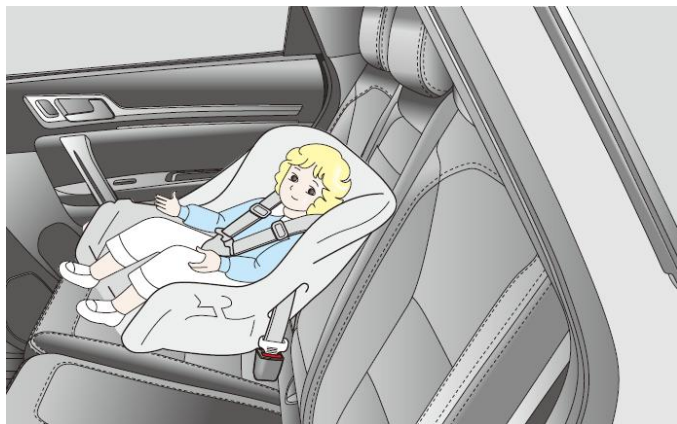


### Сиденье для младенцев и детей младшего возраста

Для детей в возрасте до 12 месяцев, с весом ниже 10 кг, должно использоваться детское сиденье, которое может быть скорректировано до места лежания.

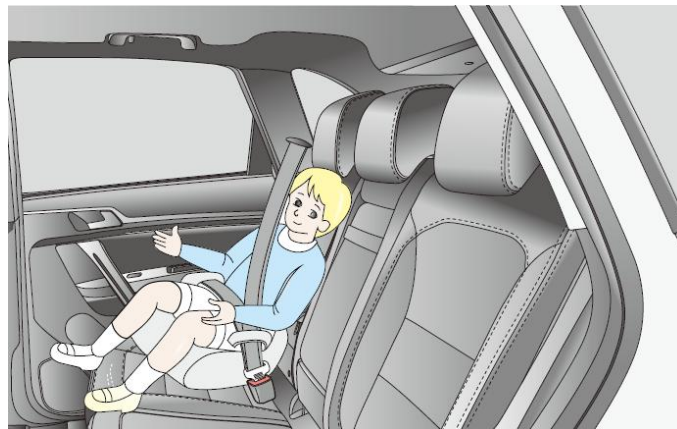


## Критерий выбора детского сиденья



### Детское сиденье

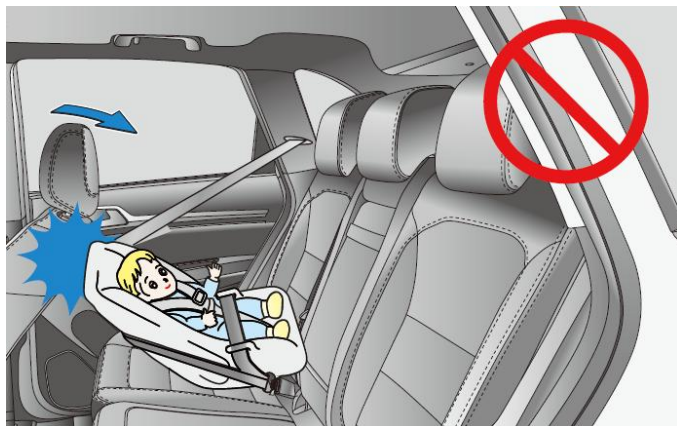
Для детей в возрасте до четырех лет с весом от 7 до 18 кг следует использовать детское сиденье, находящееся в направлении движения и оборудованное ремнем безопасности.



### Сиденье для подростков

Для детей в возрасте до 10 лет с весом от 15 до 32 кг следует использовать детское сиденье и трехточечный ремень безопасности.

## Монтаж детского сиденья

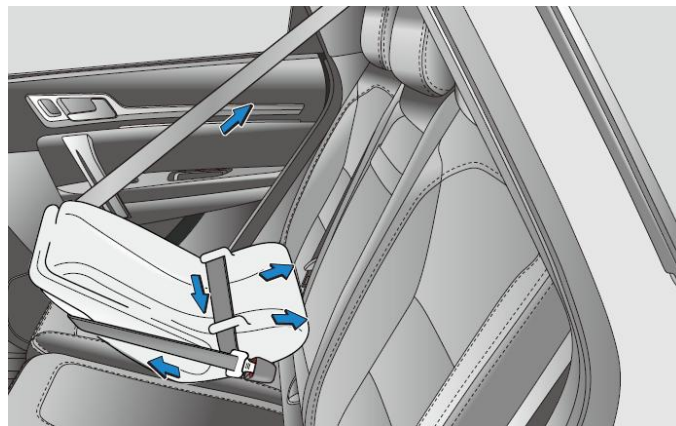


### Монтаж сиденья для младенцев и детей младшего возраста

Сиденье для младенцев и детей младшего возраста должно быть предназначено только для использования при направлении против движения.

Если сиденье для младенцев и детей младшего возраста мешает блокирующему органу переднего сиденья, то эта система не устанавливается на заднем сиденье. В противном случае, при аварийном торможении или столкновении вызывается серьезное ранение и смерть младенцев и переднего пассажира.

В соответствии с указаниями завода-изготовителя защитного устройства для детей, пропустить и обвязать сиденье для младенцев и детей младшего возраста трехточечным ремнем



безопасности, вставить ригель замка ремня безопасности в запонку во избежание искривления ремня безопасности, одновременно должно сохранить натяжение ремня безопасности в части поясицы.

Сильно прижимать сиденье для младенцев и детей младшего возраста к подушке и спинке сиденья, затянуть свободный конец ремня безопасности для застегивания ремня безопасности в части поясицы и надежного закрепления детского сиденья.

Толкать и тянуть сиденье для младенцев и детей младшего возраста в разных направлениях для убеждения в надежном монтаже.



Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Монтаж детского сиденья



### Монтаж детского сиденья

В зависимости от возраста и роста детей места установки детского сиденья ориентированы на переднюю часть.

В соответствии с указаниями завода-изготовителя защитного устройства для детей, пропустить и обвязать детское сиденье трехточечным ремнем безопасности, вставить ригель замка ремня безопасности в запонку во избежание искривления ремня безопасности, одновременно должно сохранить натяжение ремня безопасности в части поясицы.

Сильно прижимать детское сиденье к подушке и спинке сиденья, затянуть свободный конец ремня безопасности для застегивания ремня безопасности в части поясицы и надежного закрепления детского сиденья.

Толкать и тянуть сиденье для младенцев и детей младшего возраста в разных направлениях для убеждения в надежном монтаже.

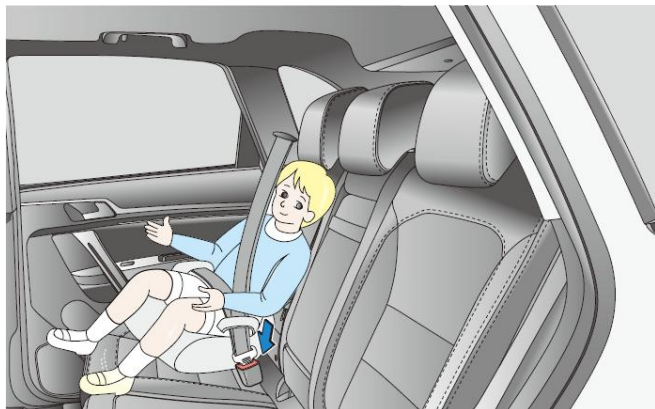


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тексты с данным значком содержат информацию по Вашей безопасности и указывают на возможную опасность аварии и травмы. При использовании специального детского сиденья для детей должно соблюдать следующие правила, в противном случае можно привести к несчастным случаям и серьезным травмам:

- В зависимости от роста и веса ребенка выбрать подходящее специальное детское сиденье. Дети отличаются от взрослых и не учитываются в качестве одного из факторов при проектировании ремня безопасности для обычного сиденья. Если для детей используются ремни безопасности для обычного сиденья, то при столкновении с другими машинами в живот и шею наносится серьезный ущерб ремнем безопасности.
- Когда младенец ездит на машине, необходимо иметь специальное сиденье, поддерживающее головку и шею. В связи с тем, что младенческая шея является нестабильной, и относительно тяжела по голове, в связи с этим, должно положить младенца в подходящее сиденье.

## Монтаж детского сиденья



### Монтаж сиденья для подростков

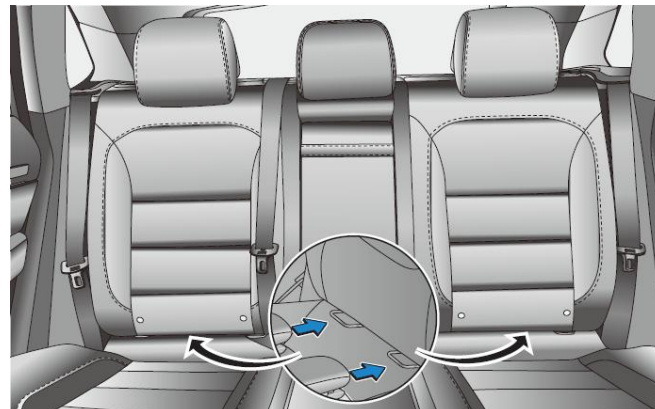
Сиденье для подростков должно быть ориентировано на передовую часть.

Пусть дети сидят на сиденье для подростков. В соответствии с указаниями завода-изготовителя, пропустить и обвязать детское сиденье трехточечным ремнем безопасности, вставить ригель замка ремня безопасности в запонку во избежание искривления ремня безопасности.

Обеспечить, чтобы ремень безопасности правильно стегивался на части плеча, положение ремня безопасности в части поясицы должно быть ниже тазовой части.



## Защитное устройство для детей ISO FIX/LATCH



Зафиксировать (вдавить, вставить) фиксированный шток под детским сиденьем на фиксированном кольце ISO FIX на обеих сторонах сиденья. Тянуть две стороны детского сиденья для определения надежности монтажа.

Закрепить нижние соединительные принадлежности, расположенные по обеим сторонам детского сиденья, соответственно, на соединениях ISO FIX заднего сиденья. Плотнo прижимать защитное устройство для детей к подушке и спинке сиденья, при этом надо полностью ужимать пряжку для обеспечения безопасности плеча, в разных направлениях выталкивать и тянуть защитное устройство для детей для определения плотного закрепления.



Управление

Безопасность

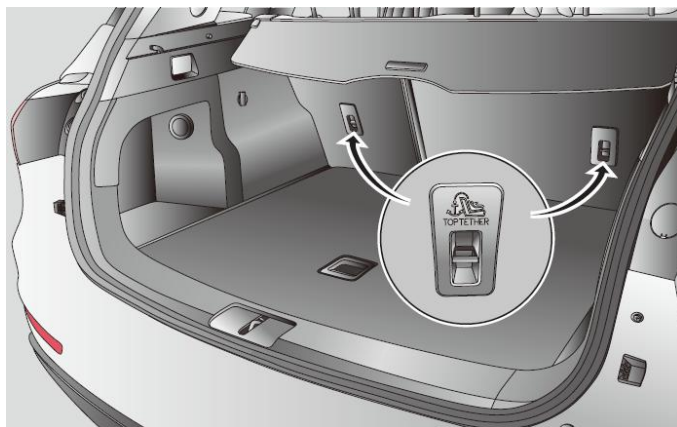
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Защитное устройство для детей ISO FIX/LATCH



Вставить крюк детского сиденья в фиксированное кольцо LATCH и закрепить растянутую ленту.

Зафиксировать фиксированно-регулирующую ленту под детским сиденьем на стационарном кольце ISO FIX на обеих сторонах заднего сиденья. Тянуть две стороны детского сиденья для определения надежности монтажа.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании специальных стержней крепления и фиксаторов детского автокресла с креплением ISOFIX внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и соблюдайте порядок использования.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании специального фиксированного кольца защитного устройства для детей, следует убедиться в том, что сиденье было перемещено в самое заднее положение, и спинки сиденья плотно прилегали к спинке сиденья.
- Нельзя регулировать угол спинки сиденья после закрепления защитного устройства для детей.
- Если монтаж защитного устройства для детей будет препятствовать блокирующему механическому устройству переднего сиденья, не следует установить защитное устройство для детей на заднем сиденье, в противном случае в случае аварийного торможения или столкновения можно нанести серьезное ранение или даже смерть ребенка или переднего пассажира.



### ВНИМАНИЕ

Фиксированное кольцо ISO FIX/LATCH, расположенное на заднем сиденье, соединяется с кузовом и скрывается между спинкой и подушкой заднего сиденья.

## ABS+EBD

### ABS (антиблокировочная система торможения)

При аварийном торможении машины, оснащенной системой ABS, регулировать давление торможения с помощью устройства электрического управления, чтобы система ABS предотвратила блокировку колеса при скользящем торможении или аварийном торможении, чтобы колеса могут вращаться при состоянии торможения в целях обеспечения стабильности направления торможения машины, предупреждения бокового скольжения и бокового схода. Это повышает безопасность движения.

Кроме того, устройство ABS имеет функцию самодиагностики, позволяющую мониторинг работы системы, и при обнаружении неисправностей, влияющих на нормальную работу системы, автоматически отключается ABS и загорается сигнализационная

лампа о неисправности ABS , выдается тревожный сигнал водителю, система торможения машины по-прежнему может осуществить торможение так же, как и обычная система торможения.

Система ABS не работает при скорости ниже 10 km/h. При работе ABS, Вы почувствуете, что педаль торможения слегка дрожит.

если сигнализационная лампа о неисправности ABS  не загорается при включении машины, не гасит после загорания или загорается в ходе движения, это показывает неисправность элемента системы ABS, следует как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения осмотра и ремонта.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При торможении нельзя быстро непрерывно нажать на педаль торможения (точечный тормоз), должно равномерно сильно нажать на педаль торможения.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Если при нажатии на педаль торможения чувствуется звук пульсации тормозного педали и гидравлического управления, значит, что ABS работает.

### EBD (система электронного распределения силы торможения)

EBD (система электронного распределения силы торможения) является дополнением к системе ABS и используется в сочетании с ABS, что повышает эффективность ABS. При аварийном торможении, EBD, до выполнения функции ABS, может использоваться для сравнения коэффициента скольжения шин задних колес относительно передних колес по весу кузова и условиям дорожной одежды, при обнаружении необходимости регулировки такой разницы, система давления тормозного масла регулирует давление масла, передающееся к задним колесам в целях обеспечения более сбалансированного и приблизительного к идеальному распределения силы торможения. Можно предотвратить скольжение хвоста и боковое перемещение.



Управление

Безопасность

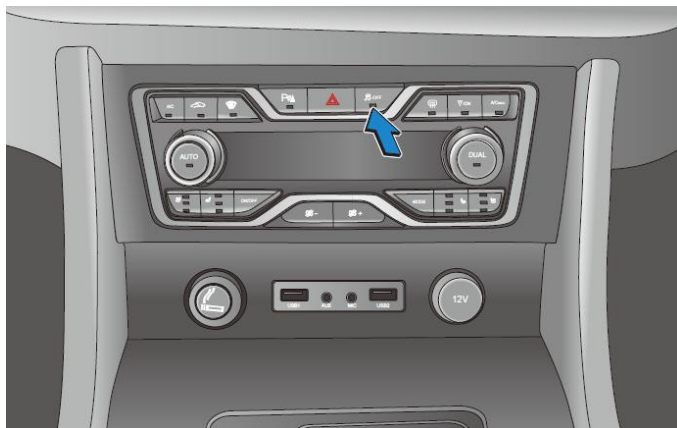
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## \* Система управления стабильностью кузова ESC



Система управления стабильностью кузова ESC позволяет сохранить оптимальную стабильность вождения в различных условиях машины. При включении питания в передачу “ON” система ESC находится в состоянии включения, нажать выключатель ESC (как показано на рисунке выше), система ESC выключается, контрольная лампочка выключения ESC на

комплексной приборной доске  загорается; снова нажать выключатель ESC, система ESC включается, контрольная лампочка выключения ESC на комплексной приборной доске  гасит.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для повышения безопасности и комфорта вождения следует убедиться в том, что система ESC включена во время вождения.



### ВНИМАНИЕ

- В случае возникновения следующих особых ситуаций функция ESC должна быть отключена.
  - При движении машины с противоскользящей цепью;
  - При движении на дорожном покрытии с глубоким снегом и мягком дорожном покрытии;
  - Машина находится где-то и нуждается в перемещении вперед и назад для выхода из затруднения.
- Система ABS не работает при скорости ниже 10 km/h. При торможении ESC вы почувствуете, что педаль торможения слегка дрожит или опускается вниз.



## \* Система управления стабильностью кузова ESC



Электронная система управления стабильностью кузова может способствовать безопасности движения. Она снижает риск бокового скольжения и повышает стабильность движения.

Система управления стабильностью кузова заключается в проведении анализа информации о состоянии движения транспортных средств, поступающей от различных датчиков, и когда при повороте транспортного средства появляются повороты, оказывающие неблагоприятное влияние на стабильность машины, соответствующие датчики ESC могут обнаружить эти действия, выдают команду по исправлению отклонения исполнительному органу ESC для поддержания динамической сбалансированности машины.

Основная функция ESC заключается в исправлении чрезмерного

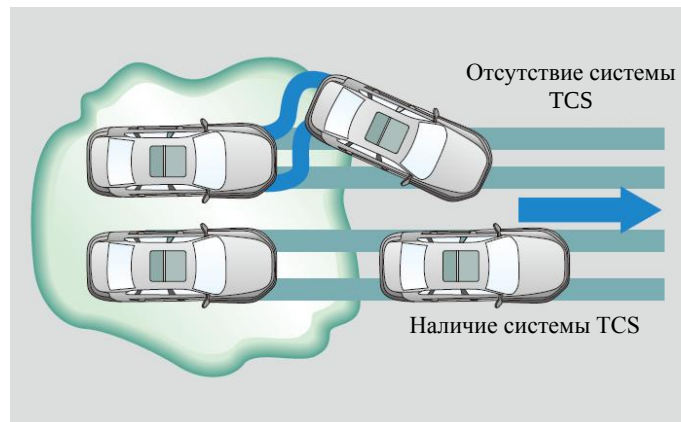


или недостаточного поворота, например, когда машина подвергается чрезмерному повороту налево при движении на скользкой дороге, датчик транспортного средства обнаруживает скольжение машины, быстро тормозит правое переднее колесо для быстрого восстановления силы сцепления, что помогает формированию противоположного крутящего момента, чтобы машина оставалась на исходной полосе движения.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

ESC не может выходить за физические пределы силы сцепления дороги, должно особенно осторожно при движении на мокром и скользком дорожном покрытии или буксировке машины.

## \* Система управления силой тяги TCS



TCS - это сокращенное название Traction Control System (система управления силой тяги), подсистема ESP, это антискользящая система, определяющая наличие скольжения приводного колеса в зависимости от скорости вращения приводного колеса и ведомого колеса, если скорость вращения приводного колеса больше ведомого колеса, подавляющая скорость вращения приводного колеса.

TCS оказывает значительную помощь в обеспечении стабильности машины. При движении машины на скользкой дороге машина без TCS легко скользит приводным колесом при ускорении. Если речь идет о задних колесах, то легко привести к отбрасыванию хвоста машины; что касается передних колес, то направление машины легко теряет управление, что приводит к смещению транспортного средства на сторону. С помощью TCS, при ускорении машины можно избежать или уменьшить это явление и обеспечить движение автотранспортных средств в правильном направлении.



### ВНИМАНИЕ

Система управления силой тяги TCS совместно с электронной системой управления стабильностью кузова использует одну кнопку выключателя. Когда система управления силой тяги TCS работает, мигает контрольная лампа ESC на комплексной приборной доске  мигает.

### \* Вспомогательный тормоз

Вспомогательная система тормоза различает и определяет, следует ли вводить в действие процедуру аварийного торможения, исследуя состояние нажатия водителем на педаль. Таким образом, система мгновенно активизирует максимальное давление торможения для достижения максимального эффекта торможения и желаемого эффекта торможения для предотвращения дорожно-транспортных происшествий.

### \* Вспомогательный НАС при подъеме на уклон

Вспомогательная система при подъеме на уклон позволяет транспортным средствам, не подвергаясь ручного торможения, начинать с уклона без скольжения назад, после того как водитель покидает тормозную педаль правой ногой, чтобы продолжили торможение в несколько секунд, что позволяет водителю легко переключить ноги от педали тормоза на педаль акселератора, чтобы трогание с места на уклоне более легко.

## Система приоритета торможения

---

Система приоритета торможения относится к системе, где водитель останавливается на педали ускорения и при полном открытии акселератора (т.е. нажать педаль акселератора до конца), все равно можно остановить машину с помощью нажатия на педаль торможения, иными словами, система приоритета торможения обнаруживает то, что водитель пытается осуществить торможение, не удалось, автоматически переключить работу двигателя к состоянию холостого хода. Например, при невозможности восстановления педали из-за зацепления ковра в машине за педаль акселератора, система приоритета торможения будет играть определенную роль.

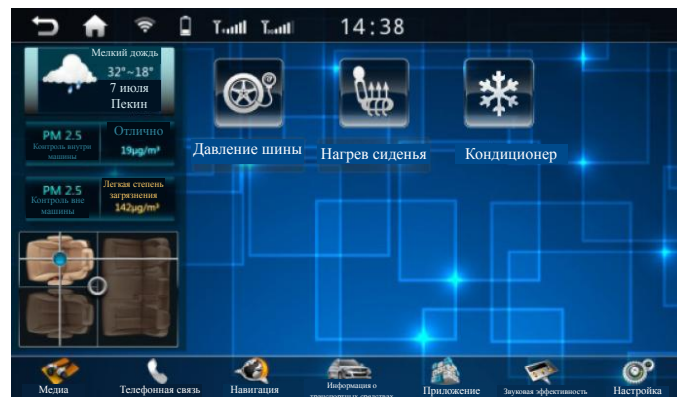
## \* Вспомогательная система трогания с места

---

При трогании с места машины с вспомогательной функцией трогания с места, двигатель слегка повышает скорость вращения для обеспечения нормального трогания машины с места.



## \* Контроль давления шины



Доступ к информации об машине выполнен нажатием значка  "Информация о машине" на мультимедийном интерфейсе, как показано на рисунке выше. Нажать значок "Давление шины" для входа в интерфейс мониторинга давления шины.



На интерфейсе контроля давления шины показывается температура и состояние давления всех шин. Для отображения подробных данных о соответствующих шинах, нажать виртуальную кнопку "Подробнее сведения", еще раз нажать кнопку для скрытия. Устройство контроля давления шины может осуществить контроль давления и температуры шины, в случае аномалии давления или температуры шины, устройство отправляет сигнализацию, и осуществляет контроль аномалий и неисправностей шины, таких как утечка воздуха шины.



## \* Контроль давления шины

### Функции устройства контроля давления шины:

1. Предотвращение несчастных случаев;
2. Продление срока службы шины;
3. Повышение экономичности движения машины;
4. Снижение износа подвесной системы.



### ВНИМАНИЕ

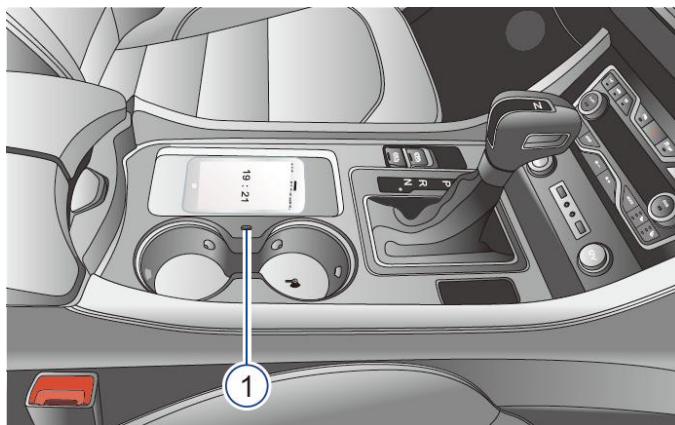
При неисправности устройства контроля давления шины машины загорается сигнализационная лампа о неисправностях системы давления шины на комплексной приборной доске , а зуммер всегда звучит. Просим вас своевременно провести ремонт и устранить неисправность на назначенных пунктах обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO, чтобы убедиться в том, что данное устройство сможет осуществить автоматический контроль машины.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Подробные сведения о контроле давления шины приведены в сопроводительной документации "Навигация, аудио-и видеосистема и система связи".

## \* Беспроводная зарядка мобильного телефона



1. Контрольная лампа зарядки

**Мобильный телефон имеет функцию беспроводной зарядки.**

Когда выключатель включения одной кнопкой находится в положении “ON”, поставить мобильный телефон на положение зарядки, зеленая лампочка контрольной лампы зарядки медленно мигает, значит, мобильный телефон находится в процессе зарядки.

**Мобильный телефон не имеет функции беспроводной зарядки**

Когда выключатель включения одной кнопкой находится в положении “ON”, приобретаемый приемник беспроводной зарядки соединяется с мобильным телефоном, и переворачивают его на заднюю сторону мобильного телефона, и вместе с мобильным телефоном поставить на положение беспроводной зарядки, зеленая лампочка контрольной лампы зарядки медленно мигает, значит, мобильный телефон находится в процессе зарядки.

После завершения зарядки зеленая лампочка загорается, чтобы напомнить пользователю о том, что можно снять мобильный телефон. При размещении металлического изделия в месте зарядки мобильного телефона красная лампочка контрольной лампы загорается, и через 10 сек. зуммер постоянно звучит.



### ВНИМАНИЕ

- Для начала зарядки необходимо поместить мобильный телефон в коробку зарядки.
- Во избежание сокращения срока службы модуля зарядки мобильного телефона, категорически запрещается размещение металлических предметов или карточек с микросхемой на месте беспроводной зарядки мобильного телефона.
- В процессе зарядки запрещается размещение ключа машины на мобильном телефоне, в противном случае появляется предупреждение “Интеллектуальный дистанционный ключ не найден”.
- При зарядке мобильного телефона без функции беспроводной зарядки должно приклеить сторону с функцией индукционного приема к положению беспроводной зарядки.
- Функция беспроводной зарядки мобильного телефона данной машины предназначена только для мобильного телефона с встроенной функцией беспроводной зарядки. Для мобильного телефона без функции беспроводной зарядки, можно приобрести соответствующий приемник беспроводной зарядки для зарядки.

## Рекомендации в период обкатки

---

Для обеспечения срока службы автомобиля, на начальном этапе его ввода в эксплуатацию следует осуществить обкатку, чтобы ее можно было использовать в нормальном режиме.

### Установления о сроке обкатки

- В ходе первого движения машины воск и масло испаряется из вытяжной системы, что приводит к образованию дыма. После первого движения машины, машина должна остановиться на воздухе в течение определенного времени во избежание вдыхания дыма персоналами.
- На этапе обкатки объем потребления топлива и масла двигателя может быть выше.
- Предупредить работу машины с высокой скоростью вращения двигателя.
- Выбрать лучшую дорогу, машина работает с пониженной нагрузкой и ограниченной скоростью, машина не должна двигаться с полностью открытым акселератором или режимом ускорением.
- Машина с ручными передачами не двигается с низкой скоростью при высокой передаче, просим своевременно переключить передачу.



## Инструкция по движению в период обкатки

---

### Нельзя перегрузить

Запрещается достижение массы погрузки в период обкатки до максимальной нагрузки, в противном случае приводит к серьезному повреждению тех компонентов, которые не достигли хорошей обкатки.

- При расстоянии от 0 до 800 km не должно превышать 50% максимальной нагрузки.
- При расстоянии от 800 до 2000 km не должно превышать 70% максимальной нагрузки.

### Не ездить на дальние расстояния

Не ездить на дальние расстояния в период обкатки, длительное время непрерывной работы двигателя может привести к износу элементов.

### Избежать аварийного торможения

Свести к минимуму кратность аварийного торможения, в противном случае тормозная система подвергнется удару, усиливая ударную нагрузку на двигатель шасси. Постараться избежать аварийного торможения в пределах первых 300 km в период обкатки.



## Инструкция о движении в период обкатки

### Избегать буксировки машины

При возникновении проблем с машиной следует использовать прицеп в виде платформы для перевозки. Буксировка машины канатом или тросом может повредить машину.

### Первый уход

При пробеге нового автомобиля в пределах 3000 km или в течение трех месяцев с момента приобретения автомобиля (в зависимости от того, что наступит раньше), необходимо провести первый уход в период обкатки в целях обеспечения хорошего состояния эксплуатации машины. Назначенные пункты обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO могут обеспечить хороший уход и обслуживание.

Строго соблюдать инструкцию по эксплуатации и поддерживать нормальную температуру работы двигателя. Нельзя заменить машинное масло до регулярного ухода.

Внимательно проводить текущее обслуживание автомобиля, регулярно проверять, закреплять внешние болты и гайки, следить за изменением звука и температуры в сборе и своевременно регулировать.

## Проверка безопасности и особые замечания перед движением

Проверка машины перед вождением является необходимой, и проверка будет способствовать безопасному движению и наслаждению вождением.

### Проверка вне автомобиля

- Проверить наличие повреждения шины или подходящего давления наполнения, и наличие встроенного постороннего вещества в узоре шины. При необходимости принимать корректирующие меры.
- Проверить наличие ослабления гайки шины.
- Убедиться в том, что все окна, зеркала заднего вида и комбинированные дверные фонари вне автомобиля должны быть чистыми и не скрыты. Убрать накопленный иней и снег.
- Если машина останавливается в течение определенного времени, проверить наличие утечки топлива, машинного масла, воды и других жидкостей и других аномалий в части шасси машины. (Капание воды после использования кондиционера является нормальным явлением)
- Проверить наличие инородного вещества на шасси.
- Проверить нормальность работы передних комбинированных ламп, задних комбинированных ламп, тормозной лампы на высоте и других ламп.



## Проверка безопасности и особые замечания перед движением машины

### Проверка в отсеке двигателя

Проверить достаточность тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, смазочного масла двигателя и коробки передач.

### Проверка в вагоне

- Проверить достаточность бортовых инструментов.
- При запуске двигателя проверить нормальность приборов и контрольных ламп на приборной панели.
- Следует проверить нормальность запонки ремня безопасности и обеспечить отсутствие износа и царапины ремня безопасности.

### Особые замечания перед движением транспорта

- Удалить размещенные предметы с приборной панели во избежание скрывания зрения предметами на приборной панели и удара на пассажиров при аварийном торможении или столкновении, что приводит к телесному повреждению или повреждению автомобиля.
- Отрегулировать сиденье, руль, внутреннее/внешнее зеркала заднего вида и т.д.
- Обеспечить, чтобы все пассажиры в автомобиле стегнули ремень безопасности.
- Закрыть и запереть все двери автомобиля и двери отсеков.

- Должно своевременно удалить снег и листья с кузова.
- После регулирования руля в состоянии останова следует убедиться в том, что он находится в заблокированном состоянии.
- Не следует размещать какие-либо предметы в ногах водителя и под сиденьем.
- Не используйте мат, который не подходит для данной машины.
- При этом не следует размещать какие-либо предметы в сиденье второго пилота или в заднем сиденье. При аварийном торможении или аварийном повороте машины, вещи на сиденье могут вылетать на водителя или повредиться, а также отвлекать внимание от водителя, что может привести к несчастным случаям.
- В багажном ящике грузы должны быть поставлены стабильными.
- Не следует размещать на машине легковоспламеняющиеся предметы, такие как контейнеры с топливом или резервуары с маслом.
- Следует убедиться в том, что крышка отсека двигателя находится в заблокированном состоянии.
- Строго запрещается вождение в пьяном состоянии.



## Трехкомпонентный каталитический очиститель

Трехкомпонентный каталитический очиститель представляет собой контроллер выбросов, установленный на выхлопной системе. Цель состоит в том, чтобы сократить выбросы загрязняющих веществ в атмосферу.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При работе двигателя, легковоспламеняющиеся вещества должны быть удалены от высокотемпературного газа, выходящего из выхлопной трубы.
- Не следует работать с холодным ходом или остановить машину на поверхности с легковоспламеняющимися предметами, как травы, листья, бумаги или тряпки.



### ВНИМАНИЕ

После того, как большое количество негоревших газов поступает в трехкомпонентный каталитический очиститель, очиститель перегревается, что приводит к пожару, во избежание этой ситуации или других повреждений следует соблюдать следующие меры предосторожности:

- Использовать только неэтилированный бензин.
- При крайне низком уровне топлива, не управлять машиной. При истощении топлива происходит пожар двигателя, что приводит к чрезмерному увеличению нагрузки на трехкомпонентный каталитический очиститель.



### ВНИМАНИЕ

- Нельзя допустить, чтобы двигатель работал с холодным ходом слишком долго.
- Предупредить работу машины с высокой скоростью вращения двигателя.
- При движении машины нельзя выключить двигатель.
- Должно сохранить хорошее состояние работы двигателя. Аномальное функционирование электрической системы двигателя, системы электронного зажигания или системы топлива приводит к чрезмерно высокой температуре трехкомпонентного каталитического очистителя. В течение длительного периода аномально высокая температура усиливает риски потери действительности трехкомпонентного каталитического очистителя.
- Если двигатель сталкивается с трудностями при запуске или регулярном погашении, немедленно доставить машину на проверку.
- Для обеспечения нормальной работы трехкомпонентного каталитического очистителя и всей системы управления выбросами, необходимо проводить периодическую проверку транспортных средств в соответствии с планом технического обслуживания ZOTYE AUTO.



## Безопасное вождение в различных дорожных и погодных условиях

### Движение под неблагоприятными дорожными условиями или на вездеходных дорогах

В боковых ветрах следует двигаться на низкой скорости. Это облегчает управление машиной.

При движении на обочине следует медленно двигаться и, насколько это возможно, сохранить правильный угол. Избежать движения на высоких, острых предметах или других препятствиях дороги, что приводит к серьезному повреждению, как разрыву шины. При движении по качающейся дороге или на неровных дорогах надо замедлить скорость. В противном случае удар сильно повредит шины или ступицы.

При очистке машины или въезде в глубоководные районы возможно замачивание тормоза, необходимо проверить наличие замачивания их. При условии обеспечения безопасности, можно слегка нажать ногой педаль тормоза, если не чувствуется нормальная сила торможения, тормоз может быть обмолен. Для осушения, сначала машина движется на низкой скорости на определенное расстояние, слегка нажать на педаль тормоза для осушения до тех пор, пока не будет восстановлена функция. Если они по-прежнему не в состоянии обеспечить безопасность, можно остановить машину в безопасной зоне и обратиться за помощью к назначенным пунктам обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.

### Перед движением на вездеходных дорогах

Проверить уровень масла двигателя, давление шины, высоту охлаждающей жидкости и высоту очищающего средства ветрового стекла.

Расположить багаж и другие вещи в багажнике и закрепить их в багажнике для предотвращения скользящего перемещения.

### После движения на вездеходных дорогах

При движении по вездеходной дороге следует очистить ветви дерева и другие посторонние вещества, прицепленные к решетке радиатора, нижним плитам и колесам. В то же время следует обратить особое внимание на наличие посторонних предметов, таких как камень, в узоре шины.

- Очистить кузов, нижние плиты машины, и проверить наличие повреждения машины.
- Очистить грязные стекла окон, стекла больших фонарей, задних фонарей и номерный знак.
- Проводить проверку торможения (особенно после движения в воде).



## Безопасное вождение в различных дорожных и погодных условиях

|  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Необходимо проявить осторожность и предусмотрительность при движении на неблагоприятных дорогах или вездеходных дорогах. Чрезмерно высокая скорость и ошибочное вождение может привести к повреждению машины и ранению персонала.</li> <li>• При этом убедитесь в том, что скорость движения соответствует дорожным, топографическим, транспортным и погодным условиям. При движении на неизвестном рельефе необходимо особенно медленно.</li> <li>• В данном случае следует обратить внимание на то, что при скользкой дороге колеса могут серьезно скользить, что приводит к отбрасыванию хвоста машины и опасности бокового скольжения!</li> <li>• Перед отъездом надо обеспечить полное снятие стояночного торможения и гашение контрольной лампы стояночного торможения.</li> <li>• Перед отходом от автомобиля должно выключить двигатель.</li> </ul> |

|  ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• При вождении ноги не должны стоять на педали тормоза. В противном случае можно привести к перегреванию тормозного диска, тормозной колодки, ненужному износу и неэкономичности топлива.</li> <li>• При движении с длинного и крутого откоса необходимо замедлить и уменьшить передачу. Использовать двигатель для вспомогательного торможения, не разрешается скользкое движение с холостым ходом. Помните, что чрезмерное использование тормоза приводит к перегреванию, что вызывает потерю действительности.</li> <li>• Для ускорения, повышения, снижения передачи или торможения на гладкой дороге следует проявить осторожность. Внезапное ускорение или торможение может привести к пробуксованию машины или холостому ходу колес.</li> <li>• При увлажнении тормоза не следует продолжать нормальный ход. При увлажнении, при применении торможения расстояние торможения будет длиннее, чем в нормальном режиме, и машина может быть отдалена в сторону. Кроме того, стояночное торможение не сможет надежно тормозить машину.</li> </ul> |



|            |              |                         |                             |                |                    |        |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|
| Управление | Безопасность | Руководство по вождению | Руководство по эксплуатации | Самостоятельно | Технические данные | Индекс |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|

## Безопасное вождение в различных дорожных и погодных условиях

### Вождение в дождь

В дожди, из-за уменьшения видимости, образования туманной пленки на окнах, мокрости и скольжения дороги должно снизить скорость и водить осторожно. Во время дождя на скоростной автотрассе не надо водить машину с высокой скоростью, так как между колесами и дорожным покрытием образуется водяная пленка, что приводит к невозможности нормальной работы поворотной и тормозной систем.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При движении на мокрых и скользких дорогах аварийное торможение, ускорение и поворот может привести к скольжению шин, снижению управляемости машины, что вызывает аварию.
- Резкое изменение скорости вращения двигателя, как аварийное торможение или ускорение, может привести к аварии из-за скольжения машины.
- После проезда через яму воды, следует слегка нажать на педаль тормоза для осушения тормозной колодки и обеспечить нормальную функцию торможения. Тормозная колодка с одной стороны не работает нормально из-за увлажнения, что препятствует управлению поворотом, и вызывает аварию.



#### ВНИМАНИЕ

- Проезд на водозабойных дорогах может привести к гашению двигателя и серьезной неисправности машины, например, короткое замыкание элементов электроаппаратов, разлив воды приводит к повреждению двигателя. После попадания воды в машину в результате проезда на водозабойных дорогах, необходимо обратиться к назначенным пунктам обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO за помощью.
- В случае встречи с накопленной водой, осторожно водить! Глубина воды не ясна, не надо рисковать.
- Если машина гасит при затоплении, запрещается повторная попытка зажигания! В противном случае двигатель будет серьезно поврежден.

### Вождение в зимнее время

Обеспечить, чтобы охлаждающая жидкость действительно имела функцию защиты от замерзания. Можно использовать только охлаждающую жидкость, установленную ZOTYE AUTO.



## Безопасное вождение в различных дорожных и погодных условиях

### Проверка аккумулятора

Низкая температура приводит к снижению энергопотребления любого аккумулятора. Аккумулятор должен поддерживать достаточное количество электричества для запуска в зимнее время. Назначенные пункты обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO готовы проверить уровень зарядки аккумулятора для вас.

**Убедиться, что вязкость машинного масла двигателя подходит для зимнего вождения.**

В зимнее время в двигателе имеется много летнего машинного масла, что может привести к возникновению трудностей при запуске. Если нет уверенности в использовании какого машинного масла, свяжитесь с назначенными пунктами обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO, и они готовы оказать вам помощь.

### Избежать блокировки дверного замка.

Во избежание замерзания в отверстие дверного замка впрыскивают некоторые обезледные средства или глицерин. Применить промывочный раствор с антифризом.



#### ВНИМАНИЕ

- Нельзя использовать чистую воду вместо антифриза!
- Для защиты от замерзания дверного замка не следует использовать антифриз двигателя или другие предметы, поскольку это повредит окраску машины.

**При возможном замерзании стояночного тормоза запрещается использовать стояночный тормоз.**

При остановке переключить положение коробки передач к первой передаче или задней передаче и закрыть задние колеса. Не использовать стояночный тормоз, иначе вокруг устройства стояночного торможения замерзнут снежным покровом или накопленной водой, что может привести к тому, что стояночный тормоз трудно снять.

**Следует избегать накопления снега и льда под щитом от грязи.**

Накопление льда и снега под щитом от грязи приводит к затруднению поворота. При вождении в морозных условиях необходимо постоянно останавливать и проверять наличие снега и льда под щитом от грязи. В случае накопления снега и льда, разрешается движение машины после очистки.

В зависимости от места назначения, рекомендуется взять некоторые необходимые средства на случай непредвиденных обстоятельств. В вагоне должно поставить следующие предметы: противоскользящую цепь шины, шабер окна автомобиля, мешок с песком или солью, мигающее сигнализационное устройство, кабельную перемычку и т. д.

■

## Общее описание

Регулярный квалифицированный уход за автомобилем способствует его сохранности. Кроме того, уход за автомобилем является одним из условий принятия претензий по гарантии в случае обнаружения коррозионных повреждений и дефектов лакокрасочного покрытия кузова.

Необходимые средства по уходу за автомобилем можно приобрести в специализированном автосервисном центре ZOTYE. Перед использованием внимательно прочтите инструкцию по применению, напечатанную на упаковке средства по уходу.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Храните средства по уходу за автомобилем в безопасном, недоступном для детей месте, в противном случае это может привести к отравлению человека.
- В материалах для обслуживания машины могут содержаться токсичные вещества, неправильное использование которых может привести к отравлению людей или повреждению машины.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не разрешено размещение материалов для ухода в неоригинальных контейнерах, таких как баллонах или бутылках для пищевых продуктов, с тем чтобы не допустить непреднамеренного отравления людей.
- Перед использованием материалов для ухода машины, должно внимательно прочитать и соблюдать инструкции по эксплуатации и особые замечания о безопасности на внешней упаковке материалов для ухода.



### ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Необходимо выбрать экологически безопасные материалы для ухода автомобилей. Оставшиеся материалы для ухода не должны быть обработаны в качестве бытовых отходов, а остаточные материалы для ухода должны обрабатываться в соответствии с соответствующими инструкциями на упаковке.

## Внешний уход машины

### Очистка автомобиля

Очистка автомобиля должна производиться в соответствии с типичным порядком очистки автомобиля. Лакокрасочное покрытие или кузов, узлы и детали могут подвергаться коррозии в следующих случаях, необходимо своевременно очистить автомобиль:

- при эксплуатации автомобиля в прибрежных районах;
- при движении по дорогам с применением противоморозных добавок;
- при попадании частицы сажи, древесной смолы, птичьего помета, следов от насекомых на поверхность автомобиля;
- при эксплуатации автомобиля в среде, содержащей большое количество дымовой пыли, угольной золы, пыли, опилок или химических веществ;
- при попадании пыли и грязи на автомобиль.

### Ручная очистка автомобиля ZOTYE

Очистка автомобиля должна производиться после остывания кузова в прохладном месте.

1. Удалите слабо прилипшую грязь водой из водопровода. Полностью промойте днище автомобиля и канавки колес от грязи или соли, дорожную соль с щелочью.

2. Очистите автомобиль нейтральным моющим средством для автооблива, пропорция смешивания моющего средства для автомобиля должна соответствовать требованиям заводской инструкции. При протирке не нужно применять большое усилие, удалите грязь моющим средством для автомобиля и чистой водой.
3. Полностью очистите автомобиль. После промывания автомобиля следует полностью ополаскивать разные части чистой водой.
4. Досушите протрите поверхность кузова чистым мягким хлопчатобумажным полотенцем во избежание появления пятен от воды. Не нужно применять большое усилие во избежание появления царапин на лакокрасочном покрытии.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопная труба может нагреваться под действием отработавших газов. При очистке автомобиля будьте внимательны, не трогайте выхлопную трубу, пока она не остынет полностью, в противном случае это может привести к ожогам.



## Внешний уход машины



### ВНИМАНИЕ

- Если необходимо отвести рычаг стеклоочистителя от лобового стекла при очистке автомобиля, сначала поднимите рычаг стеклоочистителя с лобового стекла со стороны водителя; наоборот, при возврате рычага стеклоочистителя в исходное положение сначала верните рычаг стеклоочистителя со стороны переднего пассажира в исходное положение. Беспорядочное проведение операции может привести к повреждениям деталей.
- В случае засорения форсунки, не допускается устранение засорения с помощью булавки или других предметов, в противном случае это может привести к повреждению форсунки.

### Вождение

Для того чтобы восстановить первоначальный глянец кузова, следует проводить полировку и вождение кузова автомобиля один раз в месяц.

1. Перед вождением обязательно очистите автомобиль и протрите досуха поверхность кузова.

2. Используйте высококачественные полирующие средства и автомобильные воски. В случае обнаружения серьезного истирания полированной поверхности кузова, перед вождением проводите отдельную очистку и полировку кузова автомобиля. Хромированное покрытие и лакокрасочное покрытие тоже требуют полировки и вождения.
3. Необходимость вождения становится очевидной, когда вода на чистой поверхности кузова равномерно растекается, не собираясь в капли.



### ВНИМАНИЕ

- При вождении избегайте засорения форсунки. В случае засорения форсунки, не допускается устранение засорения с помощью булавки или других предметов, обратитесь в специализированный автосервисный центр ZOTYE для устранения проблемы.
- Не допускается вождение поверхностей осветительных приборов. Воск может причинить линзам вред. В случае попадания воска на поверхности осветительных приборов, вытрите или удалите воск.

## Внутренний уход машины

### Виниловые интерьерные компоненты

Для очистки виниловых декоративных компонентов может использоваться нейтральный мыльный раствор или чистящее средство с водой.

Сначала удалите пыль из декоративных компонентов с помощью вакуумного пылесоса, затем смочите губку или мягкую ткань мыльным раствором, намажьте раствор на поверхности виниловых интерьерных компонент, размочите несколько минут до растворения грязи, потом вытрите грязь и мыльный раствор чистой влажной тканью. Если грязь не может быть удалена полностью, повторите вышеизложенную процедуру. Для обеспечения хорошего эффекта очистки можно выбрать пенное моющее средство для пластика из представленных на рынке популярных моющих средств.

### Коврики

При очистке ковриков используйте высококачественные пенные моющие средства.

Сначала полностью удалите пыль с помощью вакуумного пылесоса. Имеется целый ряд пенных моющих средств: аэрозоль-пеноочиститель и пеноочищающий порошок или жидкое пенное моющее средство. Разотрите пену губкой или

щеткой на коврики, тщательно протрите коврики надлежащим образом, постарайтесь держать коврики в сухом состоянии. Прочтите и строго соблюдайте требования инструкции по применению чистящих средств.



### ВНИМАНИЕ

Не допускается промывка пола автомобиля водой, при очистке наружной поверхности автомобиля избегайте попадания воды на пол. Существует вероятность попадания воды на коврики или компоненты аудиотехники или другие электрические компоненты под ними, это может привести к неисправностям, также к коррозии кузова.

### Ремень безопасности сидений

Держите ремень безопасности в чистом состоянии.

Очистите ремень безопасности от пятен нейтральным мыльным раствором. Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. Значительное загрязнение ремня безопасности может негативно влиять на автоматическое втягивание ремня безопасности. Перед сматыванием ленты ремня безопасности механизмом втягивания лента должна полностью просохнуть.



## Внутренний уход машины



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для очистки ремней безопасности не требуется их демонтировать.
- Не подвергайте ремни безопасности химчистке, так как химические чистящие вещества могут повредить ткань ремней безопасности. Не допускайте также попадания на ленты ремней безопасности едких жидкостей.
- В случае обнаружения повреждений ткани, соединений, механизмов автоматического втягивания ремней безопасности или замков, замените ремни безопасности в специализированном автосервисном центре ZOTYE.



### ВНИМАНИЕ

- Нельзя очистить ремни безопасности с помощью красящего вещества или отбеливателя, в противном случае это может привести к снижению натяжения ремней безопасности.
- Можно начать использование только после просушки ремней безопасности.

### Приборная панель

Очистите панель управления кондиционером, панели управления аудиотехникой, приборную панель, консоль приборной панели и переключатели мягкой тканью или губкой.

Намочите чистую мягкую ткань водой или теплой водой, затем слегка вытрите от пыли.

### Кожаные интерьерные компоненты

Можно очистить кожаные декоративные компоненты нейтральным моющим средством для шерстяных тканей. Можно удалить пыль тканью, намоченной в 5% нейтральном моющем растворе для шерстяных тканей, затем полностью вытереть остатки моющего средства чистой влажной тканью.

После чистки или при увлажнении любой части кожи следует вытереть мягкой тканью, высушить кожу в прохладном месте.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегайте попадания жидкости в салон автомобиля, в противном случае это может привести к неисправностям электрических компонентов и других деталей или пожару.



## Внутренний уход машины



### ВНИМАНИЕ

- При очистке нельзя использовать органические средства (раствор, керосин, спирт, бензин и т.д.) или кислотные и щелочные растворы, эти химические вещества могут привести к выгоранию, появления пятен или отслоения обработанной поверхности и т.д.
- При использовании чистящего средства или полирующего средства следует определить то, что используемое средство не содержит вышеуказанные компоненты.
- При использовании жидкого моющего средства для автомобиля избегайте попадания его на поверхности интерьерных компонентов автомобиля, если моющее средство для автомобиля содержит вышеуказанные компоненты, необходимо своевременно удалить брызги моющего средства для автомобиля вышеприведенным методом.
- Если грязь не может быть удалена с помощью нейтрального моющего средства, то можно очистить с помощью моющего средства, не содержащего органический раствор.
- При очистке кожи нельзя использовать органические растворы, такие как раствор бензола, спирт, бензин,



### ВНИМАНИЕ

- кислотные и щелочные растворы и т.д., эти вещества могут привести к выгоранию кожи.
- Не допускается очистка кожи с помощью нейлоновой щетки, ткани из искусственных волокон и т.д., в противном случае это может привести к появлению царапин на поверхности кожи.
- Загрязненные кожаные декоративные компоненты могут подвергаться загниванию, следует защитить их от масляной грязи.
- При длительном нахождении под открытыми солнечными лучами существует вероятность поверхностного затвердения и стягивания кожи. В связи с этим, необходимо остановить автомобиль в прохладном месте, особенно в летний период.
- В жаркий летний период температура воздуха в салоне легко повышается, виниловые, пластиковые изделия или изделия из воскодержающего материала могут прилипать к коже. Запрещается ставить такие предметы на декоративные компоненты.
- Неправильная очистка кожаных декоративных компонентов может привести к выгоранию или тускнению.



## Защита от коррозии

Современная технология консервации уже применяется на автомобиле ZOTYE, однако следующие факторы все-таки могут привести к коррозии автомобиля, каждый пользователь должен обратить особое внимание на следующие факторы:

дорожная соль со щелочью, пыль и влага, накопившиеся на недоступных частях днища кузова;  
разрушение лакокрасочного покрытия или грунтовочного слоя, вызванное незначительным ударом или камнем и песком и гравием.

Если Вы проживаете в районе с особым климатом или автомобиль эксплуатируется в особых условиях, то уход за автомобилем является более важным:

- Дорожная соль со щелочью или пыль с содержанием химических веществ ускоряет коррозию, воздух содержит определенное количество солей в прибрежных районах или промышленных районах с повышенным уровнем загрязнения атмосферного воздуха.
- Высокая влажность ускоряет коррозию, особенно в местах, где температура едва выше нуля.
- Если некоторые части автомобиля постоянно находятся в мокром или влажном состоянии, даже если другие части находятся в сухом состоянии, все-таки это может подвергаться коррозии.

- Высокая температура окружающей среды может привести к коррозии компонентов, которые находятся в плохо проветриваемых условиях и не могут быстро высохнуть.

Все приведенное выше свидетельствует о том, что необходимо по возможности держать автомобиль в чистом состоянии, особенно днище кузова, своевременно восстановить разрушенное лакокрасочное покрытие и защитное покрытие, это имеет важное значение. Необходимо соблюдать следующим рекомендациям по защите автомобиля ZOTYE от коррозии:

### **Регулярная мойка автомобиля**

Несомненно, что регулярная мойка автомобиля позволяет держать кузов в чистом состоянии, однако следует соблюдать следующие рекомендации по защите от коррозии:

Если автомобиль эксплуатируется на солончаковым дорогам в зимний период или Вы проживаете в прибрежном районе, промывайте шасси автомобиля не реже одного раза в месяц, чтобы снизить вероятность коррозии.



## Защита от коррозии

Для достижения наилучшего эффекта к очистке шасси и порогов автомобиля желательно очистить их водой или паром под высоким давлением. Так как трудно видны все загрязняющие вещества и грязь, прилившие на поверхности этих частей, в связи с этим, будьте особенно внимательны. Если грязь и опилки просто размочены водой и не удалены полностью, это может причинить более серьезный вред. Избегайте засорения дренажных отверстий в нижних кромках дверей, порогах дверей и раме, в противном случае накопление воды в этих частях может привести к коррозии.

После окончания зимы полностью очистите шасси автомобиля. Более подробная информация приведена в п. «Очистка и вождение автомобиля ZOTYE». Проверьте лакокрасочное покрытие кузова и декоративные компоненты. В случае обнаружения любого дефекта или трещин на лакокрасочном покрытии, следует своевременно устранить проблемы, чтобы предотвратить дальнейшую коррозию. В случае обнаружения отслоения или трещин на металлической поверхности, обратитесь в профессиональный центр кузовного ремонта для устранения проблем.

### Проверка внутреннего состояния автомобиля

Накопление влаги и пыли под настилом пола может привести к коррозии. Следует регулярно проверять состояние под настилом пола, убедитесь в том, что эти части находятся в сухом

состоянии. Будьте особенно осторожны при перевозке химических веществ, чистящих средств, удобрений, солей и других веществ, при перевозке следует использовать подходящие емкости. В случае обнаружения брызг или следов утечек, следует своевременно очистить и протереть досуха.

### Использование брызговики колес

Брызговики защищают кузов автомобиля от летящих камней и грязи из-под колес во время движения по солончаковым дорогам или гравийным дорогам. Чем больше размеры брызговиков и меньше расстояние до дорожного покрытия, тем лучше. Рекомендуем проводить консервацию узлов и деталей брызговиков и их посадочных мест. Специализированный автосервисный центр ZOTYE всегда готов обеспечить клиентов брызговиками и предоставлять высококачественные услуги по монтажу брызговиков.

### Парковка автомобиля в хорошо проветриваемом гараже или на месте под навесом

Избегайте парковки автомобиля во влажном, плохо проветриваемом гараже.

После мойки автомобиля в гараже или после движения по лужам или снегу возможно повышение влажности в гараже, это может привести к коррозии. Даже если гараж находится в сухом состоянии, плохое проветривание тоже может привести к коррозии мокрого автомобиля.



## Защита от коррозии

### Декоративные компоненты и молдинги

Декоративные компоненты и молдинги серебристого цвета изготовлены из чистого алюминия или покрыты хромом.

Для удаления пятен и налета с молдингов следует применять рН-нейтральные средства по уходу или средства по уходу за хромом. Для ухода за декоративными компонентами и молдингами не годится также политура, предназначенная для ухода за лакокрасочными покрытиями. Кроме того, щелочные интенсивные очистители, часто используемые перед въездом на линии для автоматической мойки, могут стать причиной появления при сушке матовых пятен или пятен молочного цвета на поверхности автомобиля.

### Пластиковые компоненты

Пластиковые компоненты подвергаются обычной мойке. Если этого недостаточно, то пластиковые компоненты можно обрабатывать также не содержащими растворителей специальными средствами, предназначенными для ухода за такими изделиями. Для ухода за пластиковыми компонентами не годятся средства для ухода за лаком.

### Повреждение лакокрасочного покрытия

Незначительные повреждения лакокрасочного покрытия, такие как царапины, метки или следы от ударов камней необходимо сразу, до появления коррозии, покрывать лаком. Подходящие для конкретного автомобиля красящие карандаши или аэрозольные баллончики имеются в специализированном автосервисном центре ZOTYE. Тщательно удалите появившийся на месте повреждения налет ржавчины.

### Оконные стекла

Хорошая видимость повышает безопасность движения.

Во избежание нарушения функции щеток стеклоочистителей (вибрация щеток) не допускается очистка стекол средством для удаления насекомых или воском. Остатки резины, масла, смазки или силикона можно удалить средством для чистки стекол или средством для удаления силикона. Остатки воска можно удалять только специальным очистителем. Для получения более подробной информации обратитесь в специализированный автосервисный центр ZOTYE.

Стекла необходимо регулярно чистить также изнутри. Для сушки стекол следует использовать чистую ткань или замшу для протирки стекол.



## Защита от коррозии



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается обработка лобового стекла водоотталкивающими средствами для стекол. При неблагоприятных условиях видимости, например, влажность, недостаточный свет или низкое солнце, это может привести к сильному ослеплению, существует опасность аварии! Кроме того, возможна вибрация щеток стеклоочистителя.

### Уплотнители

Резиновые уплотнители дверей, капота, крыши багажника, сдвижного люка крыши и окон сохраняют свои свойства и служат дольше, если их время от времени натирать специальным средством, предназначенным для ухода за резиновыми изделиями (например, силиконовый аэрозоль). Это позволит также избежать преждевременного износа уплотнителей и предотвратить нарушение герметичности. После такой обработки они не примерзают даже зимой, и двери открываются намного легче.

### Колеса

Для сохранения декоративного вида колес в течение длительного времени требуется регулярный уход за колесами. Невыполнение регулярного удаления соли для посыпания дорог и продуктов износа тормозных накладок может привести к разеданию материала. В качестве чистящих средств обязательно используйте специальное чистящее средство, не содержащее кислоты. Ни в коем случае не допускается превышение предписанного времени действия чистящего средства. Кислотосодержащие средства для чистки дисков могут быть агрессивны по отношению к поверхности колесных болтов.

При уходе за колесами нельзя пользоваться политурой, предназначенной для ухода за лакокрасочными покрытиями, или другими абразивными средствами. В случае повреждения защитного лакового покрытия, например, от ударов камней, устраните дефект безотлагательно.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При чистке колес обратите внимание на то, что влага, лед и соль для посыпания дорог могут стать причиной ухудшения тормозного эффекта, существует опасность аварии!



## Инструкция по уходу

**Регулярное техническое обслуживание имеет важное значение!**

ZOTYE-AUTO рекомендует выполнить техническое обслуживание автомобиля ZOTYE T600 COUPE в соответствии с графиком технического обслуживания. Регулярное проведение технического обслуживания дает возможность достигнуть желаемых результатов, а именно:

- экономия топлива
- продление срока службы автомобиля
- приятная поездка
- обеспечение безопасности движения
- обеспечения стабильности движения
- удовлетворение требования о гарантийном обслуживании
- соблюдение соответствующих законодательств и правил

При разработке автомобиля ZOTYE T600 COUPE были предусмотрены экономичность вождения и технического обслуживания. Ряд ранее установленных видов работ по техническому обслуживанию уже отменен или не требует регулярного выполнения. Для того чтобы держать автомобиль в лучшем техническом состоянии, следует выполнить техническое обслуживание в соответствии с графиком технического обслуживания.

Следует отметить, что график технического обслуживания не охватывает все виды работ по техническому обслуживанию автомобиля, в начальный период первого технического обслуживания при эксплуатационной обкатке и в межобслуживаемый период все-таки нужно регулярно проводить уход, например, типовая проверка, добавление рабочих жидкостей, проверка давления в шинах и т.д.

### **Куда обратиться за ремонтом и техническим обслуживанием?**

Лучше выполнить техническое обслуживание в местном специализированном автосервисном центре ZOTYE. Техперсонал ZOTYE-AUTO и его специализированных автосервисных центров прошел специальную техническую подготовку, хорошо знаком с техническими данными, профессиональной техникой, подсказками по ремонту, программа внутреннего обучения и владеет свежей информацией о техническом обслуживании.

Специализированный автосервисный центр ZOTYE вкладывает огромные средства в приобретение различных специальных инструментов и приспособлений для ремонта, всегда готов предоставлять Вам комплексные услуги на достойном и высококачественном уровне.



## Инструкция по уходу

### Как выполнить техническое обслуживание самостоятельно?

Если пользователь хорошо знаком с основными механическими знаниями и имеет ряд типичных необходимых инструментов для автомобиля, то может выполнить некоторые несложные работы по техническому обслуживанию самостоятельно. Более подробная информация о самостоятельном выполнении технического обслуживания приведена в разделе «Самопомощь». Следует отметить, что некоторые работы по техническому обслуживанию требуют специальных инструментов и профессиональных навыков. Для выполнения этих работ лучше обратиться к квалифицированному персоналу. Даже если сам пользователь является опытным техперсоналом, все-таки рекомендуем обратиться в специализированный автосервисный центр ZOTYE для проведения технического обслуживания. Обслуживающий персонал сделает запись о проведении технического обслуживания автомобиля, данная запись является важным условием предоставления гарантии на автомобиль.

### График технического обслуживания автомобиля ZOTYE

Периодичность планового технического обслуживания может быть определена согласно пробегу в километрах по спидометру или количеству месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит раньше, (см. соответствующее содержание графика ухода).

Если определенные работы по техническому обслуживанию не выполнены в течение установленного срока, то их необходимо выполнить при проведении последующего технического обслуживания.

Срок выполнения каждой работы по техническому обслуживанию указан в графике технического обслуживания. Проверка резиновых шлангов (для системы охлаждения, системы отопления, тормозных систем и топливной системы) должна выполняться квалифицированным персоналом в соответствии с графиком технического обслуживания ZOTYE.

Следует отметить, что резиновые шланги стареют со временем, в результате происходят выпучивание, износ или разрывы. В случае обнаружения любых повреждений или старения шлангов, следует немедленно заменить шланги.



### ВНИМАНИЕ

Тексты с данным значком указывают на риск повреждения автомобиля. В соответствии с графиком ухода рекомендуется регулярно выполнять все работы по техническому обслуживанию на назначенных пунктах обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.

При движении по песку, грязи или лужам, ежедневно следует проверять следующие компоненты, при необходимости проводите уход или ремонт:

- тормозные колодки и тормозные барабаны
- тормозные накладки и тормозные диски
- тормозные трубопроводы и шланги
- масло в КПП
- рулевой привод и пылезащитный чехол
- фильтрующий элемент воздушного фильтра



График ухода (общие условия, плохие условия)

| Периодичность ТО                                               |                              | Пробег в километрах по спидометру или количество месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит раньше                                                     |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                                                |                              | ×1000km                                                                                                                                                               | 3 | 8 | 13 | 18 | 23 | 28 | 33 | 38 | 43 | 48 | 53 | 58 | 63 | 68 | 73 | 78 | 83 | 88  | 93  |
|                                                                |                              | Количество месяцев эксплуатации                                                                                                                                       | 3 | 9 | 15 | 21 | 27 | 33 | 39 | 45 | 51 | 57 | 63 | 69 | 75 | 81 | 87 | 93 | 99 | 105 | 111 |
| Содержание ТО                                                  |                              |                                                                                                                                                                       |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Двигатель                                                      |                              |                                                                                                                                                                       |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Клиновидный ремень                                             |                              | J                                                                                                                                                                     |   | J |    | J  |    | J  |    | G  |    | J  |    | J  |    | J  |    | G  |    | J   |     |
| V-образный ремень                                              |                              | J                                                                                                                                                                     |   | J |    | J  |    | J  |    | G  |    | J  |    | J  |    | J  |    | G  |    | J   |     |
| Пластинка клапана ЕТС                                          |                              |                                                                                                                                                                       | Q |   | Q  |    | Q  |    | Q  |    | Q  |    | Q  |    | Q  |    | Q  |    | Q  |     | Q   |
| Распределительная цепь                                         |                              | Проверить раз через каждые 50 тыс. км и заменить через каждые 100 тыс. км, а в суровых условиях - проверить заблаговременно, заменить в зависимости от обстоятельств. |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Распределительный зубчатый ремень                              |                              | Заменить через каждые 100 тыс. км, а в суровых условиях - проверить заранее, заменить в зависимости от обстоятельств.                                                 |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Кабель зажигания                                               |                              | J                                                                                                                                                                     |   | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     |
| Запальная свеча                                                | Общие условия эксплуатации   | Заменить через каждые 20 тыс. км или 12 месяцев                                                                                                                       |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
|                                                                | Суровые условия эксплуатации | Проверить заблаговременно, заменить в зависимости от обстоятельств.                                                                                                   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Система вентиляции картера (клапан PVC и вентиляционный шланг) |                              | J                                                                                                                                                                     |   | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     |
| Охлаждающая труба и соединение                                 |                              | J                                                                                                                                                                     | J | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   |
| Уровень охлаждающей жидкости двигателя                         |                              | J                                                                                                                                                                     | J | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   |
| Охлаждающая жидкость двигателя                                 |                              | Заменить через каждые 2 года или 40 тыс. км                                                                                                                           |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |



## График ухода (общие условия, плохие условия)

| Периодичность ТО                       |                              | Пробег в километрах по спидометру или количество месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит раньше |                                                                                      |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
|                                        |                              | ×1000km                                                                                                           | 3                                                                                    | 8 | 13 | 18 | 23 | 28 | 33 | 38 | 43 | 48 | 53 | 58 | 63 | 68 | 73 | 78 | 83 | 88  | 93  | 98  | 103 |
|                                        |                              | Количество месяцев эксплуатации                                                                                   | 3                                                                                    | 9 | 15 | 21 | 27 | 33 | 39 | 45 | 51 | 57 | 63 | 69 | 75 | 81 | 87 | 93 | 99 | 105 | 111 | 117 | 123 |
| Содержание ТО                          |                              |                                                                                                                   |                                                                                      |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Фильтрующий элемент воздушного фильтра | Общие условия эксплуатации   | Q                                                                                                                 | Q: Через каждые 5000 км или шесть месяцев; Q: через каждые 10 тыс. км или 12 месяцев |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|                                        | Суровые условия эксплуатации |                                                                                                                   | Q: Через каждые 2000 км или три месяца; Q: через каждые 5000 км или 6 месяцев        |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Машинное масло двигателя               | Общие условия эксплуатации   | G                                                                                                                 | G: Через каждые 5000 км или шесть месяцев                                            |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|                                        | Суровые условия эксплуатации |                                                                                                                   | G: Через каждые 3000 км или три месяца                                               |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Масляный фильтр                        | Общие условия эксплуатации   | G                                                                                                                 | G: Через каждые 5000 км или шесть месяцев                                            |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|                                        | Суровые условия эксплуатации |                                                                                                                   | G: Через каждые 3000 км или три месяца                                               |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Аккумулятор                            |                              | J                                                                                                                 |                                                                                      | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Холостой ход двигателя                 |                              | J                                                                                                                 |                                                                                      | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Корпус дросселя                        |                              |                                                                                                                   | Q: Через каждые 100 тыс. км                                                          |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Топливные трубы и соединения           |                              | J                                                                                                                 | J                                                                                    | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   | J   |     |
| Резервуар активного угля               |                              | J                                                                                                                 |                                                                                      | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Фильтрующий элемент бензина            |                              |                                                                                                                   | G: Через каждые 10 тыс. км или 12 месяцев                                            |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|                                        |                              |                                                                                                                   | Коробка передач                                                                      |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Масло для ручной коробки передач       | Общие условия эксплуатации   | G                                                                                                                 | Заменить через каждый 1 год или 20 тыс. км                                           |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|                                        | Суровые условия эксплуатации |                                                                                                                   | Заменить через каждые 6 месяцев или 10 тыс. км                                       |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |

Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## График ухода (общие условия, плохие условия)

| Периодичность ТО                                                    | Пробег в километрах по спидометру или количество месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит раньше |                                                                                                                                                              |                                 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                                                     | ×1000km                                                                                                           | 3                                                                                                                                                            | 8                               | 13 | 18 | 23 | 28 | 33 | 38 | 43 | 48 | 53 | 58 | 63 | 68 | 73 | 78 | 83 | 88  | 93  |
| Содержание ТО                                                       | Количество месяцев эксплуатации                                                                                   | 3                                                                                                                                                            | 9                               | 15 | 21 | 27 | 33 | 39 | 45 | 51 | 57 | 63 | 69 | 75 | 81 | 87 | 93 | 99 | 105 | 111 |
| Масло для автоматической коробки передач                            |                                                                                                                   | Проверить раз через каждые 5000 км или 6 месяцев, заменить коробку передач DCT через каждые 60 тыс. км, заменить коробку передач AT через каждые 100 тыс. км |                                 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Фильтрующий элемент фильтра давления автоматической коробки передач |                                                                                                                   | Заменить коробку передач DCT через каждые 60 тыс. км                                                                                                         |                                 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Проверка функции сцепления и ход и высота педали                    |                                                                                                                   | J                                                                                                                                                            |                                 | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |     | J   |
| Трубопроводы и шланги системы сцепления                             |                                                                                                                   | J                                                                                                                                                            | J                               | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   |
| Электроаппарат                                                      |                                                                                                                   |                                                                                                                                                              |                                 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Система освещения внутри и вне автомобиля                           | J                                                                                                                 | J                                                                                                                                                            | J                               | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   |
| Прикуриватель и гудок                                               |                                                                                                                   | J                                                                                                                                                            |                                 | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |     | J   |
| Стеклоочиститель и скруббер                                         |                                                                                                                   | J                                                                                                                                                            | J                               | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   |
| Очищающие средства ветрового окна                                   |                                                                                                                   | В                                                                                                                                                            | В                               | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В  | В   | В   |
| Стеклоочиститель ветрового окна                                     |                                                                                                                   | J                                                                                                                                                            | Проверить по мере необходимости |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Электрический стеклоподъемник и электрическое зеркало заднего вида  |                                                                                                                   | J                                                                                                                                                            |                                 | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |     | J   |



## График ухода (общие условия, плохие условия)

| Периодичность ТО                                        | Пробег в километрах по спидометру или количество месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит раньше |                                                           |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
|                                                         | ×1000km                                                                                                           | 3                                                         | 8 | 13 | 18 | 23 | 28 | 33 | 38 | 43 | 48 | 53 | 58 | 63 | 68 | 73 | 78 | 83 | 88  | 93  | 98  | 103 |
|                                                         | Количество месяцев эксплуатации                                                                                   | 3                                                         | 9 | 15 | 21 | 27 | 33 | 39 | 45 | 51 | 57 | 63 | 69 | 75 | 81 | 87 | 93 | 99 | 105 | 111 | 117 | 123 |
| Содержание ТО                                           |                                                                                                                   |                                                           |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Световой люк и многофункциональный руль                 | J                                                                                                                 |                                                           | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Звуковая навигационная система и радар заднего хода     | J                                                                                                                 |                                                           | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Сиденья, воздушные подушки и ремни безопасности         | J                                                                                                                 | J                                                         | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   | J   | J   |
| Кнопка для кондиционера и управления                    | J                                                                                                                 |                                                           | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Фильтрующий элемент кондиционера                        | Q                                                                                                                 | Q: Через каждые шесть месяцев; G: Через каждые 12 месяцев |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Шасси и кузов                                           |                                                                                                                   |                                                           |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Затянуть крепежные болты и гайки шасси                  | J                                                                                                                 |                                                           | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Тормозная жидкость                                      | J                                                                                                                 | Заменить через каждые 2 года или 40 тыс. км               |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Педаль тормоза и стояночный тормоз                      | J                                                                                                                 | J                                                         | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   | J   | J   |
| Тормозной диск и фрикционный диск                       | J                                                                                                                 |                                                           | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Тормозная колодка стояночного тормоза и барабан тормоза | J                                                                                                                 |                                                           | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Трубопроводы и шланги тормозной системы                 | J                                                                                                                 | J                                                         | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   | J   | J   |



Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

График ухода (общие условия, плохие условия)

| Периодичность ТО                                                  | Пробег в километрах по спидометру или количество месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит раньше |                                             |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                   | × 1000km                                                                                                          | 3                                           | 8 | 13 | 18 | 23 | 28 | 33 | 38 | 43 | 48 | 53 | 58 | 63 | 68 | 73 | 78 | 83 | 88  | 93  | 98  | 103 |
|                                                                   | Количество месяцев эксплуатации                                                                                   | 3                                           | 9 | 15 | 21 | 27 | 33 | 39 | 45 | 51 | 57 | 63 | 69 | 75 | 81 | 87 | 93 | 99 | 105 | 111 | 117 | 123 |
| Содержание ТО                                                     |                                                                                                                   |                                             |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Рулевая усилительная жидкость                                     | J                                                                                                                 | Заменить через каждые 2 года или 40 тыс. км |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Трубопроводы и шланги рулевой системы                             | J                                                                                                                 | J                                           | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   | J   | J   |
| Рулевой штурвал и тяга                                            | J                                                                                                                 |                                             | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Шариковый палец и пылезащитный колпак                             | J                                                                                                                 |                                             | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Приводной вал и пылезащитный колпак                               | J                                                                                                                 |                                             | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Передняя и задняя подвесные установки                             | J                                                                                                                 |                                             | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Выхлопная труба и монтажные принадлежности                        | J                                                                                                                 |                                             | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Шины и давление наполнения                                        | J                                                                                                                 | J                                           | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   | J   | J   |
| Крепление гайки колеса и подшипники колес                         | J                                                                                                                 |                                             | J |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J  |    | J   |     | J   |     |
| Четырехколесная фиксация и замена шин                             | Через каждые 20 тыс. км проводится четырехколесная фиксация и замена шин                                          |                                             |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |
| Ограничитель двери автомобиля, пять дверей, одна крышка и запонки | J                                                                                                                 | J                                           | J | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J  | J   | J   | J   | J   |
| Повреждение кузова                                                | J                                                                                                                 | Проверить раз в год                         |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |



## График ухода (общие условия, плохие условия)

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Обозначения символов, указанных в графике:

J - проверка; регулировка или замена по потребности; G и R - замена; Q - обработка или очистка; B - добавление.

2. Жесткие эксплуатационные условия относятся к следующим условиям:

- Эксплуатация автомобиля в условиях повышенной запыленности или постоянное нахождение автомобиля на воздухе с содержанием солей или в соленой воде.
- Движение по неоднородным дорогам, лужам или горной местности.
- Движение в холодных районах.
- Длительная работа двигателя на холостом ходу или интенсивное движение на короткие расстояния в холодное время года.
- Наличие необходимости интенсивного использования тормозов и частое совершение экстренного торможения.
- Буксировка автомобиля.
- Использование автомобиля в качестве такси или сдача автомобиля в аренду.
- Продолжительность движения с низкой скоростью в городе с интенсивным транспортным движением при температуре окружающей среды свыше 32°C превышает 50% общей продолжительности движения.
- Продолжительность движения со скоростью свыше 120 км/ч при температуре окружающей среды свыше 30°C превышает 50% общей продолжительности движения.
- Перегрузка.



|            |              |                         |                             |                |                    |        |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|
| Управление | Безопасность | Руководство по вождению | Руководство по эксплуатации | Самостоятельно | Технические данные | Индекс |
|------------|--------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--------------------|--------|

## Топливо

### Сорт топлива

В данном автомобиле должен использоваться высококачественный неэтилированный бензин 92# или высшего сорта.

### Объем топливного бака

60L (л)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед запуском двигателя следует проверить наличие/отсутствие потеков топлива на участке под автомобилем. Наличие потеков топлива под автомобилем свидетельствует о повреждении топливной системы и необходимости ремонта. В этом случае нельзя запускать двигатель.



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать некачественное топливо, в противном случае это может привести к повреждению двигателя.



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать этилированный бензин, в противном случае это может привести к нарушению исправности функционирования трехкомпонентного каталитического нейтрализатора; негативному влиянию на работоспособность системы управления выхлопом, также увеличению эксплуатационных затрат.

### Безопасность на бензозаправочных станциях

При заправке на заправочной станции следует обратить внимание на следующие пункты:

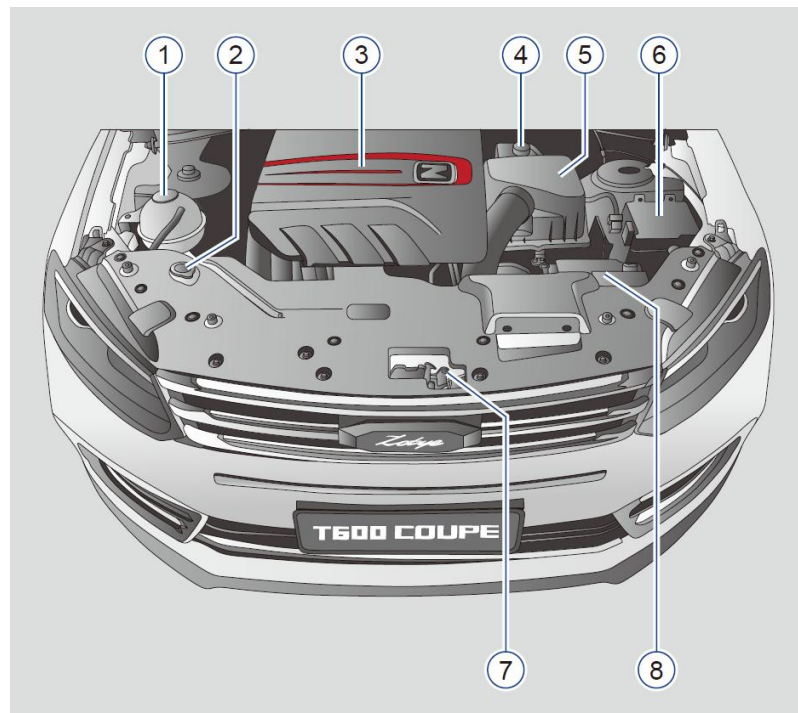
- Выключить двигатель;
- Избегать курения или использования открытого огня;
- Не использовать мобильного телефона;
- Нельзя допустить переполнение топлива и предотвратить перелив топлива.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин легко воспламеняющийся и легко взрывается в пространстве без циркуляции воздуха.

## Обзор моторного отсека



1. Чайник охлаждающей жидкости
2. Чайник моющего раствора
3. Декоративный кожух двигателя
4. Чайник тормозной жидкости
5. Воздушный фильтр
6. Коробка электрооборудования передней кабины
7. Замок крышки передней кабины
8. АКБ

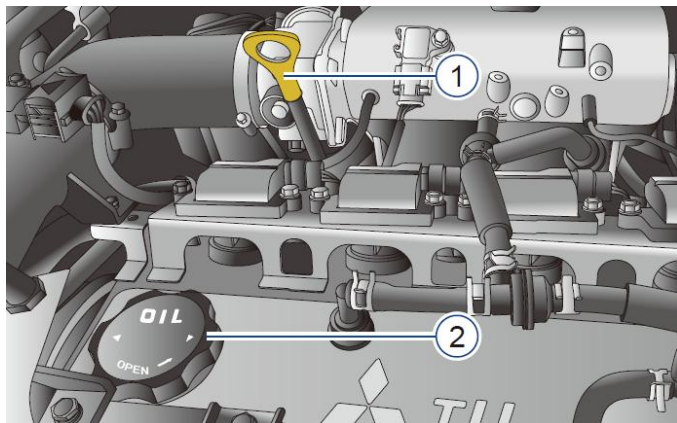


### ПРИМЕЧАНИЕ

Отсек двигателя зависит от реальной машины.



## Машинное масло двигателя



1. Масломер
2. Крышка заправочного люка

Охлаждение, смазка, очистка, герметизация и антикоррозия являются 5 функциями моторного масла, моторное масло играет важную роль в обеспечения нормального рабочего состояния двигателя. В связи с этим необходимо периодически проверять состояние масла и, при необходимости, добавить или заменить масло.



### ВНИМАНИЕ

- Заменяйте моторное масло в соответствии с правилами обкатки и графиком планового технического обслуживания. Как правило, соблюдение правил технического обслуживания и замены масла позволяет продлить срок службы двигателя.
- Нельзя смешивать моторные масла разных марок.

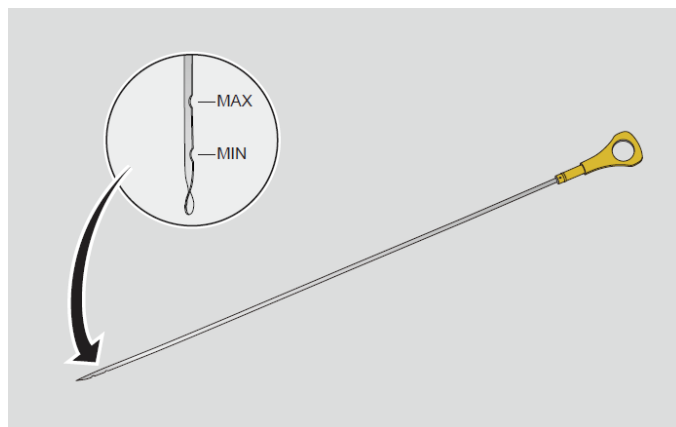


### ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Следует обработать отработанные масла двигателя в соответствии с соответствующими законами об охране окружающей среды.



## Машинное масло двигателя



### Проверка уровня моторного масла

Уровень моторного масла проверяется по маслоуказателю на неработающем холодном двигателе.

1. Для того чтобы получить точное измеренное значение, необходимо остановить автомобиль на ровной поверхности, выключить двигатель, подождать более 30 минут до полного возврата масла в масляный картер.
2. Вынуть масломер двигателя, очистить его салфеткой или тканью, потом повторно вставить до конца.
3. Снова вынуть масломер двигателя, убедиться в том, что уровень жидкости находится между "MIN" и "MAX" (надрезом) на масломере.

4. Если установлено, что уровень машинного масла двигателя ниже отметки "MIN", следует отвинтить крышку заправочного отверстия масла двигателя против часовой стрелки, добавить машинное масло двигателя, чтобы сохранить уровень машинного масла двигателя между отметками "MIN" и "MAX" на масломере.
5. Через несколько минут проверить уровень масла двигателя, при необходимости добавить достаточное количество масла двигателя.
6. После проверки масла следует убедиться в том, что масломер двигателя вставлен и крышка заправочного отверстия закрыта.



### ВНИМАНИЕ

Потребление машинного масла различается в зависимости от способа вождения и условий эксплуатации. Поэтому необходимо периодически проверять уровень масла двигателя, предпочтительно в ходе каждой заправки или до дальнего движения.

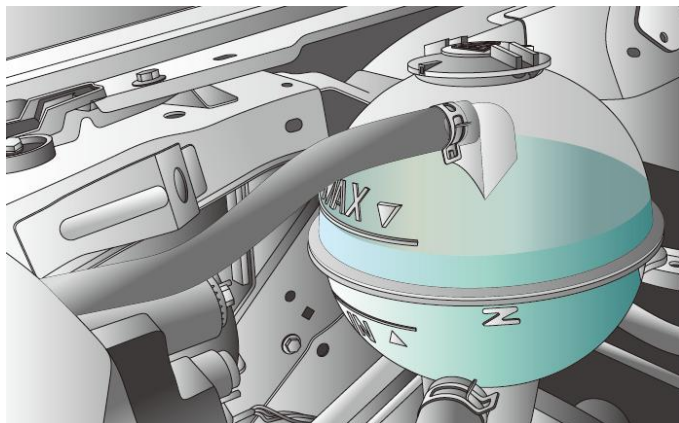


### ПРИМЕЧАНИЕ

Габарит масломера машины с разными двигателями разный, это зависит от реальной машины. Контроль уровня масла см. вышеприведенное содержание.



## Охлаждающая жидкость



Проверка уровня охлаждающей жидкости в бачке охлаждающей жидкости производится на холодном двигателе, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между меткой «MAX» и меткой «MIN». Если уровень охлаждающей жидкости ниже метки «MIN», то необходимо добавлять охлаждающую жидкость.

Уровень охлаждающей жидкости в бачке меняется вслед за изменением температуры двигателя. Однако если уровень охлаждающей жидкости находится на метке «MIN» или ниже метки «MIN», то необходимо добавлять охлаждающую жидкость, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между меткой «MAX» и меткой «MIN».

### Добавить охлаждающую жидкость

Крышка давления расширительного чайника охлаждающей жидкости должна быть открыта после полного охлаждения охлаждающей системы, как крышки давления расширительного резервуара и шлангов на верхней части радиатора.

**СОВЕТ:** Лучше обратиться к квалифицированному персоналу для выполнения операции.

1. Медленно поворачивать крышку давления против часовой стрелки, если звук "Сы-сы" будет услышан, после исчезновения звука разрешено открытие. Звук "Сы-сы" означает, что в ней все еще сохраняется давление. Продолжить вращать крышку давления и ее снять.
2. Залить достаточное количество охлаждающей жидкости в расширительный чайник охлаждающей жидкости до уровня между отметками "MAX" и "MIN".
3. В случае открытия крышки расширительного чайника, запустить двигатель, чтобы он работал до тех пор, пока верхний шланг радиатора не начал нагреваться.
4. В случае снижения уровня охлаждающей жидкости в расширительном чайнике, добавить достаточное количество охлаждающей жидкости до достижения уровня жидкости до места между отметками "MAX" и "MIN".
5. Перемонтировать крышку. Обеспечить завинчивание крышки давления рукой и полное достижение до места.



## Охлаждающая жидкость



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При высокой температуре двигателя и охлаждающей жидкости не следует снимать крышку радиатора во избежание ожога.
- После заправки охлаждающей жидкости, обеспечить правильное закрепление крышки давления. Если крышка давления не закручивается, это может привести к утечке охлаждающей жидкости и повреждению двигателя.
- Проверка и подпитка охлаждающей жидкости должна выполняться техниками по ремонту и обслуживанию на назначенных пунктах обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.
- В случае очевидного снижения уровня охлаждающей жидкости в течение короткого периода, указать, что в системе охлаждения может быть утечка, следует как можно скорее провести осмотр и ремонт на назначенных пунктах обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.

## Тормозная жидкость

### Тормозные системы данного автомобиля

Тормозной системой автомобиля называется совокупность специальных устройств, предназначенных для замедления скорости движения автомобиля, полной его остановки и удержания на месте путем приложения определенного внешнего усилия (в основном со стороны дороги) на некоторые части автомобиля (в основном на колеса).

Функция тормозной системы:

- принудительное замедление скорости движущегося автомобиля до полной остановки;
- надежное удержание неподвижного автомобиля на месте в разных дорожных условиях (в том числе и на склонах);
- стабилизация скорости во время движения на спуске.

Состав тормозных систем данного автомобиля:

Дисковые тормоза: дисковые тормоза устанавливаются и действуют на ступицы четырех колес, служат для замедления скорости во время движения и временной остановки автомобиля с помощью педали тормоза. Дисковые тормоза являются наиболее применяемыми тормозными механизмами данного автомобиля.



Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Тормозная жидкость



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При сравнении однотипных автомобилей, тормозной путь автомобиля с системой ABS/ESC при торможении на некоторых мягких дорогах (например, гравийная дорога, заснеженная дорога) немного длиннее, чем без системы ABS/ESC. Если Ваш автомобиль оборудован системой ABS, при движении в вышеуказанных дорожных условиях оставляйте достаточное расстояние для совершения торможения.
- В любом случае система ABS/ESC лишь обеспечивает хорошую управляемость автомобиля при торможении, не компенсирует дисбаланс по жестким дорожным условиям и навыкам вождения. Правильное вождение и контроль скорость движения играют важную роль в обеспечения безопасности. Если система ABS/ESC выходит из строя, то функция данной тормозной системы одинакова с функцией типичной тормозной системы. Если размерность используемых шин отличается от размерности шин, приведенных в данном руководстве, это может негативно влиять на работоспособность системы ABS/ESC. При замене шин используйте подходящие шины.

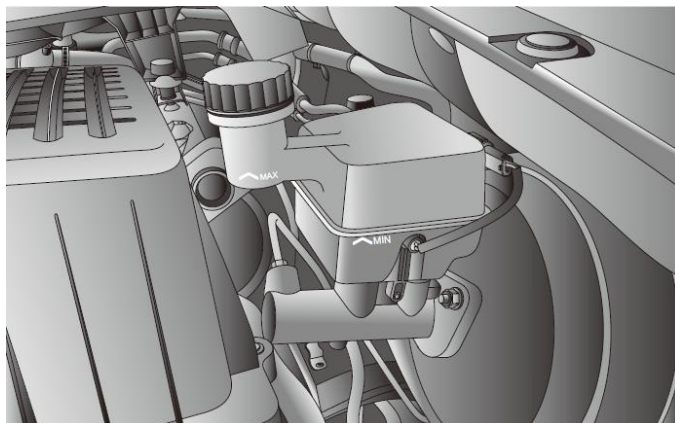


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если сигнализатор тормозной системы горит постоянно вместе с сигнализатором ABS, то необходимо немедленно остановить автомобиль в безопасном месте и обратиться в специализированный автосервисный центр ZOTYE.



## Тормозная жидкость



Проверьте уровень жидкости в бачке тормозной жидкости. Уровень тормозной жидкости всегда должен находиться между меткой «MIN» (МИН) и меткой «MAX» (МАКС). Существует вероятность незначительного падения уровня тормозной жидкости по причине износа тормозных фрикционных накладок и их автоматической регулировки во время движения автомобиля, это является нормальным явлением.

Однако если уровень тормозной жидкости резко падает в течение короткого времени или падает ниже метки «MIN» (МИН), то существует вероятность утечки тормозной жидкости из тормозной системы. Если уровень тормозной жидкости слишком низкий, то индикатор тормозной системы загорается. В этом случае немедленно обратитесь в специализированный автосервисный центр ZOTYE для проверки тормозной системы. Поскольку тормозная система является одной из важных систем, связанных с обеспечением безопасности, в связи с этим, регулярно проверяйте составных частей тормозов, держите их в допустимом рабочем диапазоне. Замена тормозной жидкости должна выполняться спецперсоналом.

Тормозная жидкость обладает хорошей влагопоглощаемостью. В связи с этим, в процессе использования автомобиля тормозная жидкость поглощает влаги из воздуха. Однако слишком высокое содержание воды в тормозной жидкости может привести к последующей коррозии и повреждениям внутренних компонентов тормозной системы. Кроме того, существует вероятность значительного снижения температуры кипения тормозной жидкости. В определенных условиях это может негативно влиять на тормозное действие. В этом случае необходимо заменить тормозную жидкость.

Если необходимо заменить тормозную жидкость обратитесь к руководству по техническому обслуживанию.



## Тормозная жидкость

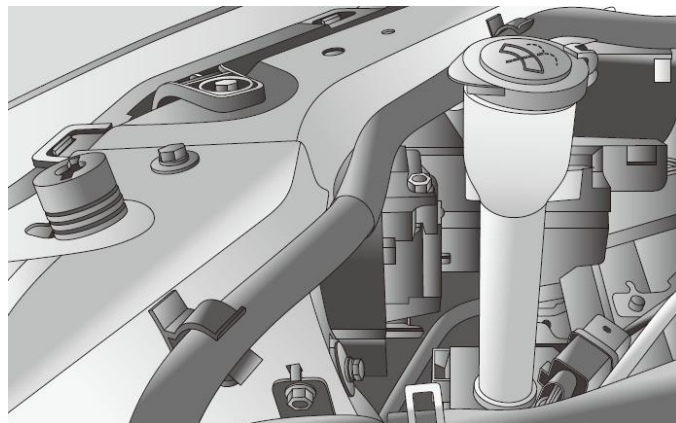
Рекомендуем заменить тормозную жидкость во время проведения планового технического обслуживания в специализированном автосервисном центре ZOTYE, так как в автосервисном центре имеются необходимые инструменты и запасные части, работают опытные квалифицированные работники, хорошо знакомые с мерами по утилизации отработанных тормозных жидкостей.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Храните отработанную тормозную жидкость только в закрытой заводской емкости в недоступном для детей месте, в противном случае существует опасности отравления!
- Если тормозная жидкость слишком старая, то возможно образование воздушных пузырьков в тормозных механизмах при принудительном торможении. Эти воздушные пузырьки могут влиять на эффективность тормозов и безопасность движения, существует вероятность возникновения ДТП!

## Моющее средство



Промывочная жидкость предназначено для очистки переднего, заднего ветровых окон и больших фонарей.

Если любой разбрызгивающий промыватель не работает, то резервуар промывочной жидкости может быть пустым. Проверить уровень жидкости в скруббере в сборе.

## Моющее средство

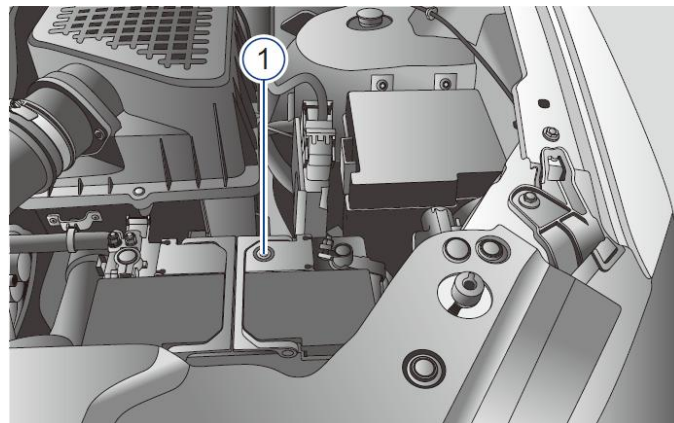
Заполнить специальную промывочную жидкость. Однако в холодных зонах, при температуре ниже нуля, следует использовать промывочную жидкость с антифризом. Эта продукция продается на назначенных пунктах обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO и в большинстве магазинов запчастей автомобиля. Можно определить соотношение смешения с водой по инструкции завода-изготовителя.



### ВНИМАНИЕ

Не используйте антифриз двигателя или другие заменители, так как это повредит поверхностную краску.

## Аккумулятор



### 1. Осмотровое отверстие

В данной машине предусмотрен аккумулятор без обслуживания, не требуется добавка электролита для аккумулятора.

## Аккумулятор

### Обзор аккумуляторов

#### Все работы с АКБ требуют профессиональных знаний!

Данная АКБ является необслуживаемой. Проверьте состояние АКБ при выполнении планового технического обслуживания.

Если наработка АКБ превышает 5 лет, то рекомендуем ее заменить.

Для того чтобы обеспечить безопасность, АКБ может быть отключена от сети питания при срабатывании определенных подушек безопасности.

#### Отключение АКБ

Отключение АКБ может вызвать деактивацию ряда функций автомобиля (например, электростеклоподъемники). Эти функции могут быть активированы только после повторного подключения АКБ. В связи с этим, для того чтобы этого избежать, потребуется отключение АКБ от сети питания лишь в исключительных случаях.

#### Продолжительное бездействие автомобиля

Если бездействие Вашего автомобиля продлится несколько дней или недель, рекомендуется отключить питание, это позволяет снизить потребление электроэнергии, поддержать возможность запуска в течение продолжительного времени.

### Движение в зимний период

В холодное время года нагрузка на АКБ большая. Кроме того, пусковая мощность АКБ снижается при низкой температуре окружающей среды.

#### Рекомендации по обращению с АКБ

При зарядке АКБ выделяется водород.

В связи с этим, перед зарядкой АКБ соблюдайте следующие указания:

1. При зарядке АКБ на автомобиле следует отсоединить отрицательный кабель.
2. При присоединении или отсоединении зарядного кабеля АКБ убедитесь в нахождении выключатель питания зарядного устройства в выключенном состоянии.

#### Замена АКБ

Типоразмеры новой и старой АКБ должны быть одинаковы.



## Аккумулятор

### ВНИМАНИЕ

- Не допускается зарядка АКБ на работающем двигателе, при зарядке следует выключить все потребители электроэнергии.
- Кронштейн АКБ и клеммы АКБ всегда должны быть зафиксированы надлежащим образом.

### Проверка состояние АКБ

#### Рекомендации по проверке АКБ

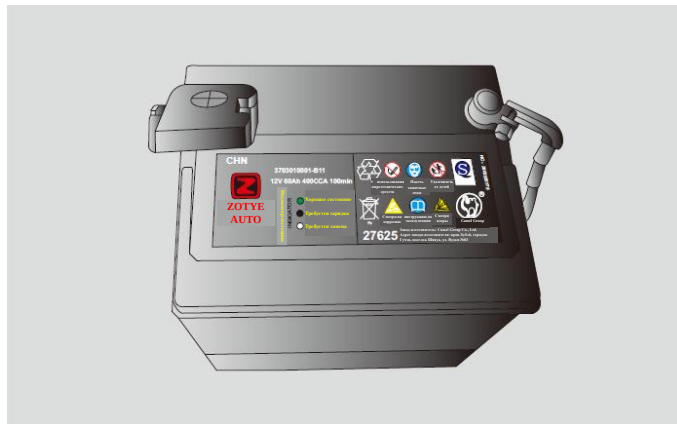
- При зарядке АКБ выделяется водород - это взрывоопасный и пожароопасный газ, избегайте искрообразования при соприкосновении инструмента с АКБ.
- Запрещается курить или зажигать спичку вблизи АКБ. Электролит содержит токсичную и едкую серную кислоту.
- Избегайте попадания электролита в глаза, на кожу или одежду.
- Избегайте случайного проглатывания электролита.
- Во время работы вблизи АКБ следует носить защитные очки.
- Держите АКБ подальше от детей.

### Срочные меры

- В случае попадания электролита в глаза, немедленно промойте глаза чистой водой, затем обратиться за медицинской помощью. Если условия позволяют, по дороге в больницу намажьте обожженное место губкой или тканью, смоченной чистой водой.
- В случае попадания электролита на кожу, немедленно промойте кожу. Если чувствуете острую боль, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- В случае попадания электролита на одежду существует вероятность проникновения электролита в кожу. В связи с этим, немедленно раздевайтесь. При необходимости повторите вышеуказанную процедуру.
- При случайном проглатывании электролита следует пить большое количество чистой воды или молока, молоко, содержащее окись марганца, сырые яйца или растительное масло, затем немедленно обратиться за медицинской помощью.



## Аккумулятор



### Ниже приведены виды проверки:

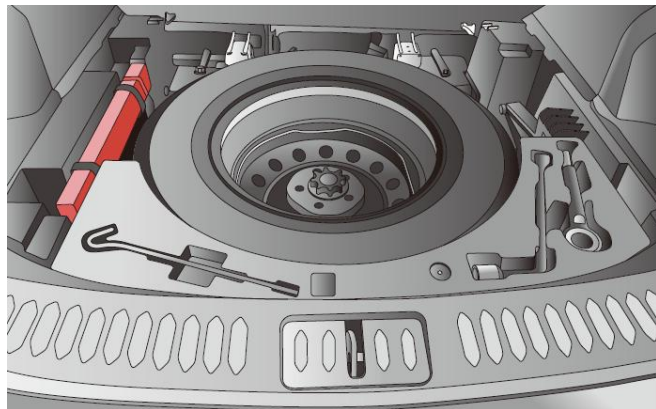
1. В случае обнаружения коррозии клемм АКБ, очистите смесь, состоящей из теплой воды и очищенной соды. Нанесите консистентную смазку на наружные поверхности клемм во избежание дальнейшей коррозии.
2. В случае обнаружения ослабления присоединения клемм, затяните зажимные гайки клемм, однако избегайте перетягивания.
3. Затяните зажимы до фиксации АКБ в надлежащем состоянии. Перетягивание может привести к повреждению корпуса АКБ.



### ВНИМАНИЕ

- Перед уходом убедитесь в том, что двигатель и все вспомогательные агрегаты выключены.
- При проверке АКБ в первую очередь отсоедините заземляющий кабель от отрицательной клеммы «-», в последнюю очередь его присоедините.
- Будьте внимательны при использовании железного инструмента во избежание короткого замыкания.
- Будьте внимательны при очистке во избежание попадания других жидкостей в АКБ.

## Бортовые инструменты



Бортовые инструменты расположены под покрывающим настилом запасной шины в багажнике, как показано на рисунке выше. Бортовые инструменты включают: треугольная предупредительная доска, рукоятку домкрата, гаечный ключ колес, кольцо прицепа. Домкрат расположен в бассейне запасной шины под покрывающим настилом в багажнике. После поворота домкрата против часовой стрелки его можно снять. По окончании работы домкрат полностью возвращается, после его размещения на месте, повернуть его по часовой стрелке, зафиксировать домкрат.

## Треугольная предупредительная доска



Когда машина не может передвигаться из-за неисправности в процессе движения, можно открыть опору треугольной предупредительной доски, поставить вертикально или горизонтально в подходящее место за автомобилем (расположение в зависимости от состояния дорог), чтобы напоминать последующие автомобили о расхождении.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При размещении треугольной предупредительной доски, на общем пути, следует расположить ее на расстоянии более 50 м за автомобилем (в направлении прихода автомобиля); при необходимости остановки на скоростной автодороге следует расположить на расстоянии 150 м от задней части автомобиля.

Заменить лампу

Если в машины есть лампы, которые не загораются, следует как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения проверки и ремонта. Характеристики ламп приведены в следующей таблице:

| Лампа                            | Тип  | Мощность (W) |
|----------------------------------|------|--------------|
| Передний фонарь положения        | LED  | 0.42         |
| Фара ближнего света              | HB3  | 60           |
| Фара дальнего света              | HB3  | 60           |
| Передний фонарь поворота         | LED  | 3.5          |
| Дневной ходовой огонь            | LED  | 6.3          |
| Задний фонарь положения          | LED  | 1.5          |
| Задний фонарь поворота           | LED  | 8.1          |
| Тормозный фонарь                 | LED  | 15.7         |
| Тормозный фонарь высокой позиции | LED  | 3            |
| Задний противотуманный фонарь    | P21W | 21           |



## Заменить лопатки стеклоочистителя



Следует периодически проверять износ или разрыв стеклоочистителя переднего ветрового окна. Для замены стеклоочистителя переднего ветрового окна необходимо выполнить следующие действия:

1. Нажать кнопку над стеклоочистителем переднего ветрового окна, как показано на рисунке выше.
2. Слегка поднять рычаг стеклоочистителя, переместить стеклоочиститель от кнопки по направлению рычага для снятия стеклоочистителя.

3. Порядок монтажа нового стеклоочистителя является обратным порядком демонтажа.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При повреждении, износе стеклоочистителя ветрового окна или невозможности полной очистки стекла ветрового окна, надо заменить стеклоочиститель ветрового окна во избежание препятствия полю зрения.



### ВНИМАНИЕ

- Поврежденный или грязный стеклоочиститель ветрового окна может повредить стекло ветрового окна.
- Очищающее средство, содержащее растворитель, твердые губки и другие острые предметы могут повредить покрытие из графита.
- Нельзя использовать топливо, средство для удаления лака для ногтей, разбавитель лака или аналогичные жидкости для очистки стекла окон.



## Проверка колес

### Внимание при использовании шин

- Будьте особенно осторожны в течение первых 500 км пробега автомобиля с новыми шинами.
- Необходимо проезжать по бордюрным камням или аналогичным препятствиям по возможности под прямым углом и на низкой скорости.
- Регулярно проверяйте шины автомобиля на наличие повреждений (проколов, царапин, порезов и вмятин). Удалите посторонние предметы с канавок протектора.
- Своевременно замените поврежденные колеса или шины.
- Избегайте соприкосновения шин с маслом, смазкой и топливом.
- В случае потери пылезащитного колпачка вентиля, своевременно установите новый пылезащитный колпачок.
- Перед демонтажем колес сделайте отметки с целью облегчения повторного монтажа по направлению качения колес.
- Храните снятые колеса или шины в прохладном, сухом и тенистом месте.

### Новые шины

Новые шины изначально не обеспечивают оптимального сцепления с дорогой, в связи с этим, автомобиль должен двигаться с умеренной скоростью в течение первых 500 км пробега, будьте осторожны во время движения, чтобы шины были хорошо обкатаны, это также позволяет продлить срок службы шин.

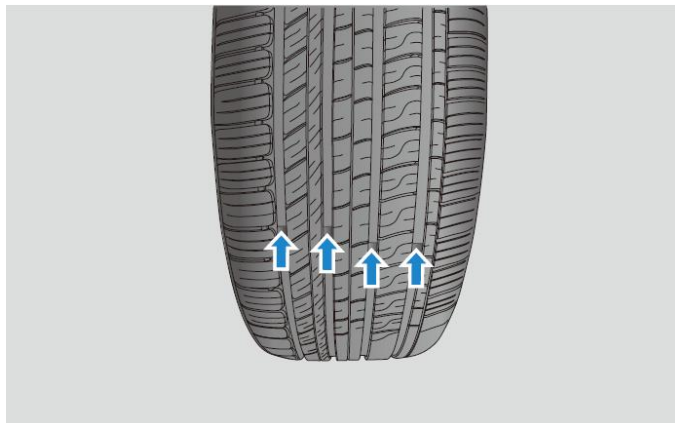
Вследствие особенностей конструкции и различных вариантов протектора новые шины (в зависимости от модификации и изготовителя) могут иметь различную глубину протектора.

### Скрытые повреждения

Повреждения шин и дисков часто бывают скрытыми. О повреждении шин свидетельствует непривычная вибрация или смещение автомобиля в сторону. В случае предположения относительно повреждения колеса сразу снизьте скорость. Проверьте наличие повреждения шин. Если при визуальном осмотре не удастся выявить повреждения, медленно и осторожно доставьте автомобиль в ближайший специализированный автосервисный центр ZOTYE для проверки автомобиля.



## Проверка колес



### Проверка шин

В канавках рисунка протектора шин поперечно направлению вращения расположены выступы, т. е. индикаторы износа шин, как показано красной отметкой на рисунке.

Если протектор изнашивается до уровня индикатора износа, шины подлежат замене.

Когда наработка любой шины превышает 6 лет, даже если не обнаружены очевидные повреждения, все-таки необходимо обратиться к квалифицированному техперсоналу для проверки шины.

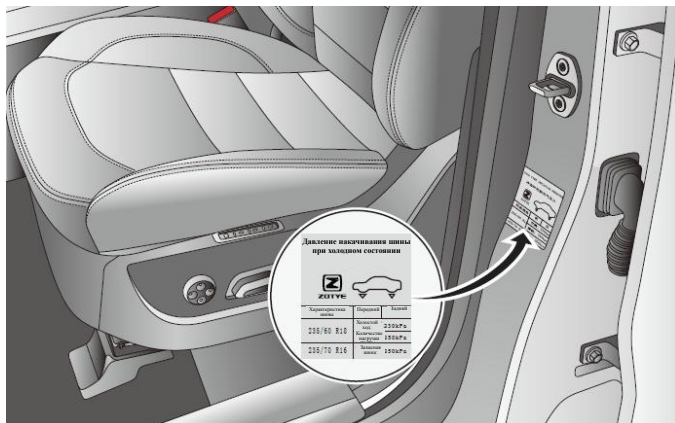
Еже если шины никогда не использовались или редко используются, все-таки шины стареют со временем. Это также распространяется на запасное колесо и запасные шины для дальнейшего использования. В случае обнаружения заметного выгибания (вспучивания) внутри, следует заменить шину.

Если шины не могут быть отремонтированы по причине интенсивной разгерметизации или размеров и расположения порезов или других дефектов, замените шины. Если причины не могут быть определены, обратитесь в специализированный автосервисный центр ZOTYE.

В случае обнаружения разгерметизации шин во время движения, не допускается продолжение движения. Даже-небольшой пробег тоже может привести к неремонтируемым повреждениям.

■

## Проверка колес



### Давление шины

Метка давления шины находится под замком дверной рамки на стороне водителя, на которой установлены характеристики и рекомендуемое давление шины и запасной шины, рекомендуется регулярно проверять все шины для обеспечения соответствия давления шины рекомендуемому давлению.

### Проверка давления шины

Сохранить давление шины в 230 kPa.

Проверить давление шины через каждые две недели или не менее месяца, одновременно должно проверить давление запасной шины.

Неподходящее давление шины приводит к повышенному потреблению топлива, снижению комфорта вождения, сокращению срока службы шины и снижению безопасности движения.

При проверке давления шины необходимо соблюдать следующие инструкции:

Разрешено проверить давление шины только в случае холодной шины, чтобы получить точное показание давления холодной шины. Необходимо использовать прибор для измерения давления шины. Определение давления шины по поверхности шины может быть ошибочно.

Не выпустить воздух или уменьшить давление шины после движения. После движения повышенное давление шины из-за теплообразования нормально.

Убедитесь в том, что установлена крышка ниппеля шины. Без крышки ниппеля пыль или влага может входить в сердечник ниппеля, что приводит к утечке воздуха. Если крышка ниппеля теряется, необходимо как можно скорее установить новую.



## Проверка колес



### ВНИМАНИЕ

Чрезмерно низкое давление шины может привести к:

- Чрезмерному износу
- Неравномерному износу
- Трудности в управлении автомобилем
- Утечке воздуха из-за перегрева шины
- Плохой герметизации шины
- Деформации или даже выпадению шины
- Повышению возможности повреждении шины из-за движения под плохими условиями дороги.

Повышенное давление шины может привести к:

- Трудности в управлении автомобилем
- Чрезмерному износу
- Неравномерному износу

### Проверить давление шины после замены

Регулировать давление шины до 230 kPa. Если атмосферное давление низкое, медленно водить машину до ближайшего пункта обслуживания для наполнения воздухом для достижения до правильного значения давления.

Не забывайте переустановку крышки ниппеля шины, в противном случае пыль и влага будет входить в сердечник ниппеля, что приводит к утечке воздуха. Если крышка ниппеля теряется, необходимо как можно скорее установить новую.

После замены колес надо быстро затянуть гайку колеса до заданного значения с помощью ключа крутящего момента. Должно хранить инструменты, как домкрат, надлежащим образом. Проводить осмотр и ремонт шины с утечкой воздуха техническими персоналами.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед вождением необходимо убедиться в том, что все инструменты фиксируются в месте их хранения, что позволяет снизить серьезное повреждение персонала при столкновении или аварийном торможении.



## Замена шины и установка запасной шины

### Замена шин

При замене шин используйте только шины одинаковых размеров и конструкции с первоначально установленными, с одинаковой или большей нагрузочной способностью. Все шины также должны быть одной модели, с одинаковым рисунком протектора. Использование любых шин других размеров или типов может значительно влиять на вождение, ходовые качества, калибровку спидометра/одометра, дорожный просвет, зазоры между кузовом и шинами или цепями противоскольжения для езды по снегу.

ZOTYE AUTO предлагает заменить четыре шины одновременно или, по крайней мере, заменить две передние шины или две задние шины.

После замены шин следует выполнить балансировку колес. Дисбаланс шин может влиять на управляемость автомобиля и срок службы шин. Так как колеса снова могут разбалансироваться во время движения, в связи с этим, следует проверять шины по потребности. При замене бескамерных шин следует одновременно заменить вентили на новые.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следуйте следующим рекомендациям, в противном случае существует вероятность возникновения несчастных случаев или получения серьезных травм.

- Нельзя смешивать радиальные шины, диагонально-опоясанные шины или диагональные шины на одном автомобиле, в противном случае это



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

может влиять на управляемость автомобиля и привести к потере контроля над автомобилем.

- Не устанавливайте шины, не рекомендованные заводом-изготовителем, в противном случае это может негативно влиять на управляемость и привести к потере контроля над автомобилем.
- Нельзя смешивать шины с разной размерностью, рисунком протектора, степенью износа протектора, в противном случае это может привести к потере контроля над автомобилем.

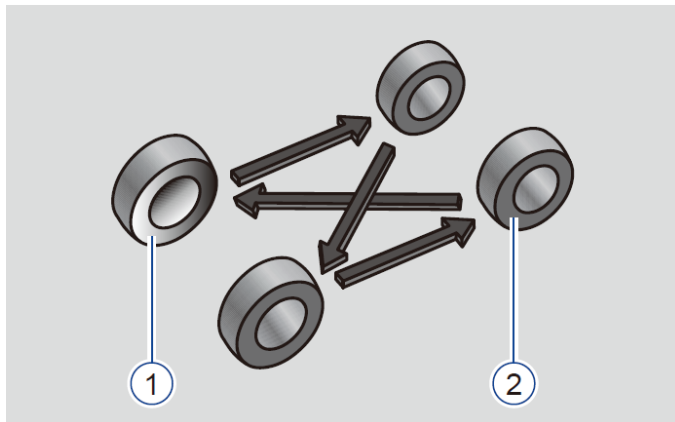


### ВНИМАНИЕ

- В отношении машины, снабженной устройством для контроля за давлением шины, после замены колес необходимо повторно согласовать устройство для контроля за давлением шины.
- Дата изготовления шины является цифрой в овальной метке рядом с “DOT” на шине (например, 2814, т.е. шина, изготовленная в 28-ой недели 2014 г.).



## Замена шины и установка запасной шины



### Перестановка шин

1. Шина переднего колеса
2. Шина заднего колеса

Для того чтобы обеспечить равномерный износ шин и продлить срок службы шин, ZOTYE-AUTO рекомендует выполнить перестановку шин приблизительно через каждые 10000 км пробега. После перестановки шин следует снова регулировать давление в шинах передних и задних колес.

Но наиболее подходящее время перестановки шин может различаться в зависимости от манеры вождения и дорожных условий.

При замене шин следует проверять шины на наличие неравномерного износа и повреждений. Неправильное давление в шинах, ненадлежащие параметры установки колес, дисбаланс колес или резкие торможения могут привести к ненормальному износу шин.

Типоразмеры шин : 235/60 R18 , 235/65 R17 давление при холостом ходе 230 kPa

Давление при полной нагрузке 250 kPa

Типоразмер запасного колеса: 235/60 R18 , 235/65 R17 атмосферное давление 230kPa



### ВНИМАНИЕ

Для машины с функцией контроля за давлением шины, после замены шин, должно связаться с назначенными пунктами обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для повторного согласования, в противном случае данные о шинах, показанные системой контроля за давлением шины, отличаются от действительности.



## Замена шины и установка запасной шины

### Установка шипованных шин и цепей противоскольжения

Когда нужно использовать шипованные шины или цепи противоскольжения?

Для езды по снегу или льду рекомендуем использовать шипованные шины или цепи противоскольжения. Тяговое усилие обычных шин на мокрой или сухой дороге больше, чем шипованных шин.

#### Выбор шипованных шин

Если необходимо использовать шипованные шины, используйте только шины одинаковых размеров и конструкции с первоначально установленными, с одинаковой нагрузочной способностью. У полноприводного автомобиля все шины должны быть одной марки, с одинаковым рисунком протектора.

Кроме вышеуказанных шин, не используйте другие нерекондованные шины. Перед ознакомлением с местными правилами, относящихся к ограничениям на использование шин, не устанавливайте шины с металлическими шипами.

#### Установка шипованных шин

Необходимо установить шипованные шины на все колеса. Если только на передних колесах устанавливаются шипованные шины, это может вызвать значительную разницу в силах сцепления шин передних и задних колес с дорожным покрытием, в результате происходит потеря контроля над автомобилем. Снятые шины следует хранить их в прохладном, сухом месте.

Сделайте отметки направления качения шин, при замене шин обязательно установите шины по направлению качения шин.

#### Выбор цепей противоскольжения шин

Используйте подходящие цепи противоскольжения шин по размеру.

Законодательства об использовании цепей противоскольжения шин отличаются друг от друга в зависимости от регионов или категорий дорог, в связи с этим, перед установкой цепей противоскольжения шин обратитесь к местным законодательствам.

#### Установка цепей противоскольжения

Постарайтесь как можно плотнее установить цепи противоскольжения на шины передних колес. Не допускается установка цепей противоскольжения на шины задних колес.

После 0,5-1,0 км пробега снова затяните цепи противоскольжения. При установке цепей противоскольжения на шины соблюдайте требования инструкции завода-изготовителя цепей противоскольжения.

Если на колеса установлены декоративные колпаки, цепи противоскольжения будут царапать их, поэтому следует снять колпаки перед установкой цепей противоскольжения.



## Замена шины и установка запасной шины



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Избегайте движения с неправильным давлением в шипованных шинах. Соблюдайте правила, относящиеся к ограничениям по максимально допустимой скорости и установленной предельной скорости шипованных шин.
- Скорость движения не должна превышать 50 km/h (км/ч) или предельную скорость, установленную заводом-изготовителем цепей противоскольжения, в зависимости от того, какое из двух значений окажется меньше.
- Будьте особенно осторожны во время вождения, избегайте препятствий, ям и резких поворотов, это может привести к колебаниям автомобиля.
- При использовании цепей противоскольжения избегайте резких поворотов или блокировке колес при торможении, это может негативно влиять на управляемость автомобиля.
- Будьте осторожны во время вождения автомобиля с цепями противоскольжения. Перед совершением поворота следует уменьшить скорость движения, чтобы избежать потери контроля над автомобилем, в противном случае существует опасность аварии.



### ВНИМАНИЕ

Если цепи противоскольжения шин не подходят для данных шин, то цепи противоскольжения шин могут привести к повреждению кузова.

### При утечке воздуха шины

1. Необходимо постепенно снижать скорость и поддерживать движение по прямой линии. Осторожно, чтобы машина отъехала от дорог до безопасного места, удаленного от Будьте осторожны в том, чтобы отойти от дороги до безопасного места, удаленного от главной магистрали. Избегать остановки в центре дороги.
2. Машина должна быть оставлена на ровной и твердой поверхности земли.
3. Выключить двигатель и включить предупреждающую лампу об опасности.
4. Вытянуть электронный стояночный тормоз.
5. Все лица в вагоне должны выйти с машины и отойти от транспортного потока.
6. Заменить шину с утечкой воздуха, подробно прочитать нижеследующее описание.



## Замена шины и установка запасной шины



### ВНИМАНИЕ

Нельзя использовать шины с утечкой воздуха для дальнейшего управления машиной, даже движение машины на небольшом расстоянии может привести к повреждению шин и колес до невозможности восстановления.

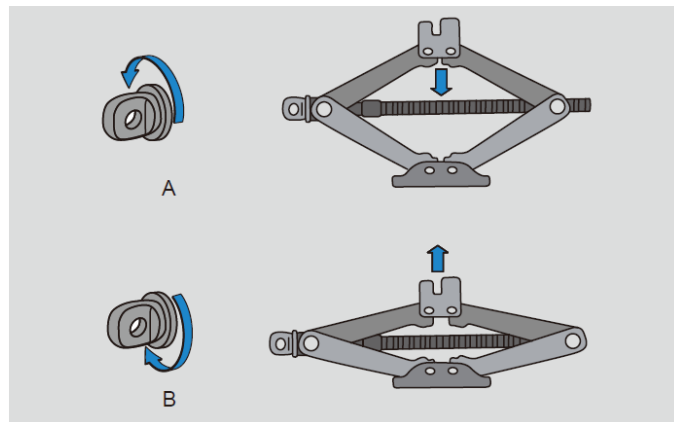
### Необходимые инструменты

Необходимые инструменты и запасные шины хранятся в багажнике. При необходимости замены шин самостоятельно необходимо ознакомиться со способами использования и местами хранения домкрата и других инструментов.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- На автомобиль разрешается устанавливать не более одного запасного колеса одновременно, при этом максимальная скорость движения не должна превышать 80 км/ч.
- Запасное колесо используется только для временного пользования, постарайтесь как можно быстрее заменить его на полноразмерное колесо.



### Домкрат

Для извлечения домкрата поверните соединитель домкрата вручную.

Извлечение: поверните соединитель в направлении (А) до ослабления домкрата.

Хранение: поверните соединитель в направлении (В) до фиксации домкрата, чтобы избежать случайного перемещения домкрата вперед при столкновении или внезапном торможении.

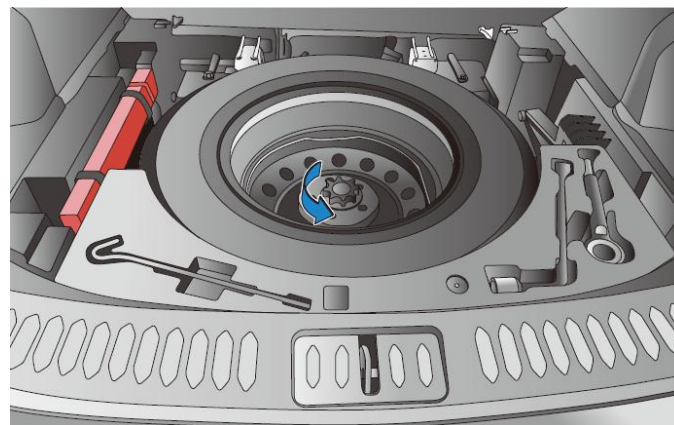


## Замена шины и установка запасной шины



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Соблюдайте рекомендации по использованию домкрата
- При поднятии автомобиля домкратом не допускается нахождение любой части тела под автомобилем. В противном случае это может привести к серьезным травмам.
- При поднятии автомобиля домкратом не допускается запуск или функционирование двигателя.
- Остановите автомобиль на ровной твердой поверхности, потяните рычаг стояночного тормоза вверх до упора, переместите рычаг переключения передач (МКПП) на передачу заднего хода. При необходимости подложите колодку под колесо, расположенное по диагонали напротив спущенной шины.
- Убедитесь в нахождении домкрата на правильной опорной точке. Поднятие автомобиля домкратом на неправильной опорной точке может привести к повреждению автомобиля или падению автомобиля с домкрата, в результате происходит серьезное травмирование людей.
- Не допускается нахождение под автомобилем, если он поддерживается только домкратом.
- Допускается поднятие автомобиля домкратом только при замене колеса.
- Не допускается поднятие автомобиля, если в нем находятся люди.
- При поднятии автомобиля запрещается ставить любые предметы над или под домкратом.
- Поднимите автомобиль на высоту, необходимой для демонтажа и замены шины.



### Извлечение запасного колеса

Открыть заднюю дверь, открыть покрывающий настил запасной шины и снять коробку инструментов.

Поверните нажимной винт против часовой стрелки, затем снимите болт, извлеките запасное колесо.

При хранении запасного колеса необходимо ставить его в исходное положение, затянуть винт, чтобы избежать случайного перемещения запасного колеса вперед при столкновении или внезапном торможении.

## Замена шины и установка запасной шины



### Замена шины с утечкой воздуха

1. Поднимите автомобиль домкратом, подложите колодку под колесо, расположенное по диагонали напротив спущенной шины, чтобы избежать случайного перемещения колеса.

При подкладывании колодок следует подложить колодки спереди переднего колеса или позади заднего колеса.



2. Перед поднятием автомобиля необходимо отвернуть все гайки колес против часовой стрелки с помощью гаечного ключа колес. Нельзя снять гайки, вывинтить около полутора круга достаточно.

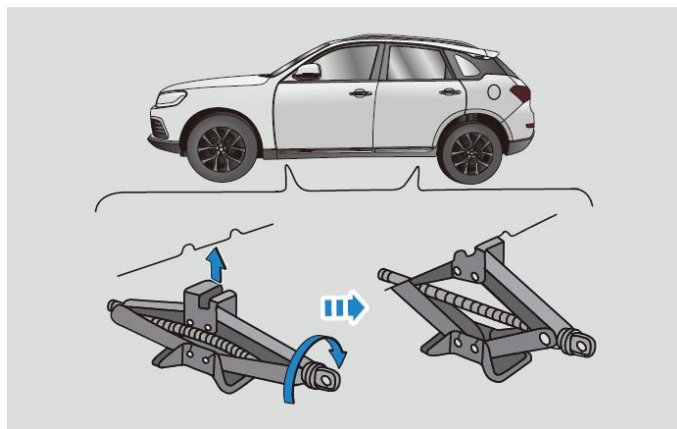


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При разборке гаечный ключ колеса должен быть установлен на месте во избежание повреждения гайки или нанесения телесных повреждений из-за выпадения гайки.



## Замена шины и установка запасной шины

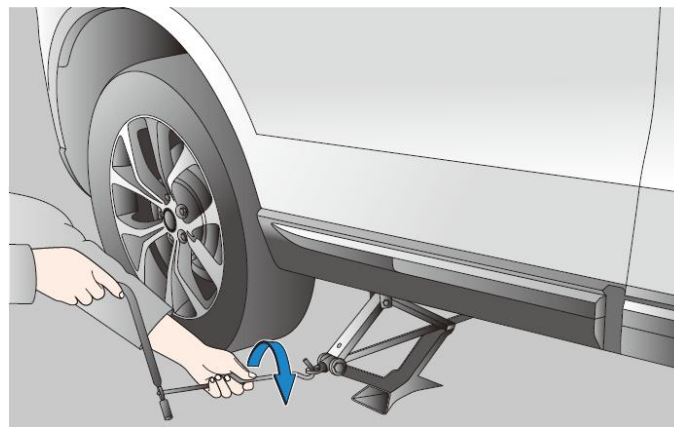


3. Поставить домкрат на правильном месте поднятия, как показано на рисунке выше.



### ВНИМАНИЕ

Убедитесь в нахождении домкрата на ровной твердой поверхности.



4. Проводить сборку гаечного ключа колеса с рычагом домкрата, как показано на рисунке выше. По часовой стрелке повернуть рычаг домкрата для медленного поднятия домкрата. Убедитесь в том, что фиксирующий паз домкрата закрепляется к ребру под кузовом. Поднять машину, чтобы шина слегка отошла от поверхности земли.



## Замена шины и установка запасной шины



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещено поступить под автомобиль, который опирается только на домкрат. Поступить под автомобиль, поднятый домкратом, опасно. Если машина скользит с домкрата, вы можете быть серьезно ранены или даже погибаете.

5. Снять все гайки колес и снять неисправные шины.
6. Перед монтажом запасной шины надо очистить болты колеса, монтажную поверхность и запасные колеса от ржавчины или грязи.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ржавчина или грязь на колесах или на соединительных элементах колес ослабляет гайку колеса после определенного времени использования. Колеса могут сойти, что приводит к аварии. При замене колес следует удалить ржавчину или грязь с колес и соединительных элементов автомобиля. В чрезвычайных ситуациях можно удалить тканью или салфетками; при необходимости удалить все ржавчины или грязь с помощью скребков или стальной проволочной щетки.

7. При монтаже запасной шины сначала установить фиксированную гайку колеса. Затянуть каждую гайку по часовой стрелке с помощью ключа колеса до закрепления колеса на ступице.
8. Повернуть рукоятку домкрата против часовой стрелки для спуска машины.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается использовать машинное масло или смазку на болтах или гайках, в противном случае, гайки могут выпасть, что приводит к дорожно-транспортным происшествиям из-за выпадения шин.



## Замена шины и установка запасной шины



9. Затянуть гайку колеса в том порядке, в котором цифры на вышеуказанном рисунке пересекаются.
10. Опускать домкрат до конца и снять домкрат из-под автомобиля.

### Проверка шины после замены

- Проверить давление шины после замены.

- Регулировать давление шины до установленного значения. Если атмосферное давление ниже установленного, медленно водить машину до ближайшего пункта обслуживания для наполнения воздухом для достижения до правильного значения давления.
- Монтировать крышку ниппеля шины, в противном случае пыль и влага будет входить в сердечник ниппеля, что приводит к утечке воздуха, и даже аварии. Если крышка ниппеля теряется, необходимо как можно скорее установить новую.
- Надлежащим образом размещены все инструменты, треугольная предупредительная доска и запасная шина.

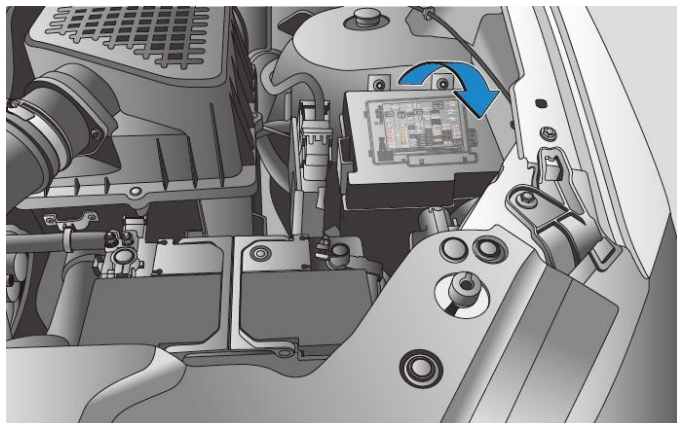


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед вождением необходимо убедиться в том, что все инструменты, треугольная предупредительная доска и шина с утечкой воздуха фиксируются в месте их хранения во избежание серьезного ранения персонала при аварийном торможении или столкновении.
- Запасная шина только может быть использована в течение короткого времени, и с ней не следует двигаться на высокой скорости.



## Замена предохранителя



### Заменить предохранитель коробки электрооборудования передней кабины

1. Откройте капот.;
2. Нажать кнопку отделения для освобождения крышки коробки предохранителя, поднять крышку и снять крышку с коробки предохранителя;
3. Захватить соответствующий предохранитель концом с маленькой головкой предохранительной скобы и вытащить данный предохранитель. Если предохранитель плавится (металлическая пластинка плавится), то заменить новым предохранителем (цвет и обозначение должно быть идентично);
4. Установите крышку блока предохранителей на блок предохранителей до характерного щелчка.



### ВНИМАНИЕ

- После осмотра предохранителя необходимо закрыть крышку коробки предохранителя.
- Любой электрический компонент на машине поврежден из-за брызгивания жидкости. Убедиться в том, что крышка электрического компонента хорошо закрыта.



## Замена предохранителя



### Замена предохранителя прибора

1. Выключите зажигание и соответствующие потребители электроэнергии.
2. Осторожно открыть левый нижний защитный щит под приборной панелью, можно увидеть коробку электрооборудования прибора.

3. Выдергивать соответствующие предохранители с помощью предохранительной скобы. Если предохранитель плавится (металлическая пластинка плавится), то заменить новым предохранителем (цвет и обозначение должно быть идентично);
4. После замены предохранителя необходимо установить нижний защитный щит.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После просмотра предохранителя прибора необходимо установить нижний защитный щит во избежание дорожно-транспортных происшествий в процессе вождения из-за того, что выпадение нижнего защитного щита оказывает влияние на управление педалью торможения водителем.



## Автомобильная тяга

### Общее описание

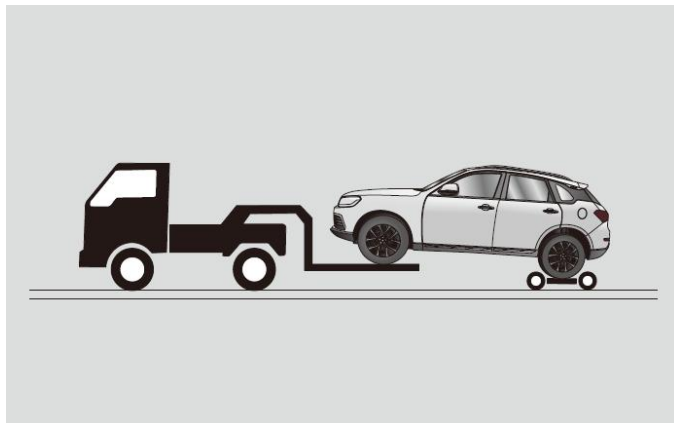
Если машина не может продолжать движение из-за следующих неисправностей, необходим тяговый автотранспорт, и рекомендуется поручить назначенным пунктам обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO или профессиональным спасательным компаниям работать с ними. Только при невозможности найти назначенные пункты обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO или профессиональные спасательные компании, разрешено самостоятельное буксирование машины согласно указаниям в "Самостоятельном буксировании" настоящей главы. При буксировании машины следует использовать соответствующее тяговое оборудование для обеспечения того, чтобы автомобилю не были повреждены. Если тяговый метод не правилен, то будет поврежден автомобиль. Во избежание повреждения автомобиля необходимо соблюдать следующие меры предосторожности. При необходимости водитель должен прочитать настоящую страницу.

- Машина не может быть запущена.
- Двигатель работает нормально, но машина не может передвигаться.
- Рулевая система не действует.
- Машина издала аномальный звук.
- Машина серьезно повреждена.



### ВНИМАНИЕ

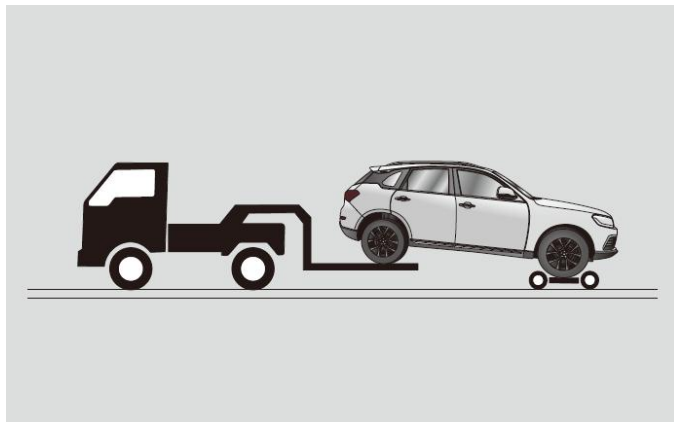
Любое буксирование должно осуществляться в соответствии с национальным/провинциальным и местным законодательством. Колеса и оси машины, соприкасающиеся с землей, должны находиться в хорошем состоянии. При обнаружении повреждения надо использовать тяговую тележку.



### Тяговый способ

Тягаться с использованием буксирных прицепов с поднятыми колесами. При буксировании с передней части машины с использованием прицепа с поднятыми колесами, рекомендуется использовать тяговую тележку под задними колесами. При отсутствии тяговой тележки необходимо освободить стояночный тормоз.

## Автомобильная тяга

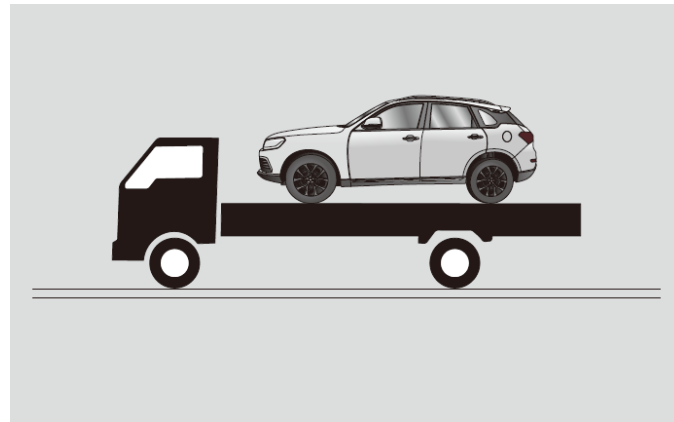


При буксировании с задней части машины с использованием прицепа с поднятыми колесами, рекомендуется использовать тяговую тележку под передними колесами. Если тяговая тележка не используется, необходимо переключить источник питания к положению “ON” и установить рычаг управления для переключения передач в нейтральное положение.



### ВНИМАНИЕ

При поднятии машины следует убедиться в том, что у машины есть достаточный зазор от земли, в противном случае машина может быть повреждена в тяговом процессе.



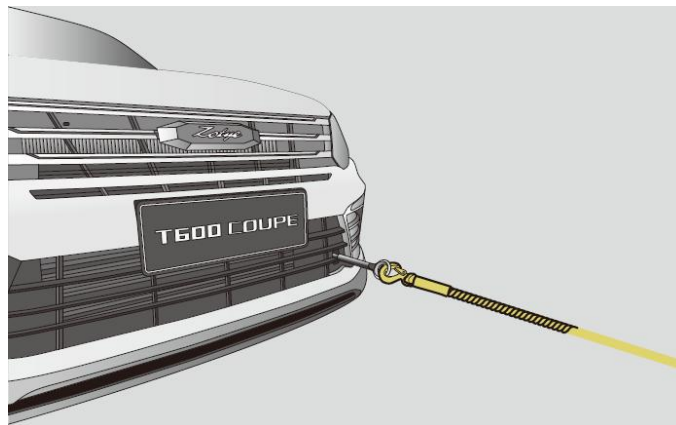
Использовать прицеп в виде платформы.

## Автомобильная тяга



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

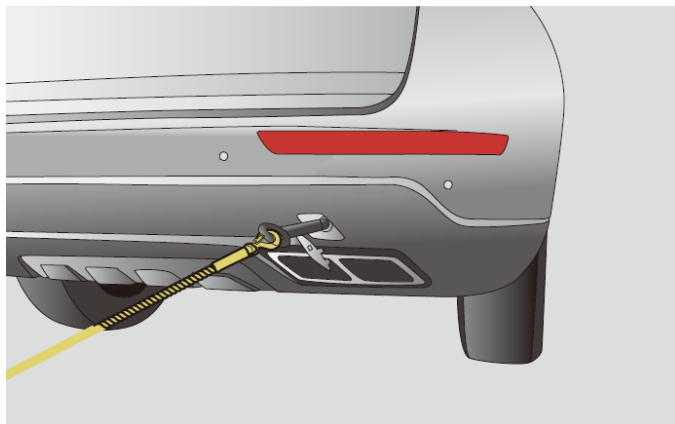
- После буксирования машины до прицепа в виде платформы, необходимо надежно закрепить машину на прицепе.
- Не следует тягаться с задней части машины при переключении источника питания к положению “OFF”, в противном случае поворотный механизм блокировки не может оставить передние колеса прямыми, что может привести к выходу буксирования из-под контроля.
- В процессе буксирования следует обеспечить старт с низкой скоростью, стабильное переключение передач, медленное движение, поворот в нужное время, а также избежание аварийного торможения.
- При буксировании автомобиля буксирующий автомобиль и буксируемый автомобиль должен включить сигнализационные лампы и фонари положения.



### Аварийное буксирование

Если в аварийных случаях не удастся найти поднятый прицеп или прицеп в виде платформы, то можно использовать канат или цепь прицепа для укрепления в кольцах прицепа, закрепленных на передней/задней части автомобиля для временного буксирования автомобиля. Этот метод подходит только для низкоскоростного буксирования на коротком расстоянии на твердом дорожном покрытии.

## Автомобильная тяга

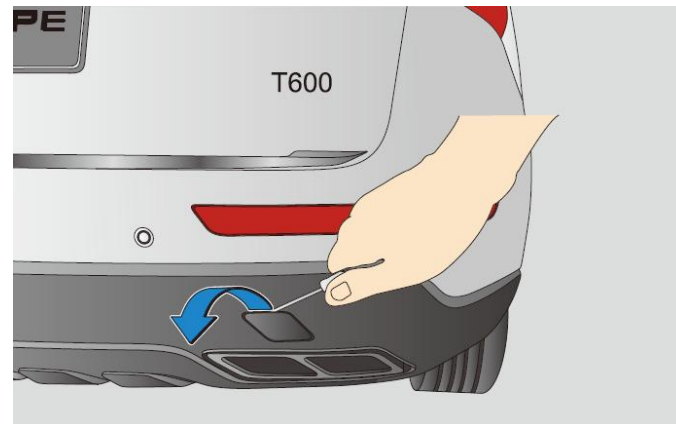


Заднее кольцо прицепа



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

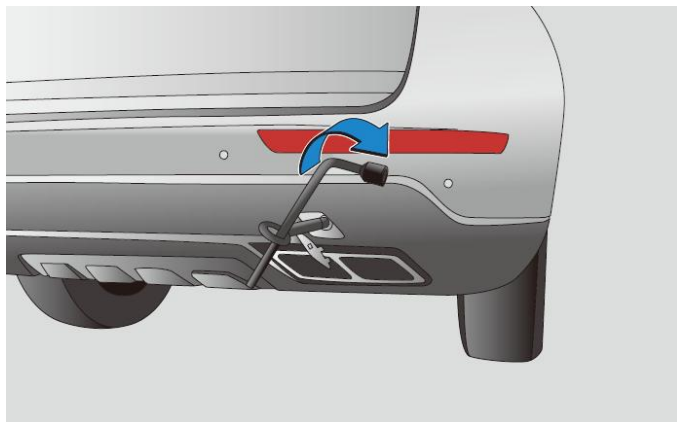
Разрешено аварийное буксирование машины только при хорошем состоянии колес, приводной системы, оси, руля и тормоза.



### Тяга/буксирование машины с использованием кольца прицепа

1. Снять крышку отверстия для монтажа кольца прицепа с заднего буфера с использованием отвертки с плоской головкой.

## Автомобильная тяга



2. Вставить кольцо прицепа в отверстие прицепа, повернуть его по часовой стрелке и слегка затянуть.
3. Затянуть кольцо прицепа с помощью гаечного ключа колеса.

### Внимание при использовании кольца прицепа

- До буксирования следует проверить наличие разрыва или повреждения кольца прицепа.
- При этом не следует тягаться с боковой части или с вертикальным углом во избежание повреждения кольца прицепа, одновременно должно сохранить тягу по прямой линии.
- Нельзя сильно тащить кольцо прицепа, усилие должно быть приложено стабильным и сбалансированным.



## Разрыв шины



При движении машины, при разрыве шины следует остановить машину в соответствии со следующими опасностями. После остановки следует заменить колеса по мере необходимости.

### Предупредительные меры по разрыву шины

- Периодически проверять шины, устранить скрытые угрозы разрыва шины.
- Часто удалить камни или инородные вещества из узора и канавки на поверхности шины во избежание деформации беговой части колеса. Проверить поверхность шины на наличие повреждения, трещины или чрезвычайного износа.

- Все шины должны использоваться в пределах их срока службы, а шины, срок службы которых истек, или изношенные шины должны быть заменены.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При осознании разрыва шины при движении машины надо плотно держать руль руками, следует приложить все усилия для ограничения самостоятельного вращения руля, чтобы машина двигалась по оригинальному направлению прямо.
- При этом нельзя сильно нажать на педаль тормоза, иначе может привести к тому, что машина теряет центр тяжести и выходит из-под контроля или опрокидывается.
- С помощью коробки передач уменьшить передачу, использовать силу торможения двигателя для снижения скорости машины.
- Легко нажать на педаль тормоза для медленного замедления, остановки машины на обочине дороги.
- Своевременно включить предупреждающую лампу об опасности и разместить треугольную предупредительную доску за автомобилем во избежание столкновения с последующей машиной.

■

Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Перегрев машины

Перегрев машины означает чрезмерно высокую температуру охлаждающей жидкости двигателя, если сигнализационная лампочка о высокой температуре воды на комбинированной

приборной панели мигает , означает перегрев двигателя, должно действовать следующим образом:

1. Вывести машину с дороги до безопасное место, включить сигнализационную лампу об опасности. Поставить рычаг переключения передач в нейтральное положение и оттянуть электронный выключатель для остановки машины. Если используется кондиционер, то его отключить.
2. При выбросе охлаждающей жидкости или пара из радиатора или расширительного резервуара, двигатель гасит. В случае отсутствия заметного пара открыть капот двигателя. При отсутствии выброса охлаждающей жидкости или пара, сохранить двигатель в рабочем состоянии и убедиться в том, что охлаждающий вентилятор находится в рабочем состоянии. Если охлаждающий вентилятор не работает, переключить выключатель электропитания к положению OFF.
3. Визуально проверить наличие разрыва или ослабления приводного ремня (ремня насоса) двигателя. Проверить наличие заметной утечки охлаждающей жидкости под радиатором, шлангами и машиной. Попадание капли воды из системы кондиционирования воздуха служит нормальным явлением.
4. При разрыве приводного ремня двигателя или утечке охлаждающей жидкости, следует немедленно выключить двигатель и обратиться к назначенным пунктам обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.

5. Если приводный ремень двигателя не имеет проблемы и заметной утечки воды, то должно проверить расширительный резервуар охлаждающей жидкости. Если охлаждающая жидкость уже исчерпана, в состоянии работы двигателя заправить достаточное количество охлаждающей жидкости в расширительный резервуар.
6. После снижения температуры охлаждающей жидкости двигателя до нормальной температуры вновь проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном резервуаре. Наличие серьезной потере охлаждающей жидкости указывает на наличие места утечки в системе. Связаться с назначенными пунктами обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проведения осмотра и ремонта.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для того чтобы избежать ранения людей, необходимо сохранить состояние закрытия колпака двигателя до исчезновения пара. Вытекание пара или охлаждающей жидкости указывает на высокое давление.
- При высокой температуре двигателя и радиатора не должно снять крышку радиатора. Выброшенные высокотемпературные пары и жидкости причиняют серьезный вред здоровью людей.
- В процессе работы двигателя, руки и одежда должны находиться вдали от вращающегося вентилятора и приводного ремня двигателя.

## Гашение двигателя в движении

Если во время движения двигатель гасит, следует сохранить спокойствие и действовать следующим образом:

1. Медленно снижать скорость движения, поддерживать движение по прямой линии, отъехать машину с дороги до безопасного места на обочине дороги.
2. Включить сигнализационную лампу об опасности.
3. Перезагрузить двигатель.



### ВНИМАНИЕ

Если двигатель не работает, силовые устройства тормоза и рулевого устройства не работают, поэтому управление поворотом и нажатие на педаль тормоза будет более трудным, чем в обычных условиях.

## Двигатель не пускает

При правильном срабатывании двигателя, но двигатель еще не срабатывает, следует учесть следующие причины:

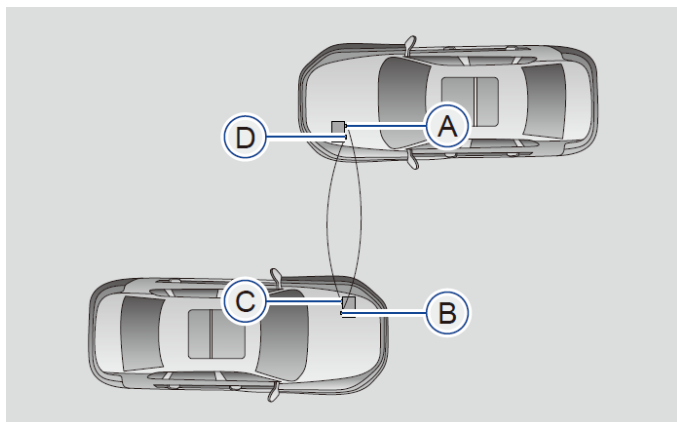
1. Низкая скорость вращения двигателя, несветлый светильник внутри камеры и передний комбинированный светильник, гудок не может звучить или звучит слишком низко. Возможная причина может быть одной из следующих причин:
  - Объем электроэнергии аккумуляторных батарей исчерпан.
  - Соединения положительного и отрицательного полюсов аккумулятора ослабленные или коррозионные.
2. Если стартер работает нормально, не может запустить двигатель. Возможная причина может быть одной из следующих причин:
  - Топливо в топливном баке не хватает, и следует добавить достаточное количество топлива.
  - Повторяющийся запуск приводит к затоплению цилиндра двигателя, опробовать нажать педаль акселератора до конца и запустить двигатель.
  - В случае возникновения неисправности системы двигателя, следует как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO.



### ВНИМАНИЕ

- При запуске двигателя, запрещается превышение времени запуска более 10 секунд, в противном случае он приводит к повреждению стартера из-за перегрева пучка проводов.
- Запрещается пускать двигатель путем прицепа или выталкивания.

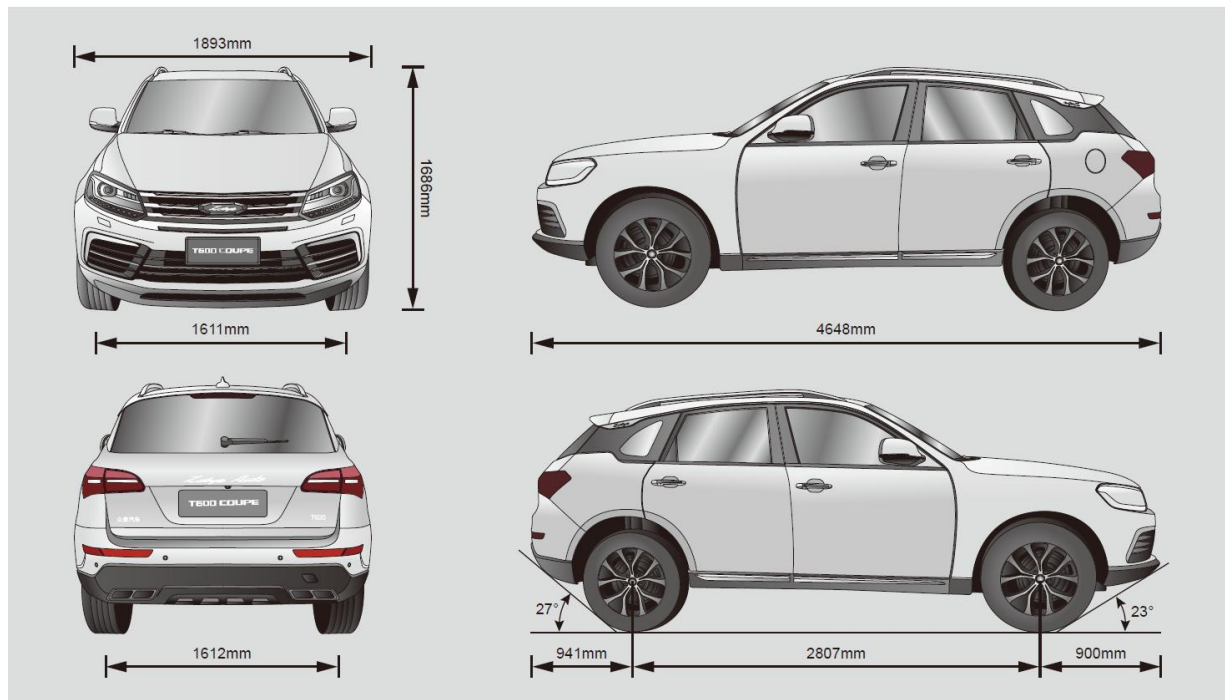
## Пуск перемыканием



Если аккумуляторная батарея уже истощила или не достаточно для пуска машины, можно попробовать запустить машину с помощью другого автомобиля и кабеля перемыкания. Для обеспечения безопасности необходимо выполнить следующие действия.

1. Переключить выключатель пуска нажатием одной кнопки к положению OFF, выключить все фонари и электрические принадлежности на двух машинах, за исключением сигнализационной лампы об опасности (при необходимости).
2. Один конец кабеля красного положительного плюса (+) соединяется с клеммой (A) положительного полюса (+) автомобиля, требующего пуска перемыканием.
3. Запрещается соприкосновение с металлом другого конца кабеля красного положительного плюса (+). Соединить другой конец с клеммой положительного полюса (+) аккумуляторной батареи (B), подключенной к электропитанию.
4. Конец черного отрицательного полюса (-) кабеля соединяется с клеммой отрицательного полюса (-) аккумуляторной батареи (C), подключенной к электропитанию. Прежде чем перейти к следующему шагу, не следует соприкасаться с любой вещью другим концом. Не следует соединить другой конец отрицательного полюса (-) с аккумулятором без подключения к электропитанию, а к металлическим частям двигателя, которые не окрашены на машине с аккумулятором без подключения к электропитанию.
5. Другой конец отрицательного полюса (-) кабеля соединяется с металлическими частями (D) двигателя, которые не окрашены на машине с аккумулятором без подключения к электропитанию, но не приближается к работающим элементам двигателя и аккумулятору.
6. Запустить двигатель другой машины. Слегка повысить скорость вращения двигателя и сохранить скорость вращения примерно на 5 минут, чтобы зарядить машину.
7. Сохранить скорость вращения двигателя другой машины, и одновременно запустить вашу машину.
8. После пуска двигателя, следует снять кабель перемыкания в порядке, обратном порядку соединения, при этом следует как можно скорее связаться с назначенным пунктом обслуживания автомобилей ZOTYE AUTO для проверки.

## Размеры



Управление

Безопасность

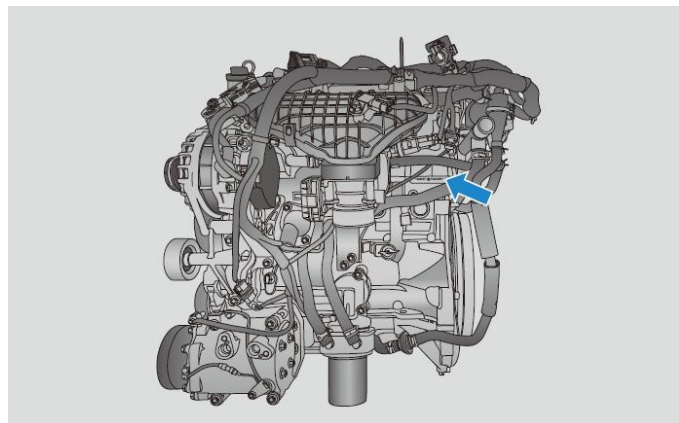
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

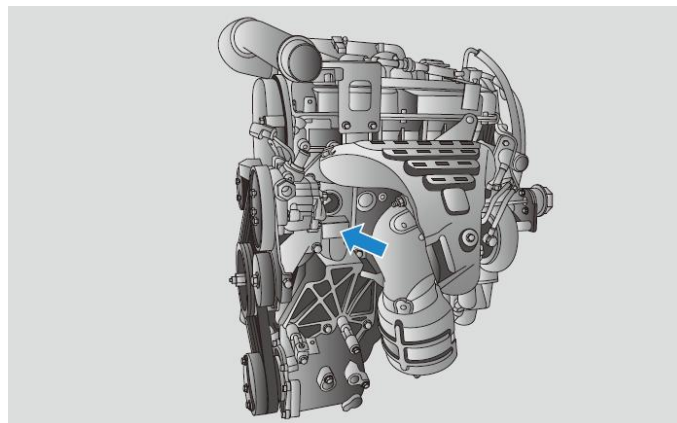
Индекс

## Номер двигателя



### \* Номер двигателя TN4G18T

Нарезать номер двигателя TN4G18T (Тунлин 1.8T) на корпусе двигателя на верхней кромке четвертого цилиндра на стороне входа, как показано на рисунке выше.

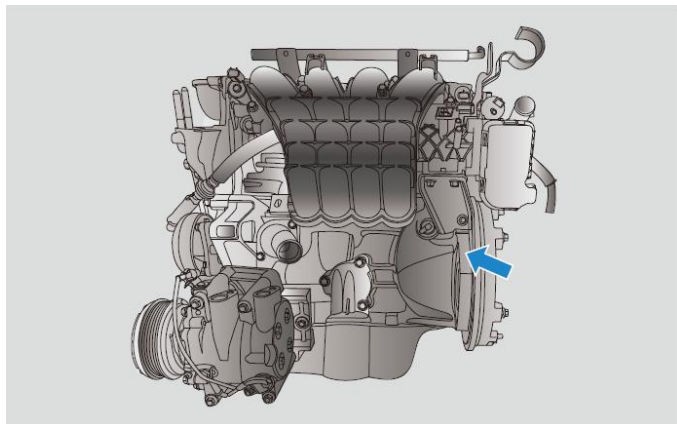


### \* Номер двигателя 4G63T

Номер двигателя 4G63T (Мицубиси 2.0T) нарезан на цилиндре двигателя, как показано на рисунке выше.

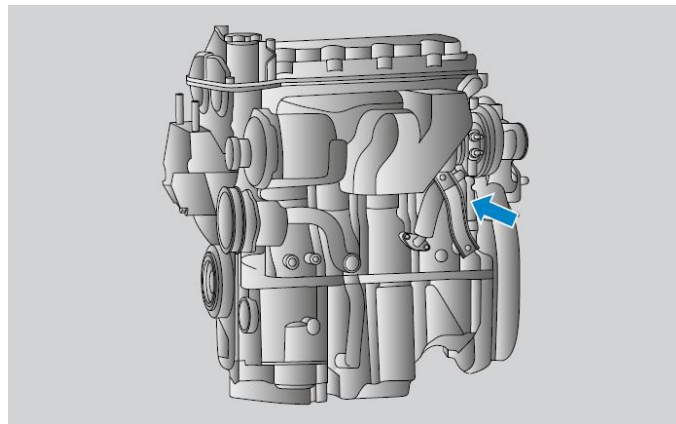


## Номер двигателя



### \* Номер двигателя TNN4G15T

Номер двигателя TNN4G15T (Тунлин 1.5T) нарезан на цилиндре двигателя, как показано на рисунке выше.



### \* Номер двигателя 15S4G

Номер двигателя 15S4G (Шанхайская корпорация автомобилей 1.5T) штампован на цилиндре двигателя, как показано на рисунке выше.

■

Управление

Безопасность

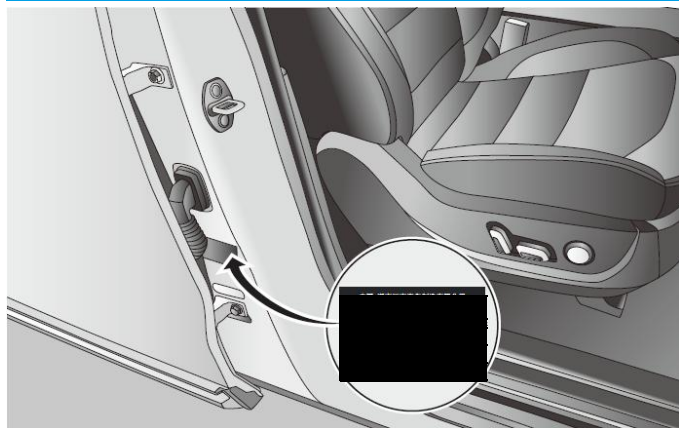
Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

## Заводская табличка



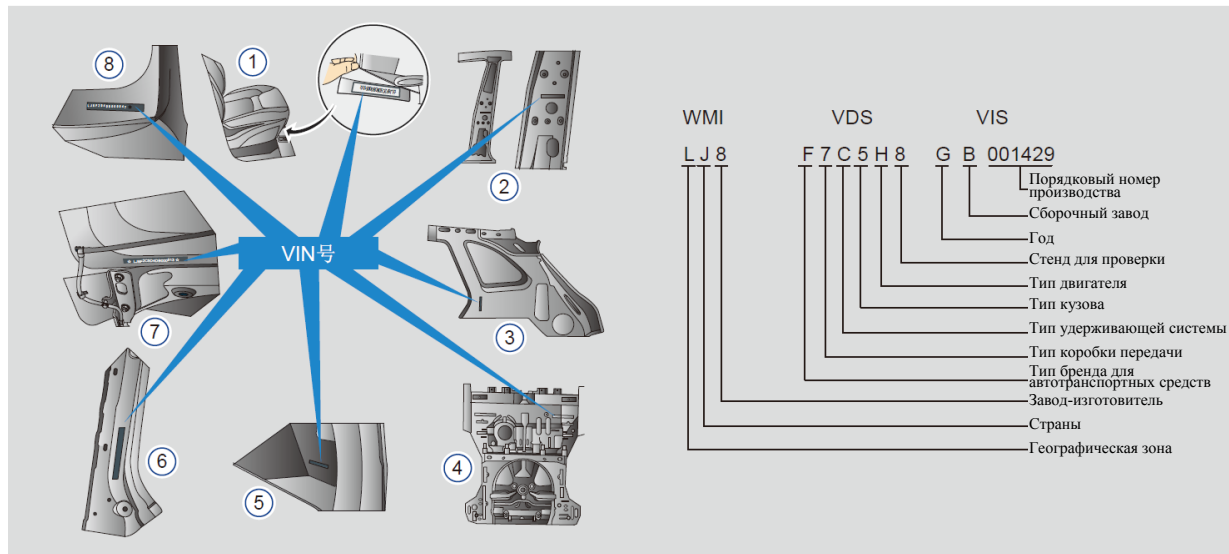
Табличка находится на нижней части правого столба В и содержит следующую информацию:

- Название компании
- Код для опознавания машины
- Марка
- Тип целой машины
- Тип двигателя

- Максимальная чистая мощность двигателя
- Производительность двигателя
- Количество пассажиров
- Максимально допустимая общая масса
- Год и месяц изготовления



## Идентификационный номер автомобиля



Идентификационный номер автомобиля (VIN) - уникальный код транспортного средства.

Месторасположение VIN-кода (см. рис. выше): 1. поперечина переднего пассажирского сиденья (выбит); 2. В-стойка; 3. обивка задней боковой панели; 4. справа заднего пола; 5. место соединения багажника; 6. А-стойка; 7. капот; 8. место соединения лобового стекла (2, 3, 4, 6 - наклейки на листовый металл).

■

Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

Основные размеры и параметры машины

| Объект                                   | Модель автомобиля | Все модели |
|------------------------------------------|-------------------|------------|
| Длина автомобиля (mm)                    |                   | 4654       |
| Ширина автомобиля (mm)                   |                   | 1893       |
| Высота автомобиля (mm)                   |                   | 1696       |
| База (мм)                                |                   | 2807       |
| Расстояние между передними колесами (mm) |                   | 1611       |
| Расстояние между задними колесами (mm)   |                   | 1612       |
| Передняя подвеска (мм)                   |                   | 906        |
| Задняя подвеска (мм)                     |                   | 941        |





■

| Управление | Безопасность | Руководство по<br>вождению | Руководство по<br>эксплуатации | Самостоятельно | Технические<br>данные | Индекс |
|------------|--------------|----------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------------|--------|
|------------|--------------|----------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------------|--------|

Двигатель

| <div>Объект</div> <div>Модель автомобиля</div>                     | JNJ6460                                                                                                                     |                                                                                                                       |            |                                                                                                                                                                           |         |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                    | BK                                                                                                                          | Q2BK                                                                                                                  | Q4BTK      | Q1BK                                                                                                                                                                      | Q1BTK   | QBTK                                                                                                                               |
| Модель двигателя                                                   | 15S4G                                                                                                                       | TNN4G15T                                                                                                              |            | TN4G18T                                                                                                                                                                   |         | 4G63S4T                                                                                                                            |
| Модель КПП                                                         | LD525MFL                                                                                                                    | LD525MFL                                                                                                              | A6F5A621PL | MF524E                                                                                                                                                                    | DCT360C | DCT360C                                                                                                                            |
| Тип двигателя                                                      | Рядный<br>четырёхцилиндровый<br>двигатель<br>горизонтального<br>расположения с<br>цилиндром №1,<br>расположенным<br>спереди | Рядный<br>четырёхцилиндровый<br>двигатель горизонтального<br>расположения с цилиндром<br>№1, расположенным<br>спереди |            | 4 длины хода, 4<br>цилиндра,<br>охлаждение водой,<br>прямой ряд, DOHC,<br>газотурбонагнетатель<br>с централизованным<br>охлаждением,<br>переменный и<br>распределительный |         | Горизонтальный,<br>прямой ряд, четыре<br>цилиндров,<br>одионочный верхний<br>кулачковый вал,<br>первый цилиндр<br>перед двигателем |
| Рабочий объем                                                      | 1.498                                                                                                                       | 1.499                                                                                                                 |            | 1.799                                                                                                                                                                     |         | 1.997                                                                                                                              |
| Число оборотов холостого<br>хода (об/мин)                          | 750±50                                                                                                                      | 750±50                                                                                                                |            | 750±50                                                                                                                                                                    |         | 750±50                                                                                                                             |
| Максимальная частота<br>вращения (об/мин)                          | 6800                                                                                                                        | 5600                                                                                                                  |            | 5800                                                                                                                                                                      |         | 6000                                                                                                                               |
| Номинальная<br>мощность/частота вращения<br>(кВт/об/мин)           | 119/5500                                                                                                                    | 105/5600                                                                                                              |            | 130/5800                                                                                                                                                                  |         | 140/5500                                                                                                                           |
| Максимальный крутящий<br>момент / частота вращения<br>(Н.м/об/мин) | 215/2000-4400                                                                                                               | 207/2000-4400                                                                                                         |            | 245/2000-4000                                                                                                                                                             |         | 250/2400-4400                                                                                                                      |



## Двигатель

| Модель автомобиля<br>Объект        | JNJ6460                                                                  |                                                                          |                                                                          |                                                                         |                                                 |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                    | ВК                                                                       | Q2BK                                                                     | Q4BTK                                                                    | Q1BK                                                                    | Q1BTK                                           |
| Тип впускной системы               | С промежуточным охлаждением надувочного воздуха                          | С промежуточным охлаждением надувочного воздуха                          | С промежуточным охлаждением надувочного воздуха                          | С промежуточным охлаждением надувочного воздуха                         | С промежуточным охлаждением надувочного воздуха |
| Диаметр цилиндра × ход поршня (мм) | 75×84.8                                                                  | 75×84.8                                                                  | 75×81.2                                                                  | 85×88                                                                   |                                                 |
| Коэффициент сжатия                 | 9.5:1                                                                    | 9.3:1                                                                    | 9.0:1                                                                    | 9.3:1                                                                   |                                                 |
| ГРМ                                | 16 переменных распределительных заслонок, двойной верхний кулачковый вал | 16 переменных распределительных заслонок, двойной верхний кулачковый вал | 16 переменных распределительных заслонок, двойной верхний кулачковый вал | Передача зубчатой лентой, 16 заслонок, одиночный верхний кулачковый вал |                                                 |
| Система смазки                     | Ротационный полнопоточный масляный фильтр                                | Комбинированный тип давления и брызги                                    | Комбинированный тип давления и брызги                                    | Подача давления, фильтрация полного потока                              |                                                 |
| Тип масляного насоса               | Насос роторного типа с цепным приводом                                   | Насос роторного типа с цепным приводом                                   | Плунжерный                                                               | Эвольвентный зубчатый                                                   |                                                 |
| Тип системы охлаждения             | Антифриз на основе этиленгликоля                                         | Антифриз на основе этиленгликоля                                         | Антифриз на основе этиленгликоля                                         | Антифриз на основе этиленгликоля                                        |                                                 |
| Нормы выбросов                     | ГОСТ V                                                                   |                                                                          |                                                                          |                                                                         |                                                 |
| Марка топлива                      | 92 # и выше                                                              |                                                                          |                                                                          |                                                                         |                                                 |

| Управление | Безопасность | Руководство по<br>вождению | Руководство по<br>эксплуатации | Самостоятельно | Технические<br>данные | Индекс |
|------------|--------------|----------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------------|--------|
|------------|--------------|----------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------------|--------|

Коробка передач, шасси

| Объект \ Модель автомобиля |                 |                                                           | JNJ6460                   |      |       |      |       |      |
|----------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------|------|-------|------|-------|------|
|                            |                 |                                                           | BK                        | Q2BK | Q4BTK | Q1BK | Q1BTK | QBTK |
| Способ привода             |                 |                                                           | Передний привод           |      |       |      |       |      |
| Вид коробки передач        |                 |                                                           | 5MT                       | 5MT  | 6AT   | 5MT  | 6DCT  | 6DCT |
| Вид рулевого устройства    |                 |                                                           | Электрический сервопривод |      |       |      |       |      |
| Тормозная система          | Передний тормоз | Вид                                                       | Дисковый                  |      |       |      |       |      |
|                            |                 | Начальная толщина тормозного диска (mm)                   | 28                        |      |       |      |       |      |
|                            |                 | Отбракованная толщина тормозного диска (mm)               | 26                        |      |       |      |       |      |
|                            |                 | Толщина фрикционной пластинки торможения (mm)             | 10                        |      |       |      |       |      |
|                            |                 | Действующая толщина фрикционной пластинки торможения (mm) | 8                         |      |       |      |       |      |



## Коробка передач, шасси

| Объект \ Модель автомобиля |               |                                                           | JNJ6460                                                                       |      |       |      |       |      |
|----------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-------|------|
|                            |               |                                                           | ВК                                                                            | Q2BK | Q4BTK | Q1BK | Q1BTK | QBTK |
| Тормозная система          | Задний тормоз | Вид                                                       | Дисковый                                                                      |      |       |      |       |      |
|                            |               | Начальная толщина тормозного диска (mm)                   | 10                                                                            |      |       |      |       |      |
|                            |               | Отбракованная толщина тормозного диска (mm)               | 8                                                                             |      |       |      |       |      |
|                            |               | Толщина фрикционной пластинки торможения (mm)             | 10                                                                            |      |       |      |       |      |
|                            |               | Действующая толщина фрикционной пластинки торможения (mm) | 8                                                                             |      |       |      |       |      |
| Подвеска                   |               | Передняя подвеска                                         | Подвеска макферсон с поперечным стабилизирующим стержнем                      |      |       |      |       |      |
|                            |               | Вид задней подвески                                       | Независимая подвеска с многими шатунами и поперечным стабилизирующим стержнем |      |       |      |       |      |

■

Управление

Безопасность

Руководство по  
вождениюРуководство по  
эксплуатации

Самостоятельно

Технические  
данные

Индекс

Параметры фиксации колес

| Объект \ Модель автомобиля                             |                   |                                       | JNJ6460                                                                                     |      |       |      |       |      |
|--------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-------|------|
|                                                        |                   |                                       | BK                                                                                          | Q2BK | Q4BTK | Q1BK | Q1BTK | QBTK |
| Размерность запасного колеса, давление (рабочее) (кПа) |                   |                                       | 235/65 R17, 235/60 R18, 230kPa                                                              |      |       |      |       |      |
| Размерность шин, давление в шинах (без нагрузки) (кПа) |                   |                                       | 235/65 R17, 235/60 R18, 230kPa                                                              |      |       |      |       |      |
| Параметры установки колес                              | Передняя подвеска | Схождение передних колес              | 0±2.5mm                                                                                     |      |       |      |       |      |
|                                                        |                   | Внешний угол наклона переднего колеса | -0,5°±0,5° (разница в углах развала правого и левого колес менее 30 ´ )                     |      |       |      |       |      |
|                                                        |                   | Продольный угол наклона шкворня       | 4.06 ± 0.5°(разница задних углов наклона левого и правого основных штифтов менее 30 ´ )     |      |       |      |       |      |
|                                                        | Задняя подвеска   | Поперечный угол наклона шкворня       | 12,8°±0,5° (разница в поперечных углах наклона шкворней левого и правого колес менее 30 ´ ) |      |       |      |       |      |
|                                                        |                   | Схождение задних колес                | -9'±6'(разница в угле схождения между левым и правым колесами менее ±10 ´ )                 |      |       |      |       |      |
|                                                        |                   | Внешний угол наклона заднего колеса   | -45'±15'(разница в углах развала правого и левого колес менее 30 ´ )                        |      |       |      |       |      |





| Управление | Безопасность | Руководство по<br>вождению | Руководство по<br>эксплуатации | Самостоятельно | Технические<br>данные | Индекс |
|------------|--------------|----------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------------|--------|
|------------|--------------|----------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------------|--------|



## Индекс

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| «Зеленая» электрическая система PM2.5-----                            | 112 |
| ABS+EBD-----                                                          | 190 |
| Boss-key сиденья-----                                                 | 96  |
| Система предупреждения выезда из полосы (LDW)-----                    | 145 |
| А                                                                     |     |
| Аварийная световая сигнализация-----                                  | 79  |
| Автоматический двухзонный термостатический кондиционер-----           | 106 |
| Автомобильная тяга-----                                               | 257 |
| Автомобильный рупор-----                                              | 135 |
| Аккумулятор-----                                                      | 234 |
| Б                                                                     |     |
| Багажник-----                                                         | 104 |
| Бардачок во внутренней отделочной плите двери-----                    | 103 |
| Безопасное вождение в различных дорожных и погодных условиях-----     | 203 |
| Безопасное движение-----                                              | 155 |
| Безопасность водительского кабинета-----                              | 159 |
| Беспроводная зарядка мобильного телефона-----                         | 198 |
| Блокировка разблокировка двери-----                                   | 50  |
| Боковая шторка безопасности-----                                      | 174 |
| Боковые воздушные подушки-----                                        | 171 |
| Бортовой компьютер (комбинированный жидкокристаллический прибор)----- | 36  |
| Бортовой компьютер (обычный комбинированный прибор) --                | 33  |
| Бортовые инструменты-----                                             | 238 |
| Введение-----                                                         | 32  |
| Включение и выключение двигателя-----                                 | 120 |
| Внешнее электрическое зеркало заднего вида защиты ослепления-----     | 88  |
| Внешний уход машины-----                                              | 208 |
| Внимание при использовании детского сиденья-----                      | 182 |
| Внимание при использовании ремней безопасности-----                   | 161 |
| Внутренняя лампа-----                                                 | 78  |
| Внутренняя настройка-----                                             | 97  |

## Индекс

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Вспомогательная система трогания с места -----     | 195 |
| Вспомогательный НАС при подъеме на уклон -----     | 194 |
| Вспомогательный тормоз -----                       | 194 |
| Выключатель стеклоочистителя -----                 | 81  |
| Г                                                  |     |
| Гашение двигателя в движении -----                 | 264 |
| График ухода (общие условия, плохие условия) ----- | 219 |
| Д                                                  |     |
| Двигатель -----                                    | 273 |
| Двигатель не пускает -----                         | 264 |
| Движение и окружающая среда -----                  | 199 |
| Дневной ходовой огонь -----                        | 74  |
| Дополнительная система контроля парковки -----     | 141 |
| З                                                  |     |
| Заводская табличка -----                           | 269 |
| Задний противотуманный фонарь -----                | 73  |
| Задний стеклоочиститель -----                      | 83  |

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Замедленное выключение фонарей -----                      | 73  |
| Замена батареи интеллектуального ключа -----              | 49  |
| Замена предохранителя -----                               | 255 |
| Замена шины и установка запасной шины -----               | 245 |
| Заменить лампу -----                                      | 239 |
| Заменить лопатки стеклоочистителя -----                   | 240 |
| Замок безопасности детей задних дверей -----              | 57  |
| Застегнуть/отпустить трехточечный ремень безопасности --- | 164 |
| Защита от коррозии -----                                  | 213 |
| Защитное устройство для детей ISO FIX/LATCH -----         | 188 |
| Звуковая система -----                                    | 113 |
| И                                                         |     |
| Идентификационный номер автомобиля -----                  | 270 |
| Инструкция по вождению -----                              | 118 |
| Инструкция по движению в период обкатки -----             | 199 |
| Инструкция по езде детей -----                            | 181 |

## Индекс

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Инструкция по уходу -----                               | 217 |
| Интеллектуальная технология -----                       | 190 |
| Интеллектуальный ключ -----                             | 47  |
| <b>К</b>                                                |     |
| Как правильно пристегиваться ремнями безопасности ----- | 162 |
| Кнопка-переключатель «Пуск» -----                       | 118 |
| Козырька -----                                          | 89  |
| Козырька и родеровое зеркало -----                      | 89  |
| Комбинированный выключатель управления светом -----     | 70  |
| Комбинированный жидкокристаллический прибор -----       | 17  |
| Контроль давления шины -----                            | 196 |
| Коробка передач, шасси -----                            | 275 |
| Критерий выбора детского сиденья -----                  | 184 |
| Круз-контроль -----                                     | 136 |
| Задняя дверь -----                                      | 68  |
| Крышка моторного отделения -----                        | 65  |

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Крышка топливного бака -----                          | 66  |
| Крючок для одежды -----                               | 104 |
| <b>Л</b>                                              |     |
| Люк в крыше автомобиля -----                          | 61  |
| <b>М</b>                                              |     |
| Масса целой машины и другие проектные параметры ----- | 272 |
| Машинное масло двигателя -----                        | 227 |
| Многофункциональное рулевое колесо -----              | 133 |
| Монтаж детского сиденья -----                         | 186 |
| Моющее средство -----                                 | 233 |
| <b>Н</b>                                              |     |
| Нагрев и проветривание сиденья переднего ряда -----   | 95  |
| Напоминание о открытии двери -----                    | 46  |
| Настройка времени -----                               | 45  |
| Номер двигателя -----                                 | 267 |

## Индекс

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Номерной фонарь -----                                  | 75  |
| О                                                      |     |
| Обзор моторного отсека -----                           | 226 |
| Общее описание -----                                   | 207 |
| Общие сведения -----                                   | 266 |
| Общий обзор автотранспортных средств -----             | 12  |
| Общий обзор водительского кабинета -----               | 14  |
| Обычные комбинированные приборы -----                  | 16  |
| Описание панели управления мультимедийной системой---- | 113 |
| Описание панели управления радиоприемника -----        | 115 |
| Осветительная лампа в нижней части -----               | 77  |
| Осветительная лампа внешней ручки двери-----           | 76  |
| Осмотр задней части автомобиля -----                   | 13  |
| Осмотр передней части автомобиля -----                 | 12  |
| Основные размеры и параметры машины -----              | 271 |
| Открытие и закрытие -----                              | 47  |

|                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Охлаждающая жидкость -----                                                      | 229 |
| Очечник -----                                                                   | 102 |
| Очистка и уход машины -----                                                     | 207 |
| Очистка переднего ветрового окна -----                                          | 82  |
| П                                                                               |     |
| Панорамная крышка -----                                                         | 63  |
| Панорамы 360° (AVM) -----                                                       | 151 |
| Параметры фиксации колес -----                                                  | 277 |
| парковочные датчики -----                                                       | 143 |
| Перегрев машины -----                                                           | 263 |
| Передний автомобильный радар -----                                              | 141 |
| Передний стеклоочиститель -----                                                 | 81  |
| Переключение передач -----                                                      | 121 |
| Перчаточная камера -----                                                        | 102 |
| Повышение экономичности движения/снижение загрязнения<br>окружающей среды ----- | 139 |

## Индекс

|                                                                |     |                                                           |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------|-----|
| Подлокотник заднего ряда-----                                  | 101 | Противоослепительное внутреннее зеркало заднего вида----- | 88  |
| Подлокотник переднего ряда -----                               | 100 | Противоугонная система-----                               | 55  |
| Подстаканник переднего ряда -----                              | 100 | Пуск перемыканием -----                                   | 265 |
| Подушка-----                                                   | 90  | Р                                                         |     |
| Подушка безопасности-----                                      | 176 | Размеры-----                                              | 266 |
| Полезные советы -----                                          | 238 | Разрыв шины -----                                         | 262 |
| Почему необходимо носить ремень безопасности -----             | 160 | Разъем USB заднего ряда, штепсельная розетка 12В -----    | 98  |
| Правильная позиция сидения водителя и пассажиров -----         | 157 | Регулирование направления воздуха и расхода воздуха-----  | 111 |
| Представление указательной лампы -----                         | 24  | Регулировка высоты ремня безопасности -----               | 164 |
| Приборы и указательная лампа -----                             | 16  | Регулировка яркости лампы прибора -----                   | 31  |
| Прикуриватель -----                                            | 97  | Рекомендации в период обкатки-----                        | 199 |
| Проверить и добавить масло для автомобиля -----                | 225 | Рекомендуемое масло и емкость -----                       | 278 |
| Проверка безопасности и особые замечания перед движением ----- | 200 | Ремень безопасности -----                                 | 160 |
| Проверка колес -----                                           | 241 | Ремень безопасности заднего среднего сиденья -----        | 166 |
| Проекционный фонарь LOGO (передняя дверь) -----                | 77  | Решение неожиданных случаев -----                         | 262 |
| Промывка передней фары -----                                   | 83  | Родеровое зеркало(с освещением) -----                     | 8   |

## Индекс

|                                                                    |     |                                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Ручка пассажиров в салоне-----                                     | 103 |                                                                                    |           |
| С                                                                  |     |                                                                                    |           |
| Сетевое подключение машины -----                                   | 117 |                                                                                    |           |
| Сигнализационная лампочка открытия двери (передней двери)<br>----- | 76  |                                                                                    |           |
| Сиденье-----                                                       | 90  |                                                                                    |           |
| Сиденье заднего ряда-----                                          | 93  |                                                                                    |           |
| Сиденье переднего ряда -----                                       | 91  |                                                                                    |           |
| Система защиты детей -----                                         | 181 |                                                                                    |           |
| Система информации о водителях -----                               | 32  |                                                                                    |           |
| Система кондиционирования -----                                    | 106 |                                                                                    |           |
| Система контроля слепых зон(BSA); -----                            | 147 |                                                                                    |           |
| Система подушек безопасности-----                                  | 168 |                                                                                    |           |
| Система приоритета торможения -----                                | 195 |                                                                                    |           |
| Система управления силой тяги TCS -----                            | 193 |                                                                                    |           |
| Система управления стабильностью кузова ESC-----                   | 191 |                                                                                    |           |
| Советы по использованию систем кондиционирования воздуха           |     |                                                                                    |           |
|                                                                    |     |                                                                                    | ----- 112 |
|                                                                    |     | Способ застегивания трехточечного ремня безопасности<br>беременными женщинами----- | 167       |
|                                                                    |     | Стеклоочиститель и скруббер -----                                                  | 81        |
|                                                                    |     | Т                                                                                  |           |
|                                                                    |     | Тахометр -----                                                                     | 18        |
|                                                                    |     | Технические характеристики и параметры -----                                       | 271       |
|                                                                    |     | Техническое обслуживание машины -----                                              | 217       |
|                                                                    |     | Топливный расходомер-----                                                          | 20        |
|                                                                    |     | Топливо-----                                                                       | 225       |
|                                                                    |     | Тормозная жидкость -----                                                           | 230       |
|                                                                    |     | Тормозная лампа и верхняя тормозная лампа -----                                    | 75        |
|                                                                    |     | Треугольная предупредительная доска -----                                          | 238       |
|                                                                    |     | Трехкомпонентный каталитический очиститель-----                                    | 202       |
|                                                                    |     | У                                                                                  |           |
|                                                                    |     | Узлы и детали, принадлежности к автомобилю T600 COUPE --                           | 8         |
|                                                                    |     | Указатель температуры воды-----                                                    | 22        |

## Индекс

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| Указательная лампа поворота-----                                  | 70  |
| Ф                                                                 |     |
| Фара ближнего света -----                                         | 71  |
| Фара дальнего света -----                                         | 72  |
| Фары-вспышки -----                                                | 72  |
| Фонарь освещения багажника-----                                   | 80  |
| Фонарь положения -----                                            | 71  |
| Фронтальные подушки безопасности-----                             | 168 |
| Функции ремня безопасности -----                                  | 160 |
| Функция отслеживания ленты видеоизображения заднего хода<br>----- | 145 |
| Ч                                                                 |     |
| Читательный фонарь -----                                          | 78  |
| Ш                                                                 |     |

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Штепсельная розетка 12В в багажнике-----                                       | 99  |
| Штепсельная розетка 12В на передний ряд-----                                   | 98  |
| Э                                                                              |     |
| Электрическая регулировка внешнего зеркала заднего вида--                      | 84  |
| электрического регулирования с памятью -----                                   | 94  |
| Электрическое свертывание/развертывание внешнего зеркала<br>заднего вида ----- | 85  |
| Электронная стояночная тормозная система ЕРВ -----                             | 130 |
| Электрообогрев наружных зеркал заднего вида -----                              | 87  |
| Электростеклоподъемники -----                                                  | 58  |
| О                                                                              |     |
| Описание о данной инструкции по эксплуатации -----                             | 10  |